



citystar


PEUGEOT
SCOOTERS



Notice d'utilisation

FR

Owner's manual

GB

Bedienungsanleitung

DE

Libretto d'istruzioni

IT

Manual de utilización

ES

Gebruikershandleiding

NL

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΧΡΗΣΤΗ

GR

Instruktionsbok

SE

Manual de proprietário

PT

Käyttöohjekirja

FI

Instruktionsbog

DK

SOMMAIRE

Informations	2
Conseils de sécurité	2
Caractéristiques	4
Informations concernant la notice	6
Produits à utiliser	6
Description du véhicule	7
Instruments (Citystar 50 cc)	8
Fonctions de l'afficheur	8
Instruments (Citystar 125/200 cc)	10
Fonctions de l'afficheur	11
Commandes et éclairage	13
Fonctions du contacteur à clé	14
Équipements	14
Prise accessoires	14
Réglage des amortisseurs	14
Contrôles avant utilisation	15
Inspection avant le départ	15
Conseils de mise en route et de conduite	15
Mise en marche du moteur	16
Conduite	16
Carburant-Économie de carburant	17
Rodage du moteur	17
Arrêt du moteur et stationnement	17
Opérations d'entretien	18
Conseils de maintenance	18
Bougie	18
Huile de graissage séparé	18
Niveau d'huile moteur	19
Vidange du moteur	19
Échange du filtre à huile	20
Liquide de refroidissement	20
Échange du filtre à air	21
Jeu à la commande de gaz	21
Pneumatiques	22
Contrôle des freins	22
Liquide de frein	22
Batterie	23
Réparation des ampoules	23
Réglage des phares	24
Fusibles	24
Affectation des fusibles	25

FR

INFORMATIONS

FR

Vous venez d'acquérir un véhicule Peugeot.

Nous vous remercions de la confiance que vous nous manifestez par votre choix.

Nous vous invitons à prendre le temps de lire attentivement cette notice avant l'utilisation de ce véhicule.

Cette notice d'utilisation, que vous devez toujours garder dans le coffre du véhicule, contient non seulement les instructions relatives à l'utilisation, aux contrôles et à l'entretien de ce véhicule mais aussi d'importantes consignes de sécurité destinées à protéger l'utilisateur et les tiers contre les accidents.

Cette notice vous apporte de nombreux conseils pour vous permettre de conserver un véhicule en parfait état de marche.

Votre distributeur agréé qui en connaît toutes les particularités, disposant des pièces détachées d'origine et de l'outillage spécifique saura vous conseiller et entretenir votre véhicule dans les meilleures conditions, selon le plan d'entretien prévu, afin de vous apporter toujours le même plaisir de conduite, dans une sécurité maximum.

Cette notice doit être considérée comme une partie intégrante du véhicule et doit le rester même en cas de revente.

Dans un souci constant d'amélioration Peugeot Scooters se réserve le droit de supprimer, modifier ou ajouter toutes références citées.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

Un utilisateur inexpérimenté de deux roues, doit se familiariser avec son véhicule avant de s'engager dans la circulation. Il est donc fortement déconseillé de prêter son véhicule à une personne n'ayant aucune expérience en la matière.

La réglementation impose selon la législation en vigueur, pour l'utilisation d'un deux-roues en fonction de sa cylindrée, un permis ou une formation spécifique de conduite acquise auprès d'un professionnel.

Le port d'un casque homologué est également obligatoire pour l'utilisateur et son passager. Il est également recommandé de porter des gants et des lunettes de protection ainsi que des vêtements clairs ou réfléchissants adaptés à la pratique du deux-roues.

La législation en vigueur peut dans certains pays, ne pas autoriser le transport d'un passager, et dans d'autres obliger les utilisateurs de deux roues à moteur d'être assurés en responsabilité civile qui permet de protéger les tiers et le passager contre les préjudices qui pourraient être causés en cas d'accident.

La conduite en état d'ivresse ou sous l'emprise de stupéfiants ou de certains médicaments est répréhensible et dangereuse pour soi-même et pour les autres personnes.

La vitesse excessive est un facteur important dans de nombreux accidents. Il faut respecter la signalisation routière et adapter sa vitesse en fonction des conditions climatiques.

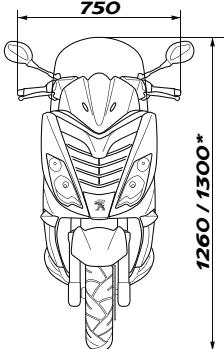
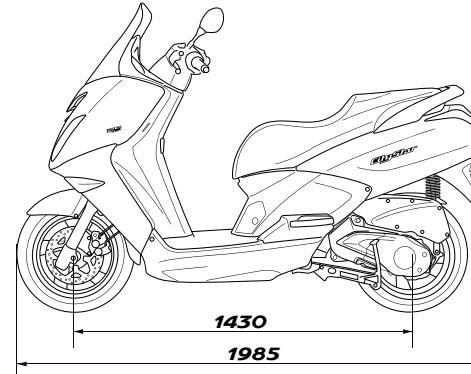
Des porte-bagages et des mallettes agréés par PEUGEOT SCOOTERS sont disponibles en option. (selon modèle). Il faut respecter les conseils de montage et ne pas dépasser la charge admissible de transport qui est de 3 à 5 kg selon l'équipement.

Le moteur et les éléments d'échappement peuvent atteindre des températures très élevées, lors d'un stationnement il convient d'éviter tout contact avec des matériaux inflammables qui pourraient provoquer un incendie ou avec des parties du corps qui pourraient causer de graves brûlures.

Le montage de pièces adaptables non agréées par PEUGEOT SCOOTERS, changeant les caractéristiques techniques ou les performances du véhicule, est interdit. Toute modification entraînera l'annulation de la garantie et rendra le véhicule non conforme par rapport à la version homologuée par les services compétents.

FR

CARACTÉRISTIQUES

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Type mines	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Dimensions en mm					
					
Poids en kg					
Poids à vide	123	143		150	
En ordre de marche	130	150		157	
Maximum autorisé. Poids cumulé du véhicule, de l'utilisateur, du passager, des accessoires et des bagages.	310		340		

* Selon modèle

FR**CARACTÉRISTIQUES**

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Type mines	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Moteur					
Identification	B1E40QMB-C	XS1P52MI-CD	P3A	P4A	
Type moteur	Monocylindre à 2 temps. Refroidissement par air. Euro 2	Monocylindre à 4 temps. 2 soupapes Refroidissement liquide. Euro 4	Monocylindre à 4 temps. 4 soupapes Injection électronique indirecte. Refroidissement liquide. Euro 4		
Cylindrée	49.8 cc	125 cc	125 cc	190 cc	
Alésage x course en mm	39.94 x 39.8 mm	52.4 x 57.8 mm	57 x 48.9 mm	64 x 58.9 mm	
Puissance maximum	3 kW à 6600 tr/mn	8.1 kW à 7400 tr/mn	10.6 kW à 9000 tr/mn	13.3 kW à 8500 tr/mn	
Couple maximum	4.6 Nm à 5800 tr/mn	10.8 Nm à 5600 tr/mn	11.9 Nm à 7000 tr/mn	16.7 Nm à 7100 tr/mn	
Refroidissement	Par circulation d'air forcée		Refroidissement liquide		
Alimentation	Carburateur		Injection électronique indirecte (EFI)		
Bougie	NGK BR7HS	NGK CR7HSA	NGK CR8EB		
Lubrification	Graissage séparé		Lubrification sous pression, à carter humide		
Échappement	Catalysé		Catalysé et sonde lambda		
Norme antipollution	Euro2		Euro4		
Consommation ^a	*	2.3/100	2.8 l/100	3.2 l/100	
Rejet CO ₂ (Sur cycle)	*	52 g/km	64 g/km	82 g/km	
Capacités en litre					
Huile moteur			1		
Réservoir d'huile 2 temps	1.4				
Huile boîte relais	0.12	0.18	0.12		
Liquide de refroidissement			1.3		
Réservoir à carburant	9.5		8.5		
Huile de fourche		0.2			

a. Ces valeurs de consommation sont établies suivant le règlement 134/2014 annexe VII. Elles peuvent varier en fonction du comportement de conduite, des conditions de circulation, des conditions météorologiques, du chargement du véhicule, de l'entretien du véhicule et de l'utilisation des accessoires...

* Non renseigné

FR

CARACTÉRISTIQUES

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Type mines	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Dimensions pneumatiques					
Avant			120/70 - 13		
Indices de charge et de vitesse minimum	37B	40J		40 K	40L
Arrière			130/60 - 13		
Indices de charge et de vitesse minimum	56B	60J		59 K	59L
Pressions en bar					
Avant	En solo		2		
	En duo		2.2		
Arrière	En solo		2		
	En duo		2.4		
Suspension					
Avant			Débattement : 95 mm		
Arrière		1 amortisseur réglable Débattement : 90 mm		2 amortisseurs réglables Débattement : 96 mm	
Freins					
Avant			1 disque Ø240 mm		
Arrière		1 disque Ø190 mm		1 disque Ø210 mm	
Équipement électrique					
Phares			12V - 35/35W		
Veilleuses			12V - 5W		
Ampoules de clignotants			LED		
Feu arrière			LED		
Éclairage de plaque			12V - 5W		
Batterie	12V - 4Ah Batterie sans entretien YUASA YTX5L-BS		12V - 12Ah Batterie avec entretien YUASA YB12AL-A		

FR

INFORMATIONS CONCERNANT LA NOTICE

Les informations particulières sont repérées par les symboles suivants :


Cercle de Moebius

Recyclable.

Indique que le produit ou l'emballage est recyclable.


Explosif

Le produit peut exploser au contact d'une flamme, d'une étincelle, d'électricité statique, sous l'effet de la chaleur, d'un choc ou de frottements.

Manipuler et conserver à l'écart des sources de chaleur et autres causes d'étincelles.


Inflammable

Le produit peut s'enflammer au contact d'une flamme, d'une étincelle, d'électricité statique, sous l'effet de la chaleur, de frottements, au contact de l'air ou au contact de l'eau en dégageant des gaz inflammables.

Manipuler et conserver à l'écart des sources de chaleur et autres causes d'étincelles.


Corrosif

Le produit ronge.

Il peut attaquer (ronger) ou détruire les métaux. Conserver dans un récipient résistant à la corrosion.

Le produit peut provoquer des brûlures de la peau et des lésions aux yeux en cas de contact ou de projection. Éviter tout contact avec les yeux et la peau, ne pas inhale.


Dangereux pour la santé

Le produit peut empoisonner à forte dose.

Il peut irriter la peau, les yeux, les voies respiratoires.

Il peut provoquer des allergies cutanées.

Il peut provoquer somnolence ou vertige. Éviter tout contact avec le produit.


Toxique ou mortel

Le produit peut tuer rapidement.

Il empoisonne rapidement même à faible dose. Porter un équipement de protection.

Éviter tout contact (oral, cutané, par inhalation) avec le produit et laver soigneusement les zones exposées après usage.


Dangereux pour l'environnement aquatique

Le produit pollue.

Il provoque des effets néfastes (à court et/ou à long terme) sur les organismes du milieu aquatique.

Ne pas jeter dans l'environnement.



Un des composants du produit est toxique et peut porter atteinte à l'environnement. Ne pas jeter le produit usagé dans une poubelle, mais le rapporter au commerçant ou le déposer dans une borne de collecte spécifique.


Sécurité des personnes

Opération comportant un risque pour les personnes.

Le non respect total ou partiel de ces prescriptions peut comporter un danger grave pour la sécurité des personnes.



Important
Opération comportant un risque pour le véhicule.

Indique les procédures spécifiques que l'on doit suivre afin d'éviter d'endommager le véhicule.



Nota
Donne une information clé du fonctionnement du véhicule.

PRODUITS À UTILISER

Carburant
95 E10, 95 ou 98
Huile de graissage séparé 2 temps
Huile 2 temps semi-synthétique API TC JASO FC
Huile moteur 4 temps
SAE 5W40 Synthétique API SL/SJ SAE 10W30 Synthétique API SL/SJ
Huile boîte relais
SAE 80W90 API GL4
Huile de fourche
Huile hydraulique SAE10
Graisse
Graisse haute température Graisse multi-usages
Liquide de frein
Liquide de frein DOT 4
Liquide de refroidissement
Liquide de refroidissement. Peugeot
Batterie
Eau déminéralisée



PEUGEOT
SCOOTERS



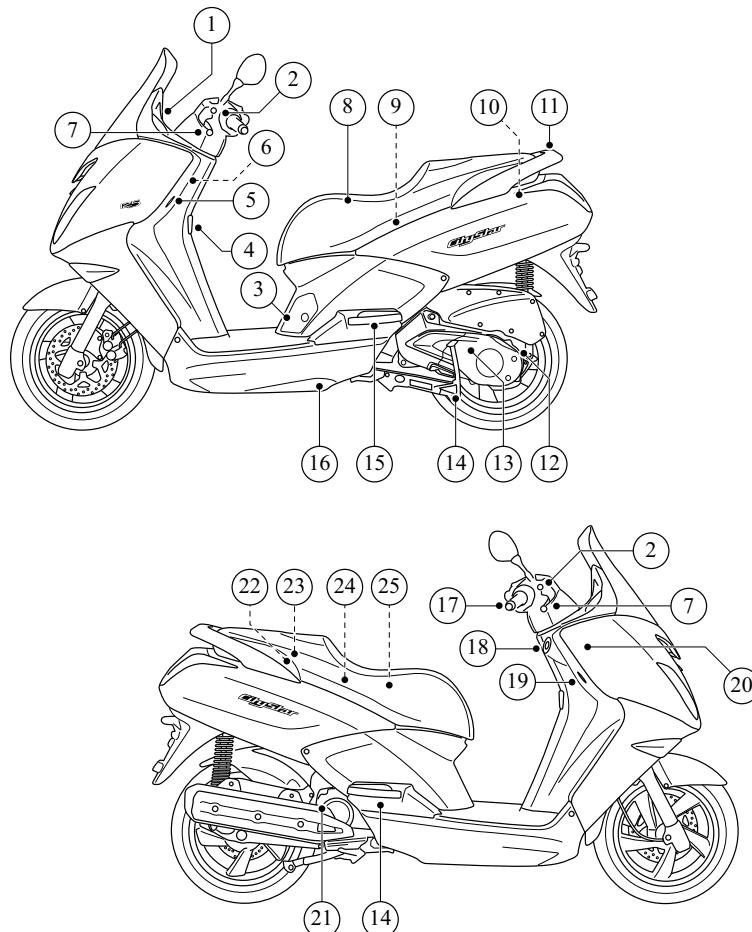
TOTAL

OFFICIAL PARTNERS

FR

DESCRIPTION DU VÉHICULE

1. Tableau de bord
2. Niveaux de liquide de frein
3. Trappe à carburant
4. Accroche sac
5. Boîte à gants
6. Prise accessoires 12V
7. Leviers de frein
8. Selle
9. Coffre de selle
10. Batterie
11. Poignée de maintien
12. Numéro moteur/Identification
13. Kick starter¹
14. Béquille centrale
15. Repose-pieds passager
16. Béquille latérale²
17. Poignée de gaz
18. Contacteur à clé / Ouverture de la selle
19. Niveau de liquide de refroidissement³
20. Vase d'expansion³
21. Niveau d'huile moteur³
22. Fusibles
23. Réservoir d'huile 2 temps
24. Plaque constructeur / Marque châssis
25. Étiquette anti manipulation

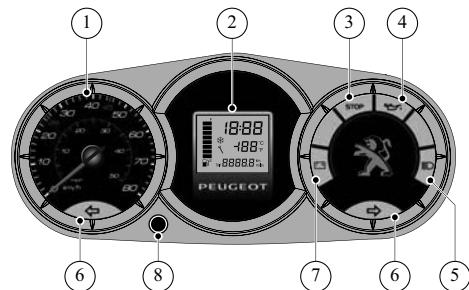


1. Version 2 temps.
2. Selon modèle.
3. Version 4 temps.

INSTRUMENTS (CITYSTAR 50 CC)

FR

- À chaque mise du contact le combiné s'initialise :
- L'aiguille du compteur de vitesse balaie une fois le cadran puis revient à zéro.
 - Un test de fonctionnement des segments de l'afficheur et un allumage de tous les témoins s'effectuent automatiquement.



1. Compteur de vitesse

L'indication de vitesse est à double échelle, kilomètres/miles.

2. Afficheur multifonctions

3. Témoin STOP

- En cas de coupure ou de court-circuit sur l'alimentation de la pompe à huile le témoin clignote. Le moteur est arrêté dès qu'il est au ralenti et ne pourra redémarrer que si l'incident disparaît.

Il est recommandé de faire vérifier le circuit par un distributeur agréé.



4. Témoin de niveau mini d'huile

- Si le témoin d'huile clignote ou s'allume fixe, faire le niveau d'huile dans le réservoir d'huile.

5. Témoin de phare

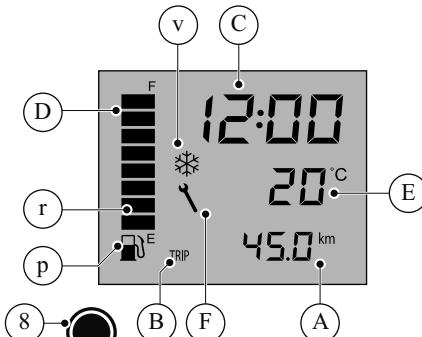
6. Témoin de clignotant

7. Témoin de charge batterie

- Si le témoin de charge batterie clignote en roulant, il est recommandé de faire contrôler le système de charge de la batterie par un distributeur agréé.

8. Bouton de commande de l'afficheur

FONCTIONS DE L'AFFICHEUR



A. Totalisateur kilométrique

Le totalisateur affiche et mémorise le nombre de kilomètres total effectué par le véhicule. Le kilométrage total du véhicule reste mémorisé même lorsque la batterie est débranchée.

B. Compteur journalier (TRIP)

Le compteur journalier affiche et mémorise un nombre de kilomètres effectués pendant une période donnée.

Passage du compteur totalisateur au compteur journalier

- Contact mis, le passage du totaliseur kilométrique au compteur journalier et inversement se fait par un appui bref sur le bouton de commande (8).

Remise à zéro du compteur journalier

La remise à zéro du compteur journalier se fait à partir de la position TRIP.

- Appuyer sur le bouton de commande (8) plus de 3 secondes pour mettre le compteur journalier à zéro.

Choix de l'unité

Le choix d'unité de distance est possible à tout moment.



- Contact coupé, maintenir le bouton de réglage (8) appuyé et mettre le contact, et attendre que l'afficheur multifonction s'allume.
- Sélectionner l'unité par un appui bref sur le bouton de commande, l'unité de

distance passe de "km" à "miles" ou inversement.

- Couper le contact.



Si l'unité de distance est en km, la température extérieure est affichée en °C.

Si l'unité de distance est en miles, la température extérieure est affichée en °F

FR

C. Horloge.

Le réglage de l'heure est possible uniquement en position totalisateur kilométrique et véhicule arrêté.

- Un appui de plus de 3 secondes sur le bouton de commande (8) permet de faire clignoter les deux chiffres des heures.

Modifier l'heure par des appuis successifs sur le bouton de commande.

- Un appui de plus de 3 secondes sur le bouton de commande permet de faire clignoter le premier chiffre des minutes.

Modifier les minutes par des appuis successifs sur le bouton de réglage.

- Un appui de plus de 3 secondes sur le bouton de commande permet de faire clignoter le deuxième chiffre des minutes.

Modifier les minutes par des appuis successifs sur le bouton de réglage.

Appuyer sur le bouton de commande plus de 3 secondes pour valider le réglage de l'horloge.

D. Indicateur de niveau de carburant. Indicateur de réserve.

Lorsque le réservoir est plein, tous les segments de l'indicateur de niveau de carburant sont allumés.

L'indicateur de réserve est matérialisé par les deux derniers segments (r) qui indiquent deux niveaux de réserve.

1er niveau : les deux premiers segments clignotent.

2ème niveau : le dernier segment clignote.

Lorsque le réservoir est vide, tous les segments de l'indicateur de niveau de carburant sont éteints et le symbole "pompe" clignote (p).



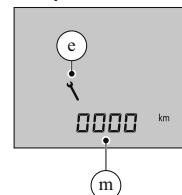
Si tous les segments clignotent, la fonction diagnostic a détecté une anomalie sur le système de la jauge à carburant, le système devra être contrôlé par un distributeur agréé.

E. Indicateur de température extérieure.

La température indiquée est celle relevée au niveau de la façade avant du véhicule.

Le symbole "risque de verglas" est activé dès que la température extérieure est inférieure à 3°C (v).

F. Compteur de maintenance



- A chaque mise du contact, l'ordinateur de bord indique le kilométrage restant à parcourir avant l'entretien du véhicule (m).

Lorsque le kilométrage arrive à zéro, le symbole de maintenance s'affiche dans l'afficheur multifonction (e).

• Périodicité d'affichage de l'indicateur de maintenance : 10000 km.



Cette périodicité n'inclut pas la première visite des 500 km et concerne l'entretien normal.

Se reporter au carnet d'entretien pour l'entretien renforcé.

Remise à zéro du compteur de maintenance.

- Contact coupé, maintenir le bouton de commande (8) appuyé et mettre le contact, l'unité de distance clignote.
- Relâcher le bouton de réglage.
- Appuyer sur le bouton de réglage plus de 5 secondes pour éteindre le symbole de maintenance et mettre le compteur de maintenance à zéro.
- Couper le contact.



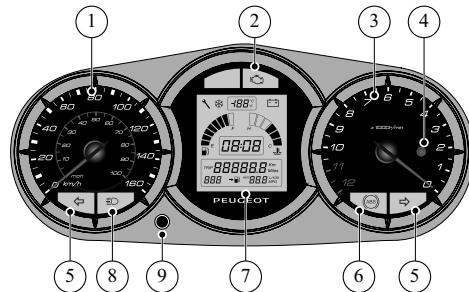
Il est recommandé de vous rendre chez un distributeur agréé pour effectuer l'entretien du véhicule et l'effacement du message de l'indicateur de maintenance.

INSTRUMENTS (CITYSTAR 125/200 CC)

FR

À chaque mise du contact le combiné s'initialise :

- Les aiguilles de compteur de vitesse et compte-tours balaiet une fois les cadans puis reviennent à zéro.
- Un test de fonctionnement des segments de l'afficheur et un allumage de tous les témoins s'effectuent automatiquement.



1. Compteur de vitesse

L'indication de vitesse est à double échelle, kilomètres/miles.

2. Témoin de défaillance du système d'antipollution (MIL. Malfunction Indicator Lamp)

- Si le témoin s'allume en roulant, il est recommandé de faire contrôler le véhicule par un distributeur agréé.

3. Compte-tours.

- Le compte-tours analogique permet de connaître la vitesse de rotation du moteur.

4. Témoin de dissuasion.

- Pour économiser la batterie le témoin de dissuasion s'éteint si le véhicule est inutilisé durant plus de 48 heures.

5. Témoin de clignotant droit-gauche/Témoin de feux de détresse

Lorsqu'une lampe de clignotant est grillée la fréquence de clignotement du voyant et de l'autre lampe augmente pour avertir le pilote d'un incident.

6. Témoin de diagnostic du système de freinage ABS¹

Si le témoin s'allume par intermittence ou reste allumé, il est recommandé d'immobiliser le véhicule et de le faire contrôler par un distributeur agréé.

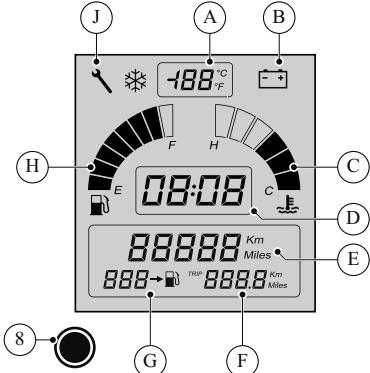
7. Afficheur multifonctions

8. Témoin de phare

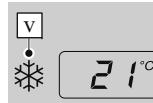
9. Bouton de commande de l'afficheur

1. Suivant équipement

FONCTIONS DE L'AFFICHEUR



A. Indicateur de température extérieure.

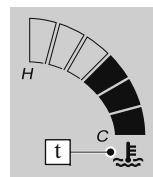


- La température indiquée est celle relevée au niveau de la façade avant du véhicule.
- Le symbole "risque de verglas" est activé dès que la température extérieure est inférieure à 3°C (v).

B. Indicateur de charge batterie.

- Si l'indicateur de charge batterie clignote en roulant, il est recommandé de faire contrôler le véhicule par un distributeur agréé.

C. Indicateur de température moteur.



La température de fonctionnement est indiquée par l'affichage de 6 segments. Les températures minimum et maximum sont indiquées par les lettres C et H.

L'alerte de température élevée est signalée par le clignotement des 6 segments simultanément avec le symbole "température" (t) et la lettre H. Il est conseillé d'arrêter le moteur et de vérifier le niveau de liquide de refroidissement après qu'il ait refroidi. Si le niveau est correct, faire contrôler le véhicule par un distributeur agréé.

D. Horloge.

Le réglage de l'horloge est possible uniquement en position totalisateur kilométrique par le bouton de réglage (8).

- Un appui de plus de 3 secondes sur le bouton de réglage permet de faire clignoter les deux chiffres des heures.
- Modifier l'heure par des appuis successifs sur le bouton de réglage.
- Un appui de plus de 3 secondes sur le bouton de réglage permet de faire clignoter le chiffre des dizaines de minutes.
- Modifier les dizaines de minute par des appuis successifs sur le bouton de réglage.
- Un appui de plus de 3 secondes sur le bouton de réglage permet de faire clignoter le chiffre des unités de minutes.
- Appuyer sur le bouton de réglage plus de 3 secondes pour valider le réglage de l'horloge.

E. Totalisateur kilométrique.

- Le totaliseur affiche et mémorise le nombre de kilomètres total effectué par le véhicule. Le kilométrage total du véhicule reste mémorisé même lorsque la batterie est débranchée.

F. Compteur journalier (TRIP).

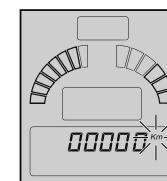
- Le compteur journalier affiche et mémorise un nombre de kilomètres effectués pendant une période donnée.
- Le compteur journalier du véhicule reste mémorisé même lorsque la batterie est débranchée.

Remise à zéro du compteur journalier.

- Contact mis, la remise à zéro du compteur journalier se fait uniquement par un appui de plus de 3 secondes sur le bouton de réglage (8).

Choix de l'unité

Le choix d'unité de distance est possible à tout moment.



- Contact coupé,
maintenir le bouton de réglage (8) appuyé et
mettre le contact, et
attendre que l'afficheur multifonction s'allume.
- Sélectionner l'unité par un appui bref sur le
bouton de commande,
l'unité de distance passe
de "km" à "miles" ou inversement.
- Couper le contact.

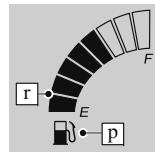


Si l'unité de distance est en km, la température extérieure est affichée en °C. L'indicateur d'autonomie est en L/100 km.

Si l'unité de distance est en miles, la température extérieure est affichée en °F

FR**G. Indicateur d'autonomie.**

- Le compteur d'autonomie affiche une estimation du nombre de kilomètres d'autonomie restant.

H. Indicateur de niveau de carburant / Indicateur de réserve.

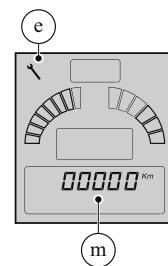
- Lorsque le réservoir est plein, tous les segments de l'indicateur de niveau de carburant sont allumés.
- L'indicateur de réserve est matérialisé par les deux derniers segments (r) qui indiquent deux niveaux de réserve.

- 1er niveau : les deux segments clignotent.
- 2ème niveau : le dernier segment clignote.

- Lorsque le réservoir est vide, tous les segments de l'indicateur de niveau de carburant sont éteints et le symbole "pompe" clignote (p).



Si tous les segments clignotent, la fonction diagnostic a détecté une anomalie sur le système de la jauge à carburant, le système devra être contrôlé par un distributeur agréé.

J. Compteur de maintenance.

- A chaque mise du contact, l'ordinateur de bord indique le kilométrage restant à parcourir avant l'entretien du véhicule (m).
- Lorsque le kilométrage arrive à zéro, le symbole de maintenance s'affiche dans l'afficheur multifonction (e).

Périodicité d'affichage de l'indicateur de maintenance

125 cc Type mines : H4AFAA	5000 km
125 cc Type mines : H4ABBA - H4ABBB	10000 km
200 cc	5000 km

Cette périodicité n'inclut pas la première visite des 500 km et concerne l'entretien normal.

Se reporter au carnet d'entretien pour l'entretien renforcé.

Remise à zéro du compteur de maintenance.

- Contact coupé, maintenir le bouton de commande (8) appuyé et mettre le contact, l'unité de distance clignote.
- Relâcher le bouton de réglage.
- Appuyer sur le bouton de réglage plus de 5 secondes pour éteindre le symbole de maintenance et mettre le compteur de maintenance à zéro.
- Couper le contact.

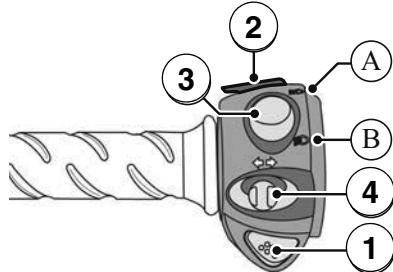


Il est recommandé de vous rendre chez un distributeur agréé pour effectuer l'entretien du véhicule et l'effacement du message de l'indicateur de maintenance.

FR

COMMANDES ET ÉCLAIRAGE

Commandes gauches



1. Bouton avertisseur
2. Bouton d'appel de phare
3. Bouton de code/phare

Le bouton de code/phare a 2 fonctions :

- A. Feu de route
- B. Feu de croisement

4. Bouton de clignotants

Pour signaler un changement de direction, pousser le bouton :

- Soit sur la droite.
- Soit sur la gauche.

Pour arrêter le clignotement, exercer une pression sur le bouton.

Éclairage

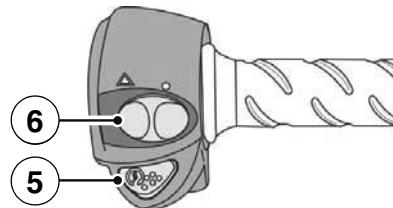
- Particularités Citystar 125/200 cc.

L'éclairage s'allume dès la mise du contact.



Si le contact est mis et que le moteur n'est pas démarré, couper celui-ci au plus vite pour économiser l'énergie de la batterie.

Commandes droites



5. Bouton de démarrage

6. Bouton de feux de détresse¹

Les feux de détresse ne peuvent être allumés qu'avec la clé de contact en position "ON".

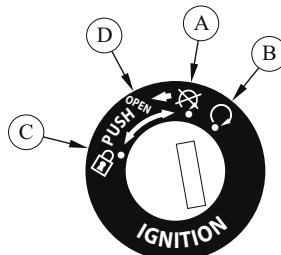
Les feux de détresse sont désactivés automatiquement 1 heure après la coupure du contact pour préserver la batterie.

1. Suivant modèle.

FR

FONCTIONS DU CONTACTEUR À CLÉ

- A. Le moteur est arrêté. Le circuit électrique est hors tension. La clé peut être retirée.
- B. Le circuit électrique est sous tension. Le moteur peut démarrer. L'éclairage est allumé. La clé ne peut pas être retirée.

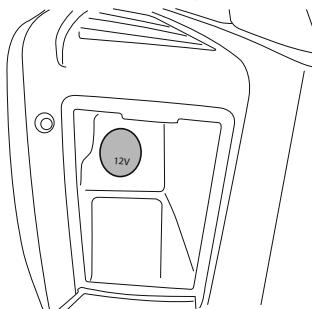


- C. Le circuit électrique est hors tension. Le guidon orienté vers la gauche. La direction peut être bloquée. La clé peut être retirée.
- D. L'action de la clé sur cette position permet l'ouverture de la selle, à l'aide d'un dispositif à câble.

ÉQUIPEMENTS

Prise accessoires

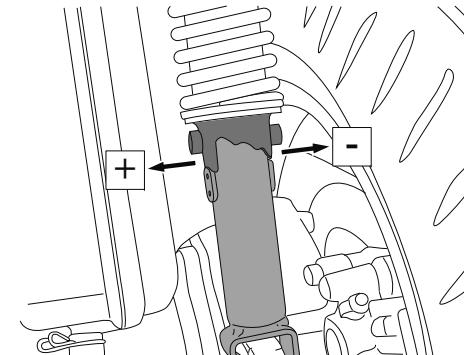
Une prise d'alimentation, 12V-120W maximum, est implantée dans le vide-poché côté gauche.



Elle permet de brancher des accessoires à faible consommation (téléphone, GPS, ...). Cette prise est alimentée par la batterie, il faut donc débrancher l'accessoire connecté quand le moteur est arrêté pour ne pas décharger la batterie. Cette prise peut aussi être utilisée pour recharger la batterie avec un chargeur de maintenance.

Réglage des amortisseurs.

Chaque amortisseur possède une bague de réglage permettant d'assouplir ou de durcir la suspension en fonction de la charge du véhicule.



Afin de garantir le confort et la sécurité de conduite, régler toujours la précharge de l'amortisseur en fonction de la charge du véhicule.

Citystar 125/200 cc :

Effectuer le même réglage pour les 2 amortisseurs.

CONTRÔLES AVANT UTILISATION

L'utilisateur doit s'assurer personnellement du bon état de son véhicule. Certaines pièces de sécurité peuvent présenter des signes de dégradation, et cela même lorsque le véhicule n'est pas utilisé. Une exposition prolongée aux intempéries, par exemple, peut entraîner une oxydation du système de freinage ou une chute de la pression des pneumatiques pouvant avoir de graves conséquences. En plus d'un simple contrôle visuel, il est donc extrêmement important de vérifier les points suivants avant chaque utilisation.



Ces contrôles ne requièrent que peu de temps et contribuent efficacement au maintien en bon état du véhicule, dans l'objectif d'une utilisation alliant la fiabilité et la sécurité.

Si un élément figurant dans la liste des points de contrôle ne fonctionne pas correctement, il convient de le faire vérifier par votre distributeur agréé et le cas échéant, de le faire réparer avant utilisation du véhicule.

INSPECTION AVANT LE DÉPART

Composant	Contrôles
Carburant	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler le niveau de carburant dans le réservoir. Faire le plein de carburant si nécessaire. Vérifier l'absence de fuite de carburant.
Huile moteur ^a	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler le niveau d'huile du moteur. Si nécessaire, ajuster le niveau avec de l'huile préconisée.
Huile de graissage séparé ^a	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler le niveau d'huile dans le réservoir. Si nécessaire, ajuster le niveau avec de l'huile préconisée.
Liquide de refroidissement ^a	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler le niveau de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion.
Freins à disque	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler le fonctionnement des freins. Faire vérifier par un distributeur agréé en cas de sensation de mollesse. Contrôler l'usure des plaquettes de frein. Contrôler le niveau de liquide de frein dans le bocal.
Eclairages, signalisations, témoins, avertisseur sonore	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler le fonctionnement. Corriger si nécessaire.
Roues et pneumatiques	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler l'usure et l'état des pneumatiques. Contrôler la pression de gonflage des pneumatiques à froid. Corriger si nécessaire.

Poignée d'accélérateur	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler la souplesse de fonctionnement de la poignée d'accélérateur et le retour à zéro.
Direction	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler la libre rotation de la direction.
Béquille	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler la souplesse de fonctionnement de la béquille centrale et latérale. Fonctionnement du coupe circuit d'allumage ^a.

a. Selon modèle.

FR

CONSEILS DE MISE EN ROUTE ET DE CONDUITE

AVERTISSEMENT

Avant une première utilisation, il est impératif de se familiariser avec toutes les commandes et leurs fonctions respectives. Si un doute subsiste concernant le fonctionnement de certaines commandes, votre distributeur agréé saura répondre à vos questions et vous apporter toute l'aide nécessaire.

Les gaz d'échappement étant toxiques, le moteur doit être mis en marche dans un endroit bien ventilé et en aucun cas, dans un local fermé, même pour une courte durée.

FR**MISE EN MARCHE DU MOTEUR**

- Pour plus de sécurité, placer le véhicule sur sa béquille centrale avant de mettre le moteur en marche.
- Tourner la clé de contact sur "ON".
 - S'assurer que la poignée de gaz est en position fermée.
 - Actionner un des leviers de frein tout en appuyant sur le bouton de démarrage. Ne pas actionner le démarreur au-delà de 10 secondes.
 - Relâcher le bouton de démarrage dès que le moteur se met en marche.



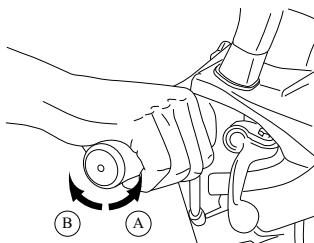
Si le moteur ne se met pas en marche, relâcher le bouton de démarrage et le levier de frein, attendre quelques secondes et essayer à nouveau.

La béquille latérale est équipée d'un contacteur qui autorise le démarrage en position dépliée mais avec un régime moteur limité¹.

CONDUITE**Démarrage**

Le véhicule placé sur sa béquille avec le moteur en marche.

- Maintenir le levier de frein gauche serré avec la main gauche, saisir la poignée de maintien de la main droite et pousser le véhicule vers l'avant pour replier la béquille centrale.
- Prendre place sur le véhicule.
- Relâcher le frein gauche et tourner progressivement la poignée de gaz de la main droite pour démarrer.

Accélération et décélération

Pour augmenter la vitesse, tourner la poignée de gaz dans le sens (A). Pour réduire la vitesse tourner la poignée de gaz dans le sens (B).

SYSTÈME DE FREINAGE**Freinage classique (Citystar 50 cc)**

Le levier droit commande le frein avant et le levier gauche commande le frein arrière.

Utilisation des freins

Pour obtenir un freinage efficace, il est impératif de coordonner les actions suivantes :

- Laisser revenir rapidement la poignée de gaz.
- Actionner simultanément les leviers de frein gauche et droit en augmentant progressivement la pression.

L'utilisation d'un seul frein réduit l'efficacité du freinage, peut occasionner un blocage de la roue et entraîner une chute.

Il faut donc éviter de freiner brusquement sur route mouillée ou dans un virage.

Dans une forte descente, il faut réduire sa vitesse pour éviter de freiner de manière prolongée, car un échauffement excessif réduira l'efficacité du freinage.

Freinage intégral SBC (Citystar 125 cc)

- En freinant de la main gauche, le système agit simultanément sur le frein avant et le frein arrière.
- Le frein droit est un frein de service secondaire qui n'agit que sur le frein avant et permet de compléter, en cas d'urgence, le système de freinage intégral.

Freinage avec ABS (Citystar 125/200 cc)

- En freinant de la main gauche le système agit sur le frein avant et le frein arrière simultanément avec une fonction antiblocage sur les roues avant et arrière.
- Le frein droit est un frein de service secondaire qui n'agit que sur le frein avant avec une fonction antiblocage et permet de compléter, en cas d'urgence, le système de freinage intégral.

Utilisation des freins

- Laisser revenir rapidement la poignée de gaz.
- Actionner le système de frein en augmentant progressivement la pression.



Eviter de freiner brusquement sur route mouillée ou dans un virage.

Dans une forte descente, il faut réduire sa vitesse pour éviter de freiner de manière prolongée, car un échauffement excessif réduira l'efficacité du freinage.

1. Selon modèle

CARBURANT-ÉCONOMIE DE CARBURANT



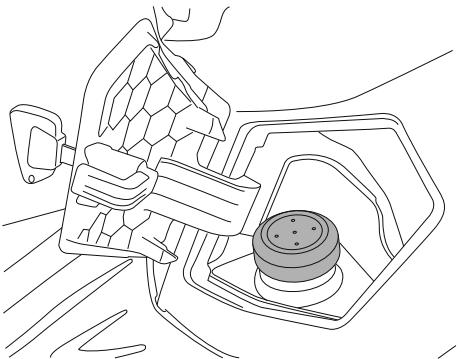
Le plein de carburant se fait toujours après l'arrêt complet du moteur et en évitant de remplir le réservoir à l'excès.



Le carburant se dilate en se réchauffant et peut s'échapper du réservoir sous l'effet de la chaleur du moteur ou du soleil.

Les éventuels débordements doivent être immédiatement essuyés.

- Ouvrir la trappe à carburant.
- Retirer le bouchon de réservoir.



En effectuant le plein de carburant, veiller à introduire correctement l'embout du tuyau de la pompe dans l'orifice de remplissage du réservoir de carburant.



Essence sans plomb :
95 E10, 95 ou 98

Pour diminuer la consommation de carburant et préserver la mécanique de votre véhicule.

- Éviter les montées en régime élevé sur de très courtes distances.
- Éviter d'emballer le moteur à vide.
- S'assurer que le poids de l'utilisateur, du passager, des bagages et des accessoires ne dépasse pas la charge maximum admise.
- Arrêter le moteur même lors d'un court arrêt.

Gérer sa consommation de carburant, c'est aussi une manière personnelle de participer au respect de l'environnement.

RODAGE DU MOTEUR

Le rodage du moteur est fondamental pour garantir ses performances et sa durée de vie.

Pendant la période de rodage, il est conseillé de ne pas mettre le moteur en surcharge et d'éviter de dépasser une température de fonctionnement supérieure à la normale.

De 0 à 500 km.

Ne pas maintenir la poignée d'accélérateur ouverte à plus de la moitié de sa course sur de long trajet.

De 500 à 1000 km.

Ne pas maintenir la poignée d'accélérateur ouverte à plus des 3/4 de sa course sur de long trajet.

Au-delà de ce kilométrage le véhicule peut être utilisé normalement.

ARRÊT DU MOTEUR ET STATIONNEMENT

FR

L'arrêt du moteur se fait lorsque celui-ci est au ralenti, en tournant la clé de contact sur "OFF".

Le stationnement du véhicule se fait sur un sol plat.

- Soit sur la béquille centrale.
- Soit sur la béquille latérale.

A chaque stationnement, la direction doit être verrouillée et la clé de contact retirée.



Il est recommandé de ne pas laisser d'objets dans les coffres, quelle qu'en soit la valeur (casque, porte-documents, etc...), la responsabilité du constructeur ne pourra pas être engagé en cas de vol.

FR**CONSEILS DE MAINTENANCE**

Respecter scrupuleusement le plan d'entretien de votre véhicule afin de conserver les droits à la garantie contractuelle.

Un tableau des contrôles du plan d'entretien est inséré au carnet d'entretien, le distributeur agréé doit y apposer son cachet, la date de l'intervention et le kilométrage du véhicule.

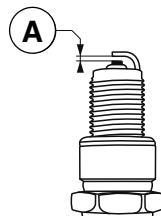
Afin de conserver la sécurité et la fiabilité maximale de votre véhicule, il est recommandé d'effectuer l'entretien et les réparations par un distributeur agréé qui possède la formation technique, l'outillage spécifié et les pièces détachées.

OPÉRATIONS D'ENTRETIEN**BOUGIE**

L'utilisation d'un anti-parasite résistant et d'une bougie résistive est impératif, suivant la préconisation constructeur.

Le moteur doit être froid.

- Déposer le coffre de selle.
- Déconnecter l'antiparasite.
- Déposer la bougie.
- Mesurer l'écartement des électrodes et le corriger si nécessaire (A).



A. Écartement de l'électrode : 0.7 à 0.8 mm.

Bougie préconisée	
50 cc	NGK BR7HS
125 cc Type mines : H4AFAA	NGK CR7HSA
125 cc Type mines : H4ABBA - H4ABBB	NGK CR8EB
200 cc	

- Poser et visser la bougie à la main.
- Serrer la bougie avec une clé.
 - De 1/8 à 1/4 de tour pour une bougie réutilisée.
 - De 1/2 tour pour une bougie neuve.



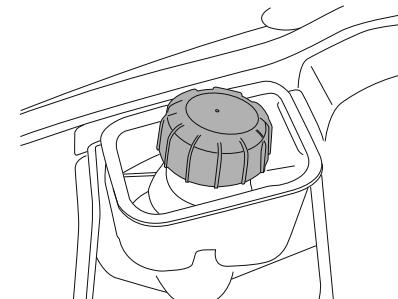
S'assurer du bon clippage de l'antiparasite sur la bougie.

Faire vérifier rapidement le couple de serrage par un distributeur agréé.

HUILE DE GRAISSAGE SÉPARÉ**CITYSTAR 50 cc**

Le niveau d'huile de graissage séparé doit être vérifié régulièrement et l'appoint réalisé uniquement avec de l'huile préconisée par le constructeur.

Le réservoir d'huile de graissage séparé est placé sous la selle.

**Huile de graissage séparé 2 temps**

Huile 2 temps semi-synthétique API TC JASO FC

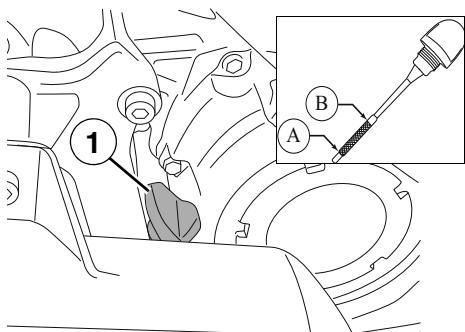


Si le réservoir d'huile a été complètement vidé, il est conseillé de transporter le véhicule chez un distributeur agréé pour effectuer une purge du circuit de graissage séparé.

NIVEAU D'HUILE MOTEUR

CITYSTAR 125/200 cc

Un niveau d'huile trop haut limite sensiblement les performances du véhicule.



- Mettre le véhicule sur la béquille centrale sur un sol plat.
- Démarrer le moteur, le laisser tourner quelques minutes et l'arrêter.
- Attendre quelques minutes que l'huile se stabilise.
- Retirer le bouchon/jauge à huile (1).
- Essuyer le bouchon/jauge et le réinsérer sans le visser dans l'orifice de remplissage.
- Retirer le bouchon/jauge et vérifier le niveau d'huile.
- Le niveau d'huile doit se situer entre les repères de niveau minimum (A) et maximum (B) sans dépasser celui-ci.
- Ajuster le niveau d'huile si nécessaire.

VIDANGE DU MOTEUR

CITYSTAR 125 cc Type mines : H4AFAA

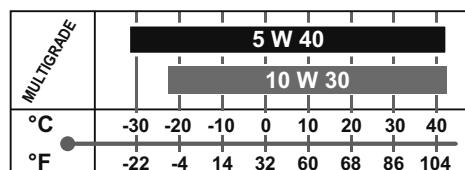
Nous vous recommandons de vous rendre chez un distributeur agréé pour effectuer la vidange.

L'huile contient des substances dangereuses pour l'environnement, votre distributeur est équipé pour l'élimination des huiles usées dans le respect de la nature et des normes en vigueur.

Huile moteur

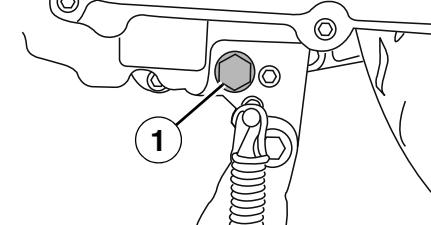
125 cc Type mines : H4AFAA	SAE 10W30 Synthétique API SL/SJ SAE 5W40 Synthétique API SL/SJ
Quantité	1 l à la vidange

Lorsque la température ambiante est en dessous de -10 °C, utiliser de préférence une huile de viscosité : 5W40.

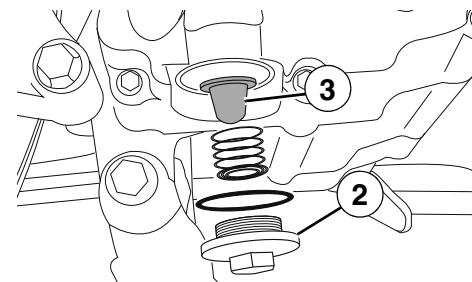


La vidange du moteur doit être effectuée lorsque le moteur est tiède afin de faciliter l'écoulement.

FR



- Mettre le véhicule sur la béquille centrale sur un sol plat.
- Revêtir des gants de protection.
- Déposer le bouchon de vidange et son joint (1) et laisser s'écouler l'huile dans un récipient.



- Déposer le bouchon de crêpine (2) et nettoyer la crêpine (3).
- Poser le bouchon de vidange et le bouchon de crêpine muni d'un joint neuf.
- Verser par l'orifice de remplissage la quantité d'huile nécessaire correspondante aux normes constructeur.
- Mettre en route le moteur et le laisser tourner quelques instants.
- Ajuster le niveau d'huile si nécessaire.
- Vérifier l'étanchéité du bouchon de vidange.

FR**CITYSTAR 125 cc Type mines : H4ABBA - H4ABBB****CITYSTAR 200 cc**

Nous vous recommandons de vous rendre chez un distributeur agréé pour effectuer la vidange.

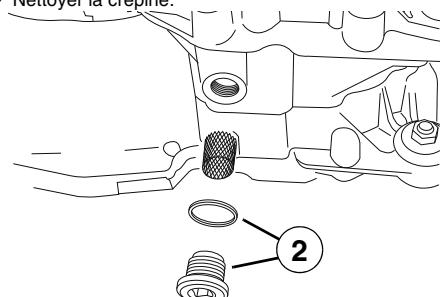


L'huile contient des substances dangereuses pour l'environnement, votre distributeur est équipé pour l'élimination des huiles usées dans le respect de la nature et des normes en vigueur.

125 cc Type mines : H4ABBA - H4ABBB	SAE 5W40 Synthétique API SL/SJ
200 cc	
Quantité	1 l à la vidange

La vidange du moteur doit être effectuée lorsque le moteur est tiède afin de faciliter l'écoulement.

- Mettre le véhicule sur sa béquille.
- Revêtir des gants de protection.
- Retirer le bouchon/jauge à huile.
- Déposer le bouchon de vidange et son joint (2) et laisser s'écouler l'huile dans un récipient.
- Nettoyer la crépine.



- Poser le bouchon de vidange muni d'un joint neuf.
- Verser par l'orifice de remplissage la quantité d'huile nécessaire correspondante aux normes constructeur
- Poser le bouchon/jauge à huile.
- Mettre en route le moteur et le laisser tourner quelques instants.
- Contrôler et ajuster le niveau d'huile si nécessaire.
- Vérifier l'étanchéité du bouchon de vidange.

ÉCHANGE DU FILTRE À HUILE**CITYSTAR 125 cc Type mines : H4ABBA - H4ABBB****CITYSTAR 200 cc**

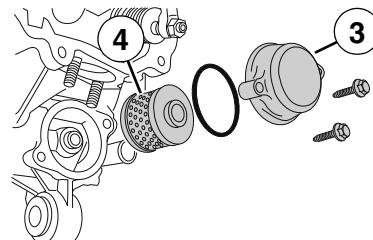
Nous vous recommandons de vous rendre chez un distributeur agréé pour effectuer la vidange.



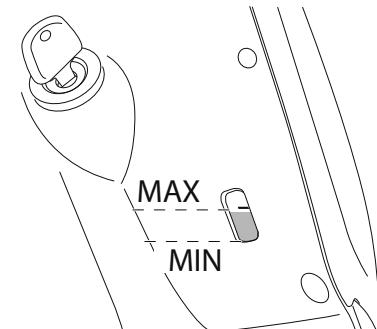
L'huile contient des substances dangereuses pour l'environnement, votre distributeur est équipé pour l'élimination des huiles usées dans le respect de la nature et des normes en vigueur.

Le filtre à huile doit être remplacé à chaque vidange.

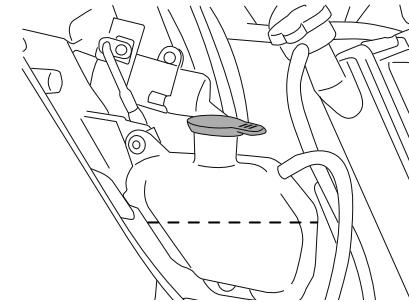
- Déposer le bas de caisse (Côté gauche).
- Déposer le couvercle du filtre (3).
- Échanger l'élément filtrant (4).
- Huiler légèrement le joint.
- Poser un filtre à huile neuf et son couvercle.

**LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT****CITYSTAR 125/200 cc**

- Mettre le véhicule sur la béquille centrale sur un sol plat.
- Vérifier le niveau de liquide par le hublot de visualisation.



La dépose du carénage de phare droit est nécessaire pour réaliser l'appoint par le bouchon du vase d'expansion.

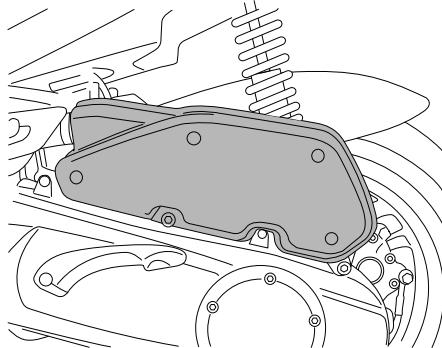


Le niveau de liquide de refroidissement doit être vérifié régulièrement à froid et l'appoint réalisé uniquement avec du liquide de refroidissement préconisé par le constructeur.

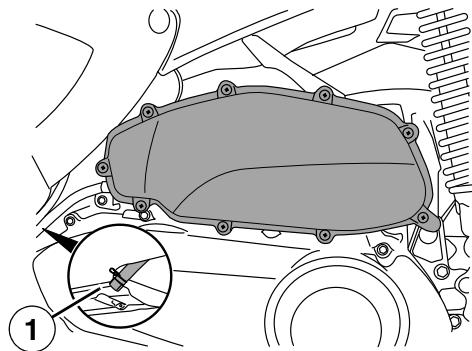
ÉCHANGE DU FILTRE À AIR

- Déposer le couvercle de filtre à air.
- Déposer le filtre à air.
- Nettoyer l'intérieur du boîtier de filtre à air.

CITYSTAR 50 cc

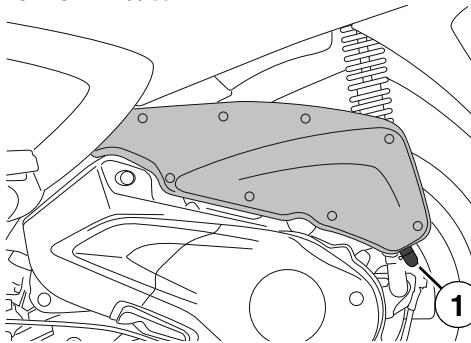


CITYSTAR 125 cc Type mines : H4AFAA



CITYSTAR 125 cc Type mines : H4ABBA - H4ABBB

CITYSTAR 200 cc



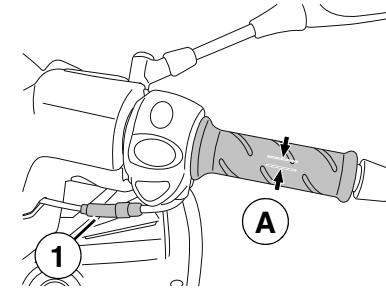
- Poser un filtre à air neuf.
- Poser le couvercle.
- Déposer le bouchon du drain de circuit de recyclage des vapeurs d'huile pour évacuer l'humidité et l'huile (1).

JEU À LA COMMANDE DE GAZ

FR

Le jeu à la commande de gaz doit être de 3 à 5 mm au niveau de la poignée (A).

En cas de jeu incorrect, agir sur l'écrou de réglage (1).



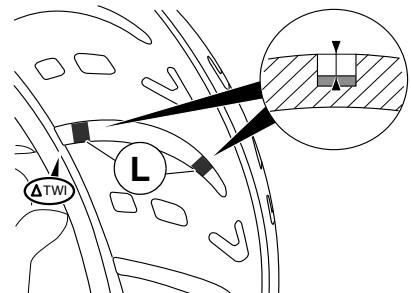
FR**PNEUMATIQUES**

La pression des pneumatiques doit être contrôlée à froid régulièrement.

Une pression incorrecte produit une usure anormale et affecte le comportement routier rendant la conduite dangereuse.

CITYSTAR 50/125/200 cc		
	Avant	Arrière
En solo	2 bar	2.2 bar
En duo	2 bar	2.4 bar

Si les limites d'usure de la bande de roulement sont atteintes (L), il est recommandé de se rendre chez un distributeur agréé pour procéder au remplacement du pneumatique.

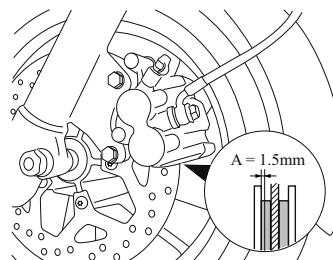
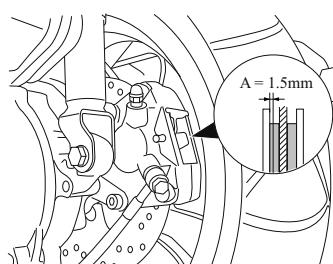


Lors d'un remplacement il est recommandé de monter des pneumatiques de la même marque et de qualité équivalente. De plus, en cas de crevaison, le montage d'une chambre à air dans un pneumatique tubeless n'est pas autorisé.

Un pneumatique contient des substances dangereuses pour l'environnement, votre distributeur est équipé pour l'élimination des pneumatiques usagés dans le respect de la nature et des normes en vigueur.

CONTRÔLE DES FREINS

Nous vous recommandons de vous rendre chez un distributeur agréé pour le remplacement de ces composants.

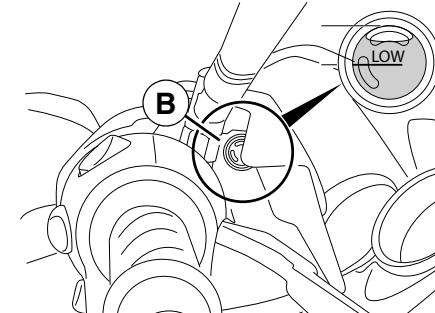
Usure des plaquettes de frein avant**Usure des plaquettes de frein arrière**

Si l'une des 2 plaquettes est usée jusqu'à la cote minimum (A), il est nécessaire de remplacer les 2 plaquettes de frein.

Liquide de frein

Les niveaux de liquide de frein doivent être vérifiés régulièrement par le hublot (B) de contrôle des émetteurs de frein.

Si le niveau est proche du repère minimum, il est recommandé de se rendre chez un distributeur agréé pour faire vérifier le circuit de freinage et faire l'appoint nécessaire.



BATTERIE

 Avant toute intervention sur la batterie, il est impératif de s'assurer que le contact est coupé. Les fils d'alimentation d'une batterie ne doivent jamais être déconnectés lorsque le moteur est en marche. Une batterie contient des produits nocifs. En cas de fuite, il est recommandé de s'adresser à un distributeur agréé, lequel est équipé pour le remplacement et l'élimination des batteries dans le respect de la nature et de l'environnement.

Charge de la batterie

La charge doit être effectuée dans un endroit ventilé, avec un chargeur adapté pouvant débiter le dixième de la capacité de la batterie afin d'éviter une destruction prémature, il est donc préférable de se rendre chez un distributeur agréé pour effectuer cette intervention.

Une batterie contient de l'acide sulfurique, il est impératif d'éviter tout contact avec la peau ou les yeux. Pendant une charge elle peut produire des gaz explosifs, il faut donc se tenir à l'écart de projections d'étincelles, de flammes ou de tous produits incandescents.

Batterie sans entretien

Une batterie sans entretien ne doit jamais être ouverte pour un réajustement du niveau.

Immobilisation prolongée et remisage

 En cas d'immobilisation prolongée, la décharge naturelle de la batterie, ou générée par l'électronique du véhicule ou certains accessoires, requiert une charge régulière de celle-ci.

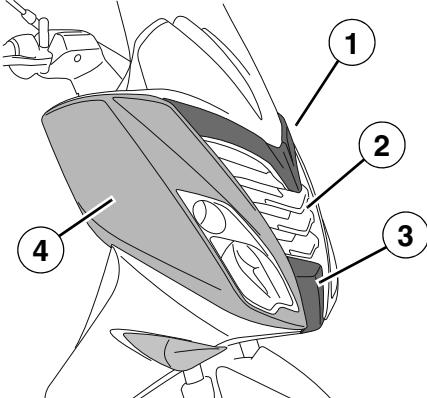
Si le véhicule reste immobilisé pour une période de 1 mois ou plus, il est nécessaire de **préserver la charge de la batterie**.

- Charger préalablement la batterie à 100%.
- Utiliser un chargeur de maintenance ou effectuer une charge mensuelle.
- Avant la remise en service, la batterie doit être chargée à 100%.

REEMPLACEMENT DES AMPOULES

Ampoule de phare

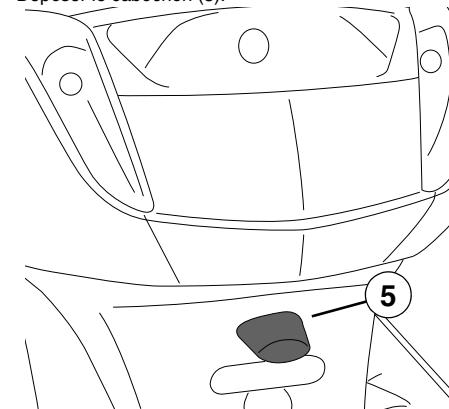
- Déposer la calandre (1).
- Déposer la grille de radiateur (2).
- Déposer le cache avant (3).
- Déposer le carénage de phare (4).



 Il est recommandé de s'adresser à un distributeur agréé pour effectuer cette intervention.

Ampoule d'éclairage de plaque

Déposer le cabochon (5).

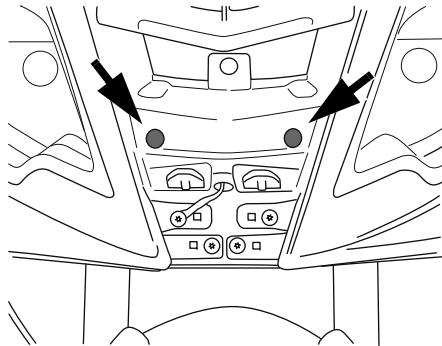


 Il est recommandé de s'adresser à un distributeur agréé pour effectuer cette intervention.

FR

FR

RÉGLAGE DES PHARES

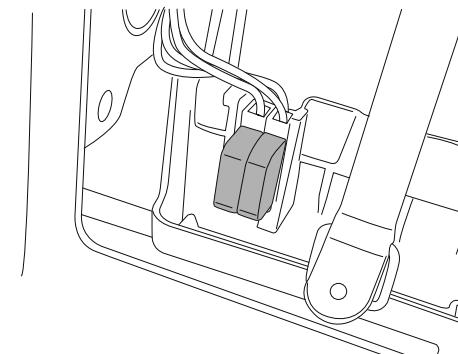


- Déposer le cache avant.
Le réglage des projecteurs se fait par une vis de réglage, par projecteur.

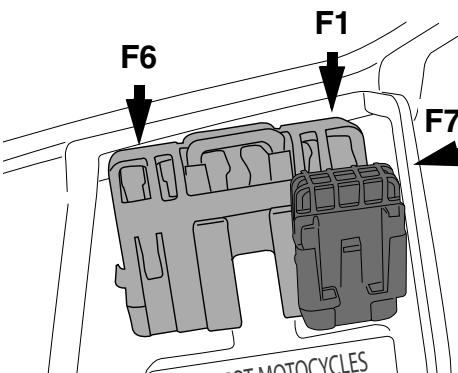
FUSIBLES

L'installation électrique est protégée par des fusibles placés sous la selle.

CITYSTAR 50 cc



CITYSTAR 125/200 cc



Si un fusible grille souvent, c'est généralement le signe d'un court-circuit dans le circuit électrique. Il est recommandé de faire vérifier le circuit par un distributeur agréé.

Repérer le fusible défectueux en regardant l'état de son filament.



Si un fusible grille souvent, c'est généralement le signe d'un court-circuit dans le circuit électrique. Il est recommandé de faire vérifier le circuit par un distributeur agréé.

Avant de remplacer un fusible, il est nécessaire de connaître la cause de la panne et d'y remédier.

Remplacer toujours le fusible défectueux par un fusible de même calibre.

Il est recommandé de couper le contact avant de changer un fusible et de remplacer celui-ci toujours par un fusible de même calibre. Le non respect de cette consigne pourrait entraîner une détérioration du circuit électrique, voire un incendie.

FR

AFFECTATION DES FUSIBLES

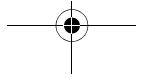
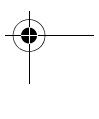
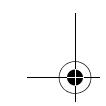
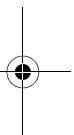
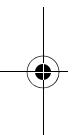
CITYSTAR 50 cc	
7.5A	Régulateur Contacteur à clé Tableau de bord
5A	Prise accessoires

CITYSTAR 125 cc SBC	
F1 30A	Régulateur Contacteur à clé
F2 10A	Calculateur d'injection Relais de pompe à carburant Bobine haute tension Injecteur de carburant Immobiliseur Sonde lambda
F3 10A	Prise accessoires
F4 10A	Tableau de bord Relais d'éclairage
F5 15A	Tableau de bord Motoventilateur Avertisseur Veilleuses Commande d'appel de phare Éclairage de plaque. Feu arrière Contacteurs de stop
F6 5A	Calculateur d'injection Prise OBD Relais de pompe à carburant Relais d'éclairage

CITYSTAR 125/200 cc ABS	
F1 30A	Régulateur Contacteur à clé
F2 30A	Calculateur ABS
F3 10A	Calculateur d'injection Relais de pompe à carburant Bobine haute tension Injecteur de carburant Immobiliseur Sonde lambda
F4 10A	Prise accessoires
F5 15A	Tableau de bord Relais d'éclairage
F6 15A	Tableau de bord Motoventilateur Avertisseur Veilleuses Commande d'appel de phare Éclairage de plaque. Feu arrière Contacteurs de stop
F7 5A	Calculateur d'injection Prise OBD Relais de pompe à carburant Relais d'éclairage



CARNET-ENTRETIEN_790936-01A.mif Page 4 Mercredi, 15. juin 2016 9:42 09



CONTENTS

Information	2
Safety advice	2
Characteristics	4
Information about the instructions	6
Products to use	6
Description of the vehicle	7
Instruments (Citystar 50 cc)	8
Display functions	8
Instruments (Citystar 125/200 cc)	10
Display functions	11
Controls and lighting	13
Key-operated ignition switch functions	14
Equipments	14
Accessory socket	14
Adjustment of damper settings	14
Checks to perform before use	15
Inspection before setting off	15
Advice for starting up and driving	15
Starting the engine	16
Driving	16
Fuel-Fuel saving	17
Running in the engine	17
Switching off the engine and parking	17
Service operations	18
Maintenance advice	18
Spark plug	18
Separate lubrication oil	18
Engine oil level	19
Changing the engine oil	19
Replacing the oil filter	20
Coolant	20
Replacing the air filter	21
Throttle cable play	21
Tyres	22
Brake inspection	22
Brake fluid	22
Battery	23
Bulb replacement	23
Headlight adjustment	24
Fuses	24
Fuse allocation	25

GB

GB

INFORMATION

You have just bought a Peugeot vehicle.

We would like to thank you for purchasing one of our products.

Please take some time to read this manual carefully before using the vehicle.

This user manual should always be kept in the boot of the vehicle. It contains instructions for use, checks and maintenance of the vehicle, and important safety instructions intended to protect the user and third parties against accidents.

It will give you plenty of advice on how to keep your vehicle in full working order.

Your authorised dealer is familiar with all the vehicle's characteristics and has genuine spare parts and specific tools. He can advise you and service your vehicle in the best conditions according to the established service schedule to ensure that you can enjoy driving it in complete safety.

This manual must be considered as an integral part of the vehicle and must remain with it even if the vehicle is sold on.

In our permanent concern to make improvements PEUGEOT Scooters reserves the right to suppress, modify, or add any reference mentioned.

SAFETY ADVICE

A inexperienced motorcyclist should make himself completely familiar with his vehicle before going out in traffic. You are strongly advised not to lend your vehicle to an inexperienced rider.

To ride a motorbike, you are required by law to hold a licence or to have completed specific training with a professional, depending on the applicable legislation and based on engine capacity.

Both the user and passenger are required to wear an approved helmet. You are also advised to wear gloves and goggles, and light-coloured or reflective clothing adapted to motorcycling.

In some countries, the applicable legislation may not authorise transportation of a passenger, and elsewhere it may oblige motorcycle users to contract a civil liability insurance policy to protect third parties and the passenger against potential damage resulting from an accident.

Driving whilst under the influence of alcohol, drugs or certain medicines is inexcusable and dangerous for yourself and others.

Excessive speed is an important factor in many accidents. You must observe the road signs and signals and adapt your speed to the weather conditions.

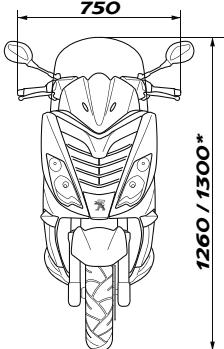
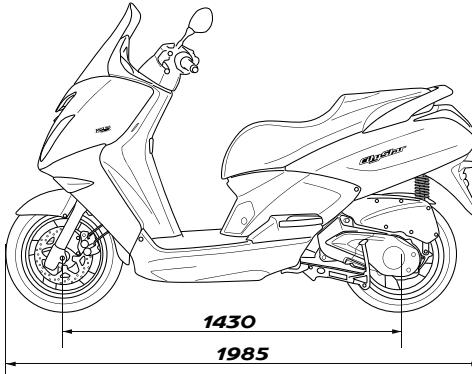
Luggage carriers and paniers approved by PEUGEOT SCOOTERS are available as options. (depending on the model). Assembly instructions should be followed and the maximum permissible load which is between 3 and 5 kg depending on the equipment should not be exceeded.

The engine and the exhaust system components can reach very high temperatures. When parking your vehicle, be careful to avoid contact with inflammable materials which could cause a fire or with parts of the body which could result in serious burns.

Mounting adaptable parts that have not been approved by PEUGEOT SCOOTERS, which alter the technical characteristics or performances of the vehicle is forbidden. Any modification will invalidate the warranty and the vehicle will no longer be in compliance with the version approved by the appropriate services.

GB

CHARACTERISTICS

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Official type-approval code	H3AAAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Dimensions in mm					
					
Weight in kg					
Unladen weight	123	143		150	
In working order	130	150		157	
Authorised maximum. Total weight of the vehicle, the user, the passenger, the accessories and luggage.	310		340		

* Depending on model

GB**CHARACTERISTICS**

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Official type-approval code	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Engine					
Identification	B1E40QMB-C	XS1P52MI-CD	P3A	P4A	
Engine type	2-stroke single-cylinder. Air cooling. Euro 2	4-stroke single-cylinder. 2 valves Fluid cooling system. Euro 4	4-stroke single-cylinder. 4 valves Indirect electronic injection. Fluid cooling system. Euro 4		
Cubic capacity	49.8 cc	125 cc	125 cc	190 cc	
Bore x stroke in mm	39.94 x 39.8 mm	52.4 x 57.8 mm	57 x 48.9 mm	64 x 58.9 mm	
Maximum power	3 kW at 6600 rpm	8.1 kW at 7400 rpm	10.6 kW at 9000 rpm	13.3 kW at 8500 rpm	
Maximum torque	4.6 Nm at 5800 rpm	10.8 Nm at 5600 rpm	11.9 Nm at 7000 rpm	16.7 Nm at 7100 rpm	
Cooling	By forced-air circulation		Fluid cooling system		
Fuel supply	Carburettor		Indirect electronic injection (EFI)		
Spark plug	NGK BR7HS	NGK CR7HSA	NGK CR8EB		
Lubrication	Separate lubrication		Pressurised wet sump lubrication		
Exhaust	Catalytic		Catalysed and lambda sensor		
Anti-pollution standard	Euro2		Euro4		
Consumption ^a	*	2.3/100	2.8 l/100	3.2 l/100	
CO ₂ emission (On cycle)	*	52 g/km	64 g/km	82 g/km	
Capacities in litres					
Engine oil			1		
2-stroke engine oil tank	1.4				
Relay box oil	0.12	0.18		0.12	
Coolant			1.3		
Fuel tank	9.5		8.5		
Fork oil		0.2			

a. These consumption values are established according to the regulation 134/2014 annex VII. They may vary according to driving behaviour, traffic conditions, weather conditions, the load in the vehicle, vehicle maintenance and use of the accessories...

* Not completed

GB**CHARACTERISTICS**

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS							
Official type-approval code	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB							
Tyre dimensions												
Front	120/70 - 13											
Minimum load index and speed rating	37B	40J	40 K	40L								
Rear	130/60 - 13											
Minimum load index and speed rating	56B	60J	59 K	59L								
Pressure in bars												
Front	Solo	2										
	Pillion	2.2										
Rear	Solo	2										
	Pillion	2.4										
Suspension												
Front	Travel: 95 mm											
Rear	1 adjustable shock absorber Travel: 90 mm		2 adjustable shock absorbers Travel: 96 mm									
Brakes												
Front	1 disc Ø240 mm											
Rear	1 disc Ø190 mm	1 disc Ø210 mm										
Electrical equipment												
Headlights	12V - 35/35W											
"Side light" bulbs	12V - 5W											
Indicator bulbs	LED											
Rear light	LED											
Number plate light	12V - 5W											
Battery	12V - 4Ah Maintenance-free batteries YUASA YTX5L-BS	12V - 12Ah Battery requiring maintenance YUASA YB12AL-A										

GB

INFORMATION ABOUT THE INSTRUCTIONS

Specific information is indicated by the following symbols:



Möbius band

Recyclable.

Means that the product or the package can be recycled.



Explosive

The product may explode upon contact with a naked flame, spark or static electricity, or due to the effect of heat, an impact or friction.

Handle and keep away from heat sources and other causes of sparks.



Flammable

The product may ignite in contact with a naked flame, a spark or static electricity, or due to the effect of heat, friction, in contact with the air or in contact with water, releasing inflammable gases.

Handle and keep away from heat sources and other causes of sparks.



Corrosive

The product is corrosive.

It can attack (corrode) or destroy metals. Keep in a corrosion-proof container.

Contact with the product or splashes of the product may burn the skin and cause lesions to the eyes. Avoid any contact with the eyes and skin. Do not inhale.



Harmful to health

The product can be poisonous in high doses.

It may irritate the skin, eyes and airways.

It may cause skin allergies.

It may cause drowsiness or dizziness. Avoid all contact with the product.



Toxic or fatal

The product can rapidly be fatal.

It poisons rapidly, even at low doses. Wear protective equipment.

Avoid any contact (oral, skin, inhalation) with the product and wash all exposed areas carefully after use.



Harmful for the environment

The product pollutes.

It has a harmful effect (in the short and/or long term) on organisms in aquatic environments.

Do not dispose of it in the environment.



Do not throw away into a garbage can

One of the product's component is toxic and can be hazardous to environment. Do not

throw the used product in the dustbin. Take it back to the trader or to a specific waste

disposal site.



People's safety

Operation that can be dangerous for people.

People's safety can be seriously affected if the recommendations are not fully respected.



Important

Operation that can be hazardous to the vehicle.



Note

Indicate the specific procedures that shall be followed in order not to damage the vehicle.



Gives key information concerning operation of the vehicle.

PRODUCTS TO USE

Fuel
95 E10, 95 or 98
Separate lubrication oil 2 stroke
API TC JASO FC semi synthetic 2 stroke oil
Engine oil 4 stroke
SAE 5W40 Synthetic API SL/SJ SAE 10W30 Synthetic API SL/SJ
Relay box oil
SAE 80W90 API GL4
Fork oil
Hydraulic oil SAE10
Grease
High-temperature grease Multi-use grease
Brake fluid
Brake fluid DOT 4
Coolant
Coolant. Peugeot
Battery
Demineralized water



PEUGEOT
SCOOTERS



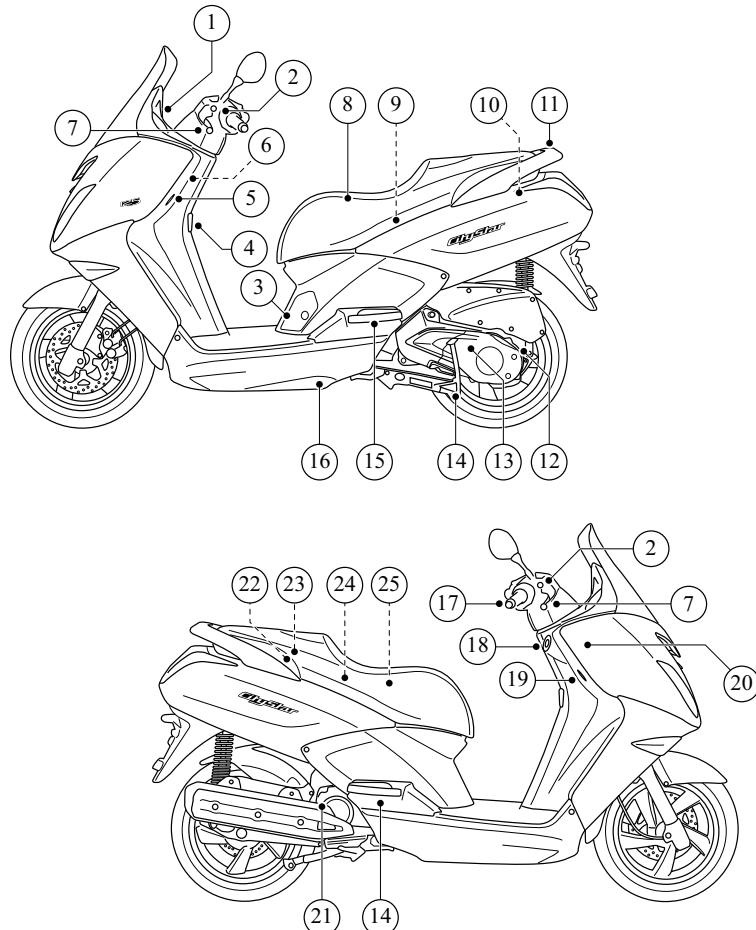
TOTAL

OFFICIAL PARTNERS

GB

DESCRIPTION OF THE VEHICLE

1. Instrument panel
2. Brake fluid level
3. Fuel tank flap
4. Utility hanger
5. Glove box
6. Accessory socket 12V
7. Brake levers
8. Saddle
9. Saddle storage compartment
10. Battery
11. Grab handle
12. Engine number/identification
13. Kick starter¹
14. Central stand
15. Passenger footrests
16. Lateral stand²
17. Throttle
18. Ignition switch / Opening the saddle
19. Coolant level³
20. Expansion tank³
21. Engine oil level³
22. Fuses
23. 2-stroke engine oil tank
24. Manufacturer's plate / Chassis markings
25. Anti-tamper label



1. 2 stroke version.
2. Depending on model.
3. 4 stroke version.

INSTRUMENTS (CITYSTAR 50 CC)

The instrument panel initializes itself every time the ignition is switched on:

- The speedo needle sweeps across the dial and returns to zero.
- A function test of the display unit segments and lighting of all indicator lights are performed automatically.



1. Speedometer

Double-scale speedometer showing kilometers and miles.

2. Multi-function display

3. Indicator STOP

- It blinks in case the oil pump supply line is shut off or short circuited. The engine is stopped as soon as it is running at idling speed and can start again only if the incident has disappeared.

You are advised to have the system checked by a registered dealer.



4. Min. oil level indicator

- If the oil indicator flashes or stays on, top up the oil in the oil tank.

5. Main beam control

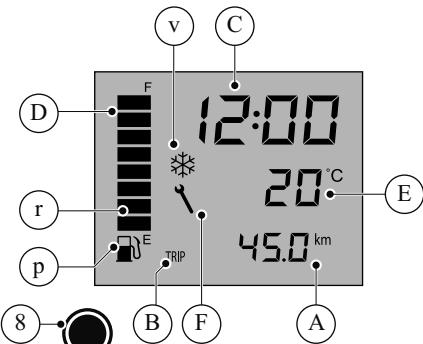
6. Direction indicator warning light

7. Battery charge warning light

- If the battery charge indicator flashes while driving, you are advised to have the battery charging system checked by an approved dealer.

8. Display control knob

DISPLAY FUNCTIONS



A. Milometer

The tripmeter displays and stores the number of kilometres travelled by the vehicle. The machine total kilometres remains in the memory when the battery is disconnected.

B. Tripmeter (TRIP)

The tripmeter displays and stores the number of kilometers travelled during a given period.

Changing from the total distance display to the daily distance display

- With the ignition on, changeover from the total distance to the daily distance display and inversely is by briefly pressing the control button (8).

Resetting the tripmeter

Resetting the tripmeter is done from the TRIP position.

- Press the control button (8) for more than 3 seconds to reset the daily tripmeter.

Choosing the display units

Choosing the distance unit is possible at any time.



- With the ignition off, hold down the settings button (8), switch on the ignition and wait for the multifunction display to come on.
- Select the unit by briefly pressing the control button, the distance unit changes from "km" to "miles" or inversely.

- Turn off the ignition.

If the distance unit is kilometres, the outside temperature is displayed in °C.

If the distance unit is miles, the outside temperature is displayed in °F

C.Clock.

It is only possible to set the time in the total kilometres position with the machine stationary.

- Pressing the control button (8) for more than 3 seconds will make the two hour digits flash.

Set the time by successive pushes on the control button.

- Pressing the control button for more than 3 seconds will make the first digit of the minutes flash.

Set the minutes by successive pushes on the control button.

- Pressing the control button for more than 3 seconds will make the second digit of the minutes flash.

Set the minutes by successive pushes on the control button.

Press the control button for more than 3 seconds to confirm the clock setting.

D.Fuel gauge. Fuel reserve gauge.

When the fuel tank is full all the segments of the fuel gauge are lit.

The fuel reserve gauge corresponds to the two last segments (r) which show two reserve levels.

1st level: the first two segments flash.

2nd level: the last segment flashes.

When the tank is empty, all the segments on the fuel gauge are off and the "pump" symbol flashes (p).



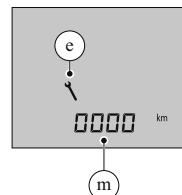
If all the segments flash, the diagnostic function has detected an anomaly on the fuel gauge system. The system must be checked by an authorised dealer.

E.Outside temperature gauge.

The temperature shown is that read on the front of the vehicle.

The "risk of black ice" symbol comes on as soon as the temperature falls below 3°C (v).

F. Maintenance counter



-Each time the ignition is switched on, the on-board computer displays the remaining kilometers until the next vehicle service (m). When the kilometers reach zero, the maintenance symbol is displayed on the multi-function display (e).

- Frequency displayed on the service indicator:
10000 km.



This period does not include the first inspection at 500 km and concerns normal servicing.

See service book for harsh-use servicing.

Maintenance counter reset.

- Ignition off, hold down the control button (8) and turn on the ignition, the distance unit flashes.
- Release the settings button.
- Hold down the settings button for more than 5 seconds to switch off the maintenance symbol and set the maintenance counter to zero.
- Turn off the ignition.



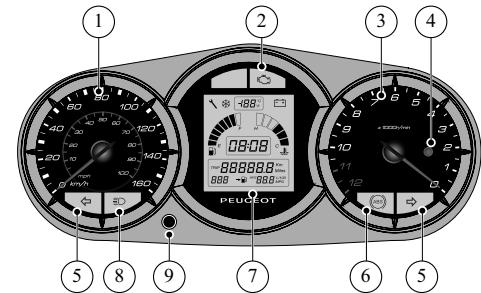
You are advised to go to an authorised dealer to have the vehicle serviced and the message on the maintenance indicator erased.

GB

INSTRUMENTS (CITYSTAR 125/200 CC)

The instrument panel initializes itself every time the ignition is switched on:

- The needles on the speedometer and rev counter swing across the dials once and then return to zero.
- A function test of the display unit segments and lighting of all indicator lights are performed automatically.



1. Speedometer

Double-scale speedometer showing kilometers and miles.

2. Emissions control system failure warning light (MIL. Malfunction Indicator Lamp)

- If the indicator light turns on when riding, you are advised to have the vehicle checked by an authorised dealer.

3. Revolution counter.

- The analog rev counter shows the speed of rotation of the engine.

4. Deterrence light.

- To save the battery, the deterrent tell-tale lamp goes off if the vehicle is not used for over 48 hours.

5. Right-Left indicator warning light/Hazard warning light indicator

When a flasher bulb has failed the repeater light and the other flasher light flash more quickly to alert the rider of a failure.

6. Brake system management indicator light ABS¹

If the indicator light turns on intermittently or remains on, you are advised to stop the vehicle and have it checked by an authorised dealer.

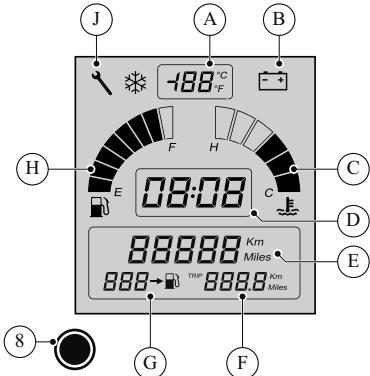
7. Multi-function display

8. Main beam control

9. Display control knob

1. Depending on equipment

DISPLAY FUNCTIONS



A. Outside temperature gauge.

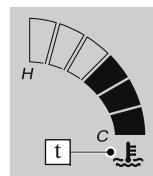


-The temperature shown is that read on the front of the vehicle.
-The "risk of black ice" symbol comes on as soon as the temperature falls below 3°C (v.).

B. Battery charge indicator.

- If the battery charge indicator flashes while driving you are advised to have the vehicle checked by an authorised dealer.

C. Engine temperature gauge.



The operating temperature is indicated by the display of 6 segments. The minimum and maximum temperatures are indicated by the letters C and H.

The high temperature warning is indicated by the 6 segments flashing simultaneously with the "temperature" symbol (t) and the letter H. You are advised to switch off the engine and check the coolant level after it has cooled down. If the level is correct, have the vehicle checked by an approved dealer.

D. Clock.

The clock can only be adjusted in the odometer position using the settings button (8).

- Pressing the settings button for longer than 3 seconds causes the two figures for the hours to flash.
- Set the time by successive pushes on the control button.
- Pressing the settings button for longer than 3 seconds causes the tens figure for the minutes to flash.
- Change the tens figure for the minutes by successive presses on the settings button.
- Pressing the settings button for longer than 3 seconds causes the units figure for the minutes to flash.
- Press the settings button for more than 3 seconds to validate the clock setting.

E. Millimeter.

- The tripmeter displays and stores the number of kilometres travelled by the vehicle. The machine total kilometres remains in the memory when the battery is disconnected.

GB

F. Tripmeter (TRIP).

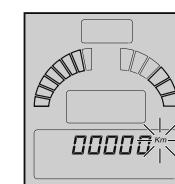
- The tripmeter displays and stores the number of kilometers travelled during a given period.
- The vehicle's trip meter remains in the memory even when the battery is disconnected.

Resetting the tripmeter.

- With the ignition switched on, the trip meter can only be reset by pressing the settings button (8) for longer than 3 seconds.

Choosing the display units

Choosing the distance unit is possible at any time.



- With the ignition off, hold down the settings button (8), switch on the ignition and wait for the multifunction display to come on.
- Select the unit by briefly pressing the control button, the distance unit changes from "km" to "miles" or inversely.
- Turn off the ignition.



If the distance unit is kilometres, the outside temperature is displayed in °C. The autonomy indicator is in L/100 km.

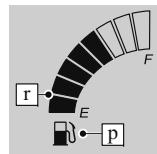
If the distance unit is miles, the outside temperature is displayed in °F

GB

G. Autonomy indicator.

- The autonomy counter displays an estimation of the remaining range in kilometers.

H. Fuel gauge / Fuel reserve gauge.

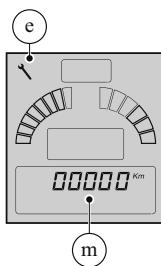


- When the fuel tank is full all the segments of the fuel gauge are lit.
- The fuel reserve gauge corresponds to the two last segments (r) which show two reserve levels.
 - 1st level: the two segments flash.
 - 2nd level: the last segment flashes.
- When the tank is empty, all the segments on the fuel gauge are off and the "pump" symbol flashes (p).



If all the segments flash, the diagnostic function has detected an anomaly on the fuel gauge system. The system must be checked by an authorised dealer.

J. Maintenance counter.



- Each time the ignition is switched on, the on-board computer displays the remaining kilometers until the next vehicle service (m).
- When the kilometers reach zero, the maintenance symbol is displayed on the multi-function display (e).

Frequency displayed on the service indicator

125 cc Official type-approval code: H4AFAA	5000 km
125 cc Official type-approval code: H4ABBA - H4ABBB	10000 km
200 cc	5000 km

✓ This period does not include the first inspection at 500 km and concerns normal servicing.
See service book for harsh-use servicing.

Maintenance counter reset.

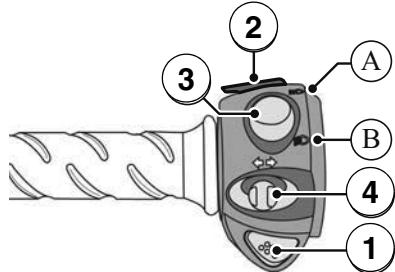
- Ignition off, hold down the control button (8) and turn on the ignition, the distance unit flashes.
- Release the settings button.
- Hold down the settings button for more than 5 seconds to switch off the maintenance symbol and set the maintenance counter to zero.
- Turn off the ignition.



You are advised to go to an authorised dealer to have the vehicle serviced and the message on the maintenance indicator erased.

CONTROLS AND LIGHTING

Left controls



1. Horn switch
2. Light flashing button
3. Dipped lights/Headlights switch

The dipped lights/headlights switch has 2 functions:

- A. High beam
- B. Dip beam

4. Indicators switch

To indicate a change of direction, press the switch:

- Either to the right.
- Or to the left.

To stop the indicators flashing, press the switch.

Lighting

- Special features Citystar 125/200 cc.

The lighting comes on when the ignition is switched on.



If you switch on the ignition but do not start the engine, switch off again as quickly as possible to save the battery power.

Right controls



5. Starter switch
6. Hazard warning light switch¹

The hazard warning lights only work with the ignition key in the "ON" position.

The hazard warning lights are switched off automatically 1 hour after the ignition was switched off, to preserve the battery.

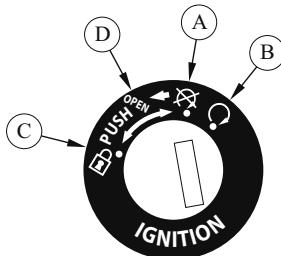
GB

1. Depending on model.

GB

KEY-OPERATED IGNITION SWITCH FUNCTIONS

- A. The engine is off. Power to the electrical circuit is off. The key can be removed.
- B. Power to the electrical circuit is on. The engine can be started. The lighting is switched on. The key cannot be removed.

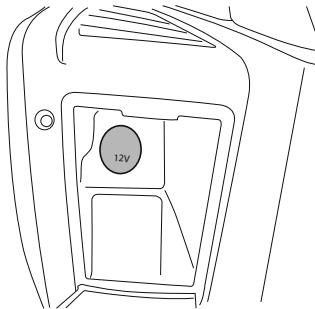


- C. Power to the electrical circuit is off. The handlebars are turned to the left. Steering can be locked. The key can be removed.
- D. Action of the key in this position allows you to open the saddle with a cable device.

EQUIPMENTS

Accessory socket

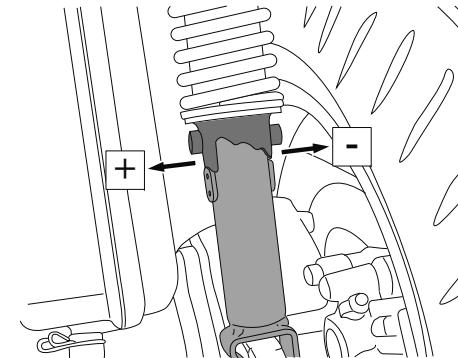
A power socket, 12V-120W maximum, is fitted on the left side of the glove box.



It can be used to connect low-voltage devices (mobile phone, GPS, etc.). This socket is powered by the battery; as a result, the accessory plugged in must be disconnected when the engine is off to avoid discharging the battery. This socket may also be used to recharge the battery using a maintenance charger.

Adjustment of damper settings.

Each damper has an adjuster ring that can be used to stiffen or soften the suspension, depending on the vehicle load.



To guarantee your comfort and safety, always adjust the damper preload in line with the vehicle load.

Citystar 125/200 cc:

Perform the same setting for the 2 dampers.

CHECKS TO PERFORM BEFORE USE

The user must personally ensure that his vehicle is in good condition. Certain safety elements may show signs of damage even when the vehicle is not used. e.g. prolonged exposure to bad weather can lead to oxidation in the braking system or a pressure drop in the tyres which can have serious consequences. In addition to a simple visual inspection, it is extremely important to check the following points before use.



These checks only take a few minutes and help to keep your vehicle in good condition, for optimum use combining reliability and safety.

If one of the elements in the checklist does not work properly, ask your registered dealer to check it and have it repaired if necessary before using the vehicle.

INSPECTION BEFORE SETTING OFF

Component	Checks
Fuel	<ul style="list-style-type: none"> Check the fuel level in the tank. Top up with fuel if necessary. Check that there is no fuel leak.
Engine oil ^a	<ul style="list-style-type: none"> Check the level of the engine oil. If necessary, top up with the recommended oil.
Separate lubrication oil ^a	<ul style="list-style-type: none"> Check the oil level in the tank. If necessary, top up with the recommended oil.
Coolant ^a	<ul style="list-style-type: none"> Check the coolant level in the header tank.
Disk brakes	<ul style="list-style-type: none"> Check brake operation. Have an approved dealer check them if they feel soft. Check brake pad wear. Check the level of brake fluid in the reservoir.
Lighting, signalling, indicators, horn	<ul style="list-style-type: none"> Check operation. Correct if necessary.
Wheels and tyres	<ul style="list-style-type: none"> Check the tyre wear and condition. Check the tyre pressures cold. Correct if necessary.
Throttle	<ul style="list-style-type: none"> Check the throttle handle turns smoothly and returns correctly to its starting position.
Steering	<ul style="list-style-type: none"> Check the free rotation of the steering.
Stand	<ul style="list-style-type: none"> Check that the central and side stands can be unfolded smoothly. Operation of the ignition cut-out ^a.

a. Depending on model.

ADVICE FOR STARTING UP AND DRIVING**WARNING**

Before using the vehicle for the first time, make sure you are familiar with all the controls and their respective uses. If you are not sure about the functions of any of the controls, your registered dealer can answer your questions and give you any help you may require.

GB

As exhaust fumes are toxic, the engine must be started in a well-ventilated area. It must never be allowed to run in a closed space, even for a short time.

GB

STARTING THE ENGINE

For greater safety, place the vehicle on its central stand before starting the engine.

- Turn the ignition key to "ON".
- Ensure that the throttle is in the OFF position.
- Press one of the brake levers while pressing the starter button. Do not press the starter for more than 10 seconds.
- Release the starter button as soon as the engine starts.

 If the engine does not start, release the starter button and the brake lever, wait a few seconds and try again.

The stand is fitted with a contactor which will allow the engine to be started up if the stand is down but only with limited engine speed¹.

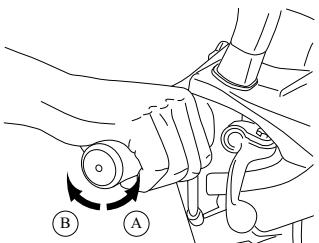
DRIVING

Starting off

The vehicle is on its stand with the engine running.

- Squeeze the brake lever with your left hand, grip the grab handle with your right hand and push the vehicle forwards to fold up the central stand.
- Sit on the vehicle.
- Release the left brake and turn the throttle slowly with your right hand to start moving.

Accelerating and decelerating



To accelerate, turn the throttle towards (A). To slow down, turn the throttle towards (B).

BRAKING SYSTEM

Conventional braking (Citystar 50 cc)

The right lever controls the front brake and the left lever controls the rear brake.

Use of the brakes

For good braking, it is very important to coordinate the following actions:

- Close the throttle.
- Operate the left and right brake levers simultaneously and slowly increase the pressure.


 Using only one brake reduces braking efficiency and can lock the wheel, causing a fall.

Braking suddenly on a wet road or in a bend should be avoided.

Reduce speed on steep slopes to avoid prolonged braking, as overheating will reduce braking efficiency.

Integral braking SBC (Citystar 125 cc)

- When braking with the left hand, the system acts simultaneously on the front and rear brake.
- The right brake is a secondary service brake which only acts on the front brake and supplements the integral braking system in case of emergency.

ABS braking (Citystar 125/200 cc)

- By braking with the left hand, the system acts on the front and rear brakes simultaneously with an anti-locking function on the front and rear wheels.
- The right brake is a secondary service brake which only acts on the front brake with an anti-lock function and supplements the integral braking system in case of emergency.

Use of the brakes

- Close the throttle.
- Activate the brake system by gradually increasing the pressure.



Avoid braking suddenly on wet roads or in bends.

Reduce speed on steep slopes to avoid prolonged braking, as overheating will reduce braking efficiency.

1. Depending on model

FUEL-FUEL SAVING



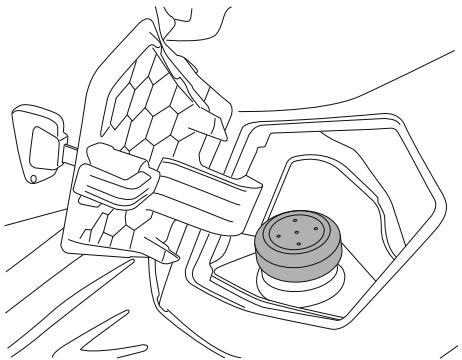
The fuel tank should only be filled when the engine is completely off and avoiding overflowing.



Fuel dilates when it heats up and may leak from the tank under the heat of the engine or the sun.

Any overflows must be wiped up immediately.

- Open the fuel flap.
- Remove the tank cap.



When filling up with fuel, ensure the end of the nozzle is correctly inserted into the filling orifice on the fuel tank.



Lead-free petrol:
95 E10, 95 or 98

To reduce fuel consumption and protect your vehicle's mechanics.

- Avoid using very high revs over very short distances.
- Do not race the engine when declutched.
- Ensure that the weight of the user, the passenger, luggage and accessories does not exceed the maximum authorised load.
- Switch off the engine, even during a short halt.

Managing fuel consumption is also a way of personally contributing to environmental protection.

RUNNING IN THE ENGINE

Running in the engine is essential to guarantee its performance and lifetime.

During the running-in period, you are advised not to overload the engine and to avoid exceeding a higher than normal operating temperature.

From 0 to 500 km.

Do not hold the throttle handle open at more than half its distance of travel over a long trip.

From 500 to 1000 km.

Do not hold the throttle handle open at more than 3/4 its distance of travel over a long trip.

Once this mileage has been done, the vehicle can be used normally.

SWITCHING OFF THE ENGINE AND PARKING

The engine is switched off when at idling speed by turning the ignition key to "OFF".

The vehicle should be parked on flat ground.

- Either on the middle stand.
- Or on the lateral stand.

Each time the vehicle is parked, the steering should be locked and the ignition key removed.

GB

You are advised not to leave any objects in the storage compartments, whatever the value (helmet, document-holder, etc.). The manufacturer may not be held liable in the event of theft.

SERVICE OPERATIONS

MAINTENANCE ADVICE

GB

Ensure that the servicing schedule for your vehicle is strictly followed to maintain your contractual warranty rights.

A table of inspections for the maintenance schedule is inserted into the maintenance booklet. The registered dealer must add his stamp, the date of servicing and the number of kilometres the vehicle has covered.

In order to maintain maximum safety and reliability of your vehicle, you are advised to have maintenance and repairs carried out by a registered dealer who has the necessary technical training, specific tools and spare parts.

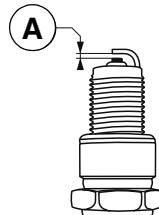
SPARK PLUG



It is essential to use a resistive spark suppressor and a resistive spark plug in accordance with the manufacturer's recommendations.

The engine must be cold.

- Remove the saddle storage compartment.
- Disconnect the suppressor.
- Remove the spark plug.
- Measure the distance between the electrodes and correct it if necessary (A).



A. Electrode gap: 0.7 to 0.8 mm.

Recommended spark plug	
50 cc	NGK BR7HS
125 cc Official type-approval code: H4AFAA	NGK CR7HSA
125 cc Official type-approval code: H4ABBA - H4ABBB	NGK CR8EB
200 cc	

- Fit and screw in the spark plug manually.
- Tighten the spark plug with a spanner.
- 1/8 - 1/4 turn for a reused spark plug.

- 1/2 turn for a new spark plug.
- Ensure the suppressor is correctly clipped onto the spark plug.
- Have the torque quickly checked by a registered dealer.

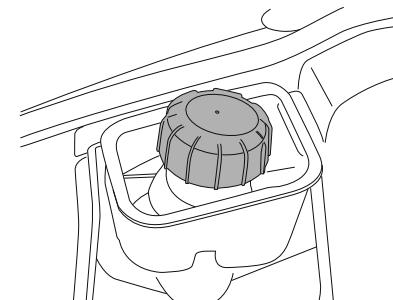
SEPARATE LUBRICATION OIL

CITYSTAR 50 cc



The separate lubrication oil level must be checked regularly and topped up only with oil recommended by the manufacturer.

The separate lubrication oil tank is located under the saddle.



Separate lubrication oil 2 stroke

API TC JASO FC semi synthetic 2 stroke oil

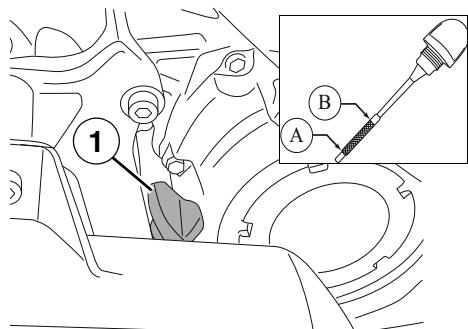


If the oil tank has been completely emptied, you should take the vehicle to a registered dealer to have the separate lubrication system drained.

ENGINE OIL LEVEL

CITYSTAR 125/200 cc

Too much oil will noticeably restrict the vehicle's performance.



- Place the vehicle on its central stand on flat ground.
- Start the engine, let it run for a few minutes and then stop it.
- Wait a few minutes for the oil to stabilise.
- Remove the cap/oil gauge (1).
- Wipe the cap/gauge and reinserit it into the filling orifice without screwing it up.
- Remove the filler cap/gauge and check the oil level
- The oil level shall not be between the minimum (A) and maximum (B) level marks without exceeding the latter.
- Add oil if necessary.

CHANGING THE ENGINE OIL

CITYSTAR 125 cc Official type-approval code: H4AFAA

We advise you to go to a registered dealer for draining.

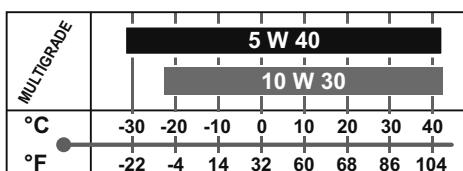


Oil contains substances which are harmful to the environment. Your dealer is equipped to dispose of used oil without endangering the environment and in compliance with current standards.

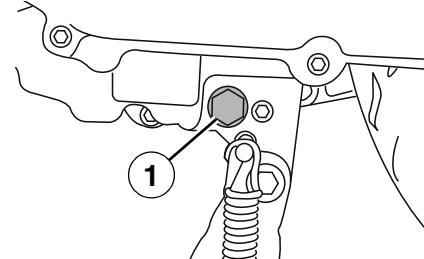
Engine oil

125 cc Official type-approval code: H4AFAA	SAE 10W30 Synthetic API SL/SJ SAE 5W40 Synthetic API SL/SJ
Quantity	1 l at oil change

When the ambient temperature is below -10 °C, use an oil of viscosity: 5W40.

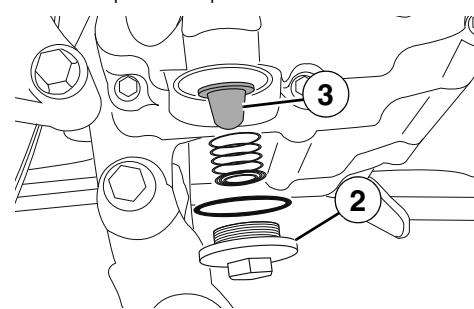


The engine must be drained when it is warm to allow the oil to run easier.



GB

- Place the vehicle on its central stand on flat ground.
- Put on protective gloves.
- Remove the drainage cap and its seal (1) and allow the oil to drip into a recipient.



- Remove the strainer cap (2) and clean the strainer (3).
- Put back the drainage cap and strainer cap, fitted with a new seal.
- Pour the required quantity of oil corresponding to the manufacturer's standards into the filler hole.
- Start the engine and let it run for a short while.
- Add oil if necessary.
- Check that the oil drain plug is sealed.

**CITYSTAR 125 cc Official type-approval code:
H4ABBA - H4ABBB**

CITYSTAR 200 cc

We advise you to go to a registered dealer for draining.

GB

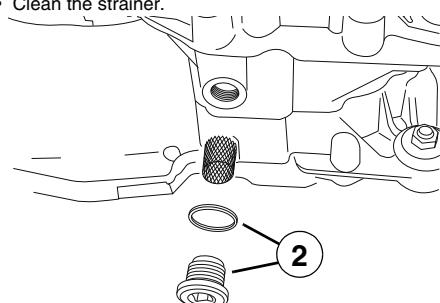


Oil contains substances which are harmful to the environment. Your dealer is equipped to dispose of used oil without endangering the environment and in compliance with current standards.

125 cc Official type-approval code: H4ABBA - H4ABBB	SAE 5W40 Synthetic API SL/SJ
200 cc	
Quantity	1 l at oil change

The engine must be drained when it is warm to allow the oil to run easier.

- Park the vehicle on its stand.
- Put on protective gloves.
- Remove the cap/oil gauge.
- Remove the drainage cap and its seal (2) and allow the oil to drip into a recipient.
- Clean the strainer.



- Insert the drain plug fitted with a new seal.
- Pour the required quantity of oil corresponding to the manufacturer's standards into the filler hole
- Fit the cap/oil gauge.
- Start the engine and let it run for a short while.
- Check and adjust the oil level if necessary.
- Check that the oil drain plug is sealed.

REPLACING THE OIL FILTER

**CITYSTAR 125 cc Official type-approval code:
H4ABBA - H4ABBB**

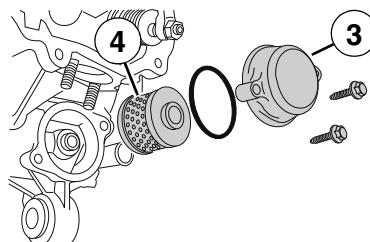
CITYSTAR 200 cc

We advise you to go to a registered dealer for draining.

Oil contains substances which are harmful to the environment. Your dealer is equipped to dispose of used oil without endangering the environment and in compliance with current standards.

The oil filter must be changed each time the oil is changed.

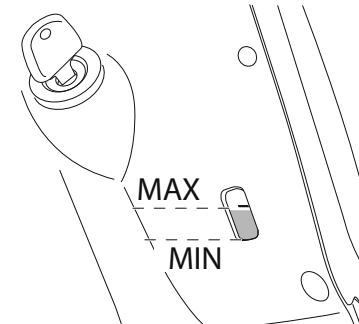
- Remove the bottom panel (Left side).
- Remove the filter cover (3).
- Replace the filter element (4).
- Oil the seal slightly.
- Install a new oil filter and its cover.



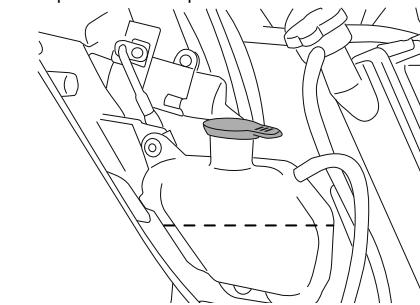
COOLANT

CITYSTAR 125/200 cc

- Place the vehicle on its central stand on flat ground.
- Check the coolant level through the oil-contect window.



The right headlight fairing must be removed to top up via the expansion tank cap.

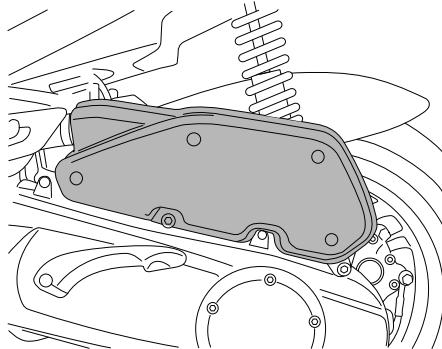


The coolant level must be cold checked regularly and topped up only with coolant recommended by the manufacturer.

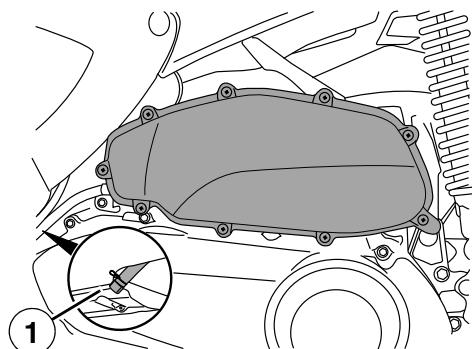
REPLACING THE AIR FILTER

- Remove the air filter cover.
- Remove the air filter.
- Clean inside the air filter box.

CITYSTAR 50 cc

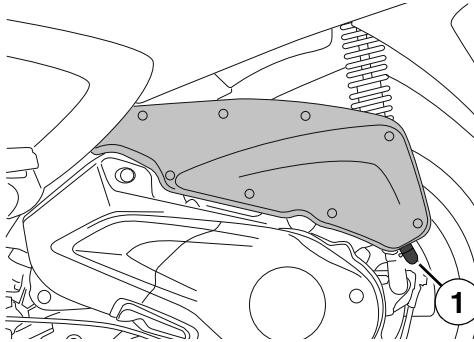


CITYSTAR 125 cc Official type-approval code:
H4AFAA



CITYSTAR 125 cc Official type-approval code:
H4ABBA - H4ABBB

CITYSTAR 200 cc



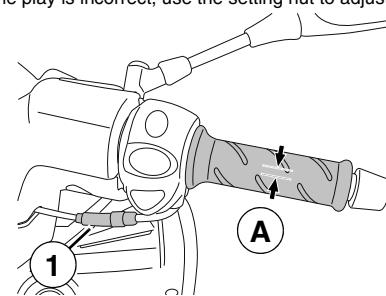
- Fit a new air filter.
- Re-fit the cover.
- Remove the oil vapour return drain plug to let humidity and oil drip out (1).

THROTTLE CABLE PLAY

The play in the throttle control must be 3 to 5 mm on the handle (A).

If the play is incorrect, use the setting nut to adjust it (1).

GB



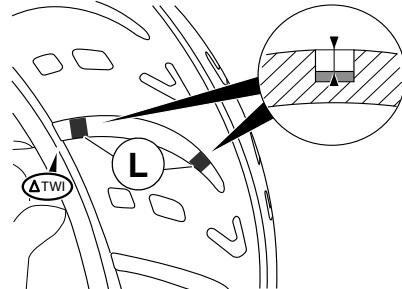
GB

TYRES

Tyre pressure should be cold-checked regularly.
Incorrect pressure causes abnormal wear and affects road behaviour, thus making driving dangerous.

CITYSTAR 50/125/200 cc		
	Front	Rear
Solo	2 bars	2.2 bars
Pillion	2 bars	2.4 bars

If the wear limit on the tread is reached (L), you are advised to go to a registered dealer to change the tyres.



When replacing tyres, you are advised to mount tyres of the same brand and equivalent quality. In case of puncture, it is forbidden to mount an inner tube in a tubeless tyre.

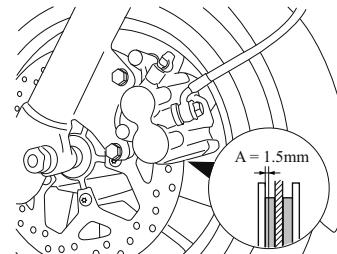
Tyres contain substances that are harmful to the environment. Your dealer is equipped to dispose of used tyres without endangering the environment in compliance with current standards.

BRAKE INSPECTION

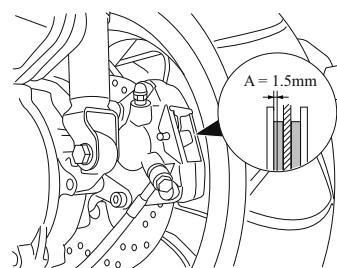


We advise you to visit a registered dealer for the replacement of these components.

Front brake pad wear



Rear brake pad wear



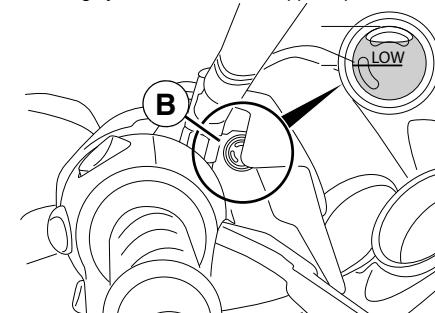
If one of the 2 brake pads is worn down to the minimum dimensions (A), the 2 brake pads must be changed.

Brake fluid



The brake fluid levels must be checked regularly through the braking unit inspection window (B).

If the level is close to the minimum mark, we advise you to go to a registered dealer to have the braking system checked and topped up if necessary.



BATTERY

Make sure you check that the battery is disconnected before performing any operations on it. Battery power leads must never be disconnected while the engine is running. Batteries contain harmful products. In case of leakage, you are advised to consult a registered dealer who is equipped to replace and dispose of batteries without endangering nature and the environment.

Battery charge

The battery must be charged in a well-ventilated area with a suitable charger that can feed a tenth of the battery capacity to avoid premature destruction. You are therefore advised to go to a registered dealer to carry out this operation.

Batteries contain sulphuric acid. Do not allow it to come into contact with skin or eyes. While the battery is charging, it can release explosive gases. Keep sources of sparks, flames and incandescent products away from it.

Maintenance-free batteries

A maintenance-free battery must never be opened for topping up.

Extended periods of immobilisation and storage

If the vehicle is not used for an extended period, the battery will slowly discharge naturally or due to its electronics or certain accessories and must thus be regularly charged

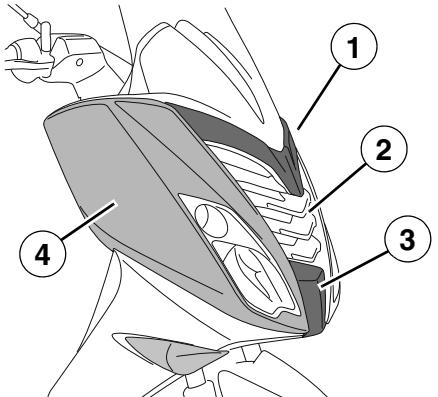
If the vehicle is not used for a period of 1 month or longer, the battery charge must be preserved.

- Charge the battery to 100% beforehand.
- Use a maintenance charger or charge monthly.
- Before restarting, the battery must be charged to 100%.

BULB REPLACEMENT

Headlight bulb

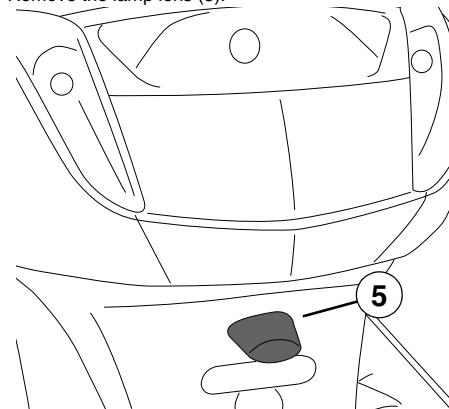
- Remove the front top cover panel (1).
- Remove the radiator grille (2).
- Remove the front cover (3).
- Remove the headlight fairing (4).



You are advised to contact a registered dealer to have this operation carried out.

Number plate light bulb

Remove the lamp lens (5).

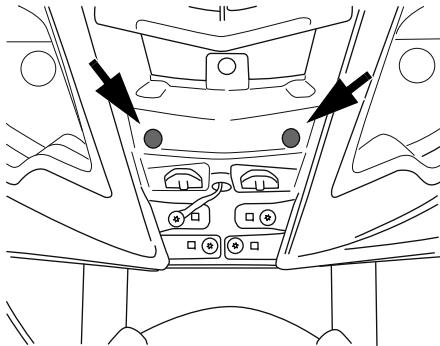


GB

You are advised to contact a registered dealer to have this operation carried out.

HEADLIGHT ADJUSTMENT

GB

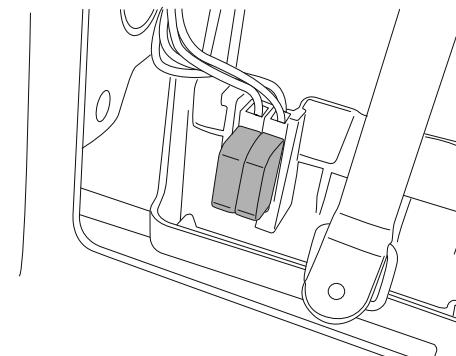


- Remove the front cover.
The headlights are adjusted using one setting screw per headlight.

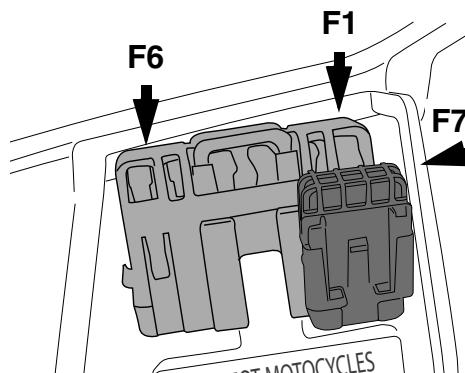
FUSES

The electrical installation is protected by fuses located under the saddle.

CITYSTAR 50 cc



CITYSTAR 125/200 cc



If a fuse often blows this is usually a sign of a short circuit in the electrical circuit. You are advised to have the system checked by a registered dealer.

Find the faulty fuse by looking at the condition of its filament.



If a fuse often blows this is usually a sign of a short circuit in the electrical circuit. You are advised to have the system checked by a registered dealer.

Before changing a fuse, you must find the reason for the fault and correct it.

Always replace the faulty fuse with a fuse of the same rating.



You are advised to switch off the ignition before changing a fuse and always to replace it with a fuse of the same rating. If you do not do so, this may lead to damage in the electrical circuit or even a fire.

FUSE ALLOCATION

CITYSTAR 50 cc	
7.5A	Regulator Ignition switch Instrument panel
5A	Accessory socket

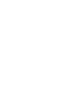
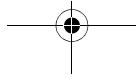
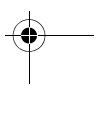
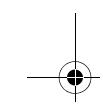
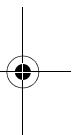
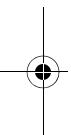
CITYSTAR 125 cc SBC	
F1 30A	Regulator Ignition switch
F2 10A	Injection ECU Fuel pump relay HT coil Petrol injector Immobiliser Lambda sensor
F3 10A	Accessory socket
F4 10A	Instrument panel Lighting relay
F5 15A	Instrument panel Motor-driven fan Horn "Side light" bulbs Light flashing control Number plate light. Rear light Stop light switch
F6 5A	Injection ECU OBD socket Fuel pump relay Lighting relay

CITYSTAR 125/200 cc ABS	
F1 30A	Regulator Ignition switch
F2 30A	ECU ABS
F3 10A	Injection ECU Fuel pump relay HT coil Petrol injector Immobiliser Lambda sensor
F4 10A	Accessory socket
F5 15A	Instrument panel Lighting relay
F6 15A	Instrument panel Motor-driven fan Horn "Side light" bulbs Light flashing control Number plate light. Rear light Stop light switch
F7 5A	Injection ECU OBD socket Fuel pump relay Lighting relay

GB



CARNET-ENTRETIEN_790936-01A.mif Page 4 Mercredi, 15. juin 2016 9:42 09



INHALT

Hinweise	2
Sicherheitshinweise	2
Technische Daten	4
Informationen zur Anleitung	6
Einzusetzende Produkte	6
Beschreibung des Fahrzeugs	7
Instrumente (Citystar 50 cc)	8
Funktionen der Anzeige	8
Instrumente (Citystar 125/200 cc)	10
Funktionen der Anzeige	11
Schalter und Beleuchtung	13
Zündschlossfunktionen	14
Ausstattungselemente	14
Zubehör-Stecker	14
Einstellung der Stoßdämpfer	14
Kontrollen vor der Benutzung	15
Überprüfung vor Fahrtantritt	15
Hinweise zur Inbetriebnahme und zum Fahren	15
Starten des Motors	16
Fahren	16
Treibstoff - Sparsames Fahren	17
Einfahren des Motors	17
Abschalten des Motors und Parken	17
Wartungsarbeit	18
Wartungshinweise	18
Zündkerze	18
Öl für Getrenntschmierung	18
Motorölstand	19
Motorölwechsel	19
Auswechseln des Ölfilters	20
Kühlflüssigkeit	20
Austausch des Luftfilters	21
Gaszugspiel	21
Reifen	22
Kontrolle der Bremsen	22
Bremsflüssigkeit	22
Batterie	23
Wechsel der Leuchtmittel	23
Einstellung der Scheinwerfer	24
Sicherungen	24
Zuordnung der Sicherungen	25

DE

DE

HINWEISE

Sie haben ein Fahrzeug von Peugeot erworben. Wir freuen uns über Ihre Wahl und bedanken uns für Ihr Vertrauen.
Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Benutzung Ihres Fahrzeugs gründlich durch.
Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung stets im Staufach des Fahrzeugs auf. Neben Anweisungen zur Verwendung, Kontrolle und Wartung des Fahrzeugs enthält sie ebenfalls wichtige Sicherheitshinweise zum Schutz des Fahrzeugführers sowie Dritter vor Unfällen.
In der Anleitung finden Sie zahlreiche Hinweise um das Fahrzeug in perfektem Betriebszustand zu halten.
Ihr Vertragshändler verfügt über genaueste Kenntnisse des Fahrzeugs, über die Original-Ersatzteile und das passende Werkzeug. Dadurch kann er Sie besonders gut beraten und Ihr Fahrzeug gemäß dem vorgesehenen Wartungsplan unter optimalen Bedingungen warten, damit Sie immer hohen Fahrspaß bei maximaler Sicherheit genießen können.
Diese Anleitung ist fester Bestandteil des Fahrzeugs und muss bei einem Weiterverkauf beim Fahrzeug bleiben.
Unter dem Aspekt der fortwährenden Produktverbesserung behält sich Peugeot Scooters das Recht auf Weglassen, Verändern oder Hinzufügen von Informationen vor.

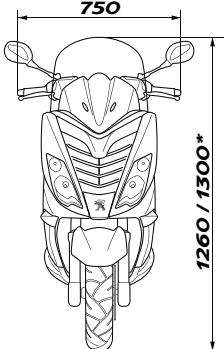
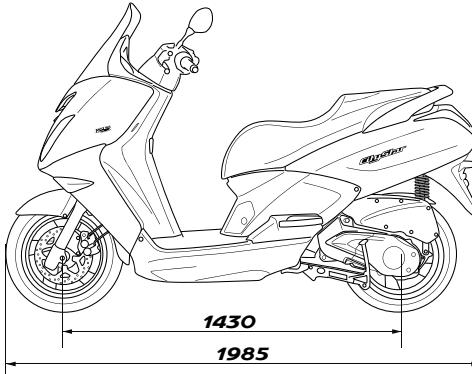
SICHERHEITSHINWEISE

Unerfahrene Zweiradfahrer sollten sich vor der Teilnahme am Straßenverkehr unbedingt genauestens mit ihrem Fahrzeug vertraut machen. Es wird daher ausdrücklich davon abgeraten, das Fahrzeug an Personen ohne Erfahrung mit Krafträder zu verleihen.
Nach der Verkehrsordnung ist gemäß der geltenden Gesetzgebung zum Führen eines Kraftrads je nach Hubraum ein Führerschein oder eine spezifische Fahrausbildung durch einen Fachanbieter erforderlich. Der Fahrzeugführer und der Beifahrer sind zum Tragen eines zugelassenen Helms verpflichtet. Es wird empfohlen, Schutzhandschuhe und Schutzbrille anzulegen und helle oder reflektierende Kleidung zu tragen, die für das Führen eines Kraftrads geeignet ist.
Die geltende Gesetzgebung verbietet in einigen Ländern den Transport eines Mitfahrers, andere Länder schreiben den Nutzern von Motor-Krafträder eine Haftpflichtversicherung zum Schutz für Dritte und Mitfahrer vor, die im Falle eines Unfalls bei Schäden eintritt.
Fahren in alkoholisiertem Zustand oder unter Einfluss von Betäubungsmitteln oder bestimmten Medikamenten ist strafbar und gefährdet die Sicherheit des Fahrers und anderer Personen.
Überhöhte Geschwindigkeit ist ein entscheidender Faktor bei zahlreichen Unfällen. Die Verkehrszeichen sind zu beachten und die Geschwindigkeit an die Wetterbedingungen anzupassen.
Durch PEUGEOT SCOOTERS zugelassene Gepäckträger und Koffer sind optional verfügbar. (modellabhängig). Die Montagehinweise sind einzuhalten und das zulässige Transportgewicht beträgt je nach Ausstattung 3 bis 5 kg.

Der Motor und die Auspuffteile können sehr hohe Temperaturen erreichen, folglich muss beim Parken des Fahrzeugs ein Kontakt mit brennbaren Materialien oder mit Körperteilen vermieden werden, da ansonsten ein Brand verursacht oder Verbrennungen entstehen könnten.

Die Montage von anpassbaren, jedoch nicht durch PEUGEOT SCOOTERS zugelassenen Teilen, welche die technischen Merkmale und die Leistung des Fahrzeugs verändern, ist verboten. Änderungen führen zum Verlust der Garantie und das Fahrzeug entspricht nicht mehr den legalen Zulassungsrichtlinien.

TECHNISCHE DATEN

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Typencode	H3AAAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Abmaße in mm					
					
Gewicht in kg					
Leergewicht	123	143		150	
In fahrbereitem Zustand	130	150		157	
Zulässig maximal. Gesamtgewicht des Fahrzeugs mit Fahrer, Beifahrer, Zubehör und Gepäck.	310		340		

* Je nach Modell

DE

DE**TECHNISCHE DATEN**

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Typencode	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Motor					
Identifizierung	B1E40QMB-C	XS1P52MI-CD	P3A	P4A	
Motortyp	Einzylinder 2-Takt. Luftkühlung, Euro 2	Einzylinder 4-Takt. 2 Ventile Flüssigkeitskühlung (LC). Euro 4	Einzylinder 4-Takt. 4 Ventile indirekte Kraftstoffeinspritzung, elektronisch geregelt. Flüssigkeitskühlung (LC). Euro 4		
Hubraum	49.8 cc	125 cc	125 cc	190 cc	
Bohrung x Hub in mm	39.94 x 39.8 mm	52.4 x 57.8 mm	57 x 48.9 mm	64 x 58.9 mm	
Maximale Leistung	3 kW bei 6600 1/min	8.1 kW bei 7400 1/min	10.6 kW bei 9000 1/min	13.3 kW bei 8500 1/min	
Maximales Drehmoment	4.6 Nm bei 5800 1/min	10.8 Nm bei 5600 1/min	11.9 Nm bei 7000 1/min	16.7 Nm bei 7100 1/min	
Kühlung	Gebläseluftkühlung		Flüssigkeitskühlung (LC)		
Kraftstoffversorgung	Vergaser		indirekte Kraftstoffeinspritzung, elektronisch geregelt (EFI)		
Zündkerze	NGK BR7HS	NGK CR7HSA	NGK CR8EB		
Schmierung	Getrenntschmierung		Druckumlaufschmierung, Nassumpfschmierung		
Auslass/Abgassystem	mit Katalysator		Mit Katalysator und Lambdasonde		
Abgasnorm	Euro2		Euro4		
Verbrauch ^a	*	2.3/100	2.8 l/100	3.2 l/100	
Emission CO ₂ (Im Zyklus)	*	52 g/km	64 g/km	82 g/km	
Fassungsvermögen in Liter					
Motoröl			1		
2 Takt Öltank	1.4				
Getriebeöl	0.12	0.18	0.12		
Kühlflüssigkeit			1.3		
Kraftstofftank	9.5		8.5		
Gabelöl		0.2			

a. Diese Verbrauchswerte werden gemäss der Verordnung festgelegt 134/2014 anhang VII. Sie können je nach Fahrverhalten, Verkehrsbedingungen, Wetterbedingungen, Beladung des Fahrzeugs, Wartung des Fahrzeugs und Einsatz der Optionen variieren...

* Nicht angegeben

TECHNISCHE DATEN

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Typencode	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Reifendimensionen					
Vorne			120/70 - 13		
Tragfähigkeits- und Geschwindigkeitsindex	37B	40J		40 K	40L
Hinten			130/60 - 13		
Tragfähigkeits- und Geschwindigkeitsindex	56B	60J		59 K	59L
Druck in bar					
Vorne	Solo		2		
	bei Beladung		2.2		
Hinten	Solo		2		
	bei Beladung		2.4		
Federung					
Vorne			Federweg: 95 mm		
Hinten		1 einstellbarer stoßdämpfer Federweg: 90 mm		2 einstellbare stoßdämpfer Federweg: 96 mm	
Bremsen					
Vorne			1 Bremsscheibe Ø240 mm		
Hinten	1 Bremsscheibe Ø190 mm			1 Bremsscheibe Ø210 mm	
Elektrik					
Scheinwerfer			12V - 35/35W		
Standlichter			12V - 5W		
Blinkerleuchten			LED		
Rücklicht			LED		
Kennzeichenbeleuchtung			12V - 5W		
Batterie	12V - 4Ah Wartungsfreie Batterie YUASA YTX5L-BS			12V - 12Ah Wartungsbatterie YUASA YB12AL-A	

DE

INFORMATIONEN ZUR ANLEITUNG

Die besonderen Hinweise werden durch folgende Symbole gekennzeichnet:



Recycling-Symbol

Wiederverwertbar.

Zeigt an, dass das Produkt oder seine Verpackung wiederverwertbar ist.



Explosionsgefährlich

Das Produkt kann bei Kontakt mit einer Flamme, einem Funken, statischer Elektrizität, durch Hitzeinwirkung, einen Stoß oder Reibung explodieren.

In sicherer Entfernung von Wärme- oder jeglichen Funkenquellen handhaben und aufbewahren.



Entzündlich

Das Produkt kann sich bei Kontakt mit einer Flamme, einem Funken, statischer Elektrizität, durch Hitzeinwirkung oder Reibung oder bei Wasserkontakt entzünden und dabei entzündbare Gase freisetzen.

In sicherer Entfernung von Wärme- oder jeglichen Funkenquellen handhaben und aufbewahren.



Ätzend

Das besitzt eine ätzende Wirkung.

Es kann Metall angreifen (zerfressen) oder zerstören. In einem korrosionsbeständigen Behälter aufbewahren.

Das Produkt kann bei Berührung oder durch Spritzer Hautverbrennungen und Augenverletzungen hervorrufen. Jeglichen Kontakt mit Haut und Augen vermeiden, nicht einatmen.

DE



Schadet der Gesundheit

Das Produkt kann bei hoher Dosierung Vergiftungen auslösen.

Es kann die Haut, die Augen und die Atemwege reizen.

Es kann Hautallergien auslösen.

Es kann Schläfrigkeit oder Schwindel hervorrufen. Jeglichen Kontakt mit dem Produkt vermeiden.



Giftig oder tödlich

Das Produkt kann rasch zum Tode führen. Es führt auch in kleinen Mengen rasch zu einer Vergiftung. Eine Schutzausrüstung tragen.

Jeglichen Kontakt (Verschlucken, Haut, Einatmen) mit dem Produkt vermeiden und die exponierten Bereiche nach der Verwendung gründlich waschen.



Gefährlich für Gewässer

Das Produkt löst Verschmutzungen aus.

Es ist (kurz- und/oder langfristig) schädlich für im Wasser lebende Organismen.

Nicht in die Umgebung werfen.



Nicht in den Hausmüll werfen

Einer der Bestandteile des Produkts ist giftig und kann die Umwelt schädigen. Gebrauchtes Produkt nicht in den Müll werfen, sondern zum Händler zurückbringen oder in einem dafür vorgesehenen Sammelbehälter entsorgen.



Sicherheit von Personen

Maßnahme, die die Sicherheit von Personen gefährden kann.

Teilweise oder völlige Nichtbeachtung dieser Vorschriften kann die Sicherheit von Personen stark gefährden.



Wichtig

Maßnahme, die Schäden am Fahrzeug herbeiführen kann.

Zeigt an, welche spezifischen Vorgänge zur Vermeidung von Beschädigungen am Fahrzeug durchzuführen sind.



Anmerkung

Gibt eine Schlüsselinformation über die Fahrzeugfunktion.

EINZUSETZENDE PRODUKTE

Kraftstoff

95 E10, 95 oder 98

Öl für Getrenntschmierung 2 -Takt-Motor

Halbsynthetisches 2-Taktöl API TC JASO FC

Motoröl 4 -Takt-Motor

SAE 5W40 4T Synthetiköl API SL/SJ
SAE 10W30 4T Synthetiköl API SL/SJ

Getriebeöl

SAE 80W90 API GL4

Gabelöl

Hydrauliköl SAE10

Fett

Hochtemperaturfett
Vielseitigkeit

Bremsflüssigkeit

Bremsflüssigkeit DOT 4

Kühlflüssigkeit

Kühlflüssigkeit Peugeot

Batterie

Demineralisiertes Wasser



PEUGEOT
SCOOTERS

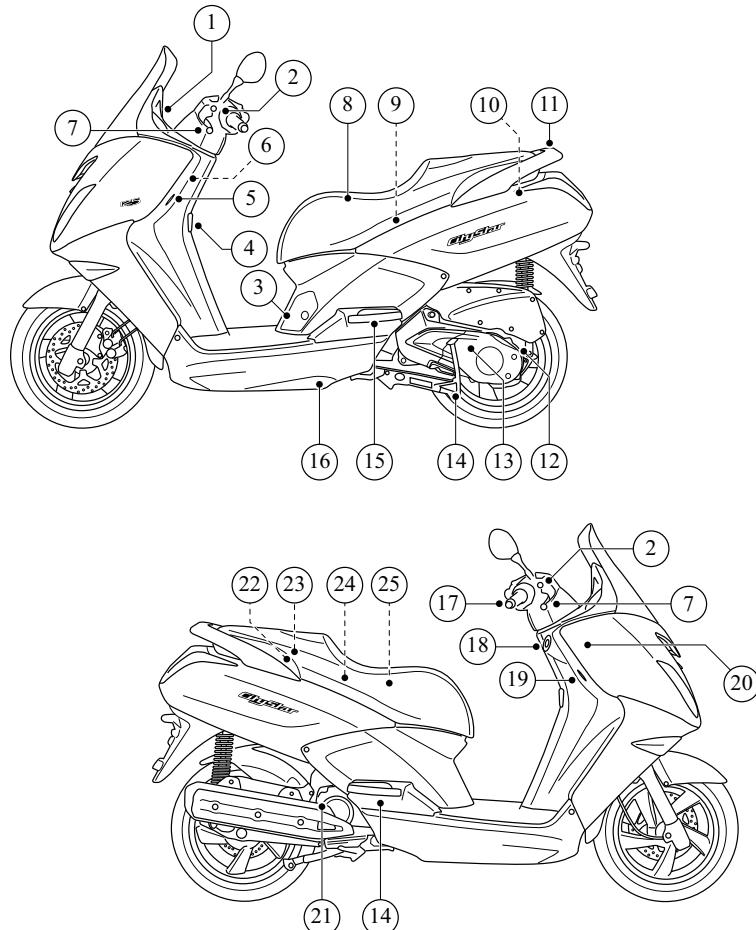


TOTAL

OFFICIAL PARTNERS

BESCHREIBUNG DES FAHRZEUGS

1. Cockpit
2. Bremsflüssigkeitsstand
3. Kraftstoff-Tankverschluss
4. Taschenhaken
5. Staufach
6. Zubehör-Stecker 12V
7. Bremshebel
8. Sitzbank
9. Staufach
10. Batterie
11. Haltegriff
12. Motornummer/Identifizierung
13. Kickstarter¹
14. Mittelständer
15. Beifahrer-Fußrasten
16. Seitenständer²
17. Gasdrehgriff
18. Zündschalter / Sitzbanköffner
19. Kühlflüssigkeitsstand³
20. Ausgleichsbehälter³
21. Motorölstand³
22. Sicherungen
23. 2 Takt Öltank
24. Typenschild / Rahmen-Kennzeichnung
25. Antimanipulationsplakette



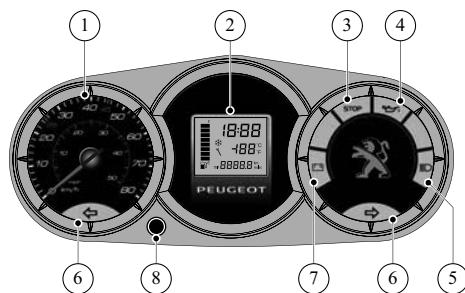
1. Version 2 Takt.
2. Je nach Modell.
3. Version 4 Takt.

INSTRUMENTE (CITYSTAR 50 CC)

Das Cockpit initialisiert sich bei jedem Einschalten der Zündung:

- Der Zeiger des Tachometers wandert einmal über das Zifferblatt und geht dann zurück auf Null.
- Es erfolgt automatisch ein Funktionstest der Anzeigensegmente sowie ein Aufleuchten sämtlicher Kontrollleuchten.

DE



1. Geschwindigkeitszähler

Anzeige der Geschwindigkeit mit Doppelangabe Kilometer/Miles.

2. Multifunktions-Anzeige

3. Leuchte STOP

- Bei Unterbrechung oder Kurzschluss des Versorgungskreises der Ölpumpe blinkt die Kontrollleuchte. Der Motorlauf wird bei Erreichen des Leerlaufdrehzahl automatisch abgeschaltet und kann vor Beseitigung des Defekts nicht wieder gestartet werden.



Es wird empfohlen den elektrischen Anschluss von einem Vertragshändler überprüfen zu lassen.

4. Ölkontrollleuchte

- Bei blinkender oder durchgehend leuchtender Ölkontrollleuchte muss umgehend Öl nachgefüllt werden.

5. Fernlicht-Kontrollleuchte

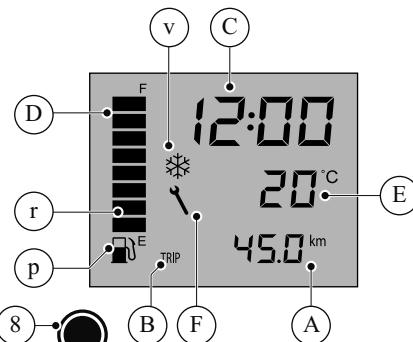
6. Blinkkontrolle

7. Batterie-Kontrollleuchte

- Wenn die Batteriekontrollleuchte während des Fahrens blinkt, sollte das Batterieladesystem bei einem Vertragshändler überprüft werden.

8. Steuertaste der Anzeige

FUNKTIONEN DER ANZEIGE



A. Gesamtkilometerzähler

Der Kilometerzähler zeigt und speichert die gesamte durch das Fahrzeug gefahrene Wegstrecke. Die gesamte Kilometerzahl des Fahrzeugs bleibt gespeichert, auch wenn die Batterie abgeklemmt wird.

B. Kurzstreckenzähler (TRIP)

Der Kurzstreckenzähler zeigt und speichert eine während einer gegebenen Zeitdauer gefahrene Wegstrecke.

Umstellen von Gesamtkilometerzähler auf Kurzstreckenzähler

- Das Umstellen vom Gesamtkilometerzähler zum Tageskilometerzähler und umgekehrt erfolgt nach dem Einschalten durch kurzes Drücken auf die Steuertaste (8).

Nullstellen des Kurzstreckenzählers

Der Tageskilometerzähler wird von der Position TRIP aus auf Null zurückgestellt.

- Ein mehr als 3 Sek. langer Druck auf die Steuertaste (8) stellt den Tageskilometerzähler auf Null zurück.

Auswahl der Einheit

Die Einheit der Entfernungsmessung kann zu jeder Zeit eingestellt werden.



- Bei ausgeschalteter Zündung die Steuertaste (8) gedrückt halten, die Zündung einschalten und warten, bis sich die Multifunktionsanzeige einschaltet.

- Die Einheit durch kurzes drücken der Steuertaste wählen, die Einheit wechselt von "km" auf "Miles" oder umgekehrt.
- Die Zündung ausschalten.



Bei Angabe der Strecken in Km wird die Außentemperatur in °C angezeigt.

Bei Angabe der Strecken in Meilen wird die Außentemperatur in °F angezeigt

C.Uhr.

Die Uhr kann nur in der Position des Gesamtkilometerzählers und bei stehendem Motor eingestellt werden.

- Drücken der Steuertaste (8) länger als 3 Sek.: Die 2 Ziffern der Stundenanzeige blinken.

Durch wiederholtes Drücken der Steuertaste die Stunden einstellen.

- Drücken der Steuertaste länger als 3 Sek.: Die erste Ziffer der Minutenanzeige blinkt.

Zum Ändern der Minuten schrittweise die Einstelltaste drücken.

- Drücken der Steuertaste länger als 3 Sek.: Die zweite Ziffer der Minutenanzeige blinkt.

Zum Ändern der Minuten schrittweise die Einstelltaste drücken.

Zum Bestätigen der Uhrzeiteinstellung die Steuertaste länger als 3 Sek. drücken.

D.Kraftstoffstandanzeiger. Reserveanzeige.

Wenn der Tank voll ist, dann leuchten alle Segmente des Kraftstoffstandanzeigers.

Die beiden letzten Segmente (r) markieren die Reserveanzeige und geben die beiden Reservetankstände an.

1. Stand: Die beiden Segmente blinken.
2. Stand: Das letzte Segment blinks.

Bei leerem Tank sind alle Segmente der Kraftstoffstandanzeige erloschen und das Tanksäulensymbol blinkt (p).



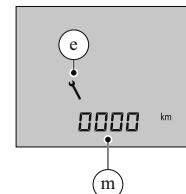
Wenn alle Segmente blinken, hat die Diagnosefunktion eine Anomalie am Kraftstoffstandgeber festgestellt und das System muss von einem Vertragshändler überprüft werden.

E.Umgebungstemperatur.

Die angegebene Temperatur wird im vorderen Bereich des Fahrzeugs gemessen.

Das Symbol "Glätteisrisiko" wird aktiviert, sobald die Umgebungstemperatur unter 3°C liegt (v).

F.Wartungsanzeige



-Bei jedem Einschalten zeigt der Bordcomputer die noch verbleibenden Kilometer bis zur nächsten Wartung des Fahrzeugs an (m). Wenn diese Kilometerzahl auf null steht, erscheint das Wartungssymbol in der Multifunktionsanzeige (e).

• Intervalle der Wartungsanzeige: 10000 km.



Dieses Intervall umfasst nicht den ersten Service bei 500 km und betrifft nur die normale Wartung.

Beziehen Sie sich hinsichtlich der intensiven Wartung auf das Wartungsheft.

Rücksetzung des Wartungszählers.

- Bei ausgeschalteter Zündung die Steuertaste (8) gedrückt halten und die Zündung einschalten, die Einheit der Wegstrecke blinks.
- Die Steuertaste loslassen.
- Den Einstellknopf mehr als 5 Sekunden lang drücken, um das Wartungssymbol zu löschen und den Wartungszähler rückzusetzen.
- Die Zündung ausschalten.



Es wird empfohlen, die Wartung des Fahrzeugs bei einem Vertragshändler durchführen zu lassen, der dann auch die Meldung der Wartungsanzeige löscht.

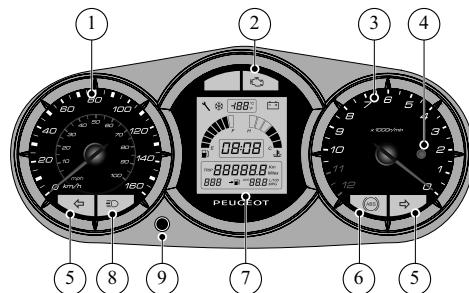
DE

INSTRUMENTE (CITYSTAR 125/200 CC)

Das Cockpit initialisiert sich bei jedem Einschalten der Zündung:

- Drehzahl- und Geschwindigkeitszeiger laufen einmal über das Ziffernblatt und kehren dann auf Null zurück.
- Es erfolgt automatisch ein Funktionstest der Anzeigensegmente sowie ein Aufleuchten sämtlicher Kontrollleuchten.

DE



1. Geschwindigkeitszähler

Anzeige der Geschwindigkeit mit Doppelangabe Kilometer/Miles.

2. Fehlfunktionsleuchte des Abgassystems (MIL) Malfunction Indicator Lamp

- Leuchtet die Kontrollleuchte während der Fahrt auf, dann sollte das Fahrzeug von einem Vertragshändler überprüft werden.

3. Drehzahlmesser.

- Die analoge Drehzahlanzeige gibt die Umdrehungen der Kurbelwelle an.

4. Abschreckwarnleuchte.

- Um die Batteriebelastung zu minimieren, erlischt die Diagnoseleuchte, wenn das Fahrzeug länger als 48 Stunden nicht benutzt wird.

5. Blinkeranzeige rechts-links/Warnblink-Kontrolleuchte

Wenn eine Blinkerlampe ausfällt blinkt die andere Lampe schneller um dem Fahrer den Vorfall zu melden.

6. Diagnoseleuchte des Bremsystems ABS¹

Wenn die Kontrollleuchte blinks oder anbleibt, dann ist das Fahrzeug aus dem Verkehr zu nehmen und von einem Vertragshändler zu überprüfen.

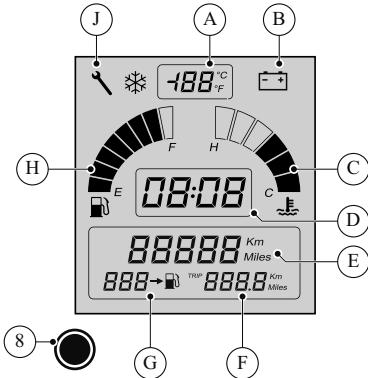
7. Multifunktions-Anzeige

8. Fernlicht-Kontrollleuchte

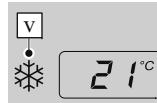
9. Steuertaste der Anzeige

1. Je nach Ausstattung

FUNKTIONEN DER ANZEIGE



A.Umgebungstemperatur.



- Die angegebene Temperatur wird im vorderen Bereich des Fahrzeugs gemessen.
- Das Symbol "Glatteisrisiko" wird aktiviert, sobald die Umgebungstemperatur unter 3°C liegt (v).

B.Batterie-Ladestandanzeige.

- Wenn die Batterie-Ladestandanzeige während dem Fahren blinkt, sollte das Fahrzeug von einem Vertragshändler überprüft werden.

C.Motortemperaturanzeige.

Die Betriebstemperatur wird durch 6 Segmente angezeigt. Die Mindest- und die Höchsttemperatur wird jeweils durch die Buchstaben C und H angezeigt.

Die Warnung für überhöhte Temperatur wird durch das gleichzeitige Blinken der 6 Segmente, des Symbols "Temperatur" (t) und des Buchstabens H signalisiert. Um den Kühlflüssigkeitsstand zu prüfen, sollte der Motor abgeschaltet und die Flüssigkeit abgekühlt sein. Ist das Niveau korrekt, sollte das Fahrzeug durch einen zugelassenen Händler kontrolliert werden.

D.Uhr.

Die Uhr kann nur in der Position des Gesamtkilometerzählers durch den Einstellknopf eingestellt werden (8).

- Durch das Drücken des Einstellknops für mehr als 3 Sekunden beginnen die beiden Stellen der Stundenanzeige zu blinken.
- Zum Ändern der Stunden schrittweise die Einstelltaste drücken.
- Drückt man länger als 3 Sekunden auf den Einstellknopf, blinkt die Zehnerminutenzahl.
- Durch wiederholtes Drücken des Einstellknops die Minutenanzeige einstellen.
- Drückt man länger als 3 Sekunden auf den Einstellknopf, blinkt die Einernminutenzahl.
- Zum Bestätigen der Uhrzeiteinstellung den Einstellknopf länger als 3 Sek. drücken.

E.Gesamtkilometerzähler.

- Der Kilometerzähler zeigt und speichert die gesamte durch das Fahrzeug gefahrene Wegstrecke. Die gesamte Kilometerzahl des Fahrzeugs bleibt gespeichert, auch wenn die Batterie abgeklemmt wird.

F.Kurzstreckenzähler (TRIP).

- Der Kurzstreckenzähler zeigt und speichert eine während einer gegebenen Zeitspanne gefahrene Wegstrecke.
- Der Kilometerstand des Kurzstreckenzählers bleibt auch bei abgeklemmter Batterie gespeichert.

DE

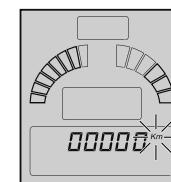
Nullstellen des Kurzstreckenzählers.

- Die Rückstellung des Kurzstreckenzählers auf 0 kann nach dem Einschalten nur durch Betätigung der Stelltaste (8) für mehr als 3 Sekunden ausgeführt werden.

Auswahl der Einheit



Die Einheit der Entfernungsmessung kann zu jeder Zeit eingestellt werden.



- Bei ausgeschalteter Zündung die Steuertaste (8) gedrückt halten, die Zündung einschalten und warten, bis sich die Multifunktionsanzeige einschaltet.
- Die Einheit durch kurzes drücken der Steuertaste wählen, die Einheit wechselt von "km" auf "Miles" oder umgekehrt.
- Die Zündung ausschalten.

Bei Angabe der Strecken in Km wird die Aussentemperatur in °C angezeigt. Die Reichweitenanzeige erscheint in L/100 km.

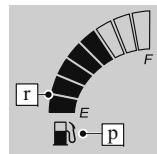
Bei Angabe der Strecken in Meilen wird die Aussentemperatur in °F angezeigt

DE

G. Reichweitenanzeige.

- Der Reichweitenzähler zeigt einen Schätzwert der verbleibenden Kilometer an.

H. Kraftstoffstandanzeiger / Reserveanzeige.



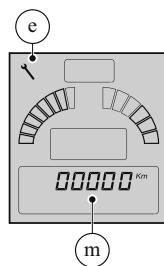
- Wenn der Tank voll ist, dann leuchten alle Segmente des Kraftstoffstandanzeigers.
- Die beiden letzten Segmente (r) markieren die Reserveanzeige und geben die beiden Reservetankstände an.
 - 1. Stand: Die zwei Segmente blinken.
 - 2. Stand: Das letzte Segment blinkt.

- Bei leerem Tank sind alle Segmente der Kraftstoffstandanzeige erloschen und das Tanksäulensymbol blinkt (p).



Wenn alle Segmente blinken, hat die Diagnosefunktion eine Anomalie am Kraftstoffstandgeber festgestellt und das System muss von einem Vertragshändler überprüft werden.

J. Wartungsanzeige.



- Bei jedem Einschalten zeigt der Bordcomputer die noch verbleibenden Kilometer bis zur nächsten Wartung des Fahrzeugs an (m).
- Wenn diese Kilometerzahl auf null steht, erscheint das Wartungssymbol in der Multifunktionsanzeige (e).

Intervalle der Wartungsanzeige

125 cc Typencode: H4AFAA	5000 km
125 cc Typencode: H4ABBA - H4ABBB	10000 km
200 cc	5000 km

Dieses Intervall umfasst nicht den ersten Service bei 500 km und betrifft nur die normale Wartung.

Beziehen Sie sich hinsichtlich der intensiven Wartung auf das Wartungsheft.

Rücksetzung des Wartungszählers.

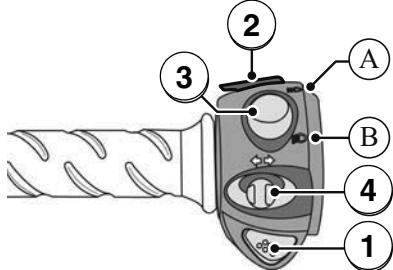
- Bei ausgeschalteter Zündung die Steuertaste (8) gedrückt halten und die Zündung einschalten, die Einheit der Wegstrecke blinks.
- Die Steuertaste loslassen.
- Den Einstellknopf mehr als 5 Sekunden lang drücken, um das Wartungssymbol zu löschen und den Wartungszähler rückzusetzen.
- Die Zündung ausschalten.



Es wird empfohlen, die Wartung des Fahrzeugs bei einem Vertragshändler durchführen zu lassen, der dann auch die Meldung der Wartungsanzeige löscht.

SCHALTER UND BELEUCHTUNG

Steuerungen links



1. Hupenschalter
2. Taste für die Lichthupe
3. Umschaltung Abblendlicht/Fernlicht

Der Schalter zur Umschaltung Abblendlicht/Fernlicht hat 2 Funktionen:

- A. Fernlicht
- B. Abblendlicht

4. Blinkerschalter

Zum Anzeigen eines Richtungswechsels den Schalter zur Seite schieben:

- nach rechts.
- oder nach links.

Zum Abschalten des Blinkers auf den Schalter drücken.

Beleuchtung

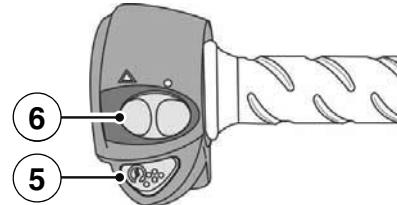
- Besonderheiten Citystar 125/200 cc.

Die Beleuchtung schaltet sich direkt bei Einschalten der Zündung ein.



Wenn die Zündung eingeschaltet und der Motor noch nicht gestartet ist, die Zündung so schnell wie möglich ausschalten, um die Batterie zu schonen.

Steuerungen rechts



5. Starterknopf
6. Warnblinkschalter¹

Die Warnblinker können nur eingeschaltet werden, wenn der Zündschlüssel auf "ON" steht.

Die Warnblinker werden automatisch 1 Stunde nach dem Ausschalten der Zündung ausgeschaltet um die Batterie zu schonen.

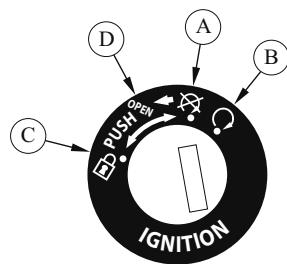
DE

-
1. modellabhängig.

DE

ZÜNDSCHLOSSFUNKTIONEN

- A. Der Motor ist abgeschaltet. Die Zündung und die Stromversorgung ist abgeschaltet. Der Schlüssel kann abgezogen werden.
- B. Die Zündung und die Stromversorgung ist eingeschaltet. Der Motor kann starten. Die Beleuchtung ist eingeschaltet. Der Schlüssel kann nicht abgezogen werden.

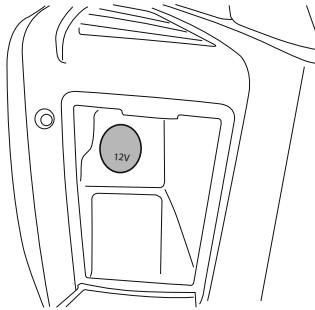


- C. Die Zündung und die Stromversorgung ist abgeschaltet. Der Lenker ist links eingeschlagen. Durch eindrücken und drehen wird die Lenkung blockiert. Der Schlüssel kann abgezogen werden.
- D. Das Drehen des Schlüssels auf diese Position ohne eindrücken ermöglicht das Öffnen der Sitzbank mithilfe einer Zugvorrichtung.

AUSSTATTUNGSELEMENTE

Zubehör-Stecker

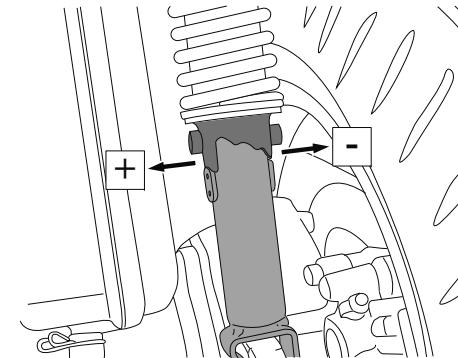
Ein Versorgungsanschluss mit maximal 12V-120W ist im Ablagefach auf der linken Seite eingebaut.



An der Anschlussdose können Zusatzgeräte mit geringem Stromverbrauch (Telefon, Navi,...) angeschlossen werden. Dieser Anschluss ist batteriebetrieben, daher ist das angeschlossene Gerät abzunehmen, wenn der Motor ausgeschaltet wird, damit die Batterie nicht entladen wird. Mit einem Wartungsladegerät kann dieser Anschluss auch zum Wiederaufladen der Batterie genutzt werden.

Einstellung der Stoßdämpfer.

Jeder Stoßdämpfer ist mit einem Einstellring ausgestattet, über den die Federung des Fahrzeugs je nach Last gemindert bzw. verstärkt werden kann.



Um Fahrkomfort und Fahrsicherheit zu gewährleisten, ist die Federvorspannung immer in Übereinstimmung mit der jeweiligen Fahrzeuglast einzustellen.

Citystar 125/200 cc:

Für die 2 Stoßdämpfer die gleiche Einstellung vornehmen.

KONTROLLEN VOR DER BENUTZUNG

Der Benutzer muss sich persönlich vom ordnungsgemäßen Zustand seines Fahrzeugs überzeugen. Bestimmte sicherheitsrelevante Teile können Anzeichen von Beschädigung aufweisen, selbst wenn das Fahrzeug nicht benutzt wird. Ist das Fahrzeug z. B. längere Zeit Witterungseinflüssen ausgesetzt, kann dies zur Oxydation des Bremsystems oder zu einem Abfall des Reifendrucks führen. Dies kann schwere Folgen für die Fahrzeugsicherheit haben. Neben einer einfachen Sichtprüfung sind daher vor jeder Benutzung unbedingt die unten aufgeführten Kontrollen auszuführen.



Die Kontrollen nehmen nur wenig Zeit in Anspruch. Sie tragen jedoch wirksam zur Bewahrung eines guten Fahrzeugzustands und damit zu einer zuverlässigen und sicheren Verwendung des Fahrzeugs bei.

Funktioniert ein Element aus der Liste der durchzuführenden Kontrollen nicht ordnungsgemäß, muss es von Ihrem Vertragshändler überprüft und ggf. vor Verwendung des Fahrzeugs repariert werden.

ÜBERPRÜFUNG VOR FAHRTANTRITT

Komponente	Prüfungen
Kraftstoff	<ul style="list-style-type: none"> Den Kraftstoffstand im Tank überprüfen. Bei Bedarf volltanken. Das System auf absolute Dichtheit prüfen.
Motoröl ^a	<ul style="list-style-type: none"> Motorölstand kontrollieren. Bei Bedarf den Ölstand mit dem empfohlenen Öl nachfüllen.
Öl für Getrenntschmierung ^a	<ul style="list-style-type: none"> Den Ölstand im Öltank überprüfen. Bei Bedarf den Ölstand mit dem empfohlenen Öl nachfüllen.
Kühlflüssigkeit ^a	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfung des Kühlmittelstands im Ausgleichbehälter.
Scheibenbremsen	<ul style="list-style-type: none"> Die Funktion der Bremsen überprüfen. Von einem Vertragshändler überprüfen lassen, wenn der Eindruck entsteht, dass der Bremsebelwidderstand beim Bremsen zu gering ist. Den Verschleiss der Beläge und der Bremsscheiben überprüfen. Den Bremsflüssigkeitsstand im Behälter überprüfen.
Beleuchtung, Anzeigen, Kontrollleuchten, Hupe	<ul style="list-style-type: none"> Die Funktion überprüfen. Bei Bedarf korrigieren.
Räder und Bereifung	<ul style="list-style-type: none"> Abnutzung und Zustand der Reifen kontrollieren. Den Reifendruck bei kalten Reifen prüfen und einstellen. Bei Bedarf korrigieren.

Gasdrehgriff	<ul style="list-style-type: none"> Die leichtgängige Funktion des Gasdrehgriffs und die automatische Rückstellung überprüfen.
Lenkung	<ul style="list-style-type: none"> Das freie Drehen des Lenkers überprüfen.
Ständer	<ul style="list-style-type: none"> Leichtgängiges Funktionieren von Haupt- und Seitenständer überprüfen. Funktion der Zündungsabschaltung prüfen ^a.

a. Je nach Modell.

DE

HINWEISE ZUR INBETRIEBNAHME UND ZUM FAHREN

WARNHINWEIS

Machen Sie sich vor der ersten Verwendung unbedingt mit allen Schaltern und Instrumenten sowie deren jeweiligen Funktionen vertraut. Bei Zweifeln zur Funktion bestimmter Schalter oder Instrumente wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler. Dieser wird Ihnen Ihre Fragen gern beantworten.

Auspuffgase sind giftig. Der Motor darf daher nur an gut belüfteten Orten gestartet werden. Den Motor in keinem Fall in geschlossenen Räumen starten, auch nicht für eine kurze Zeit.

DE

STARTEN DES MOTORS

Zur Gewährleistung der Sicherheit das Fahrzeug vor dem Starten des Motors auf den Mittelständner stellen.

- Den Zündschlüssel auf "ON" stellen.
- Sicherstellen, dass der Gasgriff in geschlossener Stellung ist.
- Bei betätigtem Bremshebel den Starterknopf drücken. Den Starter maximal 10 Sekunden betätigen.
- Der Starterknopf loslassen, sobald der Motor anspringt.

Falls der Motor nicht anspringt, den Starterknopf und den Bremshebel loslassen, einige Sekunden warten und erneut versuchen zu starten.

Der Seitenständner ist mit einem Schalter ausgestattet, der das Starten bei ausgeklapptem Ständer ermöglicht, wobei die Motordrehzahl jedoch auf Leerlauf begrenzt ist¹.

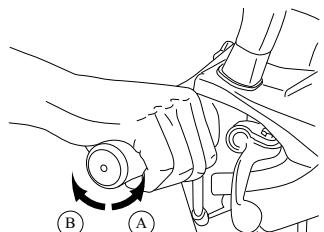
FAHREN

Fahrtantritt

Das Fahrzeug steht auf dem Ständer bei laufendem Motor.

- Den Bremshebel mit der linken Hand festhalten, mit der rechten Hand den Haltegriff fassen und das Fahrzeug nach vorne schieben, damit der Mittelständner einklappt.
- Auf das Fahrzeug setzen.
- Den linken Bremshebel loslassen und zum Anfahren mit der rechten Hand den Gasgriff drehen.

Beschleunigen und Abbremsen



Zum Erhöhen der Geschwindigkeit den Gasgriff in Richtung (A) drehen. Zum Verringern der Geschwindigkeit den Gasgriff in Richtung (B) drehen.

BREMSSYSTEM

Standard-Bremse (Citystar 50 cc)

Der rechte Hebel steuert die Vorderradbremse, der linke Hebel steuert die Hinterradbremse.

Verwendung der Bremsen

Für eine hohe Bremswirkung müssen die folgenden Aktionen gleichzeitig durchgeführt werden:

- Den Gasgriff schnell zurückdrehen.
- Gleichzeitig den linken und rechten Bremshebel betätigen. Den Druck dabei schrittweise erhöhen.

Die Verwendung nur einer einzelnen Bremse kann die Bremswirkung beeinträchtigen und ein Blockieren des Rads sowie den Sturz des Fahrers zur Folge haben.

Auf nassen Straßen und in Kurven ist abruptes Bremsen zu vermeiden.

In starkem Gefälle die Geschwindigkeit verringern, um längeres Bremsen zu vermeiden, da starke Erhitzung die Bremswirkung beeinträchtigt.

Integralbremse SBC (Citystar 125 cc)

- Durch das Bremsen mit der linken Hand aktiviert das System simultan die vordere und die hintere Bremse.
- Die rechte Bremse ist eine Sekundärbremse, die nur auf die Vorderräder wirkt und im Notfall das Integralbremssystem unterstützt.

Bremsen mit ABS (Citystar 125/200 cc)

- Durch ein Bremsen mit der linken Hand wirkt das System gleichzeitig und mit Anti-Blockier-Funktion auf die Bremse von Vorderrad und Hinterrad.
- Die rechte Bremse ist eine Sekundärbremse, die lediglich auf die Vorderradbremse mit einer Blockierschutzfunktion wirkt und im Notfall eine Ergänzung zum integralen Bremsystem darstellt.

Verwendung der Bremsen

- Den Gasgriff schnell zurückdrehen.
- Das Bremsystem durch progressive Erhöhung des Drucks betätigen.



Vermeiden Sie heftiges Bremsen auf nassen Straßen oder in Kurven.

In starkem Gefälle die Geschwindigkeit verringern, um längeres Bremsen zu vermeiden, da starke Erhitzung die Bremswirkung beeinträchtigt.

1. Je nach Modell

TREIBSTOFF - SPARSAMES FAHREN



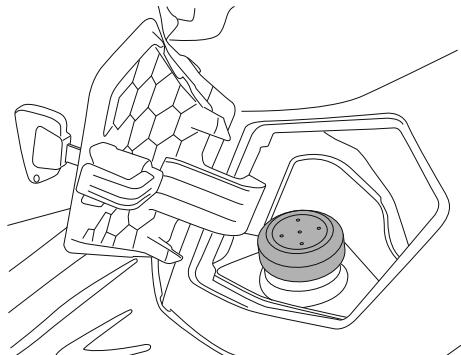
Das Befüllen mit Kraftstoff erfolgt immer nur dann, wenn der Motor vollständig abgestellt ist, dabei ist ein Überlaufen des Tanks zu vermeiden.



Der Kraftstoff dehnt sich bei Erwärmung aus und kann unter dem Einfluss von Sonnen- oder Motorwärme aus dem Tank austreten.

Eventuell übergelaufenes Benzin sollte sofort abgewischt werden.

- Die Kraftstoffklappe öffnen.
- Entfernen Sie den Tankverschluss.



Führen Sie beim Tanken den Füllstutzen immer korrekt in die Tanköffnung ein.



**Bleifreies Benzin:
95 E10, 95 oder 98**

Zum Senken des Kraftstoffverbrauchs und um Verschleiß an den mechanischen Teilen Ihres Fahrzeugs vorzubeugen.

- Hohe Drehzahlen auf sehr kurzen Strecken vermeiden.
- Hochdrehen des Motors im Leerlauf vermeiden.
- Sicherstellen, dass das Gesamtgewicht von Fahrer, Beifahrer, Gepäck und Zubehör die zulässige Höchstlast nicht überschreiten.
- Motor auch bei kurzem Anhalten abstellen.

Auf niedrigen Kraftstoffverbrauch achten. So können Sie außerdem ganz persönlich zum Schutz unserer Umwelt beitragen.

EINFAHREN DES MOTORS

Das Einfahren des Motors ist überaus wichtig, um seine Leistung und seine Lebensdauer zu garantieren.

Während der Einlaufphase wird empfohlen, den Motor nicht zu überlasten und die normale Betriebstemperatur nicht zu überschreiten.

Von 0 bis 500 km.

Bei langen Strecken den Gasgriff nicht mehr als die Hälfte seines Wegs geöffnet halten.

Von 500 bis 1000 km.

Bei langen Strecken den Gasgriff nicht über 3/4 seines Wegs geöffnet halten.

Ab dieser Kilometerzahl kann das Fahrzeug normal in Betrieb genommen werden.

ABSCHALTEN DES MOTORS UND PARKEN

Zum Abschalten des Motors wird der Zündschlüssel auf "OFF" gestellt, während sich der Motor im Leerlauf befindet.

Das Fahrzeug zum Parken auf ebenem Untergrund abstellen.

- Auf dem Hauptständer.
- Oder auf dem Seitenständer.

Bei jedem Parken muss die Lenkung verriegelt und der Zündschlüssel abgezogen werden.



Wir raten dringend, ungeachtet des jeweiligen Wertes keine Gegenstände (Helm, Brieftasche, etc...) im Gepäckfach zu lassen, der Hersteller haftet nicht für Diebstahl.

DE

DE**WARTUNGSHINWEISE**

Der Wartungsplan für Ihr Fahrzeug ist genauestens einzuhalten, damit die Ansprüche auf die vertragliche Garantie erhalten bleiben.

Eine Kontrolltabelle für den Wartungsplan befindet sich im Wartungsheft; der Vertragshändler muss dort nach erfolgter Inspektion seinen Stempel anbringen und das Datum der Inspektion sowie die Laufleistung des Fahrzeugs eintragen.

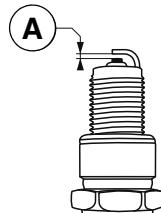
Zur Wahrung der Sicherheit und der maximalen Zuverlässigkeit des Fahrzeugs wird empfohlen, die Wartung und die Reparaturen durch einen zugelassenen Händler durchführen zu lassen, der über die notwendige technische Ausbildung, das angegebene Werkzeug und die Ersatzteile verfügt.

WARTUNGSARBEIT**ZÜNDKERZE**

Es ist unbedingt eine entstörte Zündkerze mit entstörtem Kerzenstecker gemäß Herstellerangaben zu verwenden.

Der Motor muss kalt sein.

- Das Sitzbankstaufach ausbauen.
- Den Entstörstecker abziehen.
- Die Zündkerze ausbauen.
- Elektrodenabstand messen und ggf. korrigieren (A).



A. Elektrodenabstand: 0.7 bis 0.8 mm.

Empfohlene Zündkerze	
50 cc	NGK BR7HS
125 cc Typencode: H4AFAA	NGK CR7HSA
125 cc Typencode: H4ABBA - H4ABBB	NGK CR8EB
200 cc	

- Zündkerze einbauen und per Hand einschrauben.
- Die Zündkerze mit einem Schraubenschlüssel festziehen.
 - bei gebrauchter Zündkerze um 1/8 bis 1/4 Umdrehung.
 - bei neuer Zündkerze um 1/2 Umdrehung.



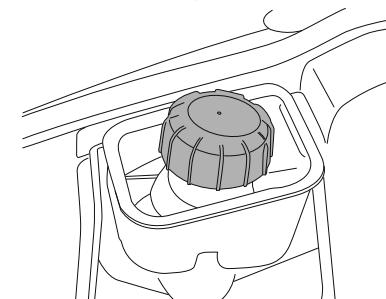
Vergewissern Sie sich, dass der entstörte Zündkerzenstecker korrekt auf die Zündkerze gesteckt ist.

Das Anzugsdrehmoment ist umgehend von einem Vertragshändler prüfen zu lassen.

ÖL FÜR GETRENNTSCHMIERUNG**CITYSTAR 50 cc**

Der Füllstand des separaten 2T-Ölbehälters ist regelmäßig zu überprüfen, zum Nachfüllen ist ausschließlich vom Hersteller empfohlenes Öl zu nehmen.

Die Getrenntschnierung befindet sich unter der Sitzbank.

**Öl für Getrenntschnierung 2-Takt-Motor**

Halbsynthetisches 2-Taktöl API TC JASO FC

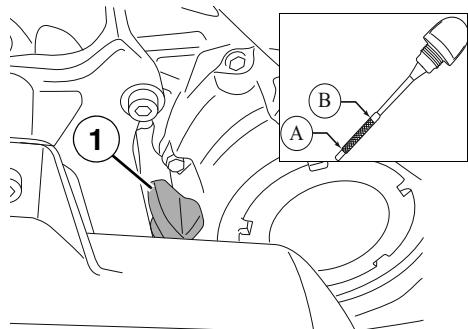


Wurde der Ölbehälter vollständig leer gefahren, dann ist es ratsam, das Fahrzeug zu einem Vertragshändler zu bringen, der dann eine Entlüftung des 2T Schmiersystems durchführt.

MOTORÖLSTAND

CITYSTAR 125/200 cc

 Ein zu hoher Ölstand verringert die Leistung des Fahrzeugs beträchtlich.



- Auf ebenem Untergrund das Fahrzeug auf den Mittelständer stellen.
- Den Motor starten, einige Minuten laufen lassen und dann abstellen.
- Motor aus und einige Minuten warten, bis sich der Ölstand stabilisiert hat.
- Den Ölmessstab ausschrauben (1).
- Den Stopfen/Ölstandmesser abwischen und ohne einzuschrauben erneut in die Einfüllöffnung stecken.
- Den Ölneinfüllverschluss/Messstab herausnehmen und den Ölstand überprüfen
- Der Ölstand muss sich zwischen den Ölstandsmarkierungen Minimum (A) und Maximum (B) befinden und darf diese nicht überschreiten.
- Bei Bedarf auffüllen.

MOTORÖLWECHSEL

CITYSTAR 125 cc Typencode: H4AFAA

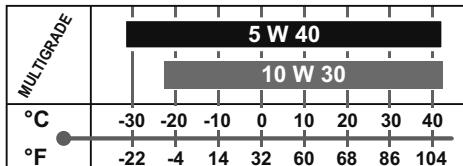
 Wir empfehlen Ihnen, den Ölwechsel bei einem Vertragshändler durchführen zu lassen.

 Öl enthält umweltgefährdende Stoffe. Ihr Vertragshändler verfügt über die erforderliche Ausrüstung zur umweltgerechten Entsorgung von Altöl gemäß den geltenden Vorschriften.

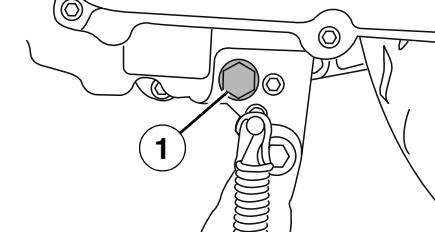
Motoröl

125 cc Typencode: H4AFAA	SAE 10W30 4T Synthetiköl API SL/SJ SAE 5W40 4T Synthetiköl API SL/SJ
Anzahl	1 l bei Wechsel

Bei einer Umgebungstemperatur von weniger als -10 °C vorzugsweise ein Viskositätsöl verwenden:
5W40.

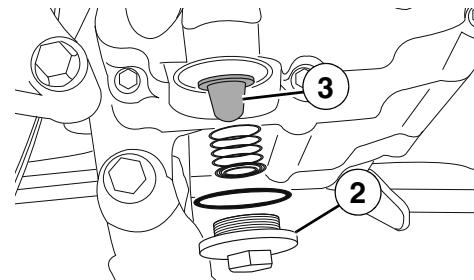


Der Motorölwechsel ist bei warmem Motor durchzuführen, damit das Öl leichter abläuft.



DE

- Auf ebenem Untergrund das Fahrzeug auf den Mittelständer stellen.
- Schutzhandschuhe anziehen.
- Die Ölablassschraube mit Dichtung (1) herausnehmen und das Öl in einen Auffangbehälter laufen lassen.



- Die Verschluss schraube des Filtersiebs (2) herausdrehen und das Sieb reinigen (3).
- Die Ölablassschraube und die Verschraubung des Filtersiebs mit einer neuen Dichtung wieder einsetzen.
- Füllen Sie die erforderliche Ölmenge gemäß den Herstellerangaben in die Einfüllöffnung ein.
- Motor anlassen und einige Zeit laufen lassen.
- Bei Bedarf auffüllen.
- Ölablassschraube auf Dichtigkeit prüfen.

DE

CITYSTAR 125 cc Typencode: H4ABBA - H4ABBB

CITYSTAR 200 cc

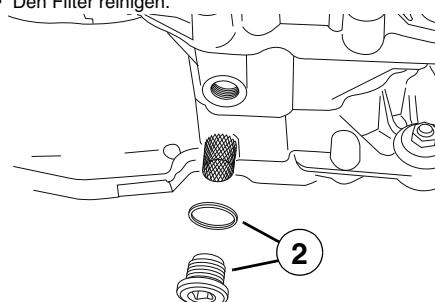
Wir empfehlen Ihnen, den Ölwechsel bei einem Vertragshändler durchführen zu lassen.

Öl enthält umweltgefährdende Stoffe. Ihr Vertragshändler verfügt über die erforderliche Ausrüstung zur umweltgerechten Entsorgung von Altöl gemäß den geltenden Vorschriften.

125 cc Typencode: H4ABBA - H4ABBB	SAE 5W40 4T Synthetiköl API SL/SJ
200 cc	
Anzahl	1 l bei Wechsel

Der Motorölwechsel ist bei warmem Motor durchzuführen, damit das Öl leichter abläuft.

- Fahrzeug auf den Mittelständer stellen.
- Schutzhandschuhe anziehen.
- Den Ölmeßstab ausschrauben.
- Die Ölablassschraube mit Dichtung (2) herausnehmen und das Öl in einen Auffangbehälter laufen lassen.
- Den Filter reinigen.



- Ablassschraube mit einer neuen Dichtung einsetzen.
- Füllen Sie die erforderliche Ölmenge gemäß den Herstellerangaben in die Einfüllöffnung ein.
- Schrauben Sie den Ölmeßstab wieder ein.
- Motor anlassen und einige Zeit laufen lassen.
- Den Ölstand prüfen und nötigenfalls auffüllen.
- Ölablassschraube auf Dichtigkeit prüfen.

AUSWECHSELN DES ÖLFILTERS

CITYSTAR 125 cc Typencode: H4ABBA - H4ABBB

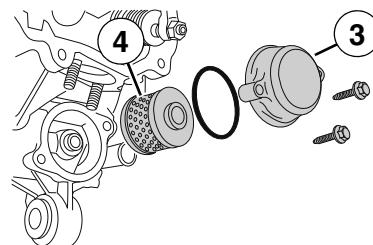
CITYSTAR 200 cc

Wir empfehlen Ihnen, den Ölwechsel bei einem Vertragshändler durchführen zu lassen.

Öl enthält umweltgefährdende Stoffe. Ihr Vertragshändler verfügt über die erforderliche Ausrüstung zur umweltgerechten Entsorgung von Altöl gemäß den geltenden Vorschriften.

Der Ölfilter muss bei jedem Ölwechsel ausgetauscht werden.

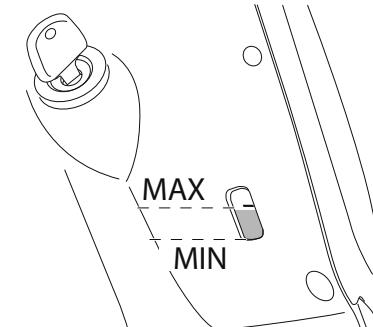
- Die Unterverkleidung ausbauen (Linke Seite).
- Den Filterdeckel abnehmen (3).
- Filterelement auswechseln (4).
- Dichtung etwas einölen.
- Neuen Ölfilter und Deckel einbauen.



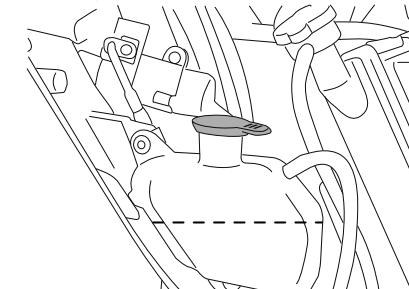
KÜHLFLÜSSIGKEIT

CITYSTAR 125/200 cc

- Auf ebenem Untergrund das Fahrzeug auf den Mittelständer stellen.
- Den Flüssigkeitsstand anhand des Schauglasses prüfen.



Der Ausbau der rechten Scheinwerferverkleidung ist notwendig, um Kühlflüssigkeit über die Öffnung des Expansionsgefäßes nachzufüllen.

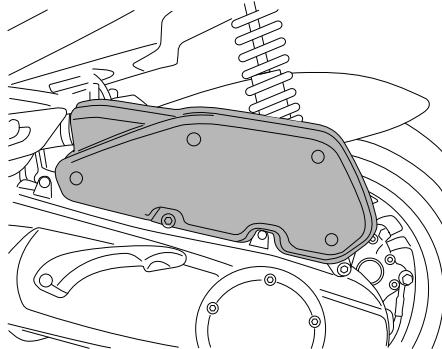


Der Kühlflüssigkeitstand ist regelmäßig in kaltem Zustand zu überprüfen, zum Nachfüllen ist ausschließlich vom Hersteller empfohlene Kühlflüssigkeit zu verwenden.

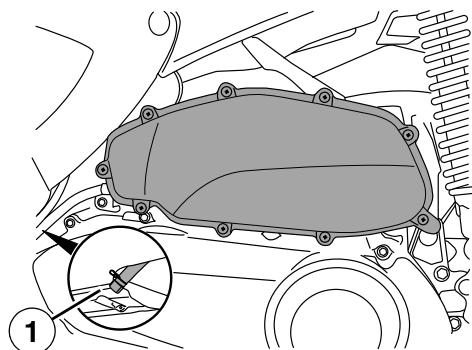
AUSTAUSCH DES LUFTFILTERS

- Den Deckel des Luftfilters abnehmen.
- Die Luftfiltereinheit entnehmen.
- Das Innere des Luftfiltergehäuses reinigen.

CITYSTAR 50 cc

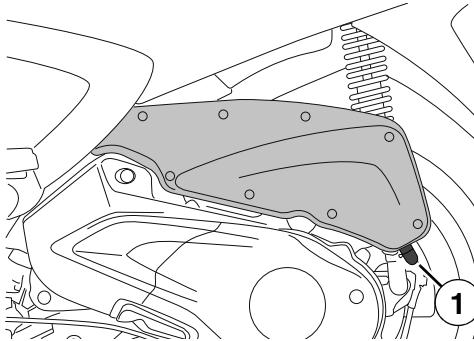


CITYSTAR 125 cc Typencode: H4AFAA



CITYSTAR 125 cc Typencode: H4ABBA - H4ABBB

CITYSTAR 200 cc

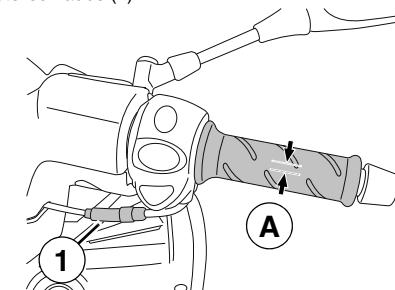


- Neuen Luftfilter einbauen.
- Den Deckel aufsetzen.
- Den Stopfen der Drainage der Öldampfrückführung ausbauen, um die Feuchtigkeit und das Öl abzulassen (1).

GASZUGSPIEL

Das Spiel des Gasdrehgriffes muss zwischen 3 und 5 mm liegen (A).

Ist das Spiel nicht korrekt, regeln Sie es mit der Stellschraube (1).



DE

REIFEN

Der Reifendruck muss regelmäßig bei kalten Reifen überprüft werden.

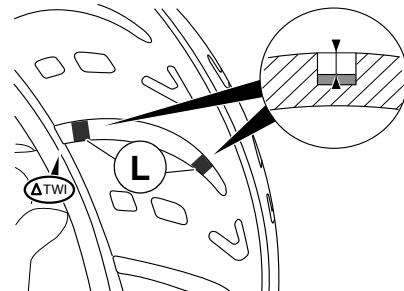
Nicht korrekter Reifendruck kann zu überhöhtem Verschleiß führen und das Fahrverhalten gefährlich beeinträchtigen.

DE

CITYSTAR 50/125/200 cc

	Vorne	Hinten
Solo	2 bar	2.2 bar
bei Beladung	2 bar	2.4 bar

Sind die Verschleißgrenzen der Lauffläche erreicht (L), sollten Sie den Reifen bei einem Vertragshändler auswechseln lassen.



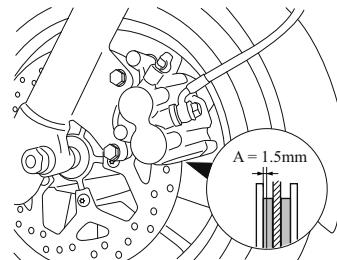
Beim Reifenwechsel wird die Verwendung neuer Reifen derselben Marke und von gleichwertiger Qualität empfohlen. Es darf bei einem defekten Reifen kein Schlauch in einen schlachulosen Reifen eingebaut werden.

Reifen enthalten umweltgefährdende Stoffe. Ihr Vertragshändler verfügt über die erforderliche Ausrüstung zur umweltgerechten Entsorgung von Altreifen gemäß den geltenden Vorschriften.

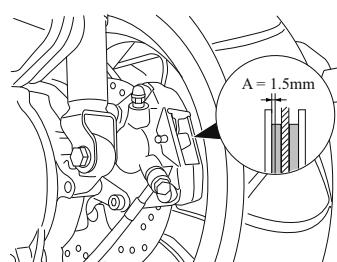
KONTROLLE DER BREMSEN

Wir empfehlen Ihnen, die Teile bei einem Vertragshändler auszuwechseln zu lassen.

Verschleiß der vorderen Bremsklötze



Verschleiß der hinteren Bremsklötze

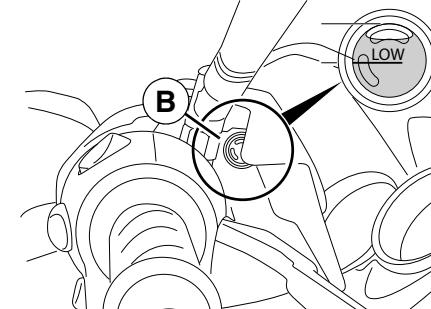


Ist einer der 2 Bremsbeläge bis zur Mindeststärke (A) abgenutzt, müssen die 2 Bremsbeläge ausgewechselt werden.

Bremsflüssigkeit

Der Bremsflüssigkeitsstand muss regelmäßig über das Kontrollfenster (B) der Bremszylinder (l+r) überprüft werden.

Befindet sich der Stand nahe der Minimummarkierung, dann sollte ein Vertragshändler aufgesucht werden, der das Bremsystem überprüft und gegebenenfalls nachfüllt.



BATTERIE

Vor Arbeiten an der Batterie ist unbedingt sicherzustellen, dass die Zündung ausgeschaltet ist. Die Batterieanschlüsse dürfen niemals bei laufendem Motor abgeklemmt werden. Batterien enthalten schädliche Stoffe. Wenden Sie sich bei Undichtigkeiten der Batterie an Ihren Vertragshändler. Dieser verfügt über die erforderliche Ausrüstung zur umweltgerechten Auswechselung und Entsorgung von Batterien gemäß den geltenden Vorschriften.

Laden der Batterie

Das Laden der Batterie muss an einem gut gelüfteten Ort erfolgen. Es ist ein geeignetes Ladegerät mit einer Ladeleistung von einem Zehntel der Batteriekapazität zu verwenden, um den vorzeitigen Ausfall der Batterie zu vermeiden. Daher wird empfohlen, das Laden der Batterie von einem Vertragshändler durchführen zu lassen.

Batterien enthalten Schwefelsäure. Kontakt mit den Augen oder der Haut daher unbedingt vermeiden. Während des Ladens kann die Batterie explosive Gase erzeugen, daher von Funken, offenem Feuer oder glühenden Stoffen fernhalten.

Wartungsfreie Batterie

Eine wartungsfreie Batterie darf niemals zum Auffüllen des Flüssigkeitsniveaus geöffnet werden.

Längere Stilllegung und Lagerung

Im Falle einer längeren Stilllegung erfordert das natürliche oder durch die Elektronik des Fahrzeugs oder bestimmte Zubehörteile ausgelöste Entladen der Batterie das regelmäßige Nachladen der Batterie.

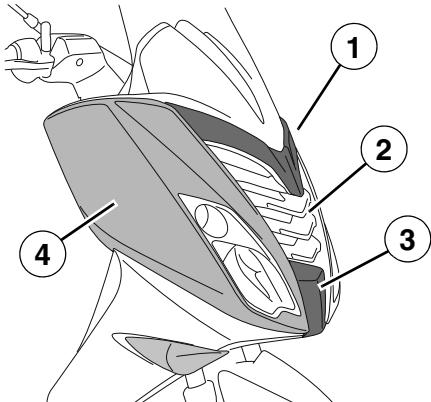
Wenn das Fahrzeug für die Dauer von 1 Monat oder länger nicht verwendet wird, muss eine Erhaltung der Batterieladung erfolgen.

- Die Batterie eingangs zu 100% laden.
- Ein Wartungsladegerät verwenden oder einmal monatlich laden.
- Vor der erneuten Inbetriebnahme muss die Batterie zu 100% geladen sein.

WECHSEL DER LEUCHTMittel

Scheinwerferleuchte

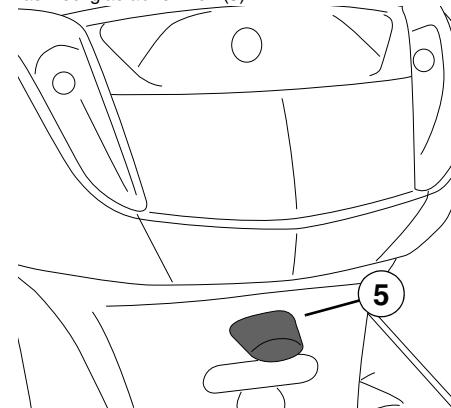
- Die obere Frontverkleidung ausbauen (1).
- Den Kühlergrill abnehmen (2).
- Die vordere Abdeckung entfernen (3).
- Die Scheinwerferverkleidung (4) abbauen.



Es wird empfohlen, sich für die Durchführung dieser Arbeiten an einen Vertragshändler zu wenden.

Glühlampe der Kennzeichenbeleuchtung

Das Deckglas abnehmen (5).

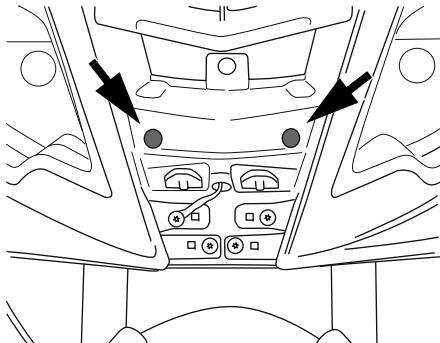


DE

Es wird empfohlen, sich für die Durchführung dieser Arbeiten an einen Vertragshändler zu wenden.

EINSTELLUNG DER SCHEINWERFER

DE

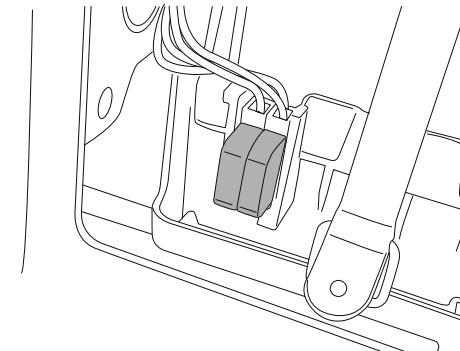


- Die vordere Abdeckung entfernen.
Die Einstellung der Scheinwerfer erfolgt mit einer Einstellschraube für jeden Scheinwerfer.

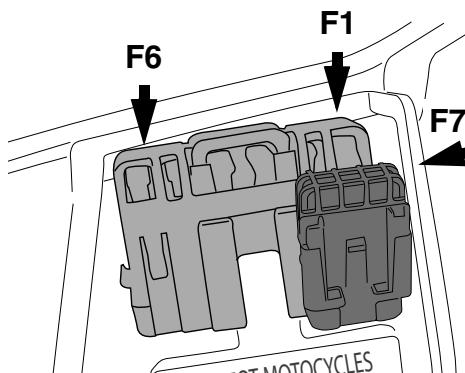
SICHERUNGEN

Die elektrische Anlage wird durch Sicherungen unter dem Sattel geschützt.

CITYSTAR 50 cc



CITYSTAR 125/200 cc



Durchbrennen einer Sicherung weist in der Regel auf einen Kurzschluss im Stromkreis hin. Es wird empfohlen den elektrischen Anschluss von einem Vertragshändler überprüfen zu lassen.

Die defekte Sicherung durch Betrachtung des Zustands des Schmelzleiters identifizieren.



Durchbrennen einer Sicherung weist in der Regel auf einen Kurzschluss im Stromkreis hin. Es wird empfohlen den elektrischen Anschluss von einem Vertragshändler überprüfen zu lassen.

Vor dem Austausch einer Sicherung muss die Ursache der Panne identifiziert und behoben werden.

Eine defekte Sicherung immer durch eine Sicherung mit der gleichen Leistung ersetzen.



Vor dem Wechsel einer Sicherung die Zündung ausschalten und eine Sicherung mit identischer Leistung verwenden.
Nichtbeachtung kann eine Beschädigung oder sogar einen Brand des Kabelbaums zur Folge haben.

ZUORDNUNG DER SICHERUNGEN

CITYSTAR 50 cc	
7.5A	Lichtmaschinenregler Zündschalter Cockpit
5A	Zubehör-Stecker

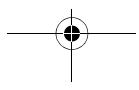
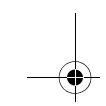
CITYSTAR 125 cc SBC	
F1 30A	Lichtmaschinenregler Zündschalter
F2 10A	Einspritzrechner Kraftstoffpumpen-Relais Zündspule Kraftstoff-Einspritzdüse Wegfahrsperre Lambdasonde
F3 10A	Zubehör-Stecker
F4 10A	Cockpit Lichtrelais
F5 15A	Cockpit Lüftersatz Hupe Standlichter Lichthuptentaster Kennzeichenbeleuchtung, Rücklicht Bremslichtschalter
F6 5A	Einspritzrechner OBD-Stecker Kraftstoffpumpen-Relais Lichtrelais

CITYSTAR 125/200 cc ABS	
F1 30A	Lichtmaschinenregler Zündschalter
F2 30A	Fahrzeug-Rechner ABS
F3 10A	Einspritzrechner Kraftstoffpumpen-Relais Zündspule Kraftstoff-Einspritzdüse Wegfahrsperre Lambdasonde
F4 10A	Zubehör-Stecker
F5 15A	Cockpit Lichtrelais
F6 15A	Cockpit Lüftersatz Hupe Standlichter Lichthuptentaster Kennzeichenbeleuchtung, Rücklicht Bremslichtschalter
F7 5A	Einspritzrechner OBD-Stecker Kraftstoffpumpen-Relais Lichtrelais

DE



CARNET-ENTRETIEN_790936-01A.mif Page 4 Mercredi, 15. juin 2016 9:42 09



INDICE

Informazioni	2
Avvertenze sulla sicurezza	2
Caratteristiche.....	4
Informazioni relative alla presente istruzione.....	6
Prodotti da utilizzare.....	6
Descrizione del veicolo.....	7
Strumentazione (Citystar 50 cc).....	8
Funzioni display.....	8
Strumentazione (Citystar 125/200 cc).....	10
Funzioni display.....	11
Comandi e luci	13
Funzioni del blocchetto di accensione.....	14
Equipaggiamenti.....	14
Presa accessori.....	14
Regolazione degli ammortizzatori.....	14
Controlli da effettuare prima dell'uso	15
Verifiche da effettuare prima della messa in marcia..	15
Avvertenze sull'avviamento e la guida	15
Avviamento del motore.....	16
Guida.....	16
Carburante-risparmio carburante	17
Rodaggio del motore	17
Arresto del motore e parcheggio	17
Operazioni di manutenzione.....	18
Istruzioni di manutenzione.....	18
Candela.....	18
Olio miscelatore separato.....	18
Livello olio motore	19
Scarico dell'olio motore	19
Sostituzione filtro olio	20
Liquido refrigerante	20
Sostituzione filtro aria.....	21
Gioco comando gas	21
Pneumatici.....	22
Controllo dei freni	22
Liquido freni	22
Batteria	23
Sostituzione delle lampade.....	23
Regolazione dei fanali	24
Fusibile	24
Assegnazione fusibili	25

IT

INFORMAZIONI

Avete appena acquistato un veicolo Peugeot. Desideriamo ringraziarLa per la fiducia accordataci, dimostrata con la scelta effettuata. Prima d'utilizzare il veicolo s'invita l'utilizzatore a leggere attentamente quanto riportato nelle presenti istruzioni d'uso. Le presenti istruzioni d'uso, da tenere nella sottosella del veicolo, contengono istruzioni relative all'uso, ai controlli e alla manutenzione del veicolo, oltre a importanti avvertenze di sicurezza volte a proteggere l'utilizzatore e i terzi contro gli incidenti. In esse sono contenuti numerosi suggerimenti grazie ai quali potrete conservare il veicolo in perfetto stato di marcia. Conoscendo tutte le peculiarità del veicolo e disponendo dei pezzi di ricambio originali e dell'attrezzatura specifica, il distributore autorizzato di Sua fiducia saprà fornirLe ogni suggerimento nonché provvedere alla manutenzione del Suo veicolo nel modo più adatto, secondo il programma di manutenzione, contribuendo in tal modo a mantenere costante il Suo piacere di guida e la massima sicurezza. Il presente manuale d'istruzioni deve essere da considerarsi parte integrante del veicolo e deve rimanere tale anche in caso di rivendita dello stesso. Nell'ottica di un costante miglioramento Peugeot Scooters si riserva il diritto di eliminare, modificare ed aggiungere ogni codice citato.

IT

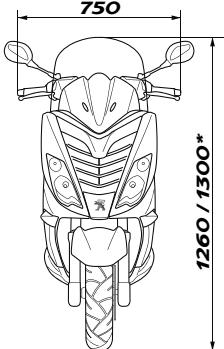
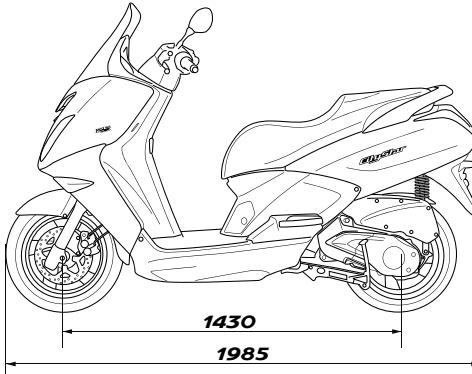
AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

Prima d'usare il veicolo in strada, l'utilizzatore inesperto delle due ruote deve familiarizzare con lo stesso. È pertanto fortemente sconsigliato prestare il veicolo a persona che non ha esperienza in merito. Per l'uso di un veicolo a due ruote la normativa in vigore impone che, a seconda della cilindrata del veicolo, il conducente sia dotato di patente di guida o abbia seguito un corso d'addestramento specifico alla guida presso un organo debitamente preposto. È altresì obbligatorio, tanto per il conducente quanto per il passeggero, indossare un casco omologato. Si raccomanda inoltre d'indossare guanti e occhiali di protezione, nonché abbigliamento chiaro o catarifrangente adatto alla guida d'un veicolo a due ruote. In determinati paesi la normativa in vigore potrebbe vietare il trasporto di un passeggero o prevedere l'obbligo da parte dell'utilizzatore del veicolo a due ruote della copertura assicurativa per la responsabilità civile, che consente di tutelare i terzi e il passeggero contro gli svantaggi che potrebbero scaturire in caso d'incidente. La guida in stato d'ebbrezza o sotto l'effetto di stupefacenti o determinati medicinali è illegale e pericolosa per se stessi e per gli altri. La velocità eccessiva è un fattore importante in numerosi incidenti. È pertanto necessario rispettare la segnaletica stradale e adeguare la velocità alle condizioni del clima. Portabagagli e valigette omologati PEUGEOT SCOOTERS sono disponibili come optional. (secondo i modelli). Rispettare le istruzioni di montaggio e non superare il carico di trasporto ammesso, che va da 3 a 5 kg a seconda dell'equipaggiamento.

Motore ed elementi di scarico possono raggiungere temperature molto elevate; quando si parcheggia, fare attenzione a evitare il contatto con materiali infiammabili che potrebbero provocare un incendio o parti di corpi che potrebbero provocare serie bruciature.

Il montaggio di pezzi adattabili non omologati da PEUGEOT SCOOTERS, che modificano le caratteristiche tecniche o le prestazioni del veicolo, è vietato. Qualunque modifica comporterà l'annullamento della garanzia e renderà il veicolo non conforme rispetto alla versione omologata dagli organi competenti.

CARATTERISTICHE

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Tipo	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Dimensioni in mm					
					
Peso in kg					
Peso a secco	123	143		150	
In ordine di marcia	130	150		157	
Massimo autorizzato. Peso cumulativo del veicolo, dell'utilizzatore, del passeggero, degli accessori e dei bagagli.	310		340		

* A seconda del modello

IT

CARATTERISTICHE

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Tipo	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Motore					
Identificazione	B1E40QMB-C	XS1P52MI-CD	P3A	P4A	
Tipo motore	Monocilindrico 2T. Raffreddamento aria. Euro 2	Monocilindrico 4T. 2 valvole Raffreddamento liquido. Euro 4	Monocilindrico 4T. 4 valvole Iniezione elettronica indiretta. Raffreddamento liquido. Euro 4		
Cilindrata	49.8 cc	125 cc	125 cc	190 cc	
Alesaggio x corsa en mm	39.94 x 39.8 mm	52.4 x 57.8 mm	57 x 48.9 mm	64 x 58.9 mm	
Potenza massima	3 KW a 6600 giri/min	8.1 KW a 7400 giri/min	10.6 KW a 9000 giri/min	13.3 KW a 8500 giri/min	
Coppia massima	4.6 Nm a 5800 giri/min	10.8 Nm a 5600 giri/min	11.9 Nm a 7000 giri/min	16.7 Nm a 7100 giri/min	
Raffreddamento	Tramite circolazione di aria forzata		Raffreddamento liquido		
Alimentazione	Carburatore		Iniezione elettronica indiretta (EFI)		
Candela	NGK BR7HS	NGK CR7HSA	NGK CR8EB		
Lubrificazione	Miscelatore		Lubrificazione in pressione con carter umido		
Scarico	Catalizzato		Catalizzato e sonda lambda		
Norma antquininamento	Euro2		Euro4		
Consumo ^a	*	2.3/100	2.8 l/100	3.2 l/100	
Emissioni CO ₂ (Su ciclo)	*	52 g/km	64 g/km	82 g/km	
Capacità in litri					
Olio motore			1		
Serbatoio olio 2 tempi	1.4				
Olio trasmissione finale	0.12	0.18	0.12		
Liquido refrigerante			1.3		
Serbatoio carburante	9.5		8.5		
Olio forcella		0.2			

a. I valori relativi ai consumi sono definiti in conformità con il regolamento vigente 134/2014 allegato VII. Possono variare a seconda dello stile di guida, del traffico, delle condizioni meteorologiche, del carico del veicolo, della manutenzione del veicolo e dell'eventuale uso di accessori...

* non disponibile

CARATTERISTICHE

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Tipo	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Dimensioni pneumatici					
Anteriore			120/70 - 13		
Indici di carico e di velocità minima	37B	40J	40 K	40L	
Posteriore			130/60 - 13		
Indici di carico e di velocità minima	56B	60J	59 K	59L	
Pressione in bar					
Anteriore	Singolo		2		
	Doppio		2.2		
Posteriore	Singolo		2		
	Doppio		2.4		
Sospensioni					
Anteriore			Escursione: 95 mm		
Posteriore		1 ammortizzatore regolabile Escursione: 90 mm		2 ammortizzatori regolabili Escursione: 96 mm	
Freni					
Anteriore			1 disco Ø240 mm		
Posteriore	1 disco Ø190 mm			1 disco Ø210 mm	
Impianto elettrico					
Fanali			12V - 35/35W		
Luce Posizione			12V - 5W		
Lampade indicatori di direzione			LED		
Luce posteriore			LED		
Luce targa			12V - 5W		
Batteria	12V - 4Ah Batteria senza manutenzione YUASA YTX5L-BS		12V - 12Ah Batteria con manutenzione YUASA YB12AL-A		

IT

IT

INFORMAZIONI RELATIVE ALLA PRESENTE ISTRUZIONE

Le informazioni particolari sono contrassegnate dai seguenti simboli:



nastro di Moebius

Prodotto riciclabile.

Indica che il prodotto o l'imballaggio è riciclabile.



Esplosivo

Il prodotto può esplodere a contatto con fiamme, scintille o elettricità statica o se sottoposto a surriscaldamento, urti o sfregamento.

Manipolare e conservare lontano da fonti di calore e altre possibili cause di scintille.



Infiammabile

Il prodotto può emanare gas infiammabili e infiammarsi a contatto con fiamme, scintille, aria, acqua o elettricità statica o se sottoposto a surriscaldamento o sfregamento.

Manipolare e conservare lontano da fonti di calore e altre possibili cause di scintille.



Corrosivo

Il prodotto è corrosivo.

Può corrodere o distruggere i metalli. Conservare in un contenitore resistente alla corrosione.

Il prodotto può provocare ustioni alla pelle e lesioni agli occhi in caso di contatto o proiezioni. Evitare il contatto con gli occhi e la pelle; non inalare.



Pericoloso per la salute

A forti dosi il prodotto può essere causa di avvelenamento.

Può irritare la pelle, gli occhi e le vie respiratorie.

Può provocare allergie cutanee.

Può causare sonnolenza o vertigini. Evitare il contatto con il prodotto.



Tossico o mortale

Il prodotto può provocare la morte rapidamente.

Avvelena rapidamente anche a piccole dosi. Indossare dispositivi di protezione.

Evitare il contatto (con la bocca, con la pelle o tramite inalazione) e lavare accuratamente le parti esposte dopo l'uso.



Pericoloso per l'ambiente acquatico

Il prodotto inquina.

Provoca effetti nefasti (a breve e/o a lungo termine) per gli organismi acquatici.

Non disperdere nell'ambiente.



Non gettare nella pattumiera

Un componente del prodotto è tossico e può essere nocivo per l'ambiente. Non gettare mai il prodotto usato in un contenitore per rifiuti ma riconsegnarlo al commerciante o depositarlo in un contenitore per la raccolta differenziata specifico.



Sicurezza delle persone

Operazione che implica un rischio per le persone.

Il mancato rispetto, totale o parziale, di tale prescrizione può seriamente compromettere la sicurezza delle persone.



Importante

Operazione che implica un rischio per il veicolo.

Indica le procedure specifiche da seguire al fine d'evitare di danneggiare il veicolo.



Nota

Indica un'informazione importante riguardante il funzionamento del veicolo.

PRODOTTI DA UTILIZZARE

Carburante
95 E10, 95 o 98
Olio miscelatore separato 2 tempi
Olio 2 tempi semisintetico API TC JASO FC
Olio motore 4 tempi
SAE 5W40 Sintetico API SL/SJ SAE 10W30 Sintetico API SL/SJ
Olio trasmissione finale
SAE 80W90 API GL4
Olio forcella
Olio idraulico SAE10
Grasso
Grasso ad alta temperatura Grasso multiuso
Liquido freni
Liquido freni DOT 4
Liquido refrigerante
Liquido refrigerante. Peugeot
Batteria
Acqua demineralizzata



PEUGEOT
SCOOTERS

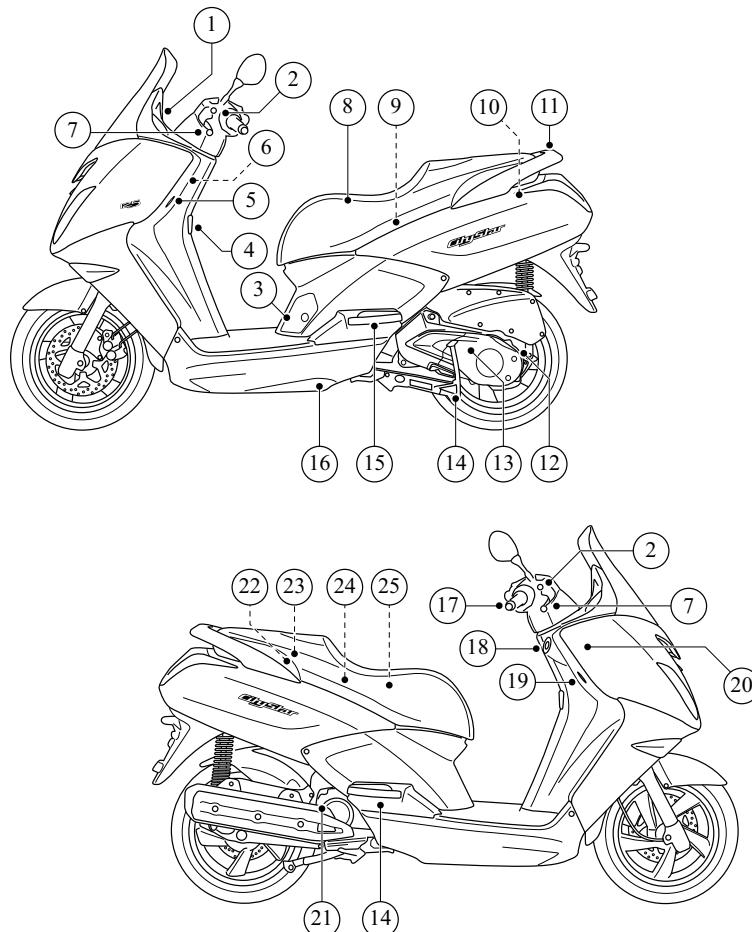


TOTAL

OFFICIAL PARTNERS

DESCRIZIONE DEL VEICOLO

1. Cruscotto
2. Livello liquido freni
3. Sportello carburante
4. Porta-borse
5. Porta guanti
6. Presa accessori 12V
7. Leve del freno
8. Sella
9. Sottosella
10. Batteria
11. Maniglione
12. Numero motore/identificazione
13. Kick starter¹
14. Cavalletto centrale
15. Poggipiedi passeggero
16. Cavalletto laterale²
17. Manopola gas
18. Bloccetto Accensione / Apertura vano sottosella
19. Livello liquido refrigerante³
20. Vaso d'espansione³
21. Livello olio motore³
22. Fusibile
23. Serbatoio olio 2 tempi
24. Targhetta del costruttore / Punzonatura telaio
25. Etichetta antimanomissione

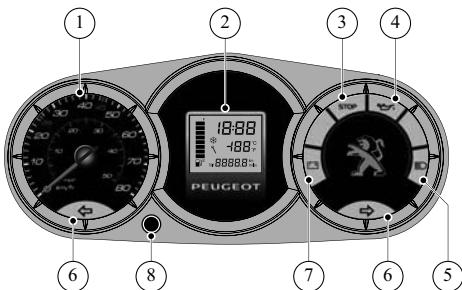


1. Versione 2 tempi.
2. A seconda del modello.
3. Versione 4 tempi.

STRUMENTAZIONE (CITYSTAR 50 CC)

Ad ogni messa del contatto il cruscotto si inizializza:

- La lancetta del tachimetro effettua una scansione del quadrante quindi si riposiziona sullo zero.
- Il test di funzionamento dei segmenti del display e l'accensione di tutte le spie vengono effettuati automaticamente.



1. Tachimetro

Indicazione velocità a doppia scala, chilometri/miglia.

2. Display multifunzione

3. Spia STOP

- In caso di rottura o corto circuiti sull'alimentazione pompa la spia lampeggia. Il motore si arresta quando tornerà al minimo e non potrà più ripartire se non all'eliminazione del guasto.

Si raccomanda di far verificare il circuito da un distributore autorizzato.



4. Spia livello minimo olio

- Se la spia olio lampeggia o è accesa fissa, rabboccare il livello dell'olio nel serbatoio olio.

5. Spia Luci

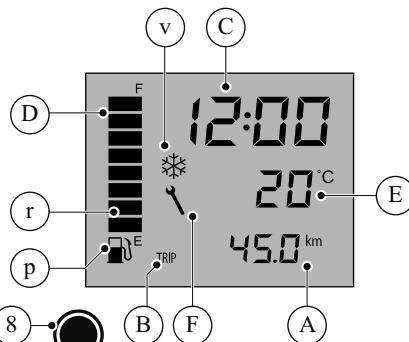
6. Spia Indicatori di Direzione

7. Spia carica batteria

- Se l'indicatore del livello di carica della batteria lampeggia mentre si guida, si raccomanda di far controllare il sistema di ricarica della batteria da un distributore autorizzato.

8. Pulsante di comando del display

FUNZIONI DISPLAY



A. Contachilometri

Il totalizzatore visualizza e memorizza il numero di chilometri totali effettuati dal veicolo. Il chilometraggio totale del veicolo resta memorizzato anche al distacco della batteria.

B. Totalizzatore parziale (TRIP)

Il contachilometri parziale mostra e memorizza i chilometri effettuati nel periodo scelto.

Passaggio dal contachilometri totale al contachilometri parziale

- Una volta messo il contatto, il passaggio dal contachilometri totale al contachilometri parziale e viceversa viene effettuato premendo brevemente il pulsante di comando (8).

Azzeroamento del contachilometri parziale

L'azzeramento del contachilometri parziale si effettua partendo dalla posizione TRIP.

- Per azzerare il contachilometri parziale premere il pulsante di comando (8) per più di 3 secondi.

Selezione dell'unità di misura

È possibile modificare l'unità di misura in ogni momento.



- A contatto disinserito, premere e tenere premuto il pulsante di regolazione (8), quindi inserire il contatto e attendere che il display multifunzione si accenda.

- Selezionare l'unità di misura premendo brevemente sul pulsante di comando, l'unità di misura passa da "Km" a "Miles" o viceversa.

- Togliere il contatto.



Se l'unità di misura della distanza è in Km, la temperatura esterna è indicata in °C.

Se l'unità di misura della distanza è in Miglia, la temperatura esterna è indicata in °F.

C.Orologio.

La regolazione dell'ora è possibile solo in posizione totalizzatore chilometrico e a veicolo fermo.

- Per accedere alle due cifre di regolazione delle ore premere per oltre 3 secondi il pulsante di comando (8) e le cifre delle ore lampeggiano.

Modificare l'ora con delle pressioni in serie sul pulsante di comando.

- Per accedere alla prima cifra di regolazione dei minuti premere per oltre 3 secondi il pulsante di comando, e la cifra dei minuti lampeggia.

Modificare i minuti con delle pressioni in serie sul pulsante di regolazione.

- Per accedere alla seconda cifra di regolazione dei minuti premere per oltre 3 secondi il pulsante di comando, e la cifra dei minuti lampeggia.

Modificare i minuti con delle pressioni in serie sul pulsante di regolazione.

Per convalidare la regolazione dell'orologio premere per oltre 3 secondi il pulsante di comando.

D.Indicatore di livello carburante. Indicatore di riserva.

Quando il serbatoio è pieno tutti i segmenti dell'indicatore del livello di carburante sono accesi.

L'indicatore di livello si concretizza negli ultimi due segmenti (r) che indicano due livelli di riserva.

1° livello: lampeggiano i primi due segmenti.

2° livello: l'ultimo segmento lampeggia.

Quando il serbatoio è vuoto, tutti i segmenti dell'indicatore di livello di carburante sono spenti e il simbolo "pompa" lampeggia (p).



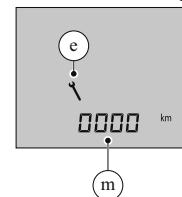
Se tutti i segmenti lampeggiano significa che la funzione di diagnosi ha rilevato un'anomalia relativa al sistema dell'indicatore del livello di carburante; in tal caso è necessario far controllare il sistema da un distributore autorizzato.

E.Temperatura esterna.

La temperatura indicata è quella rilevata a livello pannello anteriore del veicolo.

Il simbolo "rischio di gelo" viene attivato dal momento che la temperatura esterna scende al di sotto di 3°C (v).

F.Contachilometri tagliando



-Al contatto, il computer di bordo indica i chilometri da percorrere prima di dover effettuare il tagliando del veicolo (m).

Quando i chilometri residui raggiungono lo zero, sul display multifunzione compare il simbolo di manutenzione (e).

- **Periodicità di visualizzazione dell'indicatore di manutenzione: 10000 km.**



Tale periodicità non tiene conto del primo controllo a 500 km e si riferisce alla manutenzione ordinaria.

Per la manutenzione rinforzata, fare riferimento al manuale di manutenzione del veicolo.

IT

Azzeroamento del contachilometri tagliando.

- Contatto Off, tenere premuto il pulsante (8) e dare contatto, l'unità di misura della dispanza lampeggia.
- Rilasciare il pulsante di regolazione.
- Per spegnere la spia di manutenzione e azzerare il contachilometri tagliando premere e tenere premuto il pulsante di regolazione per più di 5 secondi.
- Togliere il contatto.



Si raccomanda di recarsi presso un distributore autorizzato per far effettuare la manutenzione del veicolo e cancellare il messaggio dell'indicatore di manutenzione.

STRUMENTAZIONE (CITYSTAR 125/ 200 CC)

Ad ogni messa del contatto il cruscotto si inizializza:

- Le lancette del tachimetro e del contagiri effettuano una scansione dei quadranti, quindi si riposizionano sullo zero.
- Il test di funzionamento dei segmenti del display e l'accensione di tutte le spie vengono effettuati automaticamente.

IT



1. Tachimetro

Indicazione velocità a doppia scala, chilometri/miglia.

2. Spia di guasto del sistema anti-inquinamento (MIL. Malfunction Indicator Lamp)

- Se la spia s'accende di continuo si raccomanda di far controllare il veicolo da un distributore autorizzato.

3. Conta giri.

- Il contagiri analogico permette di conoscere la velocità di rotazione del motore.

4. Spia di dissuasione.

- Per risparmiare la batteria la spia di dissuasione si spegne se il veicolo non viene utilizzato per più di 48 ore.

5. Spia indicatore di direzione dx-sx/Spia luci d'emergenza

Se una lampada è bruciata, la frequenza di lampeggiamento di spia ed altra lampada aumenta avvertendo il conducente del problema.

6. Spia diagnosi sistema di frenatura ABS¹

Se la spia s'accende a intermittenza o resta accesa, si raccomanda di non usare il veicolo e di farlo controllare da un distributore autorizzato.

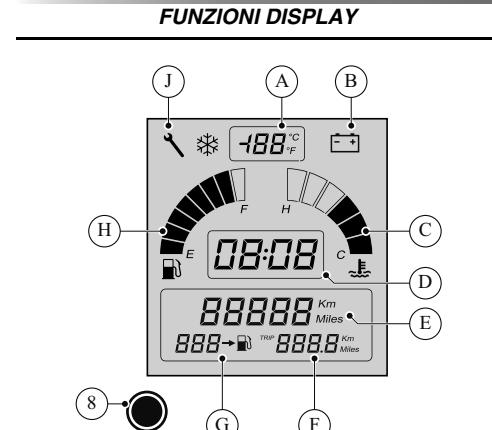
7. Display multifunzione

8. Spia Luci

9. Pulsante di comando del display

1. Secondo l'equipaggiamento

Riproduzioni o traduzioni, anche parziali, sono vietate senza autorizzazione scritta di Peugeot Scooters



A. Temperatura esterna.

- La temperatura indicata è quella rilevata a livello pannello anteriore del veicolo.
- Il simbolo "rischio di gelo" viene attivato dal momento che la temperatura esterna scende al di sotto di 3°C (v).

B. Indicatore livello di carica della batteria.

- Se l'indicatore del livello di carica della batteria lampeggia e ruota si raccomanda di far controllare il veicolo da un distributore autorizzato.

C. Indicatore temperatura motore.

La temperatura di esercizio è visualizzata tramite 6 segmenti. La temperatura minima e quella massima sono indicate rispettivamente dalla lettera C e dalla lettera H.

L'allarme temperatura elevata viene segnalato mediante il lampeggiamento di tutti e 6 i segmenti contemporaneamente e la visualizzazione del simbolo "temperatura" (t) e della lettera H. Si consiglia di arrestare il motore e verificare il livello del liquido di raffreddamento una volta che il motore si sarà raffreddato. Se il livello dell'olio non presenta anomalie far controllare il veicolo da un distributore autorizzato.

D. Orologio.

L'ora può essere impostata solo in posizione contachilometri e tramite il pulsante di regolazione (8).

- Per accedere alle due cifre di regolazione delle ore premere e tenere premuto per oltre 3 secondi il pulsante di regolazione, le cifre delle ore lampeggiano.
- Modificare l'ora con delle pressioni in serie sul pulsante di regolazione.
- Per accedere alla prima cifra di regolazione dei minuti premere e tenere premuto per oltre 3 secondi il pulsante di regolazione, la cifra corrispondente alle decine dei minuti lampeggia.
- Modificare le decine premendo più volte il pulsante di regolazione.
- Per accedere alla seconda cifra di regolazione dei minuti premere e tenere premuto per oltre 3 secondi il pulsante di regolazione, la cifra corrispondente alle unità dei minuti lampeggia.
- Per convalidare la regolazione dell'orologio premere e tenere premuto per oltre 3 secondi il pulsante di regolazione.

E. Contachilometri.

- Il totalizzatore visualizza e memorizza il numero di chilometri totali effettuati dal veicolo. Il chilometraggio totale del veicolo resta memorizzato anche al distacco della batteria.

F. Totalizzatore parziale (TRIP).

- Il contachilometri parziale mostra e memorizza i chilometri effettuati nel periodo scelto.
- Il chilometraggio parziale del veicolo resta memorizzato anche al distacco della batteria.

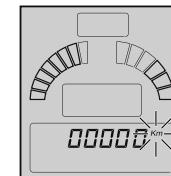
Azzeroamento del contachilometri parziale.

- Una volta inserito il contatto, l'azzeramento del contachilometri parziale può essere effettuato solo premendo e tenendo premuto per oltre 3 secondi il pulsante di regolazione (8).

IT

Selezione dell'unità di misura

È possibile modificare l'unità di misura in ogni momento.



- A contatto disinserito, premere e tenere premuto il pulsante di regolazione (8), quindi inserire il contatto e attendere che il display multifunzione si accenda.
- Selezionare l'unità di misura premendo

brevemente sul pulsante di comando, l'unità di misura passa da "Km" a "Miles" o viceversa.

- Togliere il contatto.

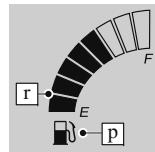
Se l'unità di misura della distanza è in Km, la temperatura esterna è indicata in °C. L'autonomia è espressa in L/100 km.

Se l'unità di misura della distanza è in Miglia, la temperatura esterna è indicata in °F

G.Indicatore autonomia.

- L'indicatore di autonomia mostra una stima dei chilometri di autonomia residua.

H.Indicatore di livello carburante / Indicatore di riserva.



- Quando il serbatoio è pieno tutti i segmenti dell'indicatore del livello di carburante sono accesi.
- L'indicatore di livello si concretizza negli ultimi due segmenti (r) che indicano due livelli di riserva.
- 1° livello: i due segmenti

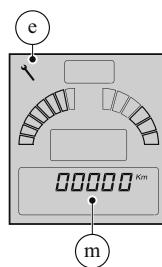
- lampeggiando.
- 2° livello: l'ultimo segmento lampeggia.

- Quando il serbatoio è vuoto, tutti i segmenti dell'indicatore di livello di carburante sono spenti e il simbolo "pompa" lampeggia (p).

 Se tutti i segmenti lampeggiano significa che la funzione di diagnosi ha rilevato un'anomalia relativa al sistema dell'indicatore del livello di carburante; in tal caso è necessario far controllare il sistema da un distributore autorizzato.

IT

J. Contachilometri tagliando.



- Al contatto, il computer di bordo indica i chilometri da percorrere prima di dover effettuare il tagliando del veicolo (m).
- Quando i chilometri residui raggiungono lo zero, sul display multifunzione compare il simbolo di manutenzione (e).

Periodicità di visualizzazione dell'indicatore di manutenzione

125 cc Tipo: H4AFAA	5000 km
125 cc Tipo: H4ABBA - H4ABBB	10000 km
200 cc	5000 km

 Tale periodicità non tiene conto del primo controllo a 500 km e si riferisce alla manutenzione ordinaria.

Per la manutenzione rinforzata, fare riferimento al manuale di manutenzione del veicolo.

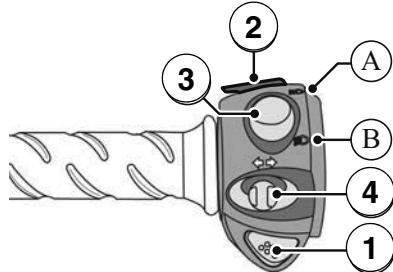
Azzeramento del contachilometri tagliando.

- Contatto Off, tenere premuto il pulsante (8) e dare contatto, l'unità di misura della dispanza lampeggia.
- Rilasciare il pulsante di regolazione.
- Per spegnere la spia di manutenzione e azzerare il contachilometri tagliando premere e tenere premuto il pulsante di regolazione per più di 5 secondi.
- Togliere il contatto.

 Si raccomanda di recarsi presso un distributore autorizzato per far effettuare la manutenzione del veicolo e cancellare il messaggio dell'indicatore di manutenzione.

COMANDI E LUCI

Comandi sulla sinistra



1. Comando Clacson
2. Pulsante d'accensione fanale
3. Pulsante devio luci

Il pulsante devio luci ha 2 funzioni:

- A. Abbaglianti
- B. Anabbaglianti

4. Pulsante indicatori di direzione

Per segnalare un cambio di direzione premere il pulsante:

- o a destra.
- o a sinistra.

Per spegnere l'indicatore di direzione premere il pulsante.

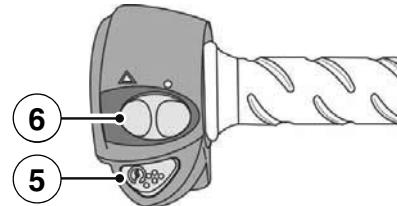
Luci

- Particolarità Citystar 125/200 cc.

Le luci si accendono non appena viene inserito il contatto.

Se il contatto è inserito ma il motore è spento,
disinserire il contatto per evitare di
consumare la batteria.

Comandi sulla destra



5. Pulsante motorino d'avviamento

6. Pulsante lampeggio¹

Le luci d'emergenza possono essere accese solo con chiave di contatto in posizione "ON".

Le luci di emergenza si disattivano automaticamente dopo 1 ora dall'interruzione del contatto al fine di preservare la batteria.

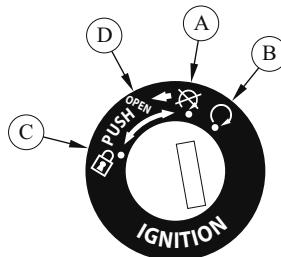
IT

1. Secondo i modelli.

IT

FUNZIONI DEL BLOCCHETTO DI ACCENSIONE

- A. Il motore è spento. Il circuito elettrico è fuori tensione. È possibile togliere la chiave.
- B. Il circuito elettrico è sotto tensione. Il motore può essere avviato. Le luci sono accese. Non è possibile togliere la chiave.

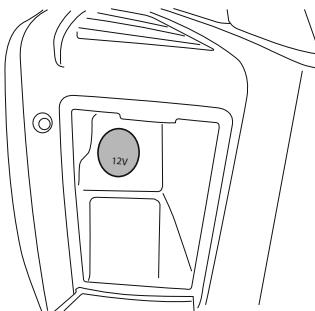


- C. Il circuito elettrico è fuori tensione. Manubrio orientato a sinistra. È possibile bloccare lo sterzo. È possibile togliere la chiave.
- D. Azionando la chiave su questa posizione è possibile aprire la sella con l'ausilio di un dispositivo a cavo.

EQUIPAGGIAMENTI

Presa accessori

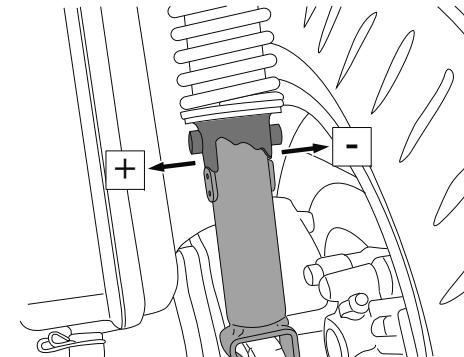
Nel lato sinistro del vano portaoggetti è installata una presa d'alimentazione da 12V-120W massimo.



Consente di collegare degli accessori a basso consumo (telefono, GPS, ecc.). Poiché tale presa è alimentata a batteria, quando il motore viene arrestato per non scaricare la batteria occorre scollegare l'accessorio attaccato. Questa presa può essere utilizzata anche per ricaricare la batteria con un caricatore di manutenzione.

Regolazione degli ammortizzatori.

Ogni ammortizzatore è dotato di un anello di regolazione che consente di ammorbidente o indurre la sospensione in funzione del carico del veicolo.



Per garantire il comfort e la sicurezza della guida, regolare sempre il precarico dell'ammortizzatore in funzione del carico del veicolo.

Citystar 125/200 cc:

Eseguire la stessa regolazione per i 2 ammortizzatori.

CONTROLLI DA EFFETTUARE PRIMA DELL'USO

L'utilizzatore è tenuto ad assicurarsi personalmente del buono stato del proprio veicolo. Determinati pezzi di sicurezza possono presentare segni di degrado, e questo anche se il veicolo non viene utilizzato. Una lunga esposizione alle intemperie, per esempio, può comportare l'ossidazione del sistema di frenata oppure calo di pressione dei pneumatici da cui potrebbero derivare gravi conseguenze. Oltre al semplice controllo visivo, prima d'ogni uso è pertanto estremamente importante effettuare una verifica dei punti di seguito elencati.



Si tratta di controlli rapidi che però, nell'ottica d'un impiego affidabile e in tutta sicurezza, contribuiscono in modo efficace al mantenimento in buono stato del veicolo.

Se un elemento di quelli riportati nella lista dei punti di controlli non funziona correttamente si raccomanda di far controllare il veicolo dal proprio distributore autorizzato e, se del caso, farlo riparare prima dell'uso.

VERIFICHE DA EFFETTUARE PRIMA DELLA MESSA IN MARCIA

Componente	Controlli
Carburante	<ul style="list-style-type: none"> Controllare il livello di carburante nel serbatoio. Se necessario, fare il pieno di carburante. Verificare l'assenza di perdite carburante.
Olio motore ^a	<ul style="list-style-type: none"> Controllare il livello d'olio del motore. Se necessario, effettuare un rabbocco usando l'olio raccomandato.
Olio miscelatore separato ^a	<ul style="list-style-type: none"> Controllare il livello d'olio nel serbatoio. Se necessario, effettuare un rabbocco usando l'olio raccomandato.
Liquido refrigerante ^a	<ul style="list-style-type: none"> Controllare il livello del liquido refrigerante nel vaso d'espansione.
Freni a disco	<ul style="list-style-type: none"> Assicurarsi che i freni funzionino correttamente. Nel caso si avverta una sensazione di "mollezza" far controllare i freni da un distributore autorizzato. Controllare il livello di usura delle pastiglie freno. Controllare il livello del liquido freni all'interno della relativa vaschetta.
Luci, indicatori di direzione, spie, clacson	<ul style="list-style-type: none"> Assicurarsi che l'elemento funzioni. Intervenire ove necessario.

- Controllare l'usura e lo stato dei pneumatici.
- Controllare pressione pneumatici a freddo.
- Intervenire ove necessario.

- Controllare che la manopola dell'acceleratore sia morbida e torni facilmente alla posizione di partenza.

- Assicurarsi che lo sterzo possa girare liberamente.

- Verificare che il cavalletto centrale e quello laterale funzionino in modo fluente.
- Controllare che il sistema antiavviamento funzioni correttamente ^a.

a. A seconda del modello.

IT

AVVERTENZE SULL'AVVIAMENTO E LA GUIDA

AVVERTIMENTO

Precedentemente al primo utilizzo è imperativo familiarizzare con tutti i comandi e relative funzioni. In caso di dubbio riguardo al funzionamento di certi comandi rivolgersi al proprio distributore, che ha la competenza per rispondere a eventuali quesiti e può fornire tutto il necessario supporto.

Poiché i gas di scarico sono tossici, il motore deve essere avviato in un ambiente ben ventilato; in nessun caso deve essere avviato, neppure per breve tempo, in un locale chiuso.

AVVIAMENTO DEL MOTORE

Prima d'avviare il motore, per maggior sicurezza collocare il veicolo sul cavalletto centrale.

- Girare la chiave di contatto su "ON".
- Assicurarsi che la manopola gas sia in posizione chiuso.
- Azionare una delle leve del freno premendo il pulsante d'avviamento. Non azionare il motorino d'avviamento per oltre 10 secondi.
- Rilasciare il pulsante d'avviamento non appena il motore s'avvia.

 Se il motore non s'avvia, rilasciare il pulsante d'avviamento e la leva del freno, quindi attendere qualche secondo e riprovare.

Il cavalletto laterale è dotato di un contattore che consente l'avviamento in posizione spiegata, ma a regime motore limitato¹.

IT

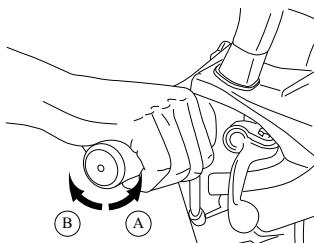
GUIDA

Avviamento

Il veicolo è sul cavalletto e il motore è acceso.

- Con la mano sinistra stringere e tenere serrata la leva del freno sx, con la mano destra afferrare la maniglia, quindi spingere il veicolo in avanti per ripiegare il cavalletto centrale.
- Montare sul veicolo.
- Rilasciare il freno sx e girare progressivamente la manopola gas con la mano destra per avviare il veicolo.

Accelerazione e decelerazione



Per aumentare la velocità girare la manopola gas nel senso (A). Per ridurre la velocità girare la manopola gas nel senso (B).

IMPIANTO FRENANTE

Frenata classica (Citystar 50 cc)

La leva dx comanda il freno anteriore, la leva sx comanda il freno posteriore.

Utilizzo dei freni

Per una frenata efficace è imperativo coordinare le seguenti azioni:

- Far ritornare rapidamente la manopola gas.
- Azionare simultaneamente le leve del freno sx e dx aumentando progressivamente la pressione.

 L'uso di un solo freno riduce l'efficacia della frenata e, talvolta, può bloccare la ruota con conseguente caduta.

Su strada bagnata o in curva devono essere evitate le frenate brusche.

In presenza di discesa a forte pendenza bisogna ridurre la velocità affinché si eviti di frenare a lungo surriscaldando il veicolo; il surriscaldamento riduce l'efficacia della frenata.

Frenata integrale SBC (Citystar 125 cc)

- Quando si frena con la mano sinistra, il sistema agisce contemporaneamente sia sul freno anteriore che su quello posteriore.
- Il freno destro è un freno di servizio secondario che agisce solo sul freno anteriore e permette di coadiuvare il sistema di frenata integrale in caso di emergenza.

Frenata con ABS (Citystar 125/200 cc)

- Frenando con la mano sinistra, il sistema agisce allo stesso tempo sul freno anteriore e sul freno posteriore attivando la funzione antibloccaggio su entrambe le ruote.
- Il freno destro è un freno di servizio secondario che agisce solo sul freno anteriore con una funzione antibloccaggio e permette di coadiuvare il sistema di frenata integrale in caso di emergenza.

Utilizzo dei freni

- Far ritornare rapidamente la manopola gas.
- Azionare il sistema di frenata aumentando progressivamente la pressione.

 Su strada bagnata o in curva devono essere evitate le frenate brusche.

In presenza di discesa a forte pendenza bisogna ridurre la velocità affinché si eviti di frenare a lungo surriscaldando il veicolo; il surriscaldamento riduce l'efficacia della frenata.

1. A seconda del modello

CARBURANTE-RISPARMIO CARBURANTE



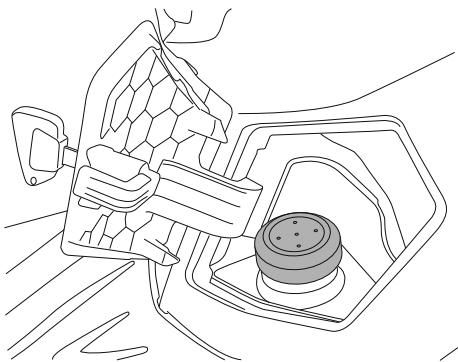
Il pieno di carburante deve sempre essere effettuato a motore spento, evitando di riempire eccessivamente il serbatoio.



Riscaldandosi il carburante si dilata e può quindi fuoriuscire dal serbatoio a causa del calore generato dal motore o dal sole.

Gli eventuali traboccati devono essere immediatamente asciugati.

- Aprire lo sportello carburante.
- Togliere il tappo del serbatoio.



Quando si fa il pieno di carburante fare attenzione a introdurre correttamente l'estremità del tubo della pompa all'interno del foro per il riempimento del serbatoio.



Benzina senza piombo:
95 E10, 95 o 98

Per ridurre il consumo di carburante e preservare la meccanica del veicolo.

- Evitare di far girare il motore ad alto regime su distanze molto brevi.
- Evitare d'imballare il motore a vuoto.
- Assicurarsi che il peso dell'utilizzatore, del passeggero, dei bagagli e degli accessori non superi il carico massimo ammesso.
- Spegnere il motore anche durante una fermata breve.

Gestire il consumo di carburante, che è altresì un modo per contribuire al rispetto dell'ambiente.

RODAGGIO DEL MOTORE

Il rodaggio del motore è di fondamentale importanza per garantire delle prestazioni e una durata di vita ottimali.

Durante il periodo di rodaggio si consiglia di non sovraccaricare il motore e di evitare di oltrepassare la temperatura d'esercizio normale.

Da 0 a 500 km.

Non tenere la manopola dell'acceleratore aperta oltre la metà quando si percorrono lunghi tragitti.

Da 500 a 1000 km.

Non tenere la manopola dell'acceleratore aperta oltre 3/4 quando si percorrono lunghi tragitti.

Una volta superato il chilometraggio indicato il veicolo può essere utilizzato normalmente.

ARRESTO DEL MOTORE E PARCHEGGIO

L'arresto del motore s'effettua a motore al minimo, girando la chiave di contatto su "OFF".

Il parcheggio del veicolo deve essere effettuato su un terreno piano.

- Sia sul cavalletto centrale.
- Sia sul cavalletto laterale.

Ogni volta che si parcheggia lo sterzo deve essere bloccato e la chiave di contatto tolta.

Si raccomanda di non lasciare oggetti all'interno dei vani portaoggetti, a prescindere dal loro valore (casco, portadocumenti, ecc.), il costruttore declina ogni responsabilità in caso di furto.

IT

IT

OPERAZIONI DI MANUTENZIONE

ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE

Al fine di conservare i diritti alla garanzia contrattuale rispettare scrupolosamente il programma di manutenzione del veicolo.

Il libretto di manutenzione contiene una tabella di manutenzione periodica in cui sono indicati i controlli da effettuare; il distributore autorizzato è tenuto ad apporvi il timbro e a indicare la data dell'intervento e il chilometraggio del veicolo.

Al fine di preservare la sicurezza e l'affidabilità del veicolo, si raccomanda di far effettuare la manutenzione e le riparazioni da un distributore autorizzato appositamente formato e che disponga dei pezzi di ricambio originali e dell'attrezzatura specifica.

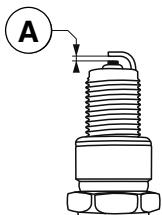
CANDELA



È obbligatorio usare pipetta e candela resistive, come da indicazione del costruttore.

Il motore deve essere freddo.

- Smontare il sottosella.
- Staccare la pipetta candela.
- Togliere la candela.
- Misurare la distanza degli elettrodi e, se necessario, correggerla (A).



A. Distanza Elettrodi: da 0.7 a 0.8 mm.

Candela raccomandata

50 cc	NGK BR7HS
125 cc Tipo: H4AFAA	NGK CR7HSA
125 cc Tipo: H4ABBA - H4ABBB	NGK CR8EB
200 cc	

- Montare la candela e avvitarla a mano.
- Stringere la candela usando una chiave.
 - da 1/8 a 1/4 di giro se la candela è riutilizzata.
 - da 1/2 giro se la candela è nuova.



Assicurarsi del corretto fissaggio con clip della pipetta sulla candela.

Far immediatamente verificare la coppia di serraggio da un distributore autorizzato.

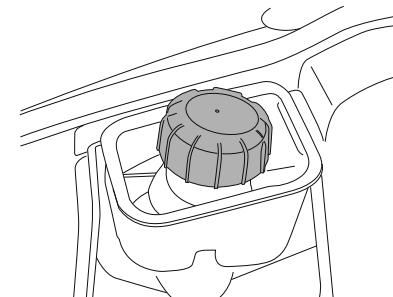
OLIO MISCELATORE SEPARATO

CITYSTAR 50 cc



il livello dell'olio del miscelatore separato deve essere verificato regolarmente e il rabbocco effettuato unicamente con l'olio raccomandato dal costruttore.

Il serbatoio dell'olio del miscelatore separato è situato sotto la sella.



Olio miscelatore separato 2 tempi

Olio 2 tempi semisintetico API TC JASO FC

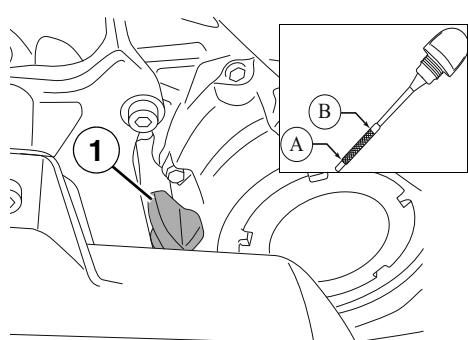


Se il serbatoio dell'olio è completamente vuoto si consiglia di portare il veicolo presso un distributore autorizzato al fine di far effettuare uno spurgo del circuito del miscelatore separato.

LIVELLO OLIO MOTORE

CITYSTAR 125/200 cc

Un livello dell'olio troppo alto limita sensibilmente le prestazioni del veicolo.



- Collocare il veicolo sul cavalletto centrale su una superficie piana.
- Avviare il motore e lasciarlo girare per qualche minuto, quindi arrestarlo.
- Attendere qualche minuto per far stabilizzare il livello dell'olio.
- Togliere il tappo/asta di livello dell'olio (1).
- Asciugare il tappo/asta di livello dell'olio e reinserirlo nel foro di riempimento senza avvitarlo.
- Togliere il tappo/indicatore di livello e verificare il livello dell'olio.
- Il livello dell'olio deve trovarsi tra gli indici di riferimento di livello minimo (A) e massimo (B) senza sorpassare questo.
- Regolare il livello dell'olio se necessario.

SCARICO DELL'OLIO MOTORE

CITYSTAR 125 cc Tipo: H4AFAA

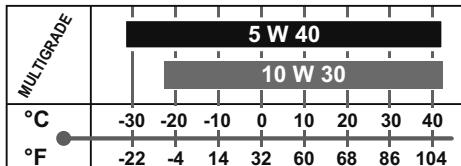
Per lo scarico si raccomanda di rivolgersi a un distributore autorizzato.

L'olio contiene delle sostanze pericolose per l'ambiente; il vostro distributore dispone dei mezzi adatti per lo smaltimento degli oli esausti nel rispetto della natura e delle norme vigenti.

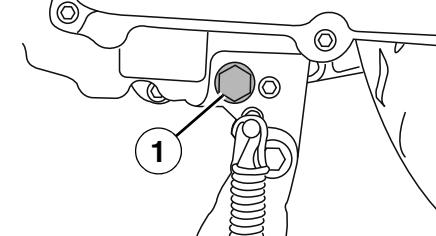
Olio motore

125 cc Tipo: H4AFAA	SAE 10W30 Sintetico API SL/SJ SAE 5W40 Sintetico API SL/SJ
Quantità	1 l per cambio

Quando la temperatura ambiente scende al di sotto di -10 °C usare preferibilmente un olio con viscosità 5W40.

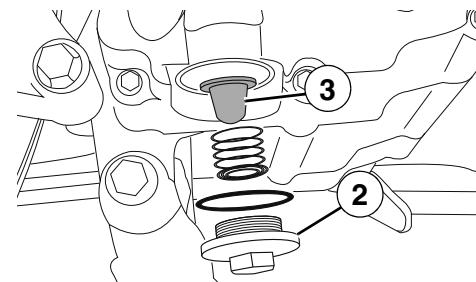


Lo scarico del motore deve essere effettuato a motore tiepido affinché sia facilitato lo scolo.



IT

- Collocare il veicolo sul cavalletto centrale su una superficie piana.
- Indossare dei guanti di protezione.
- Togliere il tappo di scarico e la relativa guarnizione (1) e lasciare colare l'olio in un recipiente.



- Togliere il tappo del filtro a reticella (2) e pulire quest'ultimo.
- Rimontare il tappo di scarico e quello del filtro a reticella con guarnizione nuova.
- Rabboccare la quantità d'olio necessaria, nel rispetto delle norme del costruttore, attraverso il foro di riempimento.
- Mettere in funzione il motore e lasciarlo girare per qualche istante.
- Regolare il livello dell'olio se necessario.
- Verificare la tenuta del tappo di scarico.

CITYSTAR 125 cc Tipo: H4ABBA - H4ABBB

CITYSTAR 200 cc

Per lo scarico si raccomanda di rivolggersi a un distributore autorizzato.



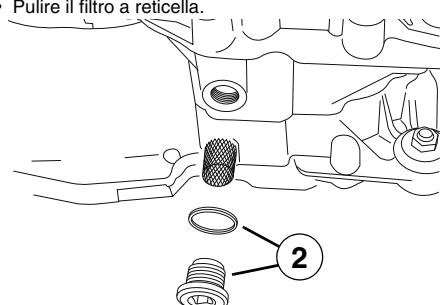
L'olio contiene delle sostanze pericolose per l'ambiente; il vostro distributore dispone dei mezzi adatti per lo smaltimento degli oli esausti nel rispetto della natura e delle norme vigenti.

125 cc	
Tipo: H4ABBA - H4ABBB	SAE 5W40 Sintetico API SL/SJ
200 cc	
Quantità	1 l per cambio

IT

Lo scarico del motore deve essere effettuato a motore tiepido affinché sia facilitato lo scolo.

- Posizionare il veicolo sul cavalletto.
- Indossare dei guanti di protezione.
- Togliere il tappo/asta di livello dell'olio.
- Togliere il tappo di scarico e la relativa guarnizione (2) e lasciare colare l'olio in un recipiente.
- Pulire il filtro a reticella.



- Montare il tappo di scarico con guarnizione nuova.
- Rabboccare la quantità d'olio necessaria, nel rispetto delle norme del costruttore, attraverso il foro di riempimento.
- Rimontare il tappo/asta di livello dell'olio.
- Mettere in funzione il motore e lasciarlo girare per qualche istante.
- Controllare il livello dell'olio e, se necessario, regolarlo.
- Verificare la tenuta del tappo di scarico.

SOSTITUZIONE FILTRO OLIO

CITYSTAR 125 cc Tipo: H4ABBA - H4ABBB

CITYSTAR 200 cc

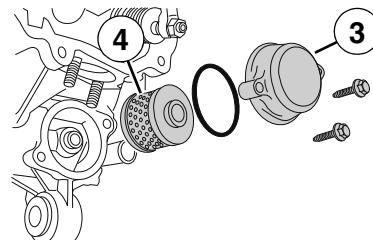
Per lo scarico si raccomanda di rivolggersi a un distributore autorizzato.



L'olio contiene delle sostanze pericolose per l'ambiente; il vostro distributore dispone dei mezzi adatti per lo smaltimento degli oli esausti nel rispetto della natura e delle norme vigenti.

Il filtro dell'olio deve essere sostituito a ogni smontaggio.

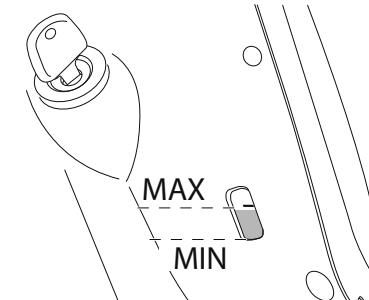
- Smontare il sottopedana (Lato sx).
- Togliere il coperchio del filtro (3).
- Sostituire l'elemento filtrante (4).
- Oliare leggermente il giunto.
- Montare un filtro dell'aria nuovo con relativo coperchio.



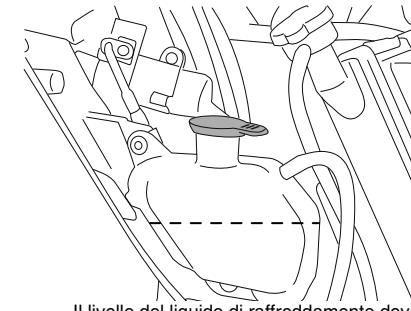
LIQUIDO REFRIGERANTE

CITYSTAR 125/200 cc

- Collegare il veicolo sul cavalletto centrale su una superficie piana.
- Verificare osservando dalla finestrella il livello del liquido.



Per effettuare il rabbocco dal serbatoio d'espansione è necessario smontare la carena del fanale destro.

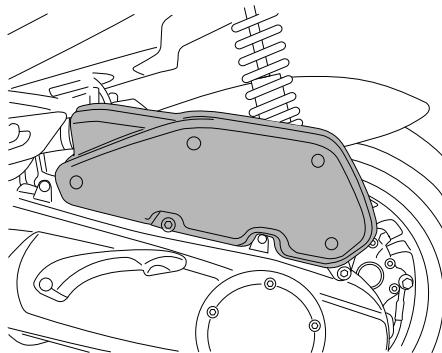


Il livello del liquido di raffreddamento deve essere verificato regolarmente a freddo e il rabbocco effettuato unicamente con il liquido di raffreddamento raccomandato dal costruttore.

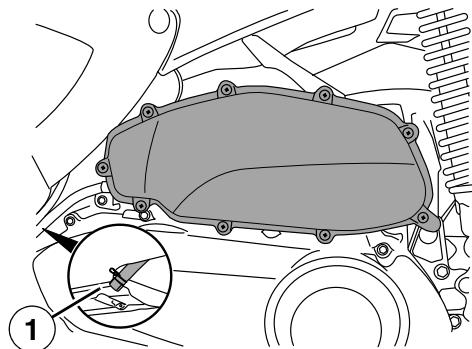
SOSTITUZIONE FILTRO ARIA

- Smontare il coperchio del filtro dell'aria.
- Smontare il filtro aria.
- Pulire l'interno della scatola filtro aria.

CITYSTAR 50 cc

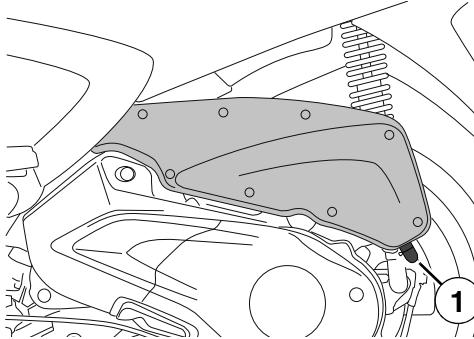


CITYSTAR 125 cc Tipo: H4AFAA



CITYSTAR 125 cc Tipo: H4ABBA - H4ABBB

CITYSTAR 200 cc

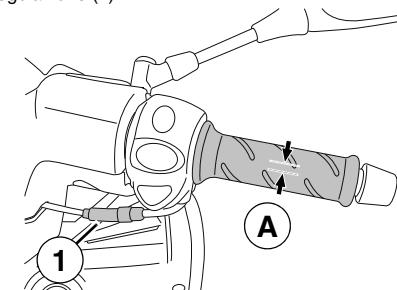


- Montare un filtro dell'aria nuovo.
- Montare il coperchio.
- Togliere il tappo del tubo di drenaggio del circuito di riciclaggio dei vapori dell'olio per scaricare l'umidità e l'olio (1).

GIOCO COMANDO GAS

Il gioco del comando gas deve essere compreso tra 3 e 5 mm a livello della manopola (A).

In caso di gioco non corretto, agire sul dado di regolazione (1).



IT

PNEUMATICI

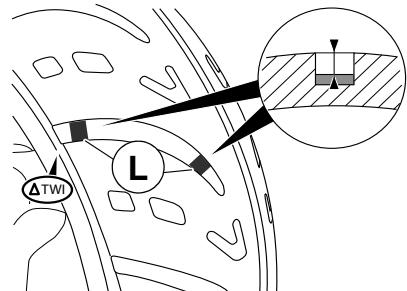
La pressione dei pneumatici deve essere controllata a freddo con regolarità.

Una pressione scorretta comporta usura anormale e influisce sul comportamento su strada, rendendo la guida pericolosa.

	CITYSTAR 50/125/200 cc	
	Anteriore	Posteriore
Singolo	2 bar	2.2 bar
Doppio	2 bar	2.4 bar

IT

Se i limiti d'usura del battistrada sono stati raggiunti (L), si raccomanda di far sostituire il pneumatico da un distributore autorizzato.



In caso di sostituzione si raccomanda di montare pneumatici della stessa marca e di qualità equivalenti. In caso di foratura tenere presente che il montaggio di una camera d'aria in un pneumatico tubeless non è autorizzato.

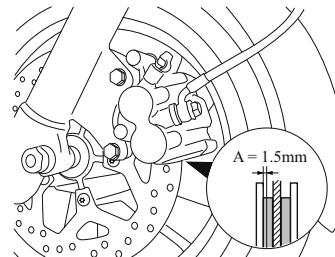
Il pneumatico contiene sostanze pericolose per l'ambiente; il vostro distributore dispone dei mezzi adatti per lo smaltimento dei pneumatici consumati nel rispetto della natura e delle norme vigenti.

CONTROLLO DEI FRENI

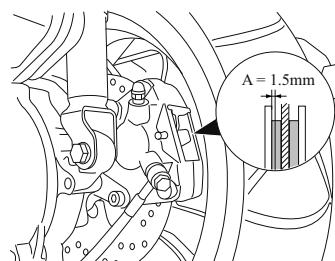


Per la sostituzione di questi componenti si raccomanda di rivolgersi a un distributore autorizzato.

Usura delle pastiglie del freno anteriore



Usura delle pastiglie freno posteriori

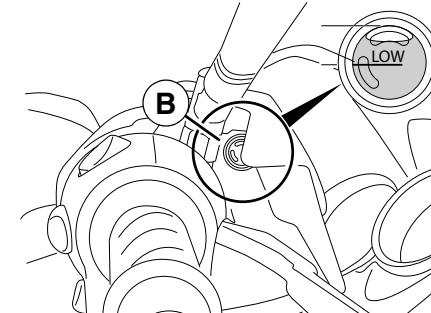


Se una delle 2 pastiglie è consumata fino alla metà minima (A) è necessario sostituire le 2 pastiglie freni.

Liquido freni

I livelli del liquido freni devono essere verificati regolarmente osservando attraverso la finestrella (B) di controllo dei comandi freno.

Se il livello è vicino al riferimento del minimo, si raccomanda di far verificare il circuito di frenata da un distributore autorizzato e di provvedere al necessario rabbocco.



BATTERIA

 Prima d'effettuare qualunque intervento sulla batteria è imperativo accertarsi che il contatto sia interrotto. I fili d'alimentazione della batteria non devono mai essere scollegati a motore acceso. La batteria contiene prodotti nocivi. In caso di perdita si raccomanda di rivolgersi a un distributore autorizzato, il quale può provvedere alla sostituzione e dispone dei mezzi adatti per lo smaltimento delle batterie nel rispetto della natura e dell'ambiente.

Ricarica della batteria

La ricarica deve essere effettuata in un luogo ventilato, usando un idoneo caricabatterie che non eroghi oltre un decimo della capacità della stessa al fine d'evitarne la distruzione precoce; per effettuare questo intervento è pertanto preferibile rivolgersi a un distributore autorizzato.

La batteria contiene acido solforico; è pertanto obbligatorio evitare qualunque contatto con la pelle o gli occhi. Durante la ricarica può produrre gas esplosivi; occorre pertanto tenersi distanti da scintille, fiamme o prodotti incandescenti.

Batteria senza manutenzione

La batteria senza manutenzione non deve essere mai aperta per regolarne il livello.

Veicolo fermo per un lungo periodo di tempo rimessaggio



Nel caso in cui il veicolo rimanga fermo per un lungo periodo di tempo occorrerà comunque ricaricare regolarmente la batteria, poiché con il passare del tempo la batteria si scarica naturalmente e, inoltre, i componenti elettronici del veicolo nonché alcuni accessori dello stesso possono consumare energia.

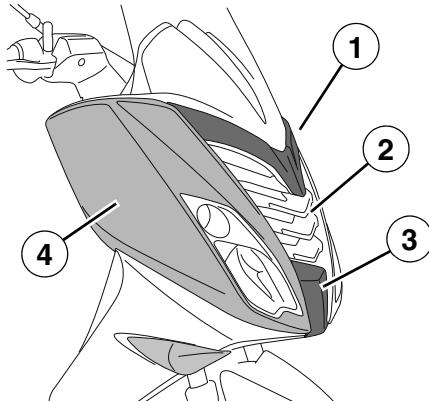
Qualora il veicolo rimanga fermo per 1 o più mesi, sarà necessario mantenere carica la batteria.

- Caricare la batteria al 100%.
- Utilizzare un caricabatteria di mantenimento o caricare la batteria una volta al mese.
- Prima di ricominciare a utilizzare il veicolo, ricaricare la batteria al 100%.

SOSTITUZIONE DELLE LAMPADE

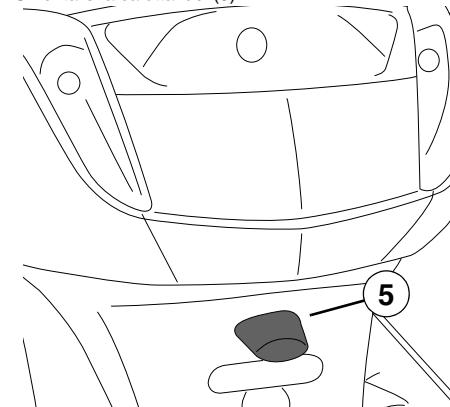
Lampada Fanale Anteriore

- Smontare la calandra (1).
- Smontare la griglia del radiatore (2).
- Togliere la mascherina anteriore (3).
- Smontare la carena fanale (4).



 Per effettuare questo intervento si raccomanda di rivolgersi a un distributore autorizzato.

Lampada luce targa Smontare la calotta luci (5).

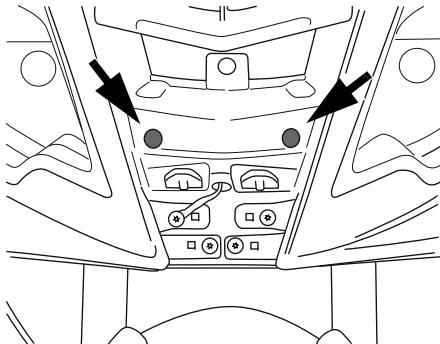


IT

 Per effettuare questo intervento si raccomanda di rivolgersi a un distributore autorizzato.

REGOLAZIONE DEI FANALI

IT

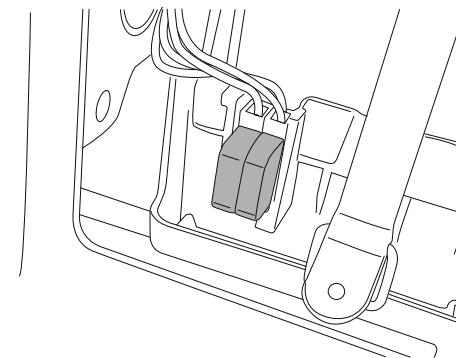


- Togliere la mascherina anteriore.
La regolazione dei fari anteriori si effettua per faro, mediante una vite di regolazione.

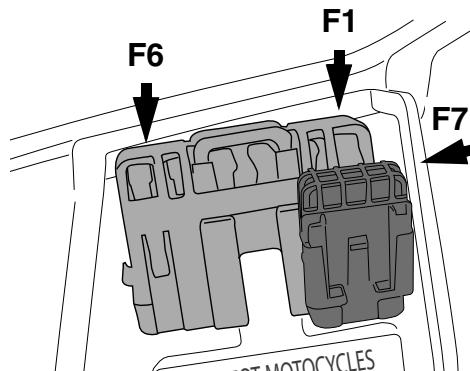
FUSIBILE

L'impianto elettrico è protetto mediante fusibili locati sotto la sella.

CITYSTAR 50 cc



CITYSTAR 125/200 cc



Se un fusibile si brucia spesso, di solito ciò è segno di cortocircuito nel circuito elettrico. Si raccomanda di far verificare il circuito da un distributore autorizzato.

Individuare il fusibile difettoso osservando lo stato del filamento dello stesso.



Se un fusibile si brucia spesso, di solito ciò è segno di cortocircuito nel circuito elettrico. Si raccomanda di far verificare il circuito da un distributore autorizzato.

Prima di sostituire il fusibile è necessario conoscere la causa del guasto e porvi rimedio.

Sostituire il fusibile difettoso solo con un fusibile dello stesso calibro.



Prima di sostituire un fusibile e sostituirlo con altro dello stesso calibro si raccomanda di togliere il contatto. La mancata osservanza di questa precauzione può causare danneggiamento del circuito elettrico o perfino incendio.

ASSEGNAZIONE FUSIBILI

CITYSTAR 50 cc	
7.5A	Regolatore Blocchetto Accensione Cruscotto
5A	Presa accessori

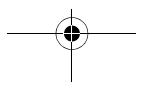
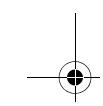
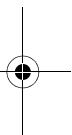
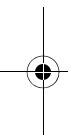
CITYSTAR 125 cc SBC	
F1 30A	Regolatore Blocchetto Accensione
F2 10A	Centralina iniezione Relè Pompa Benzina Bobina Alta Tensione Iniettore Benzina Immobilizer Sonda lambda
F3 10A	Presa accessori
F4 10A	Cruscotto Relè Accensione
F5 15A	Cruscotto Elettroventola Clacson Luce Posizione Comando d'accensione fanale Luce targa. Luce posteriore Interruttori Stop
F6 5A	Centralina iniezione Presa OBD Relè Pompa Benzina Relè Accensione

CITYSTAR 125/200 cc ABS	
F1 30A	Regolatore Blocchetto Accensione
F2 30A	Centralina ABS
F3 10A	Centralina iniezione Relè Pompa Benzina Bobina Alta Tensione Iniettore Benzina Immobilizer Sonda lambda
F4 10A	Presa accessori
F5 15A	Cruscotto Relè Accensione
F6 15A	Cruscotto Elettroventola Clacson Luce Posizione Comando d'accensione fanale Luce targa. Luce posteriore Interruttori Stop
F7 5A	Centralina iniezione Presa OBD Relè Pompa Benzina Relè Accensione

IT



CARNET-ENTRETIEN_790936-01A.mif Page 4 Mercredi, 15. juin 2016 9:42 09



SUMARIO

Información	2
Consejos de seguridad	2
Características	4
Información respecto al folleto.....	6
Productos que deben usarse	6
Descripción del vehículo	7
Instrumentos (Citystar 50 cc)	8
Funciones del visualizador	8
Instrumentos (Citystar 125/200 cc)	10
Funciones del visualizador	11
Mandos e iluminación	13
Funciones de la llave de contacto	14
Equipamientos	14
Toma para accesorios	14
Ajuste de los amortiguadores.....	14
Controles antes del uso	15
Inspección antes de salir.....	15
Consejos de puesta en marcha y de conducción .	15
Arranque del motor.....	16
Conducción	16
Carburante-Ahorro de carburante	17
Rodaje del motor	17
Parada del motor y estacionamiento.....	17
Operaciones de mantenimiento	18
Consejos de mantenimiento.....	18
Bujía	18
Aceite de engrase separado	18
Nivel de aceite motor.....	19
Vaciado del motor.....	19
Cambio del filtro de aceite	20
Líquido de refrigeración.....	20
Cambio del filtro de aire	21
Holgura en el regulador de gas	21
Neumáticos	22
Control de los frenos.....	22
Líquido de freno.....	22
Batería	23
Cambio de las bombillas.....	23
Ajuste de los faros	24
Fusibles	24
Asignación de los fusibles.....	25

ES

INFORMACIÓN

Acaba de comprar un vehículo Peugeot.

Agradecemos la confianza que nos ha mostrado con su elección.

Le invitamos a que se tome el tiempo de leer atentamente este folleto antes de usar este vehículo.

Este folleto de utilización que siempre debe llevar en el maletero del vehículo, contiene no sólo las instrucciones relativas al uso, a los controles y al mantenimiento de este vehículo, sino también importantes recomendaciones de seguridad destinadas a proteger al usuario y a terceros frente a los accidentes.

Este folleto le ofrece numerosos consejos para poder conservar un vehículo en perfecto estado de funcionamiento.

ES

Su distribuidor autorizado, que conoce todas las particularidades del vehículo y que dispone de las piezas de recambio originales y de las herramientas específicas, sabrá aconsejárle y realizar el mantenimiento de su vehículo en las mejores condiciones, según el plan de mantenimiento previsto, para que disfrute siempre de la misma forma del placer de conducir con total seguridad.

Este folleto debe considerarse como una parte del vehículo y debe permanecerlo incluso en caso de venta.

En una preocupación constante de mejora, Peugeot Scooters se reserva el derecho de suprimir, modificar o añadir todas las referencias citadas.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

Un usuario sin experiencia con los vehículos de dos ruedas debe familiarizarse con su vehículo antes de circular con él. Por tanto, se desaconseja prestar el vehículo a una persona que no tenga experiencia en este campo.

Según la legislación vigente, para el uso de un vehículo de dos ruedas, la reglamentación obliga a tener un permiso o una formación específica de conducción adquirida junto a un profesional, en función de la cilindrada del vehículo.

El uso de un casco homologado también es obligatorio para el usuario y su pasajero. Se recomienda igualmente llevar guantes y gafas de protección, así como ropa clara o reflectante, adaptada a la conducción de estos vehículos de dos ruedas.

En determinados países, la legislación vigente puede prohibir el transporte de un pasajero y en otros, obligar a los usuarios del vehículo de dos ruedas con motor a tener un seguro de responsabilidad civil que proteja a terceros y al pasajero contra los perjuicios que puedan ocasionarse en caso de accidente.

La conducción en estado ebrio o bajo el efecto de estupefacientes o de determinados fármacos es reprobable y peligrosa para uno mismo y para los demás.

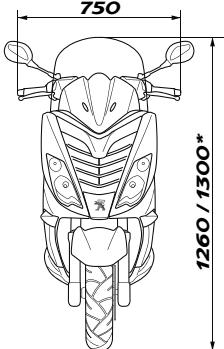
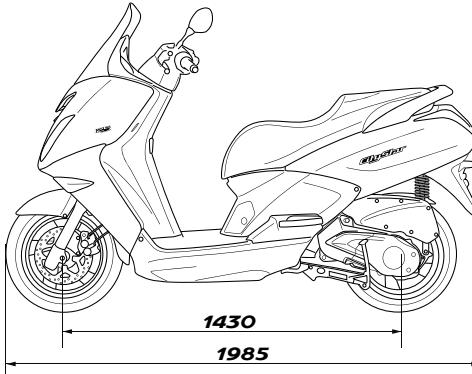
El exceso de velocidad es un factor importante en numerosos accidentes. Hay que respetar la señalización vial y adaptar la velocidad en función de las condiciones climáticas.

Dispone de porta-equipajes y maleteros homologados por PEUGEOT SCOOTERS opcionales. (según modelo). Hay que respetar los consejos de montaje y no superar la carga admisible de transporte que es de 3 a 5kg según el equipamiento.

El motor y los elementos de escape pueden alcanzar temperaturas muy altas, por lo que conviene evitar el contacto con materiales inflamables cuando detenga el vehículo para evitar un incendio o quemaduras graves si se ponen en contacto partes del cuerpo.

Está prohibido el montaje de piezas adaptables no homologadas por PEUGEOT SCOOTERS, que cambiaría las características técnicas o las prestaciones del vehículo. Cualquier modificación conlleva la anulación de la garantía y hace que el vehículo no cumpla con la versión homologada por los servicios competentes.

CARACTERÍSTICAS

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Tipo de placas	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Dimensiones en mm					
					
Peso en kg					
Peso en vacío	123	143		150	
En estado de funcionamiento	130	150		157	
Máximo autorizado. Peso acumulado del vehículo, del usuario, del pasajero, de los accesorios y de las maletas.	310		340		

* Según modelo

ES

CARACTERÍSTICAS

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Tipo de placas	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Motor					
Identificación	B1E40QMB-C	XS1P52MI-CD	P3A	P4A	
Tipo motor	Monocilíndrico de 2 tiempos. Refrigeración por aire. Euro 2	Monocilíndrico de 4 tiempos. 2 válvulas Enfriamiento líquido. Euro 4	Monocilíndrico de 4 tiempos. 4 válvulas Inyección electrónica indirecta. Enfriamiento líquido. Euro 4		
Cilindrada	49.8 cc	125 cc	125 cc	190 cc	
Mandrinado x carrera en mm	39.94 x 39.8 mm	52.4 x 57.8 mm	57 x 48.9 mm	64 x 58.9 mm	
Potencia máxima	3 kW a 6600 rev/min	8.1 kW a 7400 rev/min	10.6 kW a 9000 rev/min	13.3 kW a 8500 rev/min	
Par máximo	4.6 Nm a 5800 rpm	10.8 Nm a 5600 rpm	11.9 Nm a 7000 rpm	16.7 Nm a 7100 rpm	
Refrigeración	Por circulación de aire forzada		Enfriamiento líquido		
Alimentación	Carburador		Inyección electrónica indirecta (EFI)		
Bujía	NGK BR7HS	NGK CR7HSA		NGK CR8EB	
Lubricación	Engrase separado		Lubrificación a presión, de cárter húmedo		
Escape	Catalizado		Catalizado y sonda lambda		
Norma anticontaminación	Euro2		Euro4		
Consumo ^a	*	2.3/100	2.8 l/100	3.2 l/100	
Emisión de CO ₂ (En ciclo)	*	52 g/km	64 g/km	82 g/km	
Capacidades en litros					
Aceite motor			1		
Depósito de aceite de 2 tiempos	1.4				
Aceite caja relé	0.12	0.18		0.12	
Líquido de refrigeración			1.3		
Depósito a carburante	9.5		8.5		
Aceite de horquilla		0.2			

a. Estos valores de consumo se establecen según el reglamento 134/2014 anexo VII. Pueden variar en función de la forma de conducir, de las condiciones de circulación, de las condiciones meteorológicas, de la carga del vehículo, del mantenimiento del vehículo y del uso de accesorios...

* No consta

CARACTERÍSTICAS

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Tipo de placas	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Dimensiones de los neumáticos					
Delante			120/70 - 13		
Indices de carga y de velocidad mínima	37B	40J	40 K	40L	
Detrás			130/60 - 13		
Índices de carga y de velocidad mínima	56B	60J	59 K	59L	
Presiones en bar					
Delante	Sin pasajero		2		
	Con pasajero		2.2		
Detrás	Sin pasajero		2		
	Con pasajero		2.4		
Suspensión					
Delante			Recorrido: 95 mm		
Detrás		1 amortiguador ajustable Recorrido: 90 mm		2 amortiguadores ajustables Recorrido: 96 mm	
Frenos					
Delante			1 disco Ø240 mm		
Detrás		1 disco Ø190 mm		1 disco Ø210 mm	
Equipos eléctricos					
Faros			12V - 35/35W		
Luz de posición			12V - 5W		
Bombillas de los intermitentes			LED		
Luz trasera			LED		
Iluminación de la matrícula			12V - 5W		
Batería	12V - 4Ah Baterías sin mantenimiento YUASA YTX5L-BS		12V - 12Ah Batería con mantenimiento YUASA YB12AL-A		

ES

INFORMACIÓN RESPECTO AL FOLLETO

La información particular está señalada por los siguientes símbolos:



Círculo de Moebius

Recicitable.

Indica que el producto o el embalaje es recicitable.



Explosivo

El producto puede explotar en contacto de una llama, una chispa, electricidad estática, bajo el efecto del calor, un golpe o fricciones.

Se debe manipular y conservar alejado de las fuentes de calor y otras causas de chispas.



Inflamable

El producto puede inflamarse en contacto de una llama, una chispa, electricidad estática, bajo el efecto del calor, fricciones, en contacto del aire o en contacto del agua desprendiendo gases inflamables.

Se debe manipular y conservar alejado de las fuentes de calor y otras causas de chispas.



Corrosivo

El producto corroe.

Puede atacar (corroer) o destruir los metales. Debe conservarse en un recipiente resistente a la corrosión.

El producto puede provocar quemaduras en la piel y lesiones en los ojos en caso de contacto o proyección. Evitar cualquier contacto con los ojos y la piel, no inhalar.



Peligroso para la salud

Le producto puede envenenar a alta dosis.

Puede irritar la piel, los ojos, las vías respiratorias.

Puede provocar alergias cutáneas.

Puede provocar somnolencia o vértigo. Evitar cualquier contacto con el producto.

ES



Tóxico o mortal

El producto puede matar rápidamente.

Envenena rápidamente incluso a dosis baja. Lleva un equipo de protección.

Evitar cualquier contacto (oral, cutáneo, por inhalación) con el producto y lavar cuidadosamente las zonas expuestas después del uso.



Peligroso para el medio acuático

El producto contamina.

Provoca efectos nefastos (a corto y/o largo plazo) en los organismos del medio acuático.

No desechar en el medio ambiente.



No tirar al cesto de la basura

Uno de los componentes del producto es tóxico y puede afectar el medioambiente. No tire el producto usado en una papelera, lléveselo al comerciante o déjelo en un lugar de recogida específica.



Seguridad de las personas

Operación que comprende un riesgo para las personas.

El no respeto total o parcial de estas prescripciones puede presentar un peligro grave para la seguridad de las personas.



Importante

Operación que comprende un riesgo para el vehículo.

Indica los procedimientos específicos que se deben seguir para evitar dañar el vehículo.



Nota

Aporta una información clave acerca del funcionamiento del vehículo.

PRODUCTOS QUE DEBEN USARSE

Carburante
95 E10, 95 o 98
Aceite de engrase separado 2 tiempos
Aceite 2 tiempos semisintético API TC JASO FC
Aceite motor 4 tiempos
SAE 5W40 Sintético API SL/SJ SAE 10W30 Sintético API SL/SJ
Aceite caja relé
SAE 80W90 API GL4
Aceite de horquilla
Aceite hidráulico SAE10
Grasa
Grasa para alta temperatura Grasa multiuso
Líquido de freno
Líquido de freno DOT 4
Líquido de refrigeración
Líquido de refrigeración. Peugeot
Batería
Agua destilada



PEUGEOT
SCOOTERS

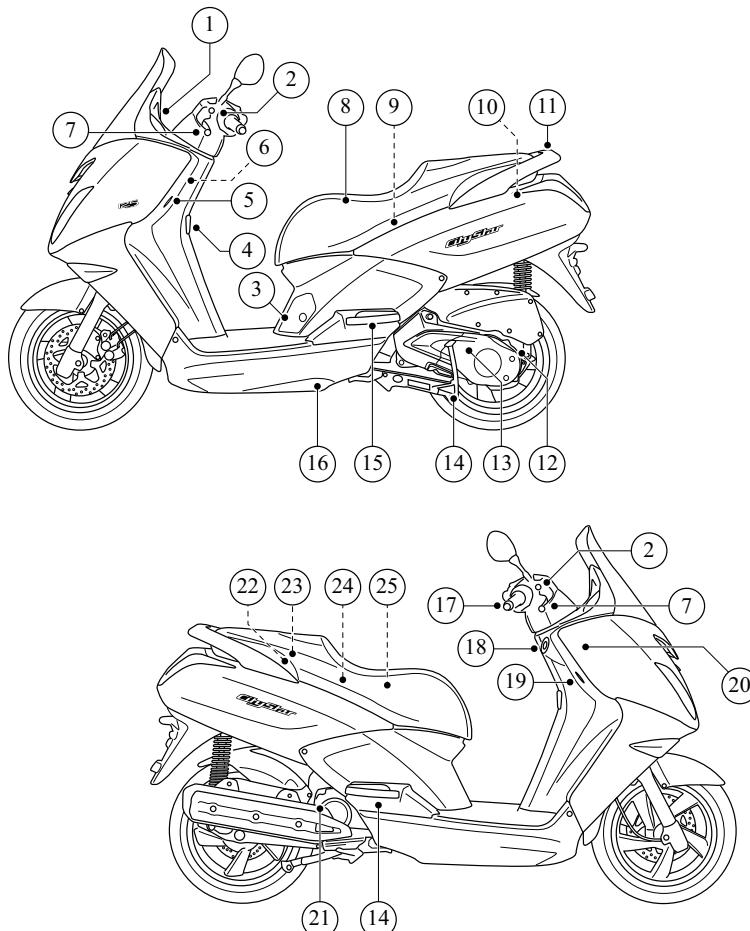


TOTAL

OFFICIAL PARTNERS

DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO

1. Salpicadero
2. Niveles de líquido de freno
3. Trampilla de carburante
4. Gancho porta saco
5. Guantera
6. Toma para accesorios 12V
7. Palancas de freno
8. Asiento
9. Maletero de sillín
10. Batería
11. Empuñadura de sujeción
12. Número motor/Identificación
13. Pedal de arranque ("kick starter")¹
14. Caballete central
15. Reposa-pies del pasajero
16. Caballete lateral²
17. Palanca de gas
18. Contactor de llave / Apertura del sillín
19. Nivel de líquido de refrigeración³
20. Depósito de agua³
21. Nivel de aceite motor³
22. Fusibles
23. Depósito de aceite de 2 tiempos
24. Placa fabricante / Marcado chasis
25. Etiqueta anti-manipulación



1. Versión 2 tiempos.
2. Según modelo.
3. Versión 4 tiempos.

La reproducción o traducción, incluso parcial, está prohibida, sin la autorización escrita de Peugeot Scooters

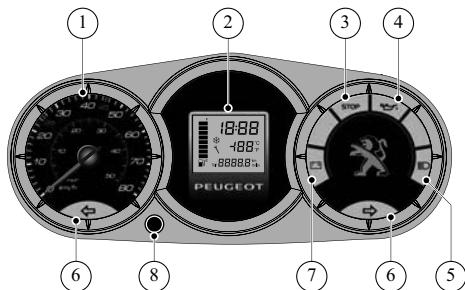
citystar

7/25

INSTRUMENTOS (CITYSTAR 50 CC)

Con cada puesta del contacto, el combinado se inicializa:

- La aguja del contador de velocidad recorre toda la esfera y después vuelve a cero.
- Automáticamente se realiza una prueba de funcionamiento de los segmentos de la pantalla y se encienden todos los indicadores.



1. Contador de velocidad

La indicación de velocidad es de escala doble, kilómetros/millas.

2. Visualizador multifunciones

3. Testigo STOP

- En caso de corte o de cortocircuito en la alimentación de la bomba de aceite, el indicador centellea. El motor se para tan pronto como está en ralentí y sólo podrá volver a arrancar si el incidente desaparece.

Se recomienda que un distribuidor autorizado compruebe el circuito.



4. Testigo de nivel mínimo de aceite

- Si el indicador de aceite centellea o se enciende fijo, completar el nivel de aceite en el depósito de aceite.

5. Lámpara piloto de faro

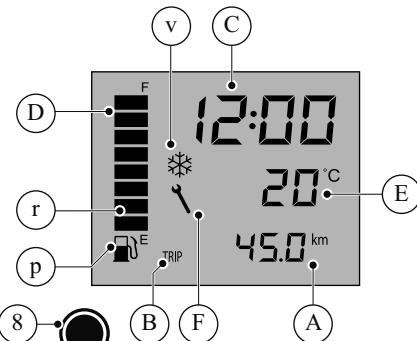
6. Indicador de intermitentes

7. Indicador de carga batería

- Si el indicador de carga de la batería parpadea al circular, se recomienda que un distribuidor certificado controle el sistema de carga de la batería.

8. Botón de mando del visualizador

FUNCIONES DEL VISUALIZADOR



A.Cuenta-kilómetros

El totalizador visualiza y memoriza la cantidad de kilómetros total efectuada por el vehículo. El kilometraje total del vehículo queda memorizado, incluso cuando la batería está desconectada.

B.Contador diario (TRIP)

El contador diario visualiza y memoriza una cantidad de kilómetros efectuados durante un periodo dado.

Paso del contador totalizador al contador diario

- Con el contacto puesto, el paso del contador totalizador de kilómetros al contador diario y a la inversa se realiza mediante una pulsación breve del botón de mando (8).

Puesta a cero del contador diario

La puesta a cero del contador diario se realiza a partir de la posición TRIP.

- Pulse el botón de mando (8) durante más de 3 segundos para poner a cero el contador diario.

Eleción de la unidad

La selección de la unidad de distancia se puede realizar en cualquier momento.



-Con el contacto quitado, mantener el botón de ajuste (8) pulsado y poner el contacto, y esperar que el visualizador multifunción se encienda.

-Seleccionar la unidad por una pulsación breve del

botón de mando, la unidad de distancia pasa de "km" a "millas" o viceversa.

- Cortar el contacto.



Si la unidad de distancia se expresa en km, la temperatura exterior se expresará en °C.

Si la unidad de distancia se expresa en millas, la temperatura exterior se expresará en °F

C. Reloj.

El ajuste de la hora es posible únicamente en posición totalizador kilométrico y con el vehículo parado.

- Una pulsación de más de 3 segundos del botón de mando (8) hace que las dos cifras de las horas parpadeen.

Modificar la hora por pulsaciones sucesivas del botón de mando.

- Una pulsación de más de 3 segundos del botón de mando hace que parpadee la primera cifra de los minutos.

Modifique los minutos mediante pulsaciones sucesivas en el botón de ajuste.

- Una pulsación de más de 3 segundos del botón de mando hace que parpadee la segunda cifra de los minutos.

Modifique los minutos mediante pulsaciones sucesivas en el botón de ajuste.

Pulse el botón de mando durante más de 3 segundos para validar el ajuste del reloj.

D. Indicador del nivel de carburante. Indicador de reserva.

Cuando el depósito está lleno, todos los segmentos del indicador de nivel de carburante están encendidos.

El indicador de reserva está representado en los dos últimos segmentos (r) que indican dos niveles de reserva.

1º nivel: los dos primeros segmentos parpadean.

2º nivel: el último segmento parpadea.

Cuando el depósito está vacío, todos los segmentos del indicador de nivel de carburante están apagados y el símbolo «bomba» parpadea (p).



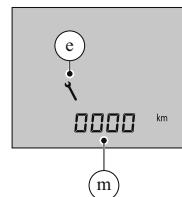
Si todos los segmentos parpadean, significa que la función de diagnóstico ha detectado una anomalía en el sistema del indicador de nivel de carburante, y el sistema debe ser controlado por un distribuidor autorizado.

E. Indicador de temperatura exterior.

La temperatura indicada es la que se muestra en el nivel de la parte delantera del vehículo.

El símbolo "riesgo de hielo" se activa en cuanto la temperatura exterior es inferior a 3°C (v).

F. Contador de mantenimiento



-En cada puesta del contacto, el ordenador de a bordo indica el kilometraje que queda por recorrer antes de la revisión del vehículo (m).

Cuando el kilometraje llega a cero, se enciende el símbolo de revisión en el visualizador multifunción (e).

• Periodicidad de visualización del indicador de mantenimiento: 10000 km.



Esta periodicidad no incluye la primera visita de los 500 km e implica al mantenimiento normal.

Consulte el libro de mantenimiento para el mantenimiento reforzado.

Puesta a cero del contador de mantenimiento.

- Con el contacto cortado, mantener el botón de mando (8) pulsado y poner el contacto, la unidad de distancia centellea.
- Soltar el botón de ajuste.
- Pulsar el botón de ajuste más de 5 segundos para alcanzar el símbolo de mantenimiento y poner el contador de mantenimiento a cero.
- Cortar el contacto.



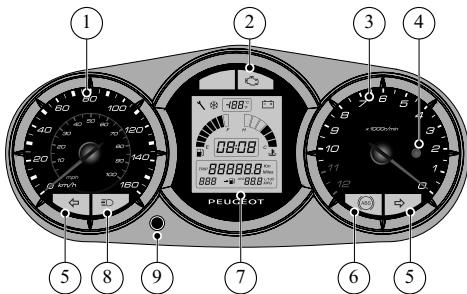
Se recomienda que acuda a un distribuidor autorizado para realizar la revisión del vehículo y para que desaparezca el mensaje del indicador de mantenimiento.

ES

INSTRUMENTOS (CITYSTAR 125/200 CC)

Con cada puesta del contacto, el combinado se inicializa:

- Las agujas del contador de velocidad y del cuentarrevoluciones recorren una vez las esferas y vuelven a cero.
- Automáticamente se realiza una prueba de funcionamiento de los segmentos de la pantalla y se encienden todos los indicadores.



ES

1. Contador de velocidad

La indicación de velocidad es de escala doble, kilómetros/millas.

2. Indicador de fallo del sistema antipolución (MIL. Malfunction Indicator Lamp)

- Si el indicador se enciende durante la conducción, se recomienda llevar a revisar el vehículo por un distribuidor autorizado.

3. Cuenta revoluciones.

- El cuentarrevoluciones analógico permite conocer la velocidad de rotación del motor.

4. Indicador de disuasión.

- Para ahorrar la batería, el testigo de disuasión se apaga si el vehículo está inutilizado durante más de 48 horas.

5. Testigo de intermitente derecho-izquierdo/ Testigo de luces de emergencia

Cuando una lámpara de intermitente está fundida, la frecuencia de parpadeo del indicador luminoso y de la otra lámpara aumenta para advertir al piloto de un incidente.

6. Indicador de diagnóstico del sistema de frenado ABS¹

Si el indicador se enciende de forma intermitente o continua, se recomienda inmovilizar el vehículo y llevarlo a que un distribuidor autorizado lo revise.

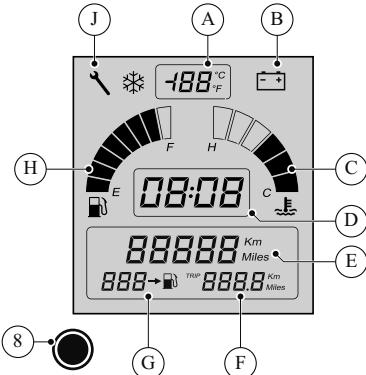
7. Visualizador multifunciones

8. Lámpara piloto de faro

9. Botón de mando del visualizador

1. Según equipo

FUNCIONES DEL VISUALIZADOR



A. Indicador de temperatura exterior.

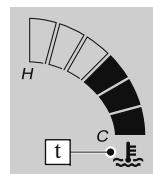


- La temperatura indicada es la que se muestra en el nivel de la parte delantera del vehículo.
- El símbolo "riesgo de hielo" se activa en cuanto la temperatura exterior es inferior a 3°C (v).

B. Indicador de carga de batería.

- Si el indicador de carga de batería parpadea durante la conducción, se recomienda llevar a revisar el vehículo por un distribuidor autorizado.

C. Indicador de temperatura motor.



La temperatura de funcionamiento se indica mediante la visualización de 6 segmentos. Las temperaturas mínima y máxima se indican mediante las letras C y H.

La alerta de temperatura elevada está indicada mediante el parpadeo simultáneo de los 6 segmentos, el símbolo «temperatura» (t) y la letra H. Se recomienda parar el motor y comprobar el nivel del líquido de refrigeración una vez se haya enfriado. Si el nivel es correcto, un distribuidor certificado debe comprobar el vehículo.

D. Reloj.

El ajuste de la hora es posible únicamente en posición de contador totalizador kilométrico con el botón de ajuste (8).

- Una pulsación de más de 3 segundos del botón de ajuste hace que las dos cifras de las horas parpadeen.
- Modificar la hora mediante pulsaciones sucesivas en el botón de ajuste.
- Una pulsación de más de 3 segundos del botón de ajuste hace que parpadee la cifra de las decenas de los minutos.
- Modifique las decenas de minuto por pulsaciones sucesivas del botón de ajuste.
- Una pulsación de más de 3 segundos del botón de ajuste hace que parpadee la cifra de las unidades de los minutos.
- Pulse el botón de ajuste durante más de 3 segundos para confirmar el ajuste del reloj.

E. Cuenta-kilómetros.

- El totalizador visualiza y memoriza la cantidad de kilómetros total efectuada por el vehículo. El kilometraje total del vehículo queda memorizado, incluso cuando la batería está desconectada.

F. Contador diario (TRIP).

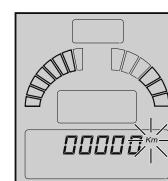
- El contador diario visualiza y memoriza una cantidad de kilómetros efectuados durante un período dado.
- El contador diario del vehículo queda memorizado incluso cuando la batería está desconectada.

Puesta a cero del contador diario.

- Con el contacto puesto, la puesta a cero del contador diario se hace solamente mediante una pulsación de más de 3 segundos del botón de ajuste (8).

Elección de la unidad

La selección de la unidad de distancia se puede realizar en cualquier momento.



- Con el contacto quitado, mantener el botón de ajuste (8) pulsado y poner el contacto, y esperar que el visualizador multifunción se encienda.
- Seleccionar la unidad por una pulsación breve

del botón de mando, la unidad de distancia pasa de "km" a "millas" o viceversa.

- Cortar el contacto.

Si la unidad de distancia se expresa en km, la temperatura exterior se expresará en °C. El indicador de autonomía está en L/100 km.

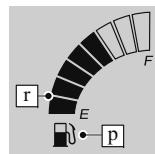
Si la unidad de distancia se expresa en millas, la temperatura exterior se expresará en °F

ES

G. Indicador de autonomía.

- El contador de autonomía muestra una estimación del número de kilómetros de autonomía restante.

H. Indicador del nivel de carburante / Indicador de reserva.



- Cuando el depósito está lleno, todos los segmentos del indicador de nivel de carburante están encendidos.
- El indicador de reserva está representado en los dos últimos segmentos (r) que indican dos niveles de reserva.
 - 1º nivel: los dos segmentos parpadean.
 - 2º nivel: el último segmento parpadea.

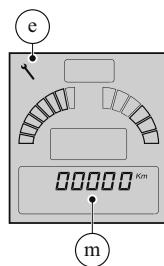
ES

- Cuando el depósito está vacío, todos los segmentos del indicador de nivel de carburante están apagados y el símbolo «bomba» parpadea (p).



Si todos los segmentos parpadean, significa que la función de diagnóstico ha detectado una anomalía en el sistema del indicador de nivel de carburante, y el sistema debe ser controlado por un distribuidor autorizado.

J. Contador de mantenimiento.



- En cada puesta del contacto, el ordenador de a bordo indica el kilometraje que queda por recorrer antes de la revisión del vehículo (m).
- Cuando el kilometraje llega a cero, se enciende el símbolo de revisión en el visualizador multifunción (e).

Periodicidad de visualización del indicador de mantenimiento

125 cc Tipo de placas: H4AFAA	5000 km
125 cc Tipo de placas: H4ABBA - H4ABBB	10000 km
200 cc	5000 km

 Esta periodicidad no incluye la primera visita de los 500 km e implica al mantenimiento normal.

Consulte el libro de mantenimiento para el mantenimiento reforzado.

Puesta a cero del contador de mantenimiento.

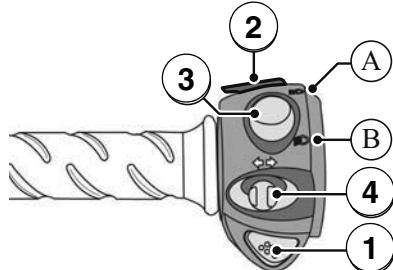
- Con el contacto cortado, mantener el botón de mando (8) pulsado y poner el contacto, la unidad de distancia centellea.
- Soltar el botón de ajuste.
- Pulsar el botón de ajuste más de 5 segundos para alcanzar el símbolo de mantenimiento y poner el contador de mantenimiento a cero.
- Cortar el contacto.



Se recomienda que acuda a un distribuidor autorizado para realizar la revisión del vehículo y para que desaparezca el mensaje del indicador de mantenimiento.

MANDOS E ILUMINACIÓN

Mandos izquierdos



1. Botón claxon
2. Botón de cambio de luces
3. Botón de luz larga/faro

El botón de luz larga/faro tiene 2 funciones:

- A. Luz de carretera
- B. Luz de cruce

4. Botón de los intermitentes

Para indicar un cambio de dirección, pulse el botón:

- Bien hacia la derecha.
- Bien hacia la izquierda.

Para detener la intermitencia, presione el botón.

Alumbrado

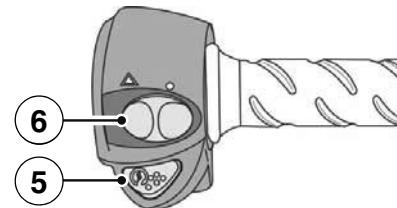
- Particularidades Citystar 125/200 cc.

La iluminación se enciende al poner el contacto.



Si el contacto está puesto y que el motor no ha arrancado, quitelo lo antes posible para ahorrar la energía de la batería.

Mandos derechos



5. Botón de arranque
6. Botón de luces de emergencia¹

Las luces de emergencia sólo pueden encenderse cuando la llave de contacto está en la posición de «ON».

Las luces de emergencia se desactivan automáticamente 1 hora después de la interrupción del contacto para ahorrar batería.

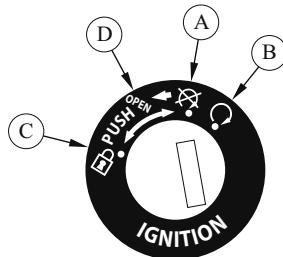
ES

1. Segun modelo.

La reproducción o traducción, incluso parcial, está prohibida, sin la autorización escrita de Peugeot Scooters

FUNCIONES DE LA LLAVE DE CONTACTO

- A. El motor se detiene. El circuito eléctrico está apagado. La llave puede sacarse.
- B. El circuito eléctrico está encendido. El motor puede arrancarse. La iluminación está encendida. La llave no puede sacarse.



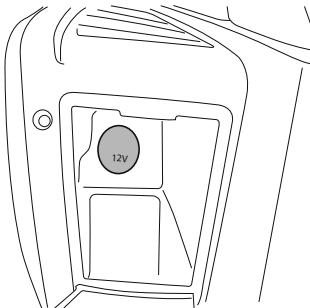
- C. El circuito eléctrico está apagado. El manillar está orientado hacia la izquierda. La dirección puede bloquearse. La llave puede sacarse.
- D. La acción de la llave en esta posición permite la apertura del sillín con ayuda de un dispositivo con cable.

ES

EQUIPAMIENTOS

Toma para accesorios

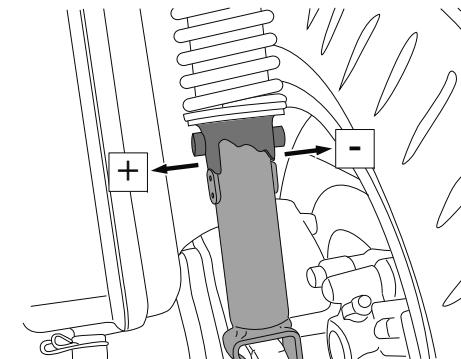
En el canastillo del lado izquierdo se encuentra una toma de alimentación de 12V-120W como máximo.



Permite conectar accesorios de bajo consumo (teléfono, GPS...). Esta toma está alimentada por la batería, por tanto es necesario desconectar el accesorio conectado cuando el motor se para para no descargar la batería. Esta toma también puede usarse para recargar la batería con un cargador de mantenimiento.

Ajuste de los amortiguadores.

Cada amortiguador tiene un anillo de ajuste que permite aflojar o apretar la suspensión en función de la carga del vehículo.



Para garantizar una conducción cómoda y segura, ajuste siempre la precarga del amortiguador en función de la carga del vehículo.

Citystar 125/200 cc:

Aplique el mismo ajuste para los 2 amortiguadores.

CONTROLES ANTES DEL USO

El usuario debe asegurarse personalmente del buen estado de su vehículo. Algunas piezas de seguridad pueden presentar signos de degradación, incluso sin usar el vehículo. Una exposición prolongada a la intemperie, por ejemplo, puede producir oxidación del sistema de freno o una disminución de la presión de los neumáticos que puede tener graves consecuencias. Además de un simple control visual, es muy importante comprobar los siguientes puntos antes de cada uso.



Estos controles requieren poco tiempo y contribuyen eficazmente a mantener en buen estado el vehículo, con el objetivo de un uso que reúna fiabilidad y seguridad.

Si un elemento de los que figuran en la lista de los puntos de control no funciona correctamente, conviene que su distribuidor autorizado lo compruebe y en caso necesario, lo repare antes del uso del vehículo.

INSPECCIÓN ANTES DE SALIR

Componente	Controles
Carburante	<ul style="list-style-type: none"> Controlar el nivel de carburante en el depósito. Rellenar el depósito de carburante en caso necesario. Verificar la ausencia de fuga de carburante.
Aceite motor ^a	<ul style="list-style-type: none"> Controlar el nivel de aceite del motor. En caso necesario, ajustar el nivel con el aceite recomendado.
Aceite de engrase separado ^a	<ul style="list-style-type: none"> Controlar el nivel de aceite en el depósito. En caso necesario, ajustar el nivel con el aceite recomendado.
Líquido de refrigeración ^a	<ul style="list-style-type: none"> Controlar el nivel de líquido de refrigeración en el vaso de expansión.
Frenos de disco	<ul style="list-style-type: none"> Controlar el funcionamiento de los frenos. Un distribuidor autorizado debe comprobarlos en caso de sensación de blandura. Controlar el desgaste de las pastillas de freno. Controlar el nivel de líquido de freno en el depósito.
Iluminación, señalización, testigos, avisador sonoro	<ul style="list-style-type: none"> Controlar el funcionamiento. Corregir en caso necesario.
Ruedas y neumáticos	<ul style="list-style-type: none"> Controlar el desgaste y el estado de los neumáticos. Controlar la presión de inflado de los neumáticos en frío. Corregir en caso necesario.

Palanca de acelerador	<ul style="list-style-type: none"> Controlar la flexibilidad de funcionamiento del mando del acelerador y la vuelta a cero.
Dirección	<ul style="list-style-type: none"> Controlar la libre rotación de la dirección.
Caballete	<ul style="list-style-type: none"> Controlar la flexibilidad de funcionamiento del caballete central y lateral. Funcionamiento del cortacircuitos de encendido ^a.

a. Según modelo.

CONSEJOS DE PUESTA EN MARCHA Y DE CONDUCCIÓN**AVISO**

ES

Antes de un primer uso, es obligatorio familiarizarse con todos los mandos y sus funciones correspondientes. Si duda sobre el funcionamiento de algunos mandos, su distribuidor autorizado le responderá y le aportará toda la ayuda necesaria.

Como los gases de escape son tóxicos, el motor debe ponerse en marcha en un lugar bien ventilado y en ningún caso, en un local cerrado, incluso durante un tiempo corto.

ES

ARRANQUE DEL MOTOR

Para mayor seguridad, coloque el vehículo sobre el caballete central antes de encender el motor.

- Gire la llave de contacto a "ON".
- Asegúrese de que el mando del acelerador está en la posición cerrada.
- Accione una de las palancas de freno mientras pulsa el botón de arranque. No accione el botón de arranque durante más de 10 segundos.
- Suelte el botón de arranque una vez el motor esté en marcha.



Si el motor no arranca, suelte el botón de arranque y la palanca de freno, espere unos segundos e inténtelo de nuevo.

El soporte lateral está equipado con un contacto que permite el arranque en posición desplegada, pero con un régimen de motor limitado¹.

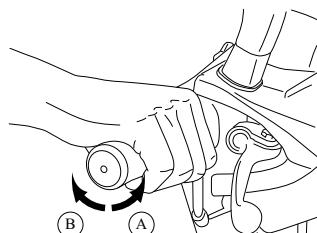
CONDUCCIÓN

Arranque

Coloque el vehículo en su caballete con el motor en marcha.

- Mantenga la palanca de freno izquierdo apretada con la mano izquierda, agarre la empuñadura de mantenimiento con la mano derecha y empuje el vehículo hacia delante para doblar el caballete central.
- Siéntese sobre el vehículo.
- Suelte el freno izquierdo y gire progresivamente el mando del acelerador con la mano derecha para arrancar.

Aceleración y desaceleración



Para aumentar la velocidad, gire el mando del acelerador en el sentido (A). Para reducir la velocidad, gire el mando del acelerador en el sentido (B).

SISTEMA DE FRENADO

Frenado clásico (Citystar 50 cc)

La palanca derecha controla el freno delantero y la palanca izquierda el freno trasero.

Utilización de los frenos

Para frenar de manera eficaz, es obligatorio coordinar las siguientes acciones:

- Suelte rápidamente el mando del acelerador para que vuelva a su posición.
- Accione simultáneamente las palancas de freno izquierda y derecha aumentando progresivamente la presión.

El uso de un solo freno reduce la eficacia del frenado y puede ocasionar un bloqueo de la rueda y provocar una caída.

Por tanto, hay que evitar frenar de forma brusca en una carretera mojada o en una curva.

En una pendiente fuerte, hay que reducir la velocidad para evitar frenar de manera prolongada, ya que un calentamiento excesivo reducirá la eficacia del frenado.

Frenado integral SBC (Citystar 125 cc)

- Al frenar con la mano izquierda, el sistema actúa simultáneamente sobre el freno delantero y el freno trasero.
- El freno derecho es un freno de servicio secundario que sólo actúa sobre el freno delantero y permite completar, en caso de emergencia, todo el sistema de frenado.

Frenado con ABS (Citystar 125/200 cc)

- Al frenar con la mano izquierda, el sistema actúa sobre el freno delantero y el freno trasero simultáneamente con una función antibloqueo en las ruedas delantera y trasera.
- El freno derecho es un freno de servicio secundario que sólo actúa sobre el freno delantero con una función antibloqueo y permite completar, en caso de emergencia, todo el sistema de frenado.

Utilización de los frenos

- Suelte rápidamente el mando del acelerador para que vuelva a su posición.
- Accionar el sistema de frenado aumentando la presión de forma progresiva.



Evitar frenar de forma brusca sobre carretera mojada o en una curva.

En una pendiente fuerte, hay que reducir la velocidad para evitar frenar de manera prolongada, ya que un calentamiento excesivo reducirá la eficacia del frenado.

1. Según modelo

CARBURANTE-AHORRO DE CARBURANTE



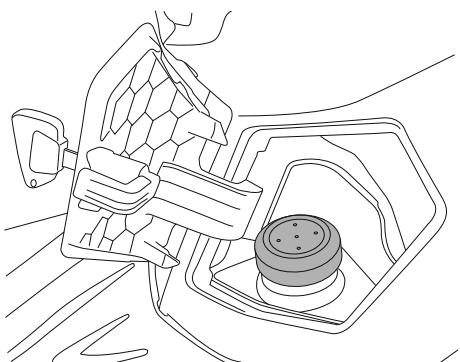
El llenado de carburante se realiza siempre después de parar completamente el motor y evitando llenar demasiado el depósito.



El carburante se dilata al calentarse y puede escaparse del depósito por el efecto del calor del motor o del sol.

Deben limpiarse inmediatamente los posibles desbordamientos.

- Abrir la trampilla de carburante.
- Retirar el tapón del depósito.



Al llenar el depósito de carburante, debe tener cuidado de introducir correctamente el extremo de la manguera en el orificio de llenado del depósito.



Gasolina sin plomo:
95 E10, 95 o 98

Para disminuir el consumo de carburante y conservar la mecánica de su vehículo.

- Evite las subidas con régimen elevado durante distancias muy cortas.
- Evite embalar el motor en vacío.
- Asegúrese de que el peso del usuario, del pasajero, de las maletas y de los accesorios no sobrepase la carga máxima admitida.
- Pare el motor incluso durante una parada corta.

Gestionar el consumo del carburante, es también una manera individual de participar a preservar el medioambiente.

RODAJE DEL MOTOR

El rodaje del motor es fundamental para garantizar sus prestaciones y su vida útil.

Durante el periodo de rodaje, se recomienda no sobrecargar el motor y evitar sobreponer una temperatura de funcionamiento superior a la normal.

De 0 a 500 km.

No se debe mantener el mando del acelerador a más de la mitad de su recorrido en trayectos largos.

De 500 a 1000 km.

No se debe mantener el mando del acelerador a más de los 3/4 de su recorrido en trayectos largos.

Tras ese kilometraje, el vehículo puede usarse normalmente.

PARADA DEL MOTOR Y ESTACIONAMIENTO

La parada del motor se hace cuando está al ralentí, girando la llave de contacto a "OFF".

El estacionamiento del vehículo se realiza sobre una superficie plana.

- Bien sobre el caballete central.
- Bien sobre el caballete lateral.

Cada vez que se estacione, la dirección debe bloquearse y se debe retirar la llave de contacto.



Se recomienda no dejar objetos en los maleteros, independientemente de su valor (casco, portadocumentos, etc.), ya que no se podrá hacer responsable al constructor en caso de robo.

ES

OPERACIONES DE MANTENIMIENTO

CONSEJOS DE MANTENIMIENTO

Respete escrupulosamente el plan de mantenimiento de su vehículo para conservar los derechos de la garantía contractual.

Una tabla de control del plan de mantenimiento se adjunta al libro de mantenimiento, el distribuidor autorizado debe poner su sello, la fecha de la intervención y el kilometraje del vehículo.

Para conservar la seguridad y la fiabilidad máxima de su vehículo, se recomienda que un distribuidor autorizado, que disponga de la formación técnica, de las herramientas específicas y de las piezas de recambio, efectúe el mantenimiento y las reparaciones.

ES

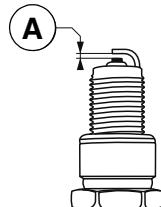
BUJÍA



La utilización de un antiparásitos resistente y de una bujía resistente es obligatoria, según las recomendaciones del fabricante.

El motor debe estar frío.

- Retire el maletero del sillín.
- Desconectar el antiparásitico.
- Desmontar la bujía.
- Medir la separación de los electrodos y corregirla en caso necesario (A).



A. Separación del electrodo: 0.7 a 0.8 mm.

Bujía recomendada	
50 cc	NGK BR7HS
125 cc Tipo de placas: H4AFAA	NGK CR7HSA
125 cc Tipo de placas: H4ABBA - H4ABB	NGK CR8EB
200 cc	

- Coloque y enrosque la bujía con la mano.
- Apriete la bujía con una llave.
 - De 1/8 a 1/4 de vuelta para una bujía reutilizada.



- Una 1/2 vuelta para una bujía nueva.
Asegúrese del buen agarre del antiparasitario a la bujía.
- Deje que un distribuidor autorizado compruebe rápidamente el par de apriete.

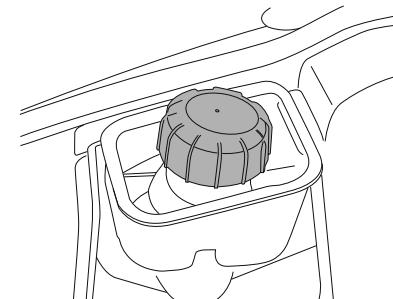
ACEITE DE ENGRASE SEPARADO

CITYSTAR 50 cc



El nivel de aceite de engrase separado debe comprobarse regularmente y el ajuste debe realizarse sólo con el aceite recomendado por el constructor.

El depósito del aceite de engrase separado se localiza debajo del asiento.



Aceite de engrase separado 2 tiempos

Aceite 2 tiempos semisintético API TC JASO FC

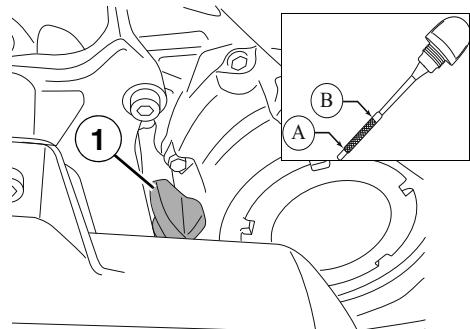


Si el depósito de aceite se ha vaciado completamente, se aconseja transportar el vehículo a un distribuidor autorizado para realizar una purga del circuito de engrase separado.

NIVEL DE ACEITE MOTOR

CITYSTAR 125/200 cc

 Un nivel de aceite demasiado alto limita sensiblemente las prestaciones del vehículo.



- Poner el vehículo sobre el caballete central en una superficie plana.
- Arrancar el motor, dejarlo funcionar algunos minutos y pararlo.
- Esperar unos minutos que el aceite se estabilice.
- Retirar el tapón/aforador de aceite (1).
- Secar el tapón/aforador y reinsertarlo sin enroscarlo en el orificio de llenado.
- Retirar el tapón/aforador y verificar el nivel de aceite
- El nivel de aceite debe situarse entre las marcas de nivel mínima (A) y máxima (B) sin excederlas.
- Ajustar el nivel de aceite si procede.

VACIADO DEL MOTOR

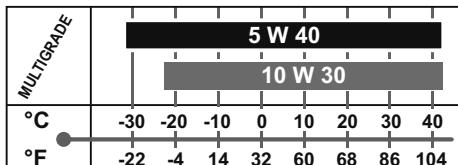
CITYSTAR 125 cc Tipo de placas: H4AFAA

 Le recomendamos que acuda a un distribuidor autorizado para realizar el vaciado.

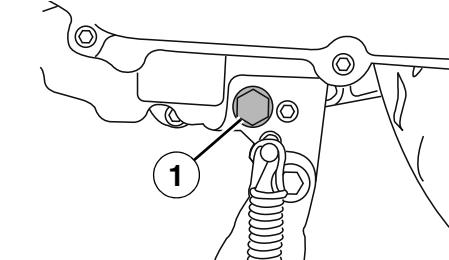
 El aceite contiene sustancias peligrosas para el medioambiente, su distribuidor dispone de los equipos para eliminar los aceites usados respetando la naturaleza y las normas vigentes.

Aceite motor	
125 cc	SAE 10W30 Sintético API SL/SJ
Tipo de placas: H4AFAA	SAE 5W40 Sintético API SL/SJ
Cantidad	1 l en el vaciado

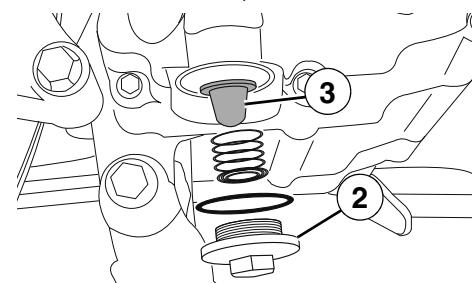
Cuando la temperatura ambiente está por debajo de -10 °C, usar preferentemente aceite con una viscosidad de: 5W40.



El vaciado del motor debe hacerse cuando el motor esté tibio para facilitar la salida de los líquidos.



- Poner el vehículo sobre el caballete central en una superficie plana.
- Póngase guantes de protección.
- Desmontar el tapón de vaciado y su junta (1) y dejar fluir el aceite en un recipiente.



- Desmontar el tapón de alcachofa (2) y limpiar la alcachofa (3).
- Montar el tapón de vaciado y el tapón de alcachofa equipado con una junta nueva.
- Verter por el orificio de llenado la cantidad de aceite necesaria según las normas del constructor.
- Poner en marcha el motor y dejarlo funcionar durante unos instantes.
- Ajustar el nivel de aceite si procede.
- Compruebe la estanqueidad del tapón de vaciado.

ES

CITYSTAR 125 cc Tipo de placas: H4ABBA - H4ABBB**CITYSTAR 200 cc**

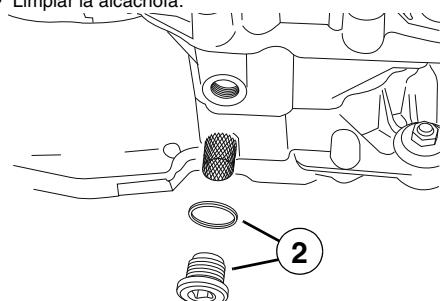

Le recomendamos que acuda a un distribuidor autorizado para realizar el vaciado.


El aceite contiene sustancias peligrosas para el medioambiente, su distribuidor dispone de los equipos para eliminar los aceites usados respetando la naturaleza y las normas vigentes.

125 cc	
Tipo de placas: H4ABBA - H4ABBB	SAE 5W40 Sintético API SL/SJ
200 cc	
Cantidad	1 l en el vaciado

El vaciado del motor debe hacerse cuando el motor esté tibio para facilitar la salida de los líquidos.

- Poner el vehículo sobre soporte.
- Póngase guantes de protección.
- Retirar el tapón/aforador de aceite.
- Desmontar el tapón de vaciado y su junta (2) y dejar fluir el aceite en un recipiente.
- Limpiar la alcachofa.



- Montar el tapón de vaciado con una junta nueva.
- Verter por el orificio de llenado la cantidad de aceite necesaria según las normas del constructor.
- Quitar el tapón / aforador del aceite.
- Poner en marcha el motor y dejarlo funcionar durante unos instantes.
- Controlar y ajustar el nivel de aceite en caso necesario.
- Compruebe la estanqueidad del tapón de vaciado.

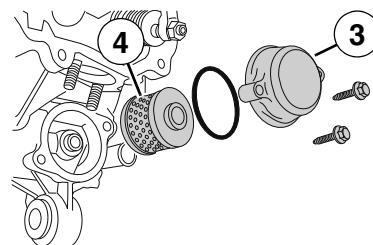
CAMBIO DEL FILTRO DE ACEITE**CITYSTAR 125 cc Tipo de placas: H4ABBA - H4ABBB****CITYSTAR 200 cc**


Le recomendamos que acuda a un distribuidor autorizado para realizar el vaciado.

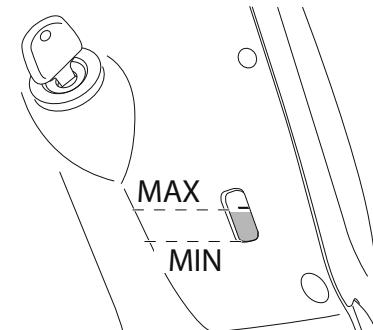

El aceite contiene sustancias peligrosas para el medioambiente, su distribuidor dispone de los equipos para eliminar los aceites usados respetando la naturaleza y las normas vigentes.

El filtro de aceite debe reemplazarse en cada vaciado.

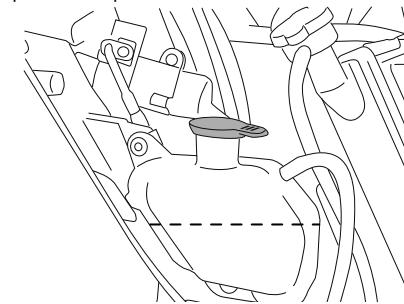
- Desmontar el larguero de chasis (Lado izquierdo).
- Desmonte la tapa del filtro (3).
- Cambie el elemento de filtración (4).
- Engrase ligeramente la junta.
- Montar un filtro de aceite nuevo y su tapa.

**LÍQUIDO DE REFRIGERACIÓN****CITYSTAR 125/200 cc**

- Poner el vehículo sobre el caballete central en una superficie plana.
- Verificar el nivel de líquido por la ventanilla de visualización.



Es necesario el desmontaje del carenado del faro derecho para completar el llenado por el tapón del depósito de expansión.

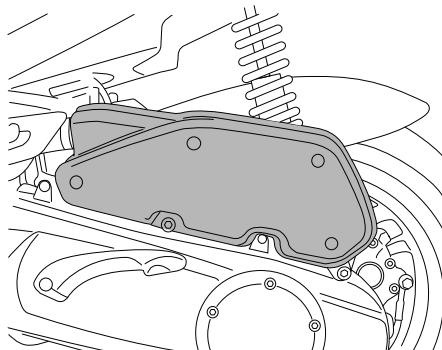



El nivel de líquido de refrigeración debe comprobarse regularmente en frío y el ajuste debe hacerse sólo con líquido de refrigeración recomendado por el constructor.

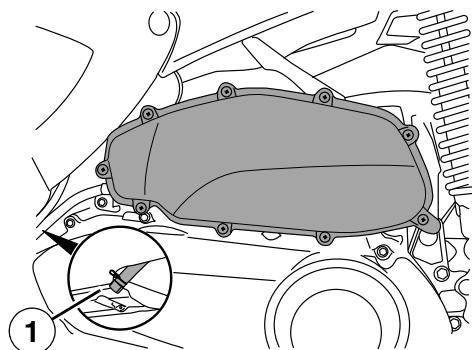
CAMBIO DEL FILTRO DE AIRE

- Retirar la tapa del filtro del aire.
- Desmontar el filtro de aire.
- Limpiar el interior de la caja de filtro de aire.

CITYSTAR 50 cc

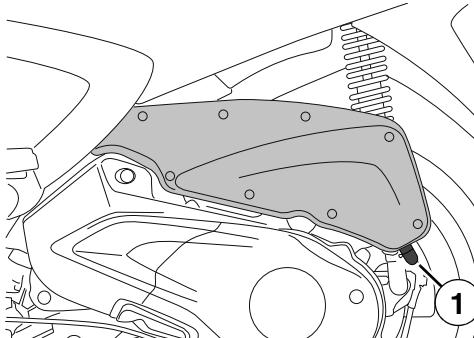


CITYSTAR 125 cc Tipo de placas: H4AFAA



CITYSTAR 125 cc Tipo de placas: H4ABBA - H4ABBB

CITYSTAR 200 cc

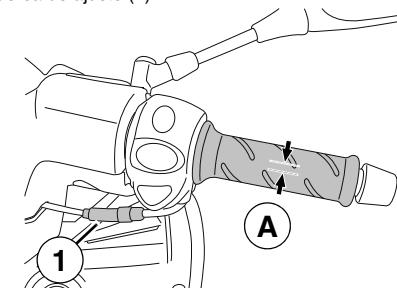


- Montar un filtro de aire nuevo.
- Coloque la tapa.
- Desmontar el tapón del drenaje del circuito de reciclaje de los vapores de aceite para evacuar la humedad y el aceite (1).

HOLGURA EN EL REGULADOR DE GAS

La holgura del mando de gas debe ser de 3 a 5 mm a nivel de la empuñadura (A).

En caso de holgura incorrecta, debe actuarse sobre la tuerca de ajuste (1).



ES

NEUMÁTICOS

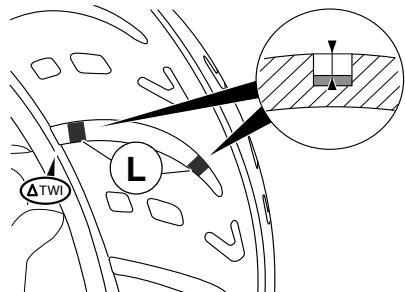
La presión de los neumáticos debe controlarse en frío de forma regular.

Una presión incorrecta produce un desgaste anormal y afecta al comportamiento en carretera y pone en peligro la conducción.

CITYSTAR 50/125/200 cc		
	Delante	Detrás
Sin pasajero	2 bars	2.2 bars
Con pasajero	2 bars	2.4 bars

Si se alcanzan los límites de desgaste de la banda de rodamiento (L), se recomienda acudir al distribuidor autorizado para cambiar los neumáticos.

ES



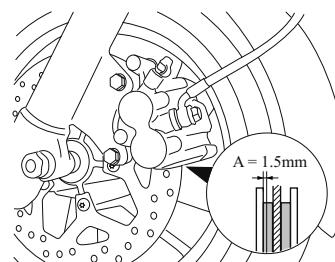
Cuando se cambian, se recomienda montar neumáticos de la misma marca y de calidad equivalente. Además, en caso de pinchazo, no está autorizado el montaje de una cámara de aire en un neumático tubeless.

Un neumático contiene sustancias peligrosas para el medioambiente, su distribuidor dispone de los equipos para eliminar los neumáticos usados respetando la naturaleza y las normas vigentes.

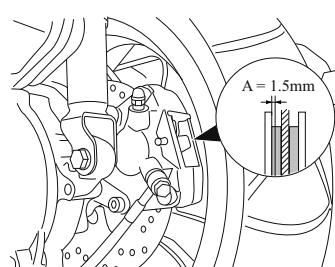
CONTROL DE LOS FRENO

Le recomendamos que acuda a un distribuidor autorizado para la sustitución de estos elementos.

Desgaste de las placas de freno delantero



Desgaste de las placas de freno trasero

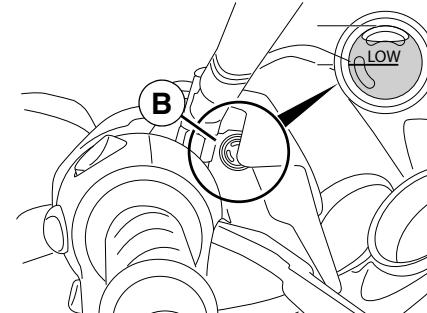


Si una de las 2 plaquetas está desgastada hasta la marca mínima (A), es necesario cambiar las 2 plaquetas de freno.

Líquido de freno

Los niveles de líquido de freno deben comprobarse regularmente mediante la mirilla (B) de control de los emisores de freno.

Si el nivel está cerca de la marca mínima, se recomienda acudir a un distribuidor autorizado para que compruebe el circuito de frenado y para que realice el ajuste necesario.



BATERÍA

 Antes de cualquier manipulación de la batería, es obligatorio asegurarse de que el contacto esté cortado. Los cables de alimentación de una batería nunca deben conectarse cuando el motor está en marcha. La batería contiene productos tóxicos. En caso de fuga, se recomienda acudir a un distribuidor autorizado que dispone de los equipos para cambiar y eliminar las baterías respetando la naturaleza y el medioambiente.

Carga de la batería

La carga debe efectuarse en un lugar ventilado, con un cargador adaptado que puede aportar una décima parte de la capacidad de la batería para evitar una destrucción prematura; por tanto es preferible acudir a un distribuidor autorizado para efectuar esta operación.

La batería contiene ácido sulfúrico, es obligatorio evitar el contacto con la piel o los ojos. Durante la carga, pueden emitirse gases explosivos, por lo que hay que mantenerse alejado de chispas, llamas o de cualquier producto incandescente.

Baterías sin mantenimiento

Una batería sin mantenimiento no debe abrirse nunca para un reajuste del nivel.

Inmovilización prolongada y vehículo parado durante un tiempo



En caso de inmovilización prolongada, la descarga natural de la batería o generada por la electrónica del vehículo o algunos accesorios, requiere una carga regular de ésta.

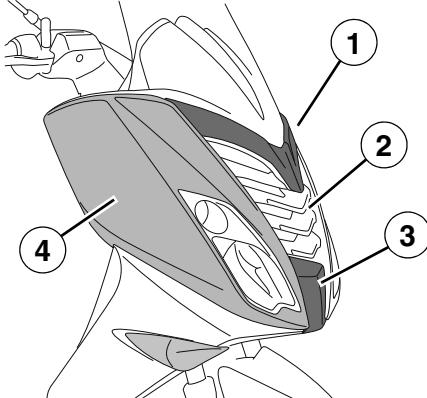
Si el vehículo permanece inmovilizado durante un periodo de más de un mes, es necesario preservar la carga de la batería.

- Cargar previamente la batería al 100%.
- Usar un cargador de mantenimiento o realizar una carga mensual.
- Entes de la nueva puesta en servicio, la batería debe cargarse al 100%.

CAMBIO DE LAS BOMBILLAS

Bombilla de faro

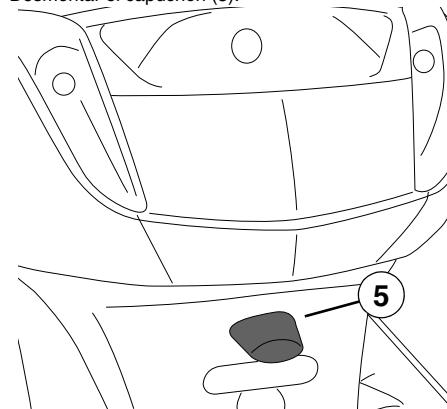
- Desmontar la calandra (1).
- Desmontar la rejilla del radiador (2).
- Desmontar la tapa delantera (3).
- Desmontar el carenado del faro (4).



Se recomienda acudir a un distribuidor autorizado para realizar esta intervención.

Bombilla de iluminación de la matrícula

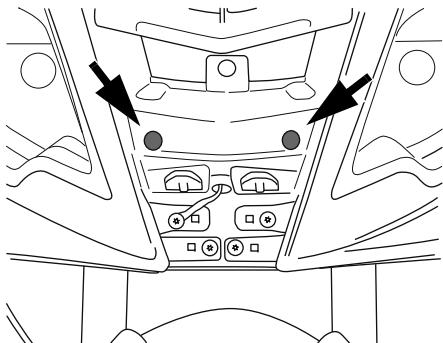
Desmontar el capuchón (5).



ES

Se recomienda acudir a un distribuidor autorizado para realizar esta intervención.

AJUSTE DE LOS FAROS



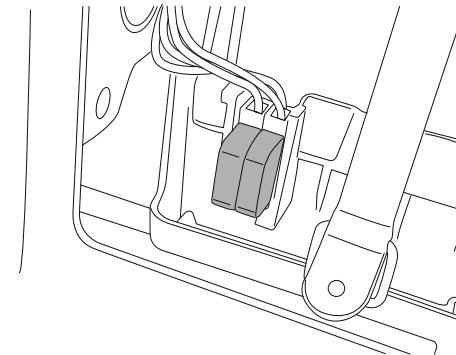
ES

- Desmontar la tapa delantera.
El ajuste de los focos se realiza con un tornillo de ajuste, uno por foco.

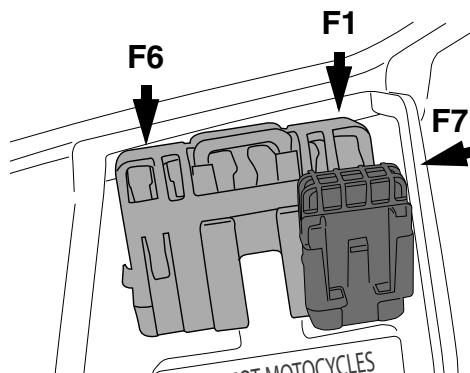
FUSIBLES

La instalación eléctrica está protegida con fusibles colocados debajo del sillín.

CITYSTAR 50 cc



CITYSTAR 125/200 cc



Si un fusible se funde a menudo, es generalmente señal de un cortocircuito en el circuito eléctrico. Se recomienda que un distribuidor autorizado compruebe el circuito.

Identificar el fusible defectuoso mirando el estado del filamento.



Si un fusible se funde a menudo, es generalmente señal de un cortocircuito en el circuito eléctrico. Se recomienda que un distribuidor autorizado compruebe el circuito.

Antes de sustituir un fusible, es necesario conocer la causa de la avería y solucionarla.

Sustituir siempre el fusible defectuoso por un fusible del mismo calibre.

Se recomienda cortar el contacto antes de cambiar un fusible y sustituirlo siempre por uno del mismo calibre. Si no se respeta esta indicación se puede producir un deterioro del circuito eléctrico, incluso un incendio.

ASIGNACIÓN DE LOS FUSIBLES

CITYSTAR 50 cc	
7.5A	Regulador Contactor de llave Salpicadero
5A	Toma para accesorios

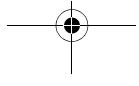
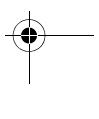
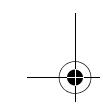
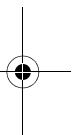
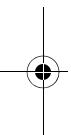
CITYSTAR 125 cc SBC	
F1 30A	Regulador Contactor de llave
F2 10A	Calculador de inyección Relé de bomba de carburante Bobina alta tensión Inyector de carburante Inmovilizador Sonda lambda
F3 10A	Toma para accesorios
F4 10A	Salpicadero Relé de iluminación
F5 15A	Salpicadero Motoventilador Bocina Luz de posición Mando de encendido de faro Iluminación de la matrícula. Luz trasera Contactor de luz de freno
F6 5A	Calculador de inyección Toma OBD Relé de bomba de carburante Relé de iluminación

CITYSTAR 125/200 cc ABS	
F1 30A	Regulador Contactor de llave
F2 30A	Calculador ABS
F3 10A	Calculador de inyección Relé de bomba de carburante Bobina alta tensión Inyector de carburante Inmovilizador Sonda lambda
F4 10A	Toma para accesorios
F5 15A	Salpicadero Relé de iluminación
F6 15A	Salpicadero Motoventilador Bocina Luz de posición Mando de encendido de faro Iluminación de la matrícula. Luz trasera Contactor de luz de freno
F7 5A	Calculador de inyección Toma OBD Relé de bomba de carburante Relé de iluminación

ES



CARNET-ENTRETIEN_790936-01A.mif Page 4 Mercredi, 15. juin 2016 9:42 09



INHOUD

Inlichtingen.....	2
Veiligheidsinstructies.....	2
Kenmerken	4
Informatie met betrekking tot de handleiding.....	6
Te gebruiken producten.....	6
Beschrijving van het voertuig.....	7
Instrumenten (Citystar 50 cc)	8
Functies van de display	8
Instrumenten (Citystar 125/200 cc)	10
Functies van de display	11
Bediening en verlichting	13
Functies van de sleutelschakelaar.....	14
Inrichtingen	14
Aansluiting accessoires.....	14
Afstellen van schokbrekers.....	14
Controles vóór gebruik	15
Controle vóór vertrek.....	15
Aanwijzingen voor inschakeling en bediening	15
Inschakelen van de motor	16
Rijden	16
Brandstof- Brandstof besparen	17
Inrijden van de motor.....	17
Uitschakelen van de motor en parkeren.....	17
Onderhoudswerkzaamheden.....	18
Onderhoudsaanwijzingen.....	18
Bougie	18
Smeerolie gescheiden reservoir.....	18
Motoroliepeil	19
Verversen van de motorolie.....	19
Vervangen van het oliefilter	20
Koelvloeistof	20
Vervangen van het luchtfILTER	21
Speling op de gashendel.....	21
Buitenvanden	22
Controleren van de remmen.....	22
Remvloeistof.....	22
Accu.....	23
Vervangen van de gloeilampjes.....	23
Afstellen van de koplampen	24
Zekeringen.....	24
Toewijzing van de zekeringen.....	25

NL

INLICHTINGEN

U heeft zojuist een voertuig van het merk Peugeot aangeschaft.

Wij danken u voor het vertrouwen dat u ons geschonken heeft.

Wij raden u aan deze handleiding aandachtig door te lezen alvorens dit voertuig de gebruiken.

Deze gebruikshandleiding, die u altijd in de bagageruimte van het voertuig dient te bewaren, bevat naast de aanwijzingen met betrekking tot het gebruik, de controles en het onderhoud van het voertuig tevens belangrijk veiligheidsinstructies die de gebruiker en derden voor ongelukken kunnen behoeden.

Deze handleiding verstrekt u talloze tips en aanwijzingen om uw voertuig in een optimale staat te houden.

Uw erkende dealer kent uw machine tot in de details, beschikt over originele reserveonderdelen en specifiek gereedschap, kan u adviseren en op optimale wijze het benodigde onderhoud aan uw voertuig uitvoeren volgens een vooraf opgesteld schema zodat u altijd van optimaal en veilig rijplezier kunt genieten.

Deze gebruiksaanwijzing moet worden beschouwd als een integraal onderdeel van het voertuig en moet dit ook in geval van doorverkoop blijven.

Ten behoeve van voortdurende verbetering behoudt Peugeot scooters zich het recht voor alle vermelde referenties te verwijderen, wijzigen of toe te voegen.

NL

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Gebruikers die geen ervaring hebben met motorvoertuigen op twee wielen dienen zich vertrouwd te maken met het voertuig alvorens de weg op te gaan. Wij raden u het dan ook ten strengste af het voertuig aan een onervaren persoon uit te lenen.

Voor het gebruik van een tweewieler bent u, naar gelang de cilinderinhoud, volgens de van kracht zijnde wet verplicht over een rijbewijs te beschikken of een specifieke rijstapte af te leggen bij een erkende rijschool. Het dragen van een goedgekeurde helm is eveneens verplicht, zowel voor de gebruiker als voor zijn/haar passagier. Het wordt tevens aangeraden handschoenen en een veiligheidsbril alsmede lichte of reflecterende kleding te dragen die geschikt is voor het gebruik van dit motorvoertuig op twee wielen.

In sommige landen verbiedt de van kracht zijnde wetgeving het vervoeren van passagiers. In overige landen zijn de gebruikers van gemotoriseerde tweewielers verplicht over een WA verzekering te beschikken om passagiers en derden tegen eventuele tijden ongelukken veroorzaakte schade of letsel te beschermen.

Rijden onder invloed van alcohol, verdovende middelen of bepaalde medicijnen is strafbaar en gevaarlijk voor uzelf en derden.

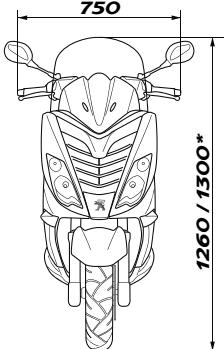
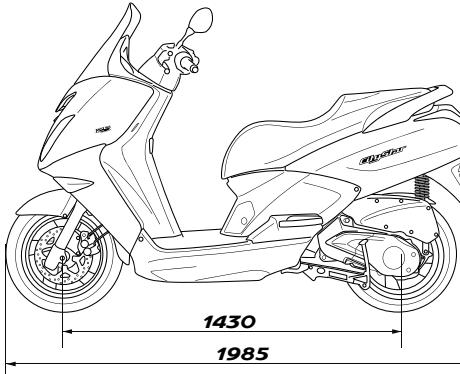
Een te hoge rijdruk is één van de grootste oorzaken van ongelukken. Neem de verkeersborden en - informatie in acht en pas uw snelheid aan op de weersomstandigheden.

De bagagedragers en koffers, goedgekeurd door PEUGEOT SCOOTERS, zijn apart verkrijgbaar. (naar gelang het model). Neem de montage-aanwijzingen in acht en overschrijd niet de toelaatbare transportbelasting die naar gelang de inrichting 3 tot 5 kg bedraagt.

De motor en de uitlaatonderdelen kunnen zeer heet worden, vermijd bij het parkeren contact met ontvlambare materialen die brand kunnen veroorzaken of met lichaamsdelen om ernstige brandwonden te voorkomen.

Het is verboden niet door PEUGEOT SCOOTERS goedgekeurde losse onderdelen, die de technische kenmerken of werkprestaties van het voertuig wijzigen, te monteren. Alle wijzigingen doen de garantie vervallen. Het voertuig is hierdoor tevens niet meer conform aan de door de erkende diensten goedgekeurde versie.

KENMERKEN

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Typenummer	H3AAAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Afmetingen in mm					
					
Gewicht in kg					
Ledig gewicht	123	143		150	
In rijklare toestand	130	150		157	
Toelaatbare maximum. Gecumuleerde gewicht van het voertuig, de gebruiker, de passagier, de accessoires en de bagages.	310		340		

* naar gelang het model

NL

KENMERKEN

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Typenummer	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Motor					
Identificatie	B1E40QMB-C	XS1P52MI-CD	P3A	P4A	
motortype	Monocilinder 2 takt. Luchtkoeling. Euro 2	Monocilinder 4 takt. 2 kleppen Koelvloeistof. Euro 4	Monocilinder 4 takt. 4 kleppen Indirecte elektronische injectie. Koelvloeistof. Euro 4		
Cilinderinhoud	49.8 cc	125 cc	125 cc	190 cc	
Boring x slag in mm	39.94 x 39.8 mm	52.4 x 57.8 mm	57 x 48.9 mm	64 x 58.9 mm	
Maximaal vermogen	3 kW tot 6600tr/mn	8.1 kW tot 7400tr/mn	10.6 kW tot 9000tr/mn	13.3 kW tot 8500tr/mn	
Maximaal koppel	4.6 Nm tot 5800 tr/mn	10.8 Nm tot 5600 tr/mn	11.9 Nm tot 7000 tr/mn	16.7 Nm tot 7100 tr/mn	
Koeling	Per geforceerde ventilatie		Koelvloeistof		
Voeding	Carburator		Indirecte elektronische injectie (EFI)		
Bougie	NGK BR7HS	NGK CR7HSA	NGK CR8EB		
Smering	Gescheiden smering		Smering onder druk, met vochtige carter		
Uitlaat	Gekatalyseerd		Gekatalyseerd en lambdasonde		
Anti-vervuilingsnorm	Euro2		Euro4		
Verbruik ^a	*	2.3/100	2.8 l/100	3.2 l/100	
CO ₂ -uitstoot (Per cyclus)	*	52 g/km	64 g/km	82 g/km	
Inhoud in liter					
Motorolie			1		
Oliereservoir 2 takt	1.4				
Splitterolie	0.12	0.18	0.12		
Koelvloeistof			1.3		
Brandstofftank	9.5		8.5		
Vorkolie		0.2			

a. Deze verbruikswaarden zijn vastgesteld volgens het reglement 134/2014 bijgebouw VII. Ze kunnen variëren afhankelijk van het rijgedrag, de verkeersomstandigheden, de weersomstandigheden, de lading van het voertuig, het onderhoud van het voertuig en het gebruik van accessoires...

* Geen gegevens bekend

KENMERKEN

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Typenummer	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Afmeting banden					
Voorband			120/70 - 13		
Waarden van de lading en de minimale snelheid	37B	40J	40 K	40L	
Achterband			130/60 - 13		
Waarden van de lading en de minimale snelheid	56B	60J	59 K	59L	
Druk in bar					
Voorband	Eén persoon		2		
	Twee personen		2.2		
Achterband	Eén persoon		2		
	Twee personen		2.4		
Ophanging					
Voorband			Bewegingsruimte: 95 mm		
Achterband		1 instelbare schokdempers Bewegingsruimte: 90 mm		2 regelbare schokdempers Bewegingsruimte: 96 mm	
Remmen					
Voorband			1 schijf Ø240 mm		
Achterband		1 schijf Ø190 mm		1 schijf Ø210 mm	
Elektrische uitrusting					
Koplampen			12V - 35/35W		
Stadslichten			12V - 5W		
Gloeilampjes knipperlichten			LED		
Achterlicht			LED		
Nummerplaatverlichting			12V - 5W		
Accu	12V - 4Ah Onderhoudsvrije accu YUASA YTX5L-BS		12V - 12Ah Accu met onderhoud YUASA YB12AL-A		

INFORMATIE MET BETREKKING TOT DE HANDLEIDING

De specifieke inlichtingen kunnen herkend worden aan de volgende symbolen:



Groene punt logo

Recycleerbaar.

Geef aan dat het product of de verpakking gerecycleerd kan worden.



Explosief

Het product kan ontlopen in contact met een vlam, een vonk, statische elektriciteit, onder invloed van warmte, een schok of wrijving.

Het product is bijtend.



Ontvlambaar

Het product kan ontvlambaar zijn in contact met een vlam, vonk, statische elektriciteit, onder invloed van warmte, wrijving en contact met lucht of water waardoor ontvlambare gassen vrijkomen..

Het product is bijtend.



Bijtend

Het product is bijtend.

Het kan metalen beschadigen (uitbijten) of vernietigen. Bewaren in een corrosiebestendige verpakking.

Het product kan brandwonden aan de huid en oogletsel veroorzaken in geval van contact of spetteren. Contact met de ogen en de huid vermijden, niet inademen.



Gevaarlijk voor de gezondheid

Het product is sterke doses giftig.

Het kan de huid, de ogen en ademhalingswegen irriteren.

Het kan huidallergieën veroorzaken.

Het kan slaperigheid en duizeligheid veroorzaken. Elk contact met het product vermijden.



Toxisch of dodelijk

Het product kan snel dodelijk zijn.

Het vergiftigt snel zelfs bij lage doses. Een beschermende uitrusting dragen.

Elk contact (oraal, huid, inademing) met het product vermijden en blootgestelde zones na gebruik zorgvuldig reinigen.



Gevaarlijk in aquatisch milieu

Het product verontreinigt.

Kan in het aquatisch milieu (op korte en/of lange termijn) schadelijke effecten hebben voor in water levende organismen.

Niet in het milieu weggooien.



Niet in de afvalbak werpen

Eén van de bestanddelen van het product is giftig en kan schadelijk zijn voor het milieu. Werp het oude product niet in de afvalbak maar breng het terug naar de verkoper of werp het in een specifieke afvalbak voor chemisch afval.



Veiligheid van personen

Risicotvolle handelingen voor personen.

Het (zelfs gedeeltelijk) niet naleven van deze aanwijzingen kan ernstig afbreuk doen aan de veiligheid van personen.



Belangrijk

Risicotvolle handelingen voor het voertuig.

Duidt op specifieke procedures die opgevolgd moeten worden om schade aan het voertuig te voorkomen.



Opmerking

Geef belangrijke informatie over de werking van het voertuig.

TE GEBRUIKEN PRODUCTEN

Brandstof
95 E10, 95 of 98
Smeerolie gescheiden reservoir 2 takt
Semi synthetische 2 takt olie API TC JASO FC
Motorolie 4 takt
SAE 5W40 Synthetisch API SL/SJ SAE 10W30 Synthetisch API SL/SJ
Splitterolie
SAE 80W90 API GL4
Vorkolie
Hydraulische vloeistof SAE10
Smeervet
Smeervet voor hoge temperaturen Multifunctioneel smeervet
Remvloeistof
Remvloeistof DOT 4
Koelvloeistof
Koelvloeistof. Peugeot
Accu
Gedemineraliseerd water



PEUGEOT
SCOOTERS

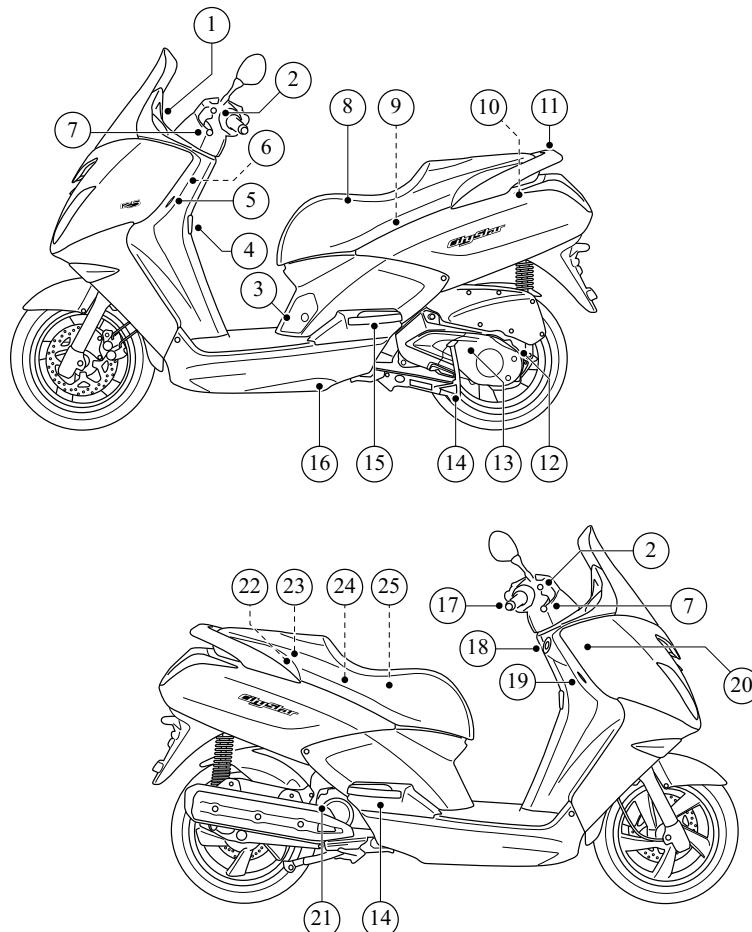


TOTAL

OFFICIAL PARTNERS

BESCHRIJVING VAN HET VOERTUIG

1. Dashboard
2. Remvloeistofpeil
3. Brandstofklep
4. Tassenhaak
5. Handschoenvak
6. Aansluiting accessoires 12V
7. Remhendels
8. Zadel
9. Bergvak onder zadel
10. Accu
11. Handgreep
12. Motornummer/identificatie
13. Kickstarter¹
14. Middenstaard
15. Voetsteun passagier
16. Zijstaard²
17. Gashendel
18. Sleutelschakelaar / Opening zadel
19. Koelvloeistofpeil³
20. Expansievat³
21. Motoroliepeil³
22. Zekeringen
23. Oliereservoir 2 takt
24. Constructieplaatje / Chassisnummer
25. Anti-manipulatie label

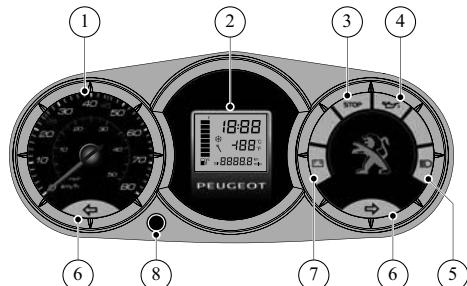


1. 2 takt model.
2. naar gelang het model.
3. 4 takt model.

INSTRUMENTEN (CITYSTAR 50 CC)

Bij elke inschakeling wordt het dashboard geïnitialiseerd:

- De naald van de snelheidsmeter schommelt een keer en de wijzerplaat reset zich.
- De werking van de displaysegmenten en van alle controlelampjes wordt automatisch getest.



NL

1. Snelheidsmeter

Weergave van de snelheid met dubbele schaal, kilometers/miles.

2. Multifunctionele display

3. Controlelampje STOP

- Het controlelampje knippert bij uitschakeling of een kortsluiting van de voeding van de oliepomp. De motor wordt uitgeschakeld zodra deze stationair draait en kan niet opnieuw gestart worden voordat de storing verholpen is.

Wij raden u aan het circuit door een erkende dealer te laten controleren.



4. Controlelampje minimale oliepeil

- Vul, als het oliecontrolelampje knippert of constant brandt, het oliepeil in het oliereservoir bij.

5. Controlelampje koplamp

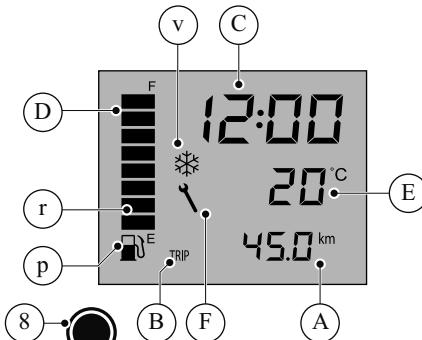
6. Controlelampje knipperlicht

7. Controlelampje acculading

- Als het lampje van de batterijlading knippert wanneer u rijdt, moet u het ladingssysteem van de batterij door een erkend verdeler laten controleren.

8. Bedieningsknop van de display

FUNCTIES VAN DE DISPLAY



A. Kilometerteller

De kilometerteller geeft het totale aantal door het voertuig afgelegde kilometers weer en registreert deze informatie tevens. De totale kilometerstand van het voertuig blijft in het geheugen geregistreerd bij ontkoppelde accu.

B. Dagteller (TRIP)

De dagteller geeft een aantal, gedurende een bepaalde periode afgelegde kilometers weer en registreert deze informatie tevens.

Overschakeling van de kilometerteller op de dagteller

- Bij ingeschakeld contact, kunt u door een korte druk op de bedieningsknop switchen tussen de kilometerteller en de dagteller (8).

Reset van de dagteller

De reset van de dagteller kan uitgevoerd worden vanuit de TRIP stand.

- Druk gedurende meer dan 3 seconden op de bedieningsknop (8) om de dagteller te resetten.

Keuze van de eenheid

De keuze van de afstandseenheid is op elk moment mogelijk.



-Contact afgesloten, de instellingsknop (8) ingedrukt houden en het contact aanlossen, wachten tot de weergave multifunctie aangaat.

-De eenheid selecteren door kort op de bedieningsknop te drukken, de afstandseenheid gaat van "km" over op "miles" of omgekeerd.

- Het contact afsluiten.



Als de afstandseenheid op km staat, wordt de buitentemperatuur aangegeven in °C.

Als de afstandseenheid op miles staat, wordt de buitentemperatuur aangegeven in °F

C.Klok.

De tijdstelling is uitsluitend mogelijk in de kilometerstellerstand en bij stilstand van het voertuig.

- Een druk van meer dan 3 seconden op de bedieningsknop (8) maakt het mogelijk de twee cijfers van het uur te laten knipperen.

Wijzig het uur door herhaaldelijk op de bedieningsknop te drukken.

- Een druk van meer dan 3 seconden op de bedieningsknop maakt het mogelijk het eerste cijfer van de minuten te laten knipperen.

Wijzig de minuten door herhaaldelijk op de instelknop te drukken.

- Een druk van meer dan 3 seconden op de bedieningsknop maakt het mogelijk het tweede cijfer van de minuten te laten knipperen.

Wijzig de minuten door herhaaldelijk op de instelknop te drukken.

Druk gedurende meer dan 3 seconden op de bedieningsknop om de instelling van de klok te bevestigen.

D.Brandstofmeter. Reserve indicator.

Bij een volle tank branden alle vakjes van de brandstofmeter.

De indicator van de reserve bestaat uit de twee laatste vakjes (r) die twee reserveneaus aanduiden.

1ste niveau: de twee eerste vakjes knipperen.

2e niveau: het laatste vakje knippert.

Bij een lege brandstoffank zijn alle vakjes van de brandstofmeter gedoofd en het pomp-symbool knippert (p).



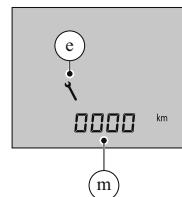
Als alle vakjes knipperen, heeft de diagnosefunctie een storing in de brandstofmeter waargenomen en dient het systeem door een erkende dealer gecontroleerd te worden.

E.Indicator buitentemperatuur.

De weergegeven temperatuur komt overeen met de aan de voorzijde van het voertuig gemeten temperatuur.

Het "ijzelgevaar" symbool wordt weergegeven zodra de buitentemperatuur minder dan 3°C bedraagt (v).

F.Onderhoudsteller



-Bij inschakeling, geeft de boordcomputer het resterende aantal kilometers voor het onderhoud van het voertuig weer (m). Als het aantal kilometers nul bedraagt, wordt het onderhoudssymbool op de multifunctionele display weergegeven (e).

- **Periodiciteit weergave onderhoudsindicator:**
10000 km.



Deze periodiciteit bevat niet het eerste bezoek van 500 km en betreft het normale onderhoud.

Raadpleeg het onderhoudsboekje voor een groter onderhoud.

Op nul zetten van de onderhoudsteller.

- Contact afgesloten, de bedieningsknop (8) ingedrukt houden en het contact aansluiten, de afstandseenheid knippert.
- De instellingsknop loslaten.
- 5 seconde op de instellingsknop drukken om het onderhoudssymbool uit te schakelen en de onderhoudsteller op nul zetten.
- Het contact afsluiten.



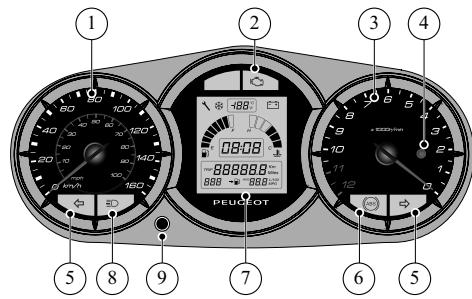
Wij raden u aan u tot een erkende dealer te wenden voor de uitvoering van het onderhoud aan uw voertuig en het wissen van het bericht op de onderhoudsindicator.

NL

INSTRUMENTEN (CITYSTAR 125/200 CC)

Bij elke inschakeling wordt het dashboard geïnitialiseerd:

- De naalden van de snelheidsmeter en de toerenteller slaan uit bij inschakeling van het contact en keren vervolgens naar de nulstand.
- De werking van de displaysegmenten en van alle controlelampjes wordt automatisch getest.



NL

1. Snelheidsmeter

Weergave van de snelheid met dubbele schaal, kilometers/miles.

2. Storingslampje van het emissiebeperkingssysteem (MIL. Malfunction Indicator Lamp)

- Als het controlelampje tijdens het rijden oplicht, raden wij u aan het voertuig door een erkende dealer te laten controleren.

3. Toerenteller.

- Dankzij de analoge toerenteller kent men de rotatiesnelheid van de motor.

4. Afschriklampje.

- Om de accu te ontzien, gaat het afschriklampje uit als het voertuig meer dan 48 uur niet gebruikt wordt.

5. Knipperlicht rechts-links/Controlelampje van de waarschuwingslichten

Bij een doorgebrand lampje van een knipperlicht, wordt de knipperfrequentie van het controlelampje en het andere knipperlicht verhoogd om de bestuurder op een storing te wijzen.

6. Diagnoselampje van remssysteem ABS¹

Als het controlelampje knippert of blijft branden, dient u het voertuig tot stilstand te brengen en het door een erkende dealer te laten controleren.

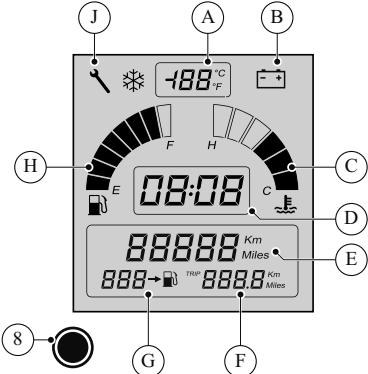
7. Multifunctionele display

8. Controlelampje koplamp

9. Bedieningsknop van de display

1. Naar gelang de uitrusting

FUNCTIES VAN DE DISPLAY



A. Indicator buitentemperatuur.

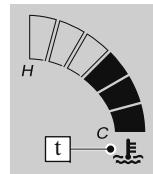


- De weergegeven temperatuur komt overeen met de aan de voorzijde van het voertuig gemeten temperatuur.
- Het "ijzelgevaar" symbool wordt weergegeven zodra de buitentemperatuur minder dan 3°C bedraagt (v).

B. Indicator batterijlading.

- Als het controlelampje voor de batterijlading tijdens het rijden oplicht, raden wij u aan het voertuig door een erkende dealer te laten controleren.

C. motortemperatuurmeter.



De werkingstemperatuur wordt aangeduid met de weergave van 6 segmenten. De minimum en maximum temperatuur wordt aangeduid met de letters C en H.

De waarschuwning bij hoge temperatuur bestaat uit het knipperen van de 6 vakjes, gelijktijdig met het symbool "temperatuur" (t) en de letter H. Het wordt aangeraden de motor stil te leggen en het niveau van de koelvloeistof te controleren nadat de motor afgekoeld is. Als het niveau goed is, laat u het voertuig controleren door een erkend verdeler.

D. Klok.

De tijdstelling is uitsluitend mogelijk in de kilometertellerstand met de instelknop (8).

- Een druk van meer dan 3 seconden op de bedieningsknop maakt het mogelijk de twee cijfers van het uur te laten knipperen.
- Wijzig het uur door herhaaldelijk op de instelknop te drukken.
- Met een druk van meer dan 3 seconden op de instelknop is het mogelijk het cijfer van de tientallen van de minuten te doen knipperen.
- Wijzig de tientallen van de minuten door herhaaldelijk op de instelknop te drukken.
- Met een druk van meer dan 3 seconden op de instelknop is het mogelijk het cijfer van de eenheden van de minuten te doen knipperen.
- Druk gedurende meer dan 3 seconden op de bedieningsknop om de instelling van de klok te bevestigen.

E. Kilometerteller.

- De kilometerteller geeft het totale aantal door het voertuig afgelegde kilometers weer en registreert deze informatie tevens. De totale kilometerstand van het voertuig blijft in het geheugen geregistreerd bij ontkoppelde accu.

F. Dagsteller (TRIP).

- De dagsteller geeft een aantal, gedurende een bepaalde periode afgelegde kilometers weer en registreert deze informatie tevens.
- De dagsteller van het voertuig blijft geregistreerd zelfs bij ontkoppelde accu.

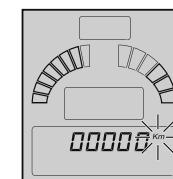
Reset van de dagsteller.

- Na de inschakeling kunt u de dagsteller resetten door langer dan 3 seconden op de besturingsknop (8) te drukken.

Keuze van de eenheid



De keuze van de afstandseenheid is op elk moment mogelijk.



- Contact afgesloten, de instellingsknop (8) ingedrukt houden en het contact aanlopen, wachten tot de weergave multifunctie aangaat.

- De eenheid selecteren door kort op de bedieningsknop te drukken, de afstandseenheid gaat van "km" over op "miles" of omgekeerd.

- Het contact afsluiten.

Als de afstandseenheid op km staat, wordt de buitentemperatuur aangegeven in °C. De autonomie indicator statt op L/100 km.

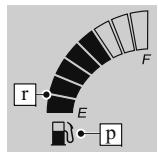
Als de afstandseenheid op miles staat, wordt de buitentemperatuur aangegeven in °F

NL

G. Indicator autonomie.

- De teller voor de autonomie toont een schatting van het aantal resterende kilometers aan autonomie.

H. Brandstofmeter / Reserve indicator.



- Bij een volle tank branden alle vakjes van de brandstofmeter.
- De indicator van de reserve bestaat uit de twee laatste vakjes (r) die twee reserveneaus aanduiden.
- 1ste niveau: de twee vakjes knipperen.
- 2e niveau: het laatste vakje knippert.

- Bij een lege brandstoffank zijn alle vakjes van de brandstofmeter gedoofd en het pomp-symbool knippert (p).

 Als alle vakjes knipperen, heeft de diagnosefunctie een storing in de brandstofmeter waargenomen en dient het systeem door een erkende dealer gecontroleerd te worden.

NL

J. Onderhoudsteller.



- Bij inschakeling, geeft de boordcomputer het resterende aantal kilometers vóór het onderhoud van het voertuig weer (m).
- Als het aantal kilometers nul bedraagt, wordt het onderhoudssymbool op de multifunctionele display weergegeven (e).

Periodiciteit weergave onderhoudsindicator

125 cc Typenummer: H4AFAA	5000 km
125 cc Typenummer: H4ABBA - H4ABBB	10000 km
200 cc	5000 km

 Deze periodiciteit bevat niet het eerste bezoek van 500 km en betreft het normale onderhoud.

Raadpleeg het onderhoudsboekje voor een groter onderhoud.

Op nul zetten van de onderhoudsteller.

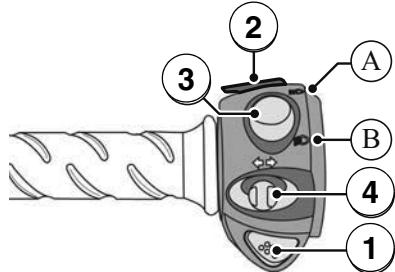
- Contact afgesloten, de bedieningsknop (8) ingedrukt houden en het contact aansluiten, de afstandseenheid knippert.
- De instellingsknop loslaten.
- 5 seconde op de instellingsknop drukken om het onderhoudssymbool uit te schakelen en de onderhoudsteller op nul zetten.
- Het contact afsluiten.



Wij raden u aan u tot een erkende dealer te wenden voor de uitvoer van het onderhoud aan uw voertuig en het wissen van het bericht op de onderhoudsindicator.

BEDIENING EN VERLICHTING

Linker bedieningen



1. Knop toeter
 2. Knop knipperen met groot licht
 3. Knop stadslicht/koplamp
- De knop stadslicht/koplamp beschikt over 2 functies:

- A. Groot licht
B. Dimlichten

4. Knop knipperlichten

Druk op de knop om aan te geven dat u van richting verandert:

- Ofwel naar rechts.
- Ofwel naar links.

Druk, om het knipperen te onderbreken, nogmaals op de knop.

Verlichting

- Bijzonderheden Citystar 125/200 cc.

De verlichting wordt geactiveerd bij het inschakelen.



Als het contact ingeschakeld is en de motor start niet, schakelt u het zo vlug mogelijk uit om de batterij te sparen.

Rechterbedieningen



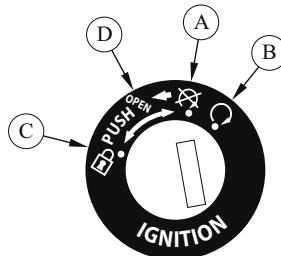
5. Startknop
 6. Knop waarschuwingssignalen¹
- De twee waarschuwingssignalen kunnen uitsluitend branden als de contactsleutel in de "ON" stand staat.
- De twee waarschuwingssignalen worden automatisch uitgeschakeld 1 uur na het verbreken van het contact om de accu te ontzien.

NL

1. Naar gelang het model.

FUNCTIES VAN DE SLEUTELSCHAKELAAR

- A. De motor is uitgeschakeld. Het elektrische circuit is uitgeschakeld. De sleutel kan verwijderd worden.
- B. Het elektrische circuit is ingeschakeld. De motor kan gestart worden. De verlichting is ingeschakeld. De sleutel kan niet verwijderd worden.



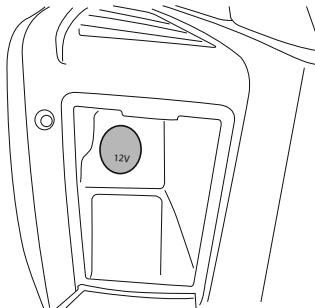
NL

- C. Het elektrische circuit is uitgeschakeld. Het stuur staat naar links. De stuurinrichting kan geblokkeerd worden. De sleutel kan verwijderd worden.
- D. Door de sleutel in deze stand te zetten kunt u het zadel openen met behulp van een kabelsysteem.

INRICHTINGEN

Aansluiting accessoires

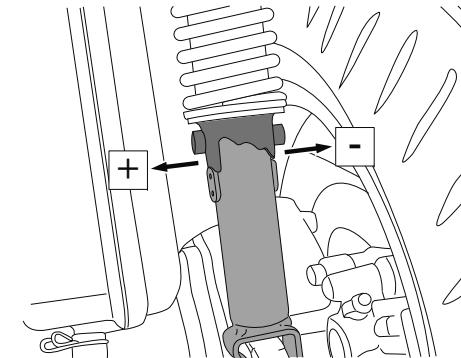
Aan de linker binnenzijde van het handschoenenvakje bevindt zich een aansluiting van maximaal 12V-120W .



De aansluiting maakt het mogelijk accessoires met een laag stroomverbruik aan te sluiten (telefoon, GPS...). Deze aansluiting wordt gevoed door de accu, het aangesloten accessoire dient dus na het uitschakelen van de motor ontkoppeld te worden om het ontladen van de accu te voorkomen. Deze aansluiting kan tevens gebruikt worden om de accu op te laden met behulp van een laadinrichting.

Afstellen van schokbrekers.

Elke schokbreker heeft een instelring waarmee de vering kan worden versterkt of afgezwakt, afhankelijk van hoe zwaar het voertuig is beladen.



Voor optimaal rijcomfort en veiligheid past u de instelling voor de schokbrekers altijd aan de belasting van het voertuig aan.

Citystar 125/200 cc:

De 2 schokbrekers moeten dezelfde instelling hebben.

CONTROLES VÓÓR GEBRUIK

De gebruiker dient zelf te controleren of het voertuig zich in goede staat bevindt. Bepaalde beveiligingen kunnen beschadigingen of slijtage vertonen, zelfs als het voertuig niet gebruikt wordt. Het langdurig blootstaan aan slechte weersomstandigheden kan bijvoorbeeld leiden tot een oxidatie van het remssysteem of het dalen van de banddruk hetgeen ernstige gevolgen kan hebben. Naast een eenvoudige visuele controle is het dus van groot belang de volgende punten vóór elk gebruik te controleren.



Deze controles nemen slechts weinig tijd in beslag maar dragen op doelmatige wijze aan het behoud van een correcte werkstaat van het voertuig voor een betrouwbaar en tevens veilig gebruik.

Indien een onderdeel in de lijst van te controleren punten niet op correcte wijze werkt, dient u het door uw erkende dealer te laten controleren en indien nodig te laten repareren alvorens het voertuig te gebruiken.

CONTROLE VÓÓR VERTREK

Onderdeel	Controles
Brandstof	<ul style="list-style-type: none"> Controleer het brandstofpeil in de tank. Tank indien nodig. Controleer op brandstoflekken.
Motorolie ^a	<ul style="list-style-type: none"> Controleer het motoroliepeil. Indien nodig past u het peil aan met de vermelde olie.
Smeerolie gescheiden reservoir ^a	<ul style="list-style-type: none"> Controleer het opliepeil in het reservoir. Indien nodig past u het peil aan met de vermelde olie.
Koelvloeistof ^a	<ul style="list-style-type: none"> Controleer het koelvloeistofniveau in de expansietank.
Schijfremmen	<ul style="list-style-type: none"> Controleer de werking van de remmen. Laat controleren door een erkend verdeler wanneer ze zacht aanvoelen. Controleer de slijtage van de remblokken. Controleer het peil van de koelvloeistof.
Meldingen die oplichten, waarschuwingen, lampjes, geluidswaarschuwingen	<ul style="list-style-type: none"> Controleer de werking. Corrigeer indien nodig.
Wiel en banden	<ul style="list-style-type: none"> Controleer de slijtage en de staat van de banden. Controleer de bandendruk wanneer ze koud zijn. Corrigeren indien nodig.
Gashendel	<ul style="list-style-type: none"> Controleer de soepelheid van de werking van de gashendel en de reset.

Sturen	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of het stuur vrij kan draaien.
Standaard	<ul style="list-style-type: none"> Controleer de soepele werking van de midden- en de zijstandaard. Werking van de verlichtingsonderbreken ^a.

a. naar gelang het model.

AANWIJZINGEN VOOR INSCHEAKELING EN BEDIENING**WAARSCHUWING**

Het is van groot belang om u voor het eerste gebruik vertrouwd te maken met alle bedieningen en bijbehorende functies. Indien u twijfelt over de werking van bepaalde bedieningen, kan uw erkende dealer al uw vragen beantwoorden en u de nodige hulp bieden.

Daar de uitaatgassen giftig zijn, moet de motor ingeschakeld worden in een goed geventileerde ruimte en in geen geval in een gesloten ruimte, zelfs voor een korte duur.

NL

INSCHAKELEN VAN DE MOTOR

Zet het voertuig, voor optimale veiligheid, op de middenstandaard alvorens de motor in te schakelen.

- Draai de contactsleutel op "ON".
- Controleer of de gashendel in de gesloten stand staat.
- Bedien één van de remhendels terwijl u op de startknop drukt. Laat de startmotor niet langer dan 10 seconden werken.
- Laat de startknop los zodra de motor inschakelt.



Laat, als de motor niet inschakelt, de startknop en de remhendel los, wacht enkele seconden en probeer opnieuw.

De zijstandaard is voorzien van een schakelaar die het starten in uitgeklapte stand toestaat bij een laag toerental¹.

RIJDEN

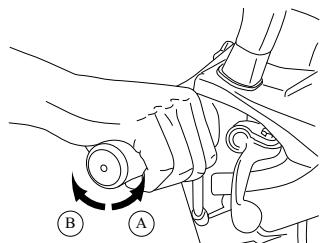
Starten

Het voertuig staat op de standaard met ingeschakelde motor.

- Houd met uw linkerhand de linker remhendel ingedrukt, pak met uw rechterhand de handgreep vast en duw het voertuig naar voren om de middenstandaard in te klappen.
- Ga op het voertuig zitten.
- Laat de linker rem los en draai met uw rechterhand geleidelijk de gashendel rond om te starten.

NL

Optrekken en vertragen



Draai, om de snelheid te verhogen, de gashendel in de richting (A). Draai, om de snelheid te verlagen, de gashendel in de richting (B).

REMSYSTEEM

Normaal remmen (Citystar 50 cc)

De rechter remhendel bedient de rem aan de voorzijde en de linkerhendel de rem aan de achterzijde.

Gebruik van de remmen

Om op correcte wijze te remmen, is het nodig de volgende handelingen gelijktijdig uit te voeren:

- Laat de gashendel snel teruglopen.
- Druk gelijktijdig de linker en rechter remhendels in en voer de druk geleidelijk op.

Het gebruik van één enkele rem vermindert de remkracht en kan het wiel blokkeren en een val veroorzaken.

Vermijd dus abrupt te remmen op een nat wegdek of in bochten.

Verminder, bij een steile afdaling, de snelheid om langdurig remmen te voorkomen daar een overmatige verhitting de remkracht vermindert.

Volledig remmen SBC (Citystar 125 cc)

- Door met de linkerhand te remmen, wordt er zowel met de voor- als de achterrem geremd.
- De rechterrem is een bijkomende bedieningsrem die enkel reageert op de voorste rem en, in geval van nood, het integrale remssysteem vervolledigt.

Remmen met ABS (Citystar 125/200 cc)

- Door met de linkerhand te remmen werkt het systeem gelijktijdig op zowel de voor- als de achterrem in, met een antiblokkeersysteem voor de voor- en achterwielen.
- De rechterrem is een secundaire onderhoudsrem die alleen op de voorrem werkt met een antiblokkeringsfunctie en in geval van nood het integrale remssysteem kan vullen.

Gebruik van de remmen

- Laat de gashendel snel teruglopen.
- Actieveer het remssysteem door de druk geleidelijk op te voeren.



Vermijd bruusk remmen op een nat wegdek of in een bocht.

Verminder, bij een steile afdaling, de snelheid om langdurig remmen te voorkomen daar een overmatige verhitting de remkracht vermindert.

1. naar gelang het model

BRANDSTOF- BRANDSTOF BESPAREN



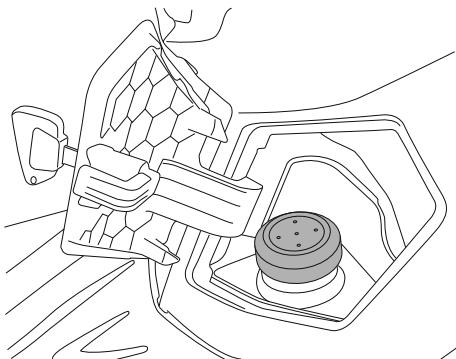
Schakel voor het tanken altijd de motor uit en vermijd de tank overmatig te vullen.



De brandstof verdunt doordat het opwarmt en kan uit de tank komen door het effect van de warmte van de motor of de zon.

Veeg eventueel gemorste en overgestroomde brandstof onmiddellijk op.

- Open de brandstofklep.
- Verwijder de stop van de tank.



Bij het tanken let u erop dat u de tuit van de slang correct in de vulopening van de brandstoffank brengt.



Loodvrije benzine:
95 E10, 95 of 98

Om brandstof te besparen en de mechanische onderdelen van uw voertuig in goede staat te houden.

- Vermijd hoge toerentallen op korte afstanden.
- Vermijd de motor onbelast over zijn toeren te jagen.
- Controleer of het gewicht van de gebruiker, de passagier, de bagages en de accessoires niet de maximale toegestane belasting overschrijdt.
- U dient de motor, zelfs bij een korte stop, uit te schakelen.

Het beheren van uw brandstofverbruik is tevens een manier om bij te dragen aan een schoner milieu.

INRIJDEN VAN DE MOTOR

Het leppen van de motor is essentieel voor het garanderen van de prestaties en de levensduur van het voertuig.

Tijdens het leppen wordt aangeraden de motor niet over te beladen en te voorkomen dat de motor een hogere dan normale functioneringstemperatuur bereikt.

Van 0 tot 500 km.

Het acceleratiehandvat niet verder dan half openen op lange trajecten.

Van 500 tot 1000 km.

Het acceleratiehandvat niet verder dan 3/4 openen op lange trajecten.

Na deze kilometerstand kan het voertuig normaal worden gebruikt.

UITSCHAKELEN VAN DE MOTOR EN PARKEREN

Schakel de motor uit als deze stationair draait door de contactsleutel op "OFF" te draaien.

Parkeer het voertuig op een vlakke ondergrond.

- Ofwel op de middenstandaard.
- Ofwel op de zijstandaard.

Vergrendel na het parkeren altijd de stuurinrichting en verwijder de contactsleutel.



Wij raden u aan geen voorwerpen in de bergvakken achter te laten, ongeacht de waarde (helm, reisdocumenten, enz...), de fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden bij diefstal.

NL

ONDERHOUDSAANWIJZINGEN

Leef, om aanspraak te kunnen maken op de contractuele garantie, het onderhoudsschema voor uw voertuig nauwkeurig na.

Aan het het onderhoudsboekje werd een onderhoudstabel toegevoegd waarin de erkende dealer zijn stempel moet plaatsen, de datum van de onderhoudsbeurt en de kilometerstand van het voertuig.

Voor een optimaal veilig en betrouwbaar voertuig, raden wij u aan het onderhoud en de reparaties uit te laten voeren door een erkende dealer die over een technische opleiding, originele reserveonderdelen en specifiek gereedschap beschikt.

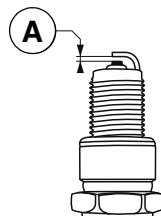
NL

ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN**BOUGIE**

Het is noodzakelijk een weerstandbiedende ontstoringsinrichting en een weerstandbiedende bougie te gebruiken. Volg hiertoe de door de fabrikant verstrekte aanbevelingen op.

De motor moet koud zijn.

- Verwijder het bergvak van het zadel.
- Ontkoppel de ontstoringsinrichting.
- Verwijder de bougie.
- Meet de spreiding van de elektroden en corrigeer indien nodig (A).



A. Spreiding van de elektrode: 0.7 tot 0.8 mm.

Aanbevolen bougie	
50 cc	NGK BR7HS
125 cc Typenummer: H4AFAA	NGK CR7HSA
125 cc Typenummer: H4ABBA - H4ABBB	NGK CR8EB
200 cc	

- Breng de bougie aan en schroef deze met de hand vast.
- Draai de bougie vast met een sleutel.
 - 1/8 tot 1/4 slag voor een reeds gebruikte bougie.

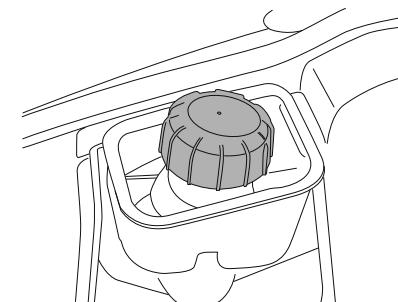
- Een 1/2 slag voor een nieuwe bougie. Controleer of de ontstoringsinrichting op correcte wijze op de bougie vastgeklemd is.

Laat het draaimoment zo snel mogelijk door een erkende dealer controleren.

SMEEROLIE GESCHEIDEN RESERVOIR**CITYSTAR 50 cc**

Het peil van het gescheiden smeeroliereservoir moet regelmatig gecontroleerd te worden en mag uitsluitend aangevuld worden met een door de fabrikant aanbevolen olie.

Het gescheiden smeeroliereservoir bevindt zich onder het zadel.

**Smeerolie gescheiden reservoir 2 takt**

Semi synthetische 2 takt olie API TC JASO FC



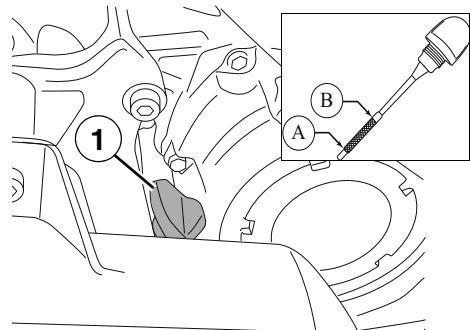
Als het oliereservoir volledig leeg is, raden wij u aan het voertuig naar een erkende dealer te brengen om het gescheiden smeer circuit te laten aftappen en reinigen.

MOTOROLIEPEIL

CITYSTAR 125/200 cc



Een te hoog oliepeil kan de prestaties van het voertuig op aanzienlijke wijze begrenzen.



- Zet het voertuig op de middenstandaard op een vlakke ondergrond.
- Schakel de motor in, laat deze enkele minuten draaien en schakel de motor vervolgens uit.
- Wacht enkele minuten totdat de olie gestabiliseerd is.
- Trek de stop/peilstok voor de olie terug (1).
- Veeg de dop/meter schoon en schuif naar binnen zonder vast te schroeven in het vulgat.
- Verwijder de dop/peilstok en controleer het oliepeil.
- Het oliepeil dient zich tussen de maatstrepen minimum (A) en maximum (B) te bevinden zonder deze laatste te overschrijden.
- Vul het oliepeil indien nodig bij.

VERVERSEN VAN DE MOTOROLIE

CITYSTAR 125 cc Typenummer: H4AFAA



Wend u tot een erkende dealer voor het verversen van de olie.

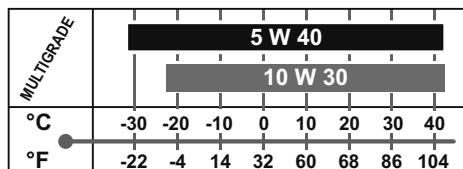


De olie bevat stoffen die schadelijk zijn voor het milieu, uw dealer is uitgerust voor het wegwerpen van gebruikte olie volgens de van kracht zijnde milieuwetgeving.

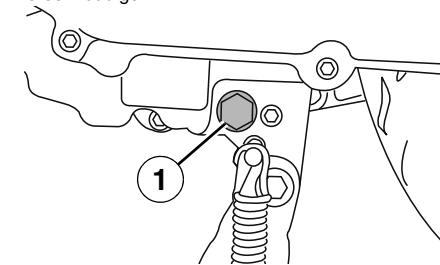
Motorolie

125 cc Typenummer: H4AFAA	SAE 10W30 Synthetisch API SL/SJ SAE 5W40 Synthetisch API SL/SJ
Hoeveelheid	1 bij olievervanging

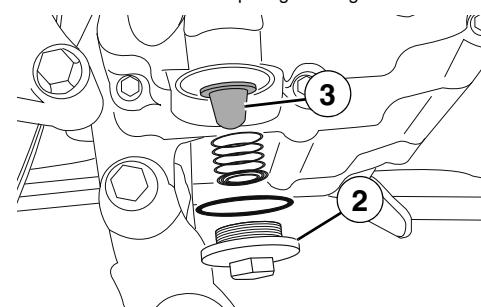
Wanneer de omgevingstemperatuur lager is dan -10 °C, gebruikt u bij voorkeur een olie met viscositeit: 5W40.



Het verversen van de motorolie dient uitgevoerd te worden bij lauw motor om het aftappen te vereenvoudigen.



- Zet het voertuig op de middenstandaard op een vlakke ondergrond.
- Trek beschermende werkhandschoenen aan.
- Verwijder de aftapdop en de bijbehorende pakking (1) en laat de olie in een opvangbak wegstromen.



NL

- Verwijder de filterknop (2) en reinig de filter (3).
- Breng de aftapdop en de zuigkorfkap voorzien van een nieuwe pakking aan.
- Giet de benodigde hoeveelheid olie in het vulgat. Gebruik uitsluitend door de fabrikant aanbevolen oliesoorten.
- Schakel de motor in en laat deze enkele ogenblikken draaien.
- Vul het oliepeil indien nodig bij.
- Controleer de correcte afdichting van de aftapdop.

CITYSTAR 125 cc Typenummer: H4ABBA - H4ABBB

CITYSTAR 200 cc

Wend u tot een erkende dealer voor het verversen van de olie.

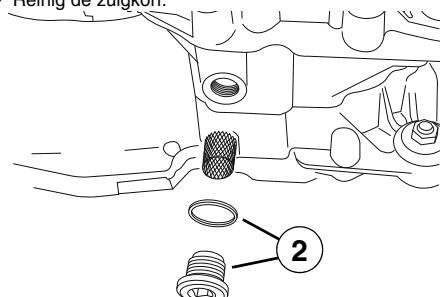


De olie bevat stoffen die schadelijk zijn voor het milieu, uw dealer is uitgerust voor het wegwerpen van gebruikte olie volgens de van kracht zijnde milieuwetgeving.

125 cc Typenummer: H4ABBA - H4ABBB	SAE 5W40 Synthetisch API SL/SJ
200 cc	
Hoeveelheid	1 bij olievervanging

Het verversen van de motorolie dient uitgevoerd te worden bij lauw motor om het aftappen te vereenvoudigen.

- Zet het voertuig op de standaard.
- Trek beschermende werkhandschoenen aan.
- Trek de stop/peilstok voor de olie terug.
- Verwijder de aftapdop en de bijbehorende pakking (2) en laat de olie in een opvangbak wegstromen.
- Reinig de zuigkorf.



NL

- Breng de met een nieuwe pakking voorziene aftapdop aan.
- Giet de benodigde hoeveelheid olie in het vulgat. Gebruik uitsluitend door de fabrikant aanbevolen oliesoorten
- Plaats de oledop/peilstok.
- Schakel de motor in en laat deze enkele ogenblikken draaien.
- Controleer en pas het olieniveau aan indien nodig.
- Controleer de correcte afdichting van de aftapdop.

VERVANGEN VAN HET OLIEFILTER

CITYSTAR 125 cc Typenummer: H4ABBA - H4ABBB

CITYSTAR 200 cc

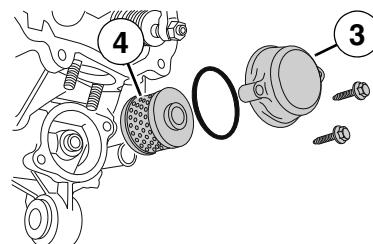
Wend u tot een erkende dealer voor het verversen van de olie.



De olie bevat stoffen die schadelijk zijn voor het milieu, uw dealer is uitgerust voor het wegwerpen van gebruikte olie volgens de van kracht zijnde milieuwetgeving.

De oliefilter moet bij iedere verversing vervangen worden.

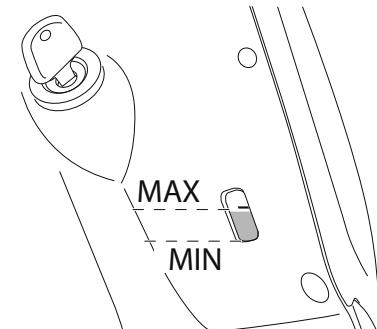
- Verwijder het onderste van de doos (Links).
- Verwijder de filterdeksel (3).
- Vervang het filterelement (4).
- Smeer de pakking lichtjes met olie.
- Breng een nieuw oliefilter en de bijbehorende deksel aan.



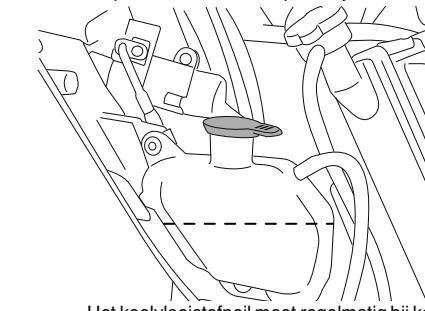
KOELVLOEISTOF

CITYSTAR 125/200 cc

- Zet het voertuig op de middenstandaard op een vlakke ondergrond.
- Controleer het vloeistofpeil via het kijkglas.



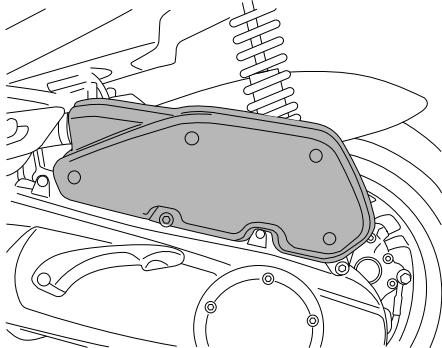
Om het peil aan te vullen via de dop van het expansievat moet u de kap van de rechter lamp verwijderen.



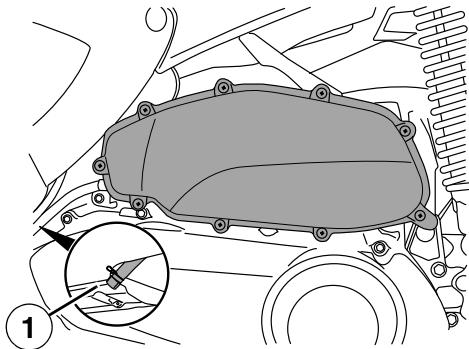
Het koelvloeistofpeil moet regelmatig bij koude motor gecontroleerd te worden en mag uitsluitend aangevuld worden met een door de fabrikant aanbevolen koelvloeistof.

VERVANGEN VAN HET LUCHTFILTER

- Verwijder de deksel van het luchtfilter.
 - Verwijder het luchtfilter.
 - Reinig de binnenzijde van het luchtfilterhuis.
- CITYSTAR 50 cc**

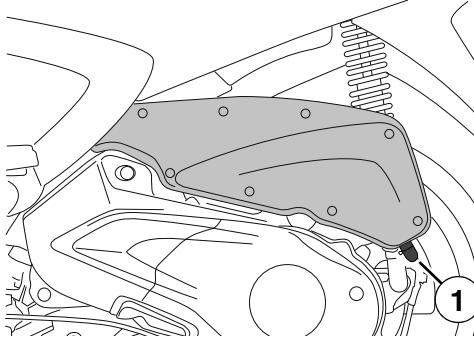


CITYSTAR 125 cc Typenummer: H4AFAA



CITYSTAR 125 cc Typenummer: H4ABBA - H4ABBB

CITYSTAR 200 cc

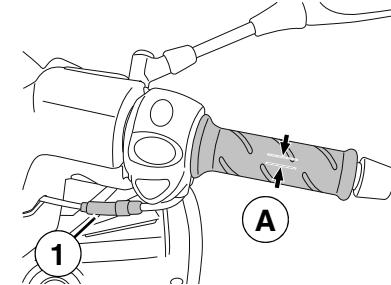


- Breng een nieuw luchtfilter aan.
- Breng de deksel aan.
- Verwijder de dop van de afvoer van het oliedamp recycling-systeem om het vocht en de olie te verwijderen (1).

SPELING OP DE GASHENDEL

De speling met de gasbediening moet 3 tot 5 mm ter hoogte van de hendel zijn (A).

Bij een foutieve speling, gebruik u de spanmoer (1).



NL

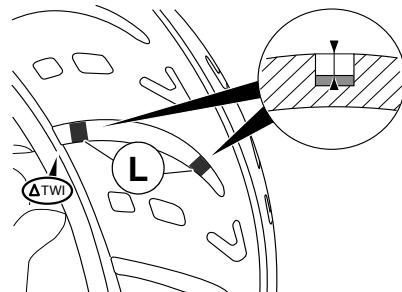
BUITENBANDEN

De bandendruk dient regelmatig met koude banden gecontroleerd te worden.

Een onjuiste druk leidt tot overmatige slijtage en heeft nadelige gevolgen voor het weggedrag wat het rijden met het voertuig gevaarlijk maakt.

	CITYSTAR 50/125/200 cc	
	Voorband	Achterband
Eén persoon	2 bar	2.2 bar
Twee personen	2 bar	2.4 bar

Als de slijtgrenzen van het loopvlak bereikt worden (L), dient u de banden door een erkende dealer te laten vervangen.



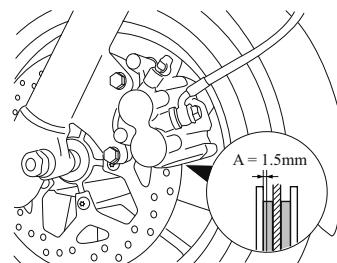
Bij het vervangen raden wij u aan banden van hetzelfde merk en een gelijksoortige kwaliteit te laten monteren. Daarnaast is het bij een lekke band niet toegestaan een binnenband in een tubeless band te laten monteren.

Een band bevat bestanddelen die schadelijk zijn voor het milieu, uw erkende dealer is uitgerust voor het wegwerpen van oude banden volgens de van kracht zijnde milieunormen.

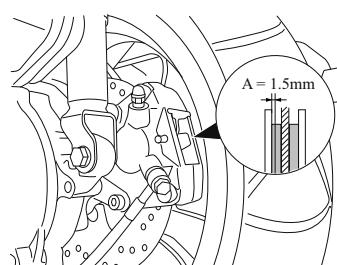
CONTROLEEREN VAN DE REMMEN

WEND U TOT EEN ERKENDE DEALER VOOR HET VERVANGEN VAN DÉZE ONDERDelen.

Slijtage van de remplaatjes voorzijde



Slijtage van de remplaatjes achterzijde

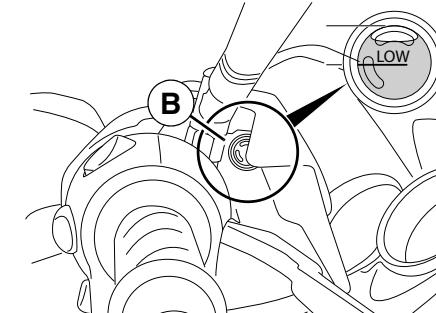


Indien één van de plaatjes versleten is tot op de minimum markering (A), moeten de 2 remplaatjes vervangen worden.

Remvloeistof

Controleer regelmatig het peil van de remvloeistof via het peilglas (B) op beide remhendelstelsels.

Als het peil de minimumstreep nadert, raden wij u aan zich tot een erkende dealer te wenden om het remcircuit te laten controleren en indien nodig het peil aan te laten vullen.



NL

ACCU

Controleer altijd of het contact is uitgeschakeld alvorens werkzaamheden aan de accu uit te voeren. De voedingsdraden van een accu mogen nooit ontkoppeld worden bij draaiende motor. Een accu bevat schadelijke stoffen. Bij lekken raden wij u aan zich tot een erkende dealer te wenden die uitgerust is voor het vervangen en wegwerpen van accu's zonder de natuur en het milieu te belasten.

Acculading

De lading dient uitgevoerd te worden in een geventileerde ruimte, met een geschikte lader die een tiende van het accuvermogen af kan geven om het vroegtijdig stuk raken te voorkomen. Wij raden u dus aan deze handeling door een erkende dealer uit te laten voeren.

Accu's bevatten zwavelzuur, vermijd elk contact met de huid of de ogen. Tijdens het laden kan de accu explosieve gassen ontwikkelen, houd u dus op afstand van opspattende vonken, vlammen of overige gloeiende voorwerpen.

Onderhoudfrije accu

Onderhoudfrije accu's mogen nooit geopend worden om het peil bij te vullen.

Langere stillegging en herstart

Bij een langdurige stillegging vereist de natuurlijk acculading, of gegenereerd door de electronica van het voertuig of bepaalde opties, een regelmatige lading

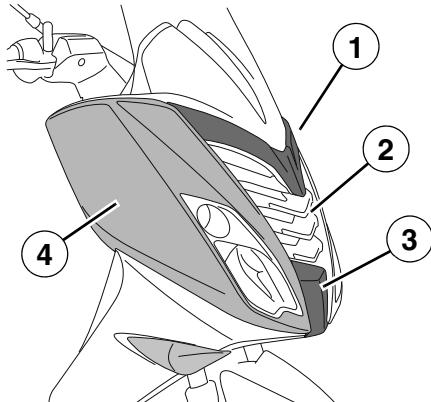
Als het voertuig gedurende 1 maand of langer stilgelegd wordt, moet de acculading behouden blijven.

- Laad de accu vooraf op tot 100%.
- Gebruik een onderhoudslader of voer een maandelijkse lading uit.
- Voor ingebruikname moet de accu opgeladen worden tot 100%.

VERVANGEN VAN DE GLOEILAMPJES

Gloeilampje koplamp

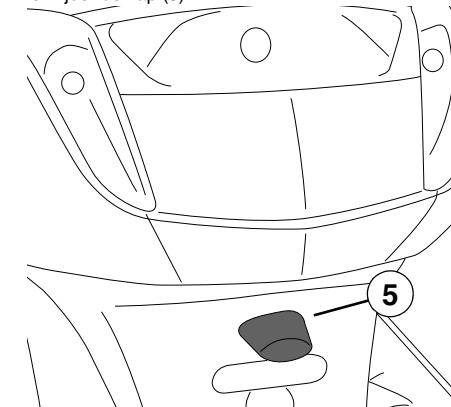
- Verwijder de kalander (1).
- Verwijder het radiatorrooster (2).
- Verwijder de kap aan de voorzijde (3).
- Verwijder lampbekleding (4).



Wij raden u aan zich voor het uitvoeren van deze handeling tot een erkende dealer te wenden.

Gloeilampje nummerbordverlichting

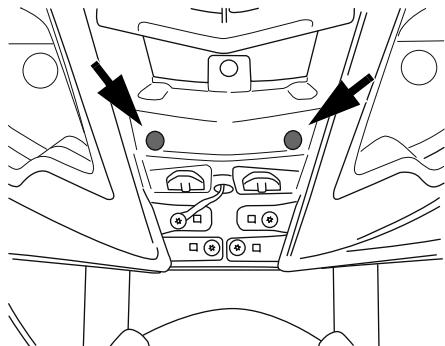
Verwijder de kap (5).



Wij raden u aan zich voor het uitvoeren van deze handeling tot een erkende dealer te wenden.

NL

AFSTELLEN VAN DE KOPLAMPEN



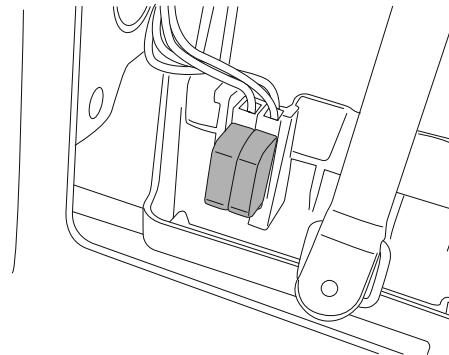
- Verwijder de kap aan de voorzijde.
De afstelling van de koplampen wordt uitgevoerd via een stelschroef per koplamp.

NL

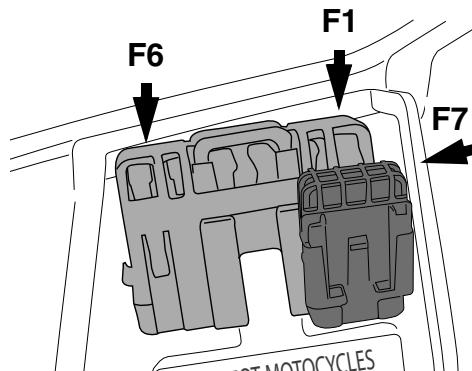
ZEKERINGEN

De elektrische installatie wordt beveiligd via onder het zadel gemonteerde zekeringen.

CITYSTAR 50 cc



CITYSTAR 125/200 cc



Als een zekering vaak doorbrandt, duidt dit op een kortsluiting van het elektrische circuit. Wij raden u aan het circuit door een erkende dealer te laten controleren.

Herken de defecte zekering door naar de staat van de draad te kijken.



Als een zekering vaak doorbrandt, duidt dit op een kortsluiting van het elektrische circuit. Wij raden u aan het circuit door een erkende dealer te laten controleren.

Voordat u een zekering vervangt, moet u de oorzaak van de panne kennen en deze herstellen.

Vervang altijd de defecte zekering door een zekering van hetzelfde kaliber.



Wij raden u aan het contact uit te schakelen alvorens de zekering te vervangen en deze altijd door een zekering van hetzelfde formaat te vervangen. Het niet naleven van deze aanwijzing kan leiden tot een beschadiging van het elektrische circuit of zelfs tot brand.

TOEWIJZING VAN DE ZEKERINGEN

CITYSTAR 50 cc	
7.5A	Regelaar Sleutelschakelaar Dashboard
5A	Aansluiting accessoires

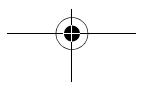
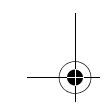
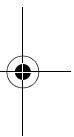
CITYSTAR 125 cc SBC	
F1 30A	Regelaar Sleutelschakelaar
F2 10A	Injectiecalculator Relais brandstofpomp Spoel hoge spanning Brandstofinjector Immobilisator Lambda sonde
F3 10A	Aansluiting accessoires
F4 10A	Dashboard Relais verlichting
F5 15A	Dashboard Motorventilator Claxon Stadslichten Bediening knipperen met groot licht Nummerplaatverlichting. Achterlicht Stopschakelaars
F6 5A	Injectiecalculator OBD contact Relais brandstofpomp Relais verlichting

CITYSTAR 125/200 cc ABS	
F1 30A	Regelaar Sleutelschakelaar
F2 30A	Teller ABS
F3 10A	Injectiecalculator Relais brandstofpomp Spoel hoge spanning Brandstofinjector Immobilisator Lambda sonde
F4 10A	Aansluiting accessoires
F5 15A	Dashboard Relais verlichting
F6 15A	Dashboard Motorventilator Claxon Stadslichten Bediening knipperen met groot licht Nummerplaatverlichting. Achterlicht Stopschakelaars
F7 5A	Injectiecalculator OBD contact Relais brandstofpomp Relais verlichting

NL



CARNET-ENTRETIEN_790936-01A.mif Page 4 Mercredi, 15. juin 2016 9:42 09



ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ	2
ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	2
ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ.....	4
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ	6
ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ.....	6
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ	7
ΌΡΓΑΝΑ (Citystar 50 cc)	8
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ	8
ΌΡΓΑΝΑ (Citystar 125/200 cc).....	10
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ	11
ΕΝΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΦΩΤΙΣΜΟΣ.....	13
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΕΝΤΡΙΚΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΜΕ ΚΛΕΙΔΙ.....	14
ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ.....	14
ΠΡΙΖΑ ΓΙΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ	14
Ρύθμιση των αμορτισέρ.....	14
ΕΛΕΓΧΟΙ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.....	15
ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΚΙΝΗΣΗ.....	15
ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΗΣΗΣ	15
ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ	16
ΟΔΗΓΗΣΗ	16
ΚΑΥΣΙΜΟ-ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΚΑΥΣΙΜΟΥ	17
ΣΤΡΩΣΙΜΟ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ.....	17
ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΚΑΙ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗ.....	17
ΕΝΠΕΡΓΕΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ.....	18
ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ	18
ΜΠΟΥΖΙ	18
ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟ ΛΑΔΙ ΙΠΑΝΣΗΣ	18
ΣΤΑΘΜΗ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ	19
ΑΛΛΑΓΗ ΛΑΔΙΩΝ ΚΙΝΗΤΗΡΑ	19
ΑΛΛΑΓΗ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΛΑΔΙΟΥ	20
ΨΥΚΤΙΚΟ ΥΓΡΟ	20
ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΆΕΡΑ.....	21
ΤΖΟΓΟΣ ΣΤΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΓΚΑΖΙΟΥ	21
ΕΛΑΣΤΙΚΑ	22
ΈΛΕΓΧΟΣ ΤΩΝ ΦΡΕΝΩΝ	22
Υγρό φρένων	22
ΜΠΑΤΑΡΙΑ	23
Αντικατάσταση λυχνιών	23
ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΡΟΒΟΛΕΩΝ	24
ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ	24
ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΤΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ	25

GR

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Μόλις αποκτήσατε ένα δίκυκλο Peugeot.
Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη που επιδεικνύετε με την επιλογή σας.
Σας προσκαλούμε να αφιερώσετε λίγο χρόνο για να διαβάσετε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν τη χρήση του δίκυκλου.
Αυτό το εγχειρίδιο χρήσης, το οποίο πρέπει να φυλάσσεται στο χώρο αποσκευών του δίκυκλου, περιέχει όχι μόνο οδηγίες σχετικά με τη χρήση, τους ελεγχούς και τη συντήρηση του δίκυκλου, αλλά και σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια που αποσκοπούν στην προστασία του οδηγού και τρίτων από ατυχήματα.
Αυτό το εγχειρίδιο σάς παρέχει ένα μεγάλο αριθμό συμβουλών, οι οποίες σας επιτρέπουν να διατηρείτε το δίκυκλο σε άριστη κατάσταση λειτουργίας.
Ο εξουσιοδοτημένος διανομέας της επιλογής σας, ο οποίος γνωρίζει όλες τις ιδιαιτερότητες του δίκυκλου, έχοντας στη διάθεσή του γνήσια ανταλλακτικά και εξειδικευμένα εργαλεία, είναι σε θέση να σας συμβουλέψει και να συντηρήσει το δίκυκλό σας κάτω από τις καλύτερες συνθήκες, ανάλογα με το προβλεπόμενο πρόγραμμα συντήρησης, με σκοπό να σας προσφέρει συνεχώς την ίδια απόλαυση οδήγησης, με τη μέγιστη δυνατή ασφάλεια.
Αυτή το έγγραφο θα πρέπει να θεωρείται αναπόσπαστο μέρος του οχήματος και πρέπει να το συνοδεύει ακόμα και σε περίπτωση μεταπώλησης.
Στο πλαίσιο της συνεχούς προσπάθειας βελτίωσης των προϊόντων, η Peugeot Scooters διατηρεί το δικαίωμα να αφαιρεί, να τροποποιεί και να προσθέτει οποιεσδήποτε από τις πληροφορίες που παρατίθενται.

GR

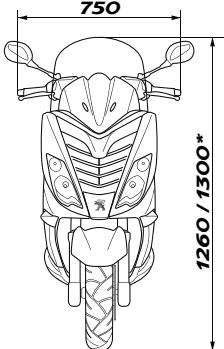
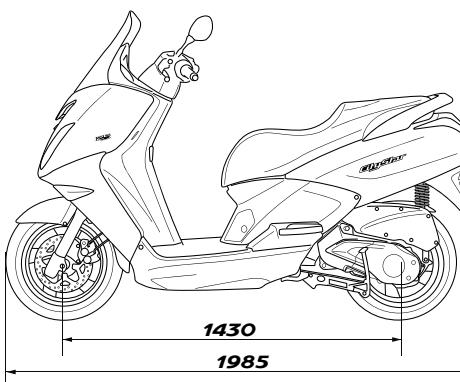
ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Ένας οδηγός δίκυκλου χωρίς την απαιτούμενη εμπειρία, οφείλει να εξοικειωθεί αρχικά με το δίκυκλό του πριν το κυκλοφορήσει. Σε καμία περίπτωση, επομένως, δεν συνιστάται στον ιδιοκτήτη να δασείξει το δίκυκλό του σε άτομα που δεν έχουν καμία εμπειρία με το αντικείμενο. Οι κανονισμοί επιβάλλουν, σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία για τη χρήση δίκυκλων, ανάλογα με τον κυβισμό, την κατοχή άδειας οδήγησης ή ειδικής εκπαίδευσης οδήγησης από κάποιον επαγγελματία. Η χρήση κράνους εγκεριμένου τύπου είναι εξίσου υποχρεωτική για τον οδηγό και το συνεπιβάτη. Επιπλέον, συνιστάται η χρήση προστατευτικών γαντιών, γυαλιών προστασίας, καθώς και φωτεινού ή ανακλαστικού ρουχισμού, κατάλληλου για την οδήγηση δίκυκλου οχήματος.
Ενδέχεται η νομοθεσία που ισχύει σε συγκεκριμένες χώρες να μην επιτρέπει τη μεταφορά συνεπιβάτη και, σε άλλες χώρες, να υποχρεώνει τους χρήστες μηχανοκίνητων δίκυκλων να διαθέτουν ασφάλεια αστικής ευθύνης, η οποία προστατεύει τρίτους και τον συνεπιβάτη από βλάβες που θα μπορούσαν να προκληθούν σε περίπτωση ατυχήματος.
Η οδήγηση σε κατάσταση μέθης ή υπό την επήρεια ναρκωτικών ουσιών, ή άλλων φαρμάκων δεν ενδείκνυται και αποτελεί κίνδυνο τόσο για τον ίδιο τον οδηγό, όσο και για τα υπόλοιπα άτομα.
Η υπερβολική ταχύτητα είναι ένας σημαντικός παράγοντας πρόκλησης ατυχημάτων. Πρέπει να σέβεστε την οδική σήμανση και να προσαρμόζετε την ταχύτητά σας, ανάλογα με τις καιρικές συνθήκες.
Τσάντες και βαλίτσες μεταφοράς εγκεκριμένες από την PEUGEOT SCOOTERS διατίθενται προαιρετικά., ανάλογα με το μοντέλο. Πρέπει να σέβεστε τις οδηγίες φόρτωσης και να μην υπερβαίνετε το επιπρεπτό όριο μεταφοράς, το οποίο κυμαίνεται μεταξύ 3 και 5 kg, ανάλογα με τον εξοπλισμό.

Ο κινητήρας και τα στοιχεία της εξάτμισης μπορούν να φθάσουν σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες. Όταν το όχημα είναι σταθμευμένο θα πρέπει να αποφεύγεται κάθε επαφή με εύφλεκτα υλικά που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ανάφλεξη ή με μέρη του σώματος που θα μπορούσαν να προκαλέσουν οσφαρά εγκαύματα.

Απαγορεύεται η τοποθέτηση προσαρμοζόμενων εξαρτημάτων, μη εγκεκριμένων από την PEUGEOT SCOOTERS, τα οποία αλλάζουν τα τεχνικά χαρακτηριστικά ή την απόδοση του οχήματος. Οποιαδήποτε τροποποίηση θα έχει ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης και καθιστά το δίκυκλο ακατάλληλο συγκριτικά με την εγκεκριμένη έκδοση του δίκυκλου από τις αρμόδιες αρχές.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Τύπος	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Διαστάσεις σε mm					
					
Βάρος σε kg					
Βάρος κενό	123	143		150	
Σε κατάσταση λειτουργίας	130	150		157	
Μέγιστο επιτρεπτό. Συνολικό βάρος του δικύκλου, του οδηγού, του συνεπιβάτη, των παρελκομένων και των αποσκευών.	310		340		

* Ανάλογα με το μοντέλο

GR

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Τύπος	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Κινητήρας					
Αναγνωριστικό	B1E40QMB-C	XS1P52MI-CD	P3A	P4A	
Τύπος κινητήρα	Μονοκύλινδρος 2 χρονος. Ψύξη με αέρα. Euro 2	Μονοκύλινδρος 4 χρονος. 2 βαλβίδες Υδρόψυξη. Euro 4	Μονοκύλινδρος 4 χρονος. 4 βαλβίδες Έμμεσος ηλεκτρονικός ψεκασμός. Υδρόψυξη. Euro 4		
Χωρητικότητα κυλίνδρου	49.8 cc	125 cc	125 cc	190 cc	
Διάμετρος x διαδρομή σε mm	39.94 x 39.8 mm	52.4 x 57.8 mm	57 x 48.9 mm	64 x 58.9 mm	
Μέγιστη ισχύς	3 kW στα 6600 tr/mn	8.1 kW στα 7400 tr/mn	10.6 kW στα 9000 tr/mn	13.3 kW στα 8500 tr/mn	
Μέγιστη ροπή	4.6 Nm στα 5800 tr/mn	10.8 Nm στα 5600 tr/mn	11.9 Nm στα 7000 tr/mn	16.7 Nm στα 7100 tr/mn	
Ψύξη	Με τη ροή του αέρα		Υδρόψυξη		
Τροφοδοσία	Καμπυρατέρ		Έμμεσος ηλεκτρονικός ψεκασμός (EFI)		
Μπουζί	NGK BR7HS	NGK CR7HSA	NGK CR8EB		
Λίπανση	Ανεξάρτητη λίπανση		Λίπανση υπό πίεση, με υγρό κάρτερ		
Εξάτμιση	Με καταλύτη		Εκπομπές μετά τον καταλύτη και τον αισθητήρα οξυγόνου		
Πρότυπο εκπομπών	Euro2		Euro4		
Κατανάλωση ^a	*	2.3/100	2.8 l/100	3.2 l/100	
Εκπομπές CO ₂ (Κατά τον κύκλο λειτουργίας)	*	52 g/km	64 g/km	82 g/km	
Χωρητικότητα σε λίτρα					
Λάδι κινητήρα			1		
Δοχείο λαδιού καύσης κινητήρα 2 χρόνων	1.4				
Λάδι μειωτήρα	0.12	0.18	0.12		
Ψυκτικό υγρό			1.3		
Ρεζερβουάρ καυσίμου	9.5		8.5		
Λάδι πιρουνιού		0.2			

a. Αυτές οι τιμές κατανάλωσης ορίζονται σύμφωνα με τον κανονισμό 134/2014 παράρτημα VII. Ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το στυλ οδήγησης, τις συνθήκες κυκλοφορίας, τις καιρικές συνθήκες, το φορτίο του οχήματος, την κατάσταση συντήρησης του οχήματος και τη χρήση παρελκομένων....

* Δεν έχει καθοριστεί

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Τύπος	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Διαστάσεις ελαστικών					
Εμπρός			120/70 - 13		
Ενδείξεις φορτίου και ελάχιστης ταχύτητας	37B	40J	40 K	40L	
Πίσω			130/60 - 13		
Ενδείξεις φορτίου και ελάχιστης ταχύτητας	56B	60J	59 K	59L	
Πίεσεις σε bar					
Εμπρός	Ένας αναβάτης		2		
	Δύο αναβάτες		2.2		
Πίσω	Ένας αναβάτης		2		
	Δύο αναβάτες		2.4		
Αναρτήσεις					
Εμπρός			Απόσταση από το έδαφος: 95 mm		
Πίσω		1 ρυθμιζόμενη ανόρτηση Απόσταση από το έδαφος: 90 mm		2 ρυθμιζόμενες αναρτώσεις Απόσταση από το έδαφος: 96 mm	
Φρένα					
Εμπρός			1 δίσκος Ψ240 mm		
Πίσω	1 δίσκος Ψ190 mm			1 δίσκος Ψ210 mm	
Ηλεκτρικός εξοπλισμός					
Προβολείς			12V - 35/35W		
Ενδεικτικές λυχνίες			12V - 5W		
Λυχνία φλας			LED		
Φως πίσω			LED		
Φωτισμός πινακίδας			12V - 5W		
Μπαταρία	12V - 4Ah Μπαταρία ξηρού τύπου YUASA YTX5L-BS			12V - 12Ah Μπαταρία υγρού τύπου YUASA YB12AL-A	

GR

Η αναπαραγωγή και η μετάφραση, μέρους ή του συνόλου απαγορεύεται, χωρίς γραπτή εξουσιοδότηση από την Peugeot Scooters



5/25

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για τον εντοπισμό χαρακτηριστικών πληροφοριών χρησιμοποιούνται τα παρακάτω σύμβολα:



Ταινία του Moebius

Ανακυκλώσιμο.

Ένδειξη ότι το προϊόν ή το περιτύλιγμα είναι από ανακυκλώσιμο υλικό.



Εκρηκτικό

Το προϊόν μπορεί να εκραγεί αν έρθει σε επαφή με φλόγα, σπίθα και στατικό ηλεκτρισμό, λόγω επίδρασης της θερμότητας, μιας πτώσης ή της τριβής..

Διαχειριστείτε το και φυλάξτε το μακριά από πηγές θερμότητας και άλλες αιτίες ανάφλεξης.



Εύφλεκτο

Το προϊόν μπορεί να εκραγεί αν έρθει σε επαφή με φλόγα, σπίθα και στατικό ηλεκτρισμό, λόγω επίδρασης της θερμότητας ή της τριβής, λόγω επαφής με τον αέρα ή λόγω επαφής με το νερό, εκπέμποντας εύφλεκτα αέρια.

Διαχειριστείτε το και φυλάξτε το μακριά από πηγές θερμότητας και άλλες αιτίες ανάφλεξης.



Διάβρωτικό

Διάβρωση του προϊόντος.

Υπάρχει κίνδυνος σκουριάς (διάβρωσης) ή καταστροφής των μετάλλων. Φυλάξτε το σε δοχείο που είναι ανθεκτικό στη διάβρωση.

Το προϊόν μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα στο δέρμα και οφθαλμικές βλάβες σε περίπτωση επαφής ή εκτόξευσης. Αποφύγετε οποιαδήποτε επαφή με τα μάτια και το δέρμα και μην το εισπνέετε.



Κίνδυνος για την υγεία

Το προϊόν μπορεί να προκαλέσει δηλητηρίαση σε μεγάλη δόση.

Μπορεί να ερεθίσει το δέρμα, τα μάτια και τα αναπνευστικά όργανα.

Μπορεί να προκαλέσει δερματικές αλλεργίες.

Μπορεί να προκαλέσει υπνηλία ή ζάλη. Αποφύγετε κάθε επαφή με το προϊόν.



Τοξικό ή θανατηφόρο

Το προϊόν μπορεί να προκαλέσει γρήγορο θάνατο.

Προκαλεί ταχεία δηλητηρίαση ακόμα και σε μικρή δόση. Να φοράτε εξτολισμό προστασίας.

Αποφύγετε οποιαδήποτε επαφή (από το σόδα, από το δέρμα, μέσω εισπνοής) με το προϊόν και πλύνετε σχολαστικά τις εκτεθειμένες περιοχές μετά από τη χρήση.



Κίνδυνοι για το υδάτινο περιβάλλον

Το προϊόν προκαλεί μόλυνση.

Προκαλεί δυσμενείς βλάβες (βραχυπρόθεσμα /και μακροπρόθεσμα) στους οργανισμούς του υδάτινου περιβάλλοντος.

Να μην απορρίπτεται στο περιβάλλον.



Να μην απορρίπτεται στα σκουπίδια

Ένα από τα συστατικά του προϊόντος είναι τοξικό και μπορεί να βλάψει το περιβάλλον. Μην απορρίπτετε το προϊόν στα σκουπίδια μετά τη χρήση, αλλά επιστρέψτε το στον έμπορο ή καταθέστε το σε ειδικό χώρο συγκομιδής.



Ασφάλεια των ατόμων

Η χρήση εμπεριέχει πιθανό κίνδυνο για τα ατόμα.

Η παντελής ή μερική έλλειψη συμμόρφωσης προς αυτές τις οδηγίες μπορεί να αποτελέσει σοβαρό κίνδυνο για την ασφάλεια των ατόμων.



Σημαντικό

Η χρήση εμπεριέχει πιθανό κίνδυνο για το δίκυκλο.



Περιγράφει τις ειδικές διαδικασίες που πρέπει να εκτελεστούν για να αποφευχθούν ζημιές του δίκυκλου.

Σημείωση

Παρέχει κάποια σημαντική πληροφορία σχετικά με τη λειτουργία του οχήματος.

ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

ΚΑΥΣΙΜΟ

95 E10, 95 ή 98

Ανεξάρτητο λάδι λίπανσης 2 χρόνου

Λάδι για 2 δίχρονα ημι-συνθετικό API TC JASO FC

Λάδι κινητήρα 4 χρόνου

SAE 5W40 Συνθετικό API SL/SJ
SAE 10W30 Συνθετικό API SL/SJ

Λάδι μειωτήρα

SAE 80W90 API GL4

Λάδι πιρουνιού

Λάδι υδραυλικών συστημάτων SAE10

Γράσο

Γράσο για υψηλές θερμοκρασίες
Γράσο πολλαπλών χρήσεων

Υγρό φρένων

Υγρό φρένων DOT 4

Ψυκτικό υγρό

Ψυκτικό υγρό. Peugeot

Μπαταρία

Απιονισμένο νερό



PEUGEOT
SCOOTERS

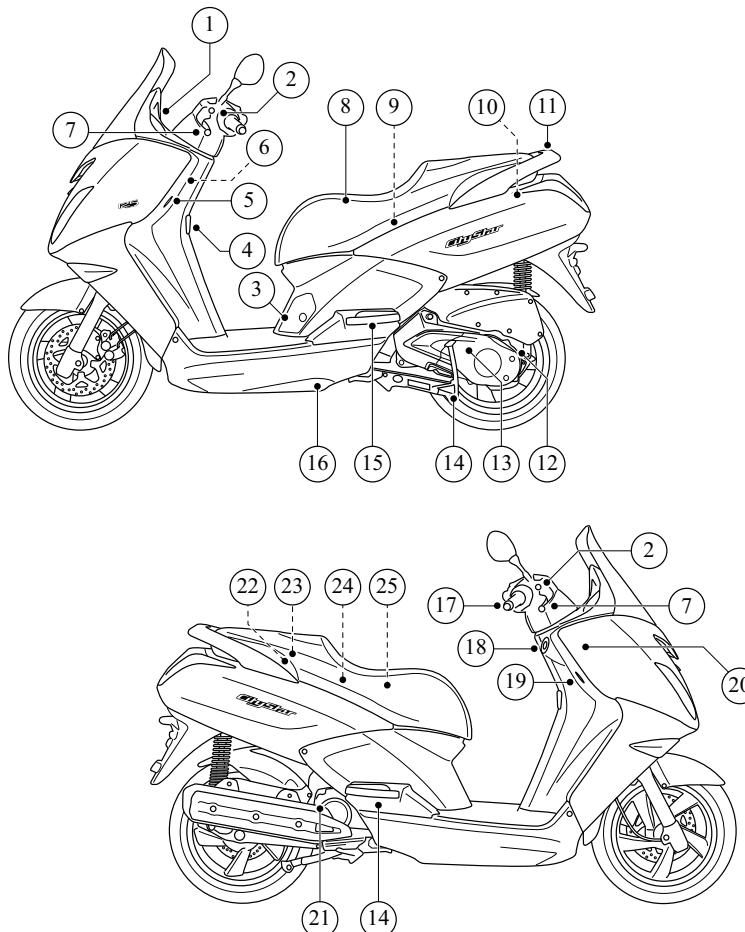


TOTAL

OFFICIAL PARTNERS

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ

1. Πίνακας οργάνων
2. Στάθμη του υγρού φρένων
3. Τάπτα ρεζερβουάρ καυσίμου
4. Άγκιστρο αποσκευών
5. Ντουλαπάκι για γάντια
6. ΠΡΙΖΑ ΓΙΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ 12V
7. Μανέτα φρένου
8. Σέλα
9. Αποθηκευτικός χώρος σέλας
10. Μπαταρία
11. Λαβή συγκράτησης
12. Αριθμός κινητήρα/Αναγνωριστικό
13. Μανιβέλα¹
14. Κεντρικό σταντ
15. Μαρσπίε συνεπιβάτη
16. Πλευρικό σταντ²
17. Γκάζι
18. Κεντρικός διακόπτης με κλειδί / Άνοιγμα της σέλας
19. Στάθμη του ψυκτικού υγρού³
20. Θάλαμος διαστολής³
21. Στάθμη λαδιού κινητήρα³
22. Ασφάλειες
23. Δοχείο λαδιού καύσης κινητήρα 2 χρόνων
24. Πίνακίδα κατασκευαστή / Αριθμός πλαισίου
25. Ετικέτα αποτροπής χειρισμών



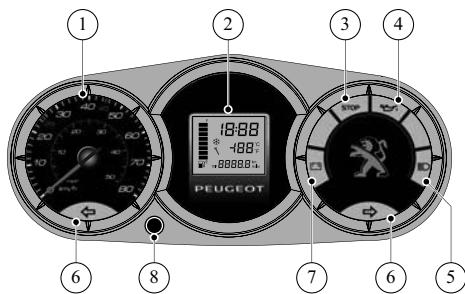
1. Έκδοση 2 χρόνου.
2. Ανάλογα με το μοντέλο.
3. Έκδοση 4 χρόνου.

Η αναπαραγωγή και η μετάφραση, μέρους ή του συνόλου απαγορεύεται, χωρίς γραπτή εξουσιοδότηση από την Peugeot Scooters

ΟΡΓΑΝΑ (CITYSTAR 50 CC)

Με την ενεργοποίηση του κεντρικού διακόπτη με κλειδί ενεργοποιείται το καντράν των οργάνων:

- Η βελόνη του κοντέρ κινείται μία φορά σε ολόκληρο το καντράν και επιστρέφει στο μηδέν.
- Ο έλεγχος της λειτουργίας των τμημάτων της οθόνης και το άναμμα όλων των ενδείξεων πραγματοποιούνται αυτόματα.



GR

1. Ταχύμετρο

Η ένδειξη της ταχύτητας δίνεται σε δύο μονάδες, χιλιόμετρα/μίλια.

2. Οθόνη απεικόνισης πολλαπλών λειτουργιών

3. Ένδειξη STOP

- Σε περίπτωση διακοπής ή βραχυκυκλώματος της τροφοδοσίας ρεύματος της αντλίας λαδιού η ένδειξη αναβοσβήνει. Διακόπτεται η λειτουργία του κινητήρα όταν βρίσκεται στο ρελαντί και η επανεκκίνηση του δεν είναι δυνατή εάν δεν αποκατασταθεί η βλάβη.

Συνιστάται να πραγματοποιείται έλεγχος του κυκλώματος από εξουσιοδοτημένο διανομέα.



4. Μίνι ένδειξη της στάθμης λαδιού

- Εάν η ενδεικτική λυχνία λαδιού αναβοσβήνει ή ανάβει σταθερά, ελέγχετε τη στάθμη του λαδιού στο δοχείο λαδιού.

5. Ένδειξη λειτουργίας προβολέα

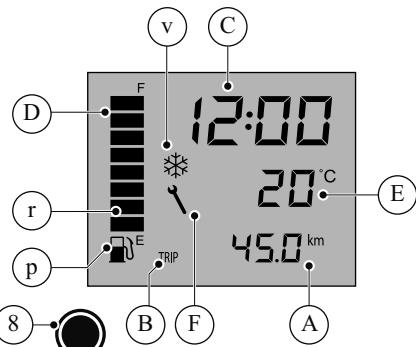
6. Ένδειξη φλας

7. Ενδεικτικό φόρτισης μπαταρίας

- Εάν η ενδεικτική λυχνία φόρτισης της μπαταρίας αναβοσβήνει κατά την κίνηση, συνιστάται να γίνει έλεγχος του συστήματος φόρτισης της μπαταρίας από εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπία.

8. Κουμπί ελέγχου της οθόνης

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ



A. Ολικός χιλιόμετρητής

Ο ολικός χιλιόμετρητής εμφανίζει και απομνημονεύει το συνολικό αριθμό χιλιομέτρων που έχει διανύσει το δίκυκλο. Τα συνολικά χιλιόμετρα του δικύκλου παραμένουν απομνημονευμένα ακόμα και στην περίπτωση αποσύνδεσης της μπαταρίας.

B. Μερικός χιλιόμετρητής (TRIP)

Ο μερικός χιλιόμετρητής εμφανίζει και απομνημονεύει τον αριθμό χιλιομέτρων που έχουν διανυθεί σε μια δεδομένη χρονική περίοδο.

Μετάβαση από την ένδειξη του ολικού χιλιόμετρητή στην ένδειξη του μερικού χιλιόμετρητή

- Με ενεργοποιημένο τον κεντρικό διακόπτη με κλειδί, η μετάβαση από τον ολικό χιλιόμετρητή στο μερικό χιλιόμετρητή και αντίστροφα γίνεται με ένα σύντομο πάτημα του κουμπιού ελέγχου της οθόνης (8).

Μηδενισμός του μερικού χιλιόμετρητή

Ο μηδενισμός του μερικού χιλιόμετρητή πραγματοποιείται στην οθόνη εμφάνισης του μερικού χιλιόμετρητή, TRIP.

- Πατήστε το κουμπί ελέγχου της οθόνης (8) για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα για να μηδενίσετε το μερικό χιλιόμετρητή.

Επιλογή μονάδας

Μπορείτε ανά πάσα στιγμή να επιλέξετε μονάδα απόστασης.



-Μετά την απενεργοποίηση της ανάφλεξης, κρατήστε πατημένο το κουμπί ρύθμισης (8), ανάψτε την ανάφλεξη, και περιμένετε μέχρι να ανάψει η οθόνη πολλαπλών ενδείξεων.

-Επιλέξτε τη μονάδα με ένα σύντομο πάτημα του κουμπιού ελέγχου και η μονάδα της απόστασης από «χλμ.» θα γίνει «μίλια» ή το αντίστροφο.

-Σβήστε τη μίζα.



Αν η μονάδα απόστασης είναι τα χλμ.. η εξωτερική θερμοκρασία εμφανίζεται σε °C.

Αν η μονάδα απόστασης είναι τα μίλια, η εξωτερική θερμοκρασία εμφανίζεται σε °F

C. Ρολόι.

Η ρύθμιση της ώρας είναι δυνατή αποκλειστικά στη θέση του χιλιομέτρη και με το όχημα ακινητοποιημένο.

- Με το πάτημα του κουμπιού ελέγχου της οθόνης (8) για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα, αναβοσβήνουν τα δύο ψηφία που αντιστοιχούν στην ένδειξη των ωρών.

Η ένδειξη των ωρών μεταβάλλεται με το διαδοχικό πάτημα του κουμπιού ελέγχου της οθόνης.

- Με το πάτημα του κουμπιού ελέγχου της οθόνης για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα, το πρώτο ψηφίο που αντιστοιχεί στα λεπτά αναβοσβήνει.

Τροποποίηση των λεπτών μέσω διαδοχικών πατημάτων του κουμπιού ρύθμισης.

- Με το πάτημα του κουμπιού ελέγχου της οθόνης για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα, το δεύτερο ψηφίο που αντιστοιχεί στα λεπτά αναβοσβήνει.

Τροποποίηση των λεπτών μέσω διαδοχικών πατημάτων του κουμπιού ρύθμισης.

Πατήστε στο κουμπί ελέγχου της οθόνης για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα για να επικυρώσετε τη ρύθμιση του ρολογιού.

D. Ένδειξη στάθμης καυσίμου. Ένδειξη εφεδρικής ποσότητας καυσίμου.

Όταν το ρεζερβουάρ είναι γεμάτο, όλα τα τμήματα της ένδειξης στάθμης καυσίμου θα είναι αναμένα.

Η ένδειξη της ρεζέρβας βρίσκεται στα δύο τελευταία τμήματα (r), που υποδεικνύουν δύο επίπεδα ρεζέρβας.

1ο επίπεδο: αναβοσβήνουν και τα δύο τμήματα.

2ο επίπεδο: αναβοσβήνει το δεύτερο τμήμα.

Όταν εκκενωθεί το ρεζερβουάρ, όλα τα τμήματα της ένδειξης στάθμης καυσίμου σβήνουν και αναβοσβήνει το σύμβολο με την "antlia" (p).



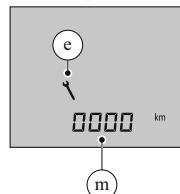
Εάν αναβοσβήνουν όλα τα τμήματα, το σύστημα διαγνωστικού ελέγχου έχει εντοπίσει κάποια βλάβη στο σύστημα του μετρητή καυσίμου και το σύστημα θα πρέπει να ελεγχθεί από εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπία.

E. Ένδειξη εξωτερικής θερμοκρασίας.

Η θερμοκρασία που υποδεικνύεται είναι εκείνη που επικρατεί στο ύψος της μάσκας του οχήματος.

To σύμβολο "κίνδυνος μαύρου πάγου" ενεργοποιείται μόλις η εξωτερική θερμοκρασία είναι χαμηλότερη από 3°C (v).

F. Μετρητής συντήρησης



-Κάθε φορά που ενεργοποιείται η ανάφλεξη, ο υπολογιστής ταυτόλογά εμφανίζει την ένδειξη των χιλιομέτρων που απομένουν να διανυθούν πριν από την επόμενη συντήρηση του οχήματος (m). Όταν μηδενίστε η ένδειξη χιλιομέτρων, στην οθόνη πολλαπλών λειτουργιών εμφανίζεται το σύμβολο της συντήρησης (e).

• Περιοδικότητα εμφάνισης της ένδειξης συντήρησης: 10000 km.



Στη μέτρηση της περιοδικότητας δεν συμπεριλαμβάνεται η πρώτη επίσκεψη των 500 km και αφορά την τυπική συντήρηση.

Ανατρέξτε στο βιβλίο σέρβις για το "μεγάλο" σέρβις.

Μηδενισμός του μετρητή συντήρησης.

- Μετά την απενεργοποίηση της ανάφλεξης, κρατήστε πατημένο το κουμπί ελέγχου (8) και ανάμετρη την ανάφλεξη, μέχρι να αναβοσβήσει η ένδειξη της απόστασης.
- Αφήστε το κουμπί ρύθμισης.
- Πατήστε το κουμπί ρύθμισης για πάνω από 5 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε το σύμβολο της συντήρησης και να μηδενίσετε το μετρητή συντήρησης.
- Σβήστε τη μίζα.

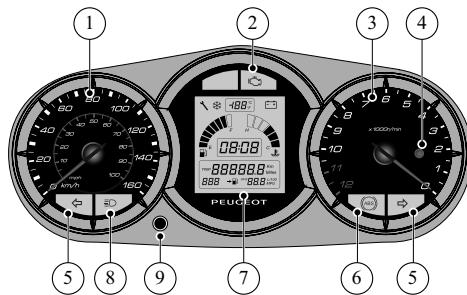
Συνιστάται η μετάβαση του δικύκλου σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο για να πραγματοποιήσετε τη συντήρηση του δικύκλου και να σταματήσετε την εμφάνιση του μηνύματος της ένδειξης συντήρησης.

GR

ΟΡΓΑΝΑ (CITYSTAR 125/200 CC)

Με την ενεργοποίηση του κεντρικού διακόπτη με κλειδί ενεργοποιείται το καντράν των οργάνων:

- Οι βελόνες του ταχυμέτρου και του στροφομέτρου μετακινούνται μία φορά στο καντράν και επιστρέφουν στο μηδέν.
- Ο έλεγχος της λειτουργίας των τμημάτων της οθόνης και το άναμμα όλων των ενδείξεων πραγματοποιούνται αυτόματα.



GR

1. Ταχύμετρο

Η ένδειξη της ταχύτητας δίνεται σε δύο μονάδες, χιλιόμετρα/μίλια.

2. Ένδειξη προειδοποίησης βλάβης συστήματος ελέγχου εκπομπών (MIL. Malfunction Indicator Lamp)

• Εάν το ενδεικτικό ανάψει όταν κινείστε, συνιστάται ο έλεγχος του δικύκλου από έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

3. Στροφόμετρο.

• Το αναλογικό στροφόμετρο υποδεικνύει την ταχύτητα περιστροφής του κινητήρα.

4. Ενδεικτικό αναστολής εκκίνησης.

• Για εξοικονόμηση μπαταρίας το ενδεικτικό αναστολής εκκίνησης σβήνει εάν το δικύκλο δεν χρησιμοποιηθεί για περισσότερο από 48 ώρες.

5. Φλας δεξιά-αριστερά/Ένδειξη φώτων αλάρμ

Εάν κάποια λυχνία φλας είναι καμένη, αυξάνεται η συχνότητα με την οποία αναβοσβήνει η ένδειξη λειτουργίας των φλας και η άλλη λυχνία φλας, για να ενημερώσει τον οδηγό για τυχόν βλάβη.

6. Ένδειξη διάγνωσης συστήματος πέδησης ABS¹

Εάν το ενδεικτικό αναβοσβήνει ή παραμένει αναμμένο, συνιστάται η ακινητοποίηση του δικύκλου και ο έλεγχός του από εξουσιοδοτημένο διανομέα.

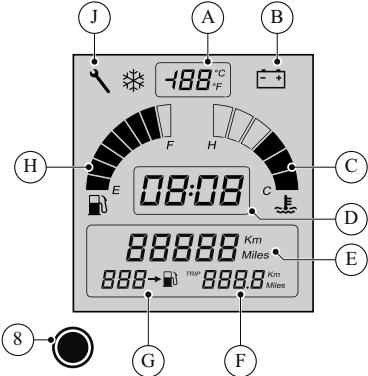
7. Οθόνη απεικόνισης πολλαπλών λειτουργιών

8. Ένδειξη λειτουργίας προβολέα

9. Κουμπί ελέγχου της οθόνης

1. Ανάλογα με τον εξοπλισμό

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ



A. Ένδειξη εξωτερικής θερμοκρασίας.

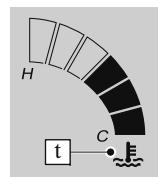


-Η θερμοκρασία που υποδεικνύεται είναι εκείνη που επικρατεί στο ύψος της μάσκας του οχήματος.
-Το σύμβολο "κίνδυνος μαύρου πάγου" ενεργοποιείται μόλις η εξωτερική θερμοκρασία είναι χαμηλότερη από 3°C (v).

B. Ένδειξη φόρτισης μπαταρίας.

- Εάν η ένδειξη φόρτισης της μπαταρίας αναβοσβήνει κατά την κίνηση, συνιστάται να γίνεται έλεγχος του οχήματος από εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπία.

C. Ένδειξη θερμοκρασίας κινητήρα.



Η θερμοκρασία λειτουργίας υποδεικνύεται με την εμφάνιση 6 τμημάτων. Η ελάχιστη και η μέγιστη θερμοκρασία υποδεικνύονται από τα γράμματα C και H.

Ο συναγερμός υψηλής θερμοκρασίας υποδεικνύεται από τα 6 τμήματα που αναβοσβήνουν συγχρόνως, ενώ εμφανίζεται το σύμβολο "θερμοκρασία" (t) και το γράμμα H. Σας συνιστούμε να σβήνετε τον κινητήρα και να ελέγχετε τη στάθμη του ψυκτικού υγρού αφού κρυώσει. Εάν η στάθμη είναι η σωστή, φροντίστε να ελέγχετε το όχημα από εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπία.

D. Ρολόι.

Η ρύθμιση του ρολογιού γίνεται αποκλειστικά στη θέση συνολικής ένδειξης του οδομετρητή, με τη χρήση του κουμπιού ρύθμισης (8).

- Με το πάτημα του κουμπιού ρύθμισης επί περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα αναβοσβήνουν τα δύο ωφέλια της ώρας.
- Τροποποίηση των ωρών μέσω διαδοχικών πατημάτων του κουμπιού ρύθμισης.
- Με το πάτημα του κουμπιού ρύθμισης επί περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα αναβοσβήνει το ωφέλιο της δεκάδας των λεπτών.
- Η ένδειξη των δεκάτων του λεπτού αλλάζει με διαδοχικά πατήματα του κουμπιού ρύθμισης.
- Με το πάτημα του κουμπιού ρύθμισης επί περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα αναβοσβήνει το ωφέλιο της μονάδας των λεπτών.
- Πατήστε το κουμπί ρύθμισης επί περισσότερα από 3 δευτερόλεπτα για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση του ρολογιού.

Η αναπαραγωγή και η μετάφραση, μέρους ή του συνόλου απαγορεύεται, χωρίς γραπτή εξουσιοδότηση από την Peugeot Scooters

E. Ολικός χιλιομετρητής.

- Ο ολικός χιλιομετρητής εμφανίζει και απομνημονεύει το συνολικό αριθμό χιλιομέτρων που έχει διανύσει το δίκυκλο. Τα συνολικά χιλιόμετρα του δίκυκλου παραμένουν απομνημονευμένα ακόμα και στην περίπτωση αποσύνδεσης της μπαταρίας.

F. Μερικός χιλιομετρητής (TRIP).

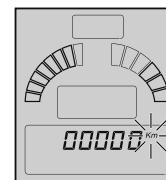
- Ο μερικός χιλιομετρητής εμφανίζει και απομνημονεύει τον αριθμό χιλιομέτρων που έχουν διανυθεί σε μια δεδομένη χρονική περίοδο.
- Η ένδειξη του μερικού χιλιομετρητή του οχήματος παραμένει στη μνήμη, ακόμα και εάν αποσυνδεθεί η μπαταρία.

Μηδενισμός του μερικού χιλιομετρητή.

- Όταν ενεργοποιηθεί η ανάφλεξη, ο μηδενισμός του μερικού χιλιομέτρων μπορεί να γίνει μόνο με το πάτημα επί περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα του κουμπιού ρύθμισης (8).

Επιλογή μονάδας

Μπορείτε ανά πάσα στιγμή να επιλέξετε μονάδα απόστασης.



-Μετά την απενέργοποίηση της ανάφλεξης, κρατήστε πατημένο το κουμπί ρύθμισης (8), ανάψτε την ανάφλεξη, και περιμένετε μέχρι να ανάψει η οθόνη πολλαπλών ενδείξεων.
-Επιλέξτε τη μονάδα με

- ένα σύντομο πάτημα του κουμπιού ελέγχου και πι μονάδα της απόστασης από «χλμ.» θα γίνει «μίλια» ή το αντίστροφο.
- Σβήστε τη μίζα.

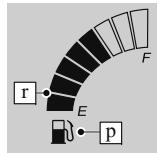
Αν η μονάδα απόστασης είναι τα χλμ., η εξωτερική θερμοκρασία εμφανίζεται σε °C. Η ένδειξη αυτονομίας είναι L/100 km.

Αν η μονάδα απόστασης είναι τα μίλια, η εξωτερική θερμοκρασία εμφανίζεται σε °F

G. Ένδειξη αυτονομίας.

- Ο μετρητής αυτονομίας προβάλλει μια εκτίμηση του αριθμού των υπολειπόμενων χιλιομέτρων αυτονομίας.

H. Ένδειξη στάθμης καυσίμου / Ένδειξη εφεδρικής ποσότητας καυσίμου.



- Όταν το ρεζερβουάρ είναι γεμάτο, όλα τα τμήματα της ένδειξης στάθμης καυσίμου θα είναι αναμμένα.
- Η ένδειξη της ρεζέρβας βρίσκεται στα δύο τελευταία τμήματα (r), που υποδεικνύουν δύο επίπεδα ρεζέρβας.
- 1ο επίπεδο: αναβοσβήνουν τα δύο τμήματα.

- 2ο επίπεδο: αναβοσβήνει το δεύτερο τμήμα.

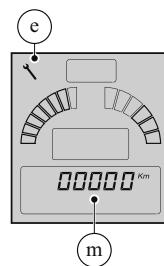
- Όταν εκκενωθεί το ρεζερβουάρ, όλα τα τμήματα της ένδειξης στάθμης καυσίμου σβήνουν και αναβοσβήνει το σύμβολο με την "αντλία" (p).



Εάν αναβοσβήνουν όλα τα τμήματα, το σύστημα διαγνωστικού ελέγχου έχει εντοπίσει κάποια βλάβη στο σύστημα του μετρητή καυσίμου και το σύστημα θα πρέπει να ελεγχθεί από εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπεία.

GR

J. Μετρητής συντήρησης.



- Κάθε φορά που ενεργοποιείται η ανάφλεξη, ο υπολογιστής ταμπλό εμφανίζει την ένδειξη των χιλιομέτρων που απομένουν να διανυθούν πριν από την επόμενη συντήρηση του οχήματος (m).
- Όταν μηδενιστεί η ένδειξη χιλιομέτρων, στην οθόνη πολλαπλών λειτουργιών εμφανίζεται το σύμβολο της συντήρησης (e).

Περιοδικότητα εμφάνισης της ένδειξης συντήρησης

125 cc Τύπος: H4AFAA	5000 km
125 cc Τύπος: H4ABBA - H4ABBB	10000 km
200 cc	5000 km

Στη μέτρηση της περιοδικότητας δεν συμπεριλαμβάνεται η πρώτη επίσκεψη των 500 km και αφορά την τυπική συντήρηση.

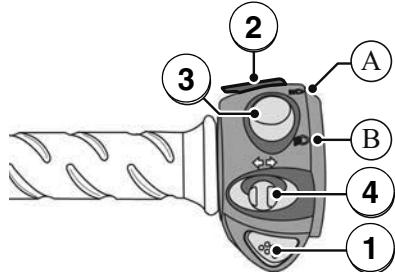
Ανατρέξτε στο βιβλίο σέρβις για το "μεγάλο" σέρβις.

Μηδενισμός του μετρητή συντήρησης.

- Μετά την απενεργοποίηση της ανάφλεξης, κρατήστε πατημένο το κουμπί ελέγχου (8) και ανάμετρην ανάφλεξη, μέχρι να αναβοσβήσει η ένδειξη της απόδοσης.
- Αφήστε το κουμπί ρύθμισης.
- Πατήστε το κουμπί ρύθμισης για πάνω από 5 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε το σύμβολο της συντήρησης και να μηδενίσετε το μετρητή συντήρησης.
- Σβήστε τη μίζα.

ΕΝΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΦΩΤΙΣΜΟΣ

Χειριστήρια στην αριστερή μανέτα



1. Διακόπτης κόρνας
2. Κουμπί σινιάλου προσπέρασης (μεγάλη σκάλα προβολέων)
3. Διακόπτης προβολέων

Ο διακόπτης προβολέων έχει 2 λειτουργίες:

- A. Φώτα πορείας
- B. Φώτα διαστάμψης

4. Διακόπτης φλας

Για να προειδοποιήσετε για μια αλλαγή κατεύθυνσης, πίεστε το διακόπτη:

- Είτε προς τα δεξιά.
- Είτε προς τα αριστερά.

Για τη διακοπή της λειτουργίας των φλας, ασκήστε πίεση στο διακόπτη.

Φωτισμός

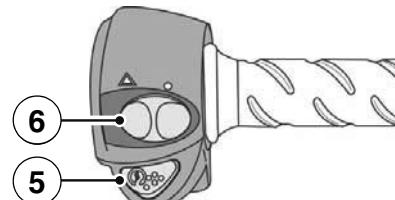
- Ιδιαιτερότητες Citystar 125/200 cc.

Τα φώτα ανάβουν μόλις ενεργοποιηθεί η μίζα.



Εάν έχει ενεργοποιηθεί η μίζα αλλά δεν έχει ανάψει ο κινητήρας, απενεργοποιήστε την το ταχύτερο δυνατό για εξοικονόμηση ενέργειας της μπαταρίας.

Χειριστήρια στη δεξιά μανέτα



5. Διακόπτης εκκίνησης
6. Διακόπτης αλάρμου¹

Τα φώτα αλάρμου ανάβουν μόνο εφόσον το κλειδί του κεντρικού διακόπτη βρίσκεται στη θέση "ON".

Τα φώτα αλάρμου απενεργοποιούνται αυτόματα 1 ώρα μετά την απενεργοποίηση του κεντρικού διακόπτη με κλειδί για εξοικονόμηση μπαταρίας.

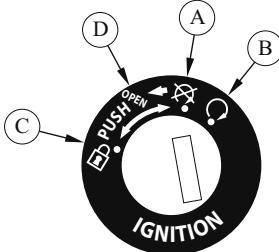
GR

1. Σύμφωνα με το υπόδειγμα.

Η αναπαραγωγή και η μετάφραση, μέρους ή του συνόλου απαγορεύεται, χωρίς γραπτή εξουσιοδότηση από την Peugeot Scooters

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΕΝΤΡΙΚΟΥ ΔΙΑΚΟΠΗ ΜΕ ΚΛΕΙΔΙ

- A. Διακόπτεται η λειτουργία του κινητήρα. Το ηλεκτρικό κύκλωμα δεν τροφοδοτείται με τάση. Το κλειδί μπορεί να αφαιρέθει.
- B. Το ηλεκτρικό κύκλωμα τροφοδοτείται με τάση. Μπορεί να πραγματοποιηθεί εκκίνηση του κινητήρα. Ανάβουν τα φώτα. Το κλειδί δεν μπορεί να αφαιρέθει.



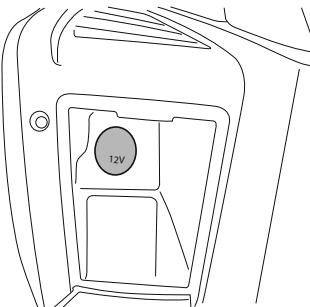
- C. Το ηλεκτρικό κύκλωμα δεν τροφοδοτείται με τάση. Το τιμόνι είναι στραμμένο προς τα αριστερά. Το σύστημα διεύθυνσης μπορεί να είναι μπλοκαρισμένο. Το κλειδί μπορεί να αφαιρέθει.
- D. Η περιστροφή του κλειδιού στη θέση αυτή επιτρέπει το άνοιγμα της σέλας, μέσω καλωδίου.

GR

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

ΠΡΙΖΑ ΓΙΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

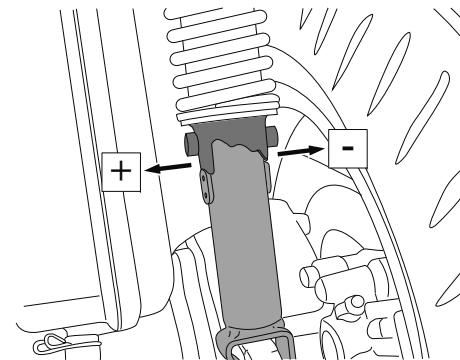
Μια πρίζα τροφοδοσίας, 12V-120W το μέγιστο, βρίσκεται στην αριστερή πλευρά στο ντουλαπάκι μικροαντικειμένων.



Επιτρέπει τη σύνδεση αξεσουάρ χαμηλής κατανάλωσης (τηλέφωνο, GPS, ...). Η πρίζα αυτή τροφοδοτείται από την μπαταρία, επομένως, θα πρέπει να αποσυνδέετε τη συσκευή που έχετε συνδέσει όταν διακόπτεται η λειτουργία του κινητήρα για μην αποφορτιστεί η μπαταρία. Η πρίζα αυτή μπορεί, επίσης, να χρησιμοποιηθεί για τη φόρτιση της μπαταρίας από ένα φορτιστή συντήρησης.

Ρύθμιση των αμορτισέρ.

Όλα τα αμορτισέρ διαθέτουν δακτύλιο ρύθμισης που επιτρέπει τη χαλάρωση ή το σφίξιμο της ανάρτησης ανάλογα με το φορτίο του οχήματος.



Προκειμένου να διασφαλίζεται η άνεση και η ασφάλεια της οδήγησης, ρυθμίζετε πάντα την προφόρτιση του αμορτισέρ ανάλογα με το φορτίο του οχήματος.

Citystar 125/200 cc:

Πραγματοποιήστε την ίδια ρύθμιση και για τα 2 αμορτισέρ.

ΕΛΕΓΧΟΙ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Ο χρήστης θα πρέπει να επιβεβαιώνει προσωπικά την καλή κατάσταση του δίκυκλου του. Ορισμένα εξαρτήματα ασφαλείας μπορεί να παρουσιάσουν σημάδια φθοράς, ακόμα και στην περίπτωση που το δίκυκλο δεν έχει χρησιμοποιηθεί. Για παράδειγμα, μια παρατεταμένη έκθεση σε άσχημες καιρικές συνθήκες μπορεί να προκαλέσει την οξείδωση του συστήματος των φρένων ή την πτώση της πίεσης των ελαστικών, γεγονός που μπορεί να έχει σοβαρές συνέπειες. Πέραν του απλού οπτικού ελέγχου, είναι ιδιάιτερα σημαντικό να γίνεται επιπλέον ελέγχος των επόμενων σημείων πριν από κάθε χρήση.



Οι έλεγχοι αυτοί απαιτούν λίγο μόνο χρόνο και συντελούν αποτελεσματικά στη διατήρηση του δίκυκλου σε καλή κατάσταση, αποσκοπώντας σε μια χρήση που να συνδυάζει την αξιοπιστία και την ασφάλεια.

Εάν ένα από τα στοιχεία που εμφανίζεται στον κατάλογο με τα σημεία ελέγχου δεν λειτουργεί σωστά, συνιστάται να εξακριβώνεται από τον εξουσιοδοτημένο διανομέα της επιλογής σας και να διορθώνεται πριν από τη χρήση του δίκυκλου, εάν αυτό κρίνεται αναγκαίο.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΚΙΝΗΣΗ

Εξάρτημα	Έλεγχοι
ΚΑΥΣΙΜΟ	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγχετε τη στάθμη του καυσίμου στο ρεζέρβουάρ. • Συμπληρώστε καύσιμο, αν είναι απαραίτητο. • Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διαρροή καυσίμου.
Λάδι κινητήρα ^a	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγχετε τη στάθμη του λαδιού του κινητήρα. • Αν είναι απαραίτητο, συμπληρώστε το κατάλληλο λάδι.
Ανεξάρτητο λάδι λίπανσης ^a	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγχετε τη στάθμη του λαδιού στο ρεζέρβουάρ. • Αν είναι απαραίτητο, συμπληρώστε το κατάλληλο λάδι.
Ψυκτικό υγρό ^a	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγχετε τη στάθμη του ψυκτικού υγρού στο δοχείο διαστολής.
Δισκόφρενα	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγχετε τη λειτουργία των φρένων. • Φροντίστε να ελεγχθούν από εξουσιοδοτημένο συνεργείο, εάν έχουν "χαλαρή" αίσθηση. • Ελέγχετε τη φθορά των τακακιών των φρένων. • Ελέγχετε τη στάθμη του υγρού φρένων στο δοχείο.
Φώτα, φλας, ενδεικτικές λυχνίες, αλάρμη	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγχετε τη λειτουργία. • Επισκευάστε, εάν είναι απαραίτητο.
Τροχοί και ελαστικά	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγχετε τη φθορά και την κατάσταση των ελαστικών. • Ελέγχετε την πίεση των ελαστικών, όσο είναι κρύα. • Επισκευάστε, εάν είναι απαραίτητο.

Μανέτα γκαζιού	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγχετε τη χαλαρότητα της λειτουργίας της μανέτας του γκαζιού και την επαναφορά της.
Σύστημα διεύθυνσης	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγχετε την ελεύθερη περιστροφή του τιμονιού.
Σταντ	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγχετε την ομαλή λειτουργία του κεντρικού και του πλευρικού σταντ. • Λειτουργία του διακόπτη ενεργοποίησης ^a.

a. Ανάλογα με το μοντέλο.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΗΣΗΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν από την πρώτη χρήση, πρέπει να προηγείται εξοικείωση με όλα τα χειριστήρια και τις αντίστοιχες λειτουργίες τους. Εάν υπάρχει κάποια απορία σχετικά με τη λειτουργία ορισμένων χειριστηρίων, ο εξουσιοδοτημένος διανομέας της επιλογής σας θα είναι σε θέση να απαντήσει στις ερωτήσεις σας και να σας παρέχει την απαραίτητη βοήθεια.

Επειδή τα καυσαέρια της εξάτμισης είναι τοξικά, ο κινητήρας θα πρέπει να τίθεται σε λειτουργία σε χώρο με καλό εξαερισμό και σε καμία περίπτωση σε έναν κλειστό χώρο, ακόμα και για σύντομο χρονικό διάστημα.

GR

ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

Για μεγαλύτερη ασφάλεια, τοποθετήστε το δίκυκλο στο κεντρικό σαντ πριν την εκκίνηση του κινητήρα.

- Περιστρέψτε το κλειδί του κεντρικού διακόπτη στη θέση "ON".
- Βεβαιωθείτε ότι το γκριπ του γκαζιού είναι στην κλειστή θέση.
- Πίεστε μία από τις μανέτες των φρένων και συγχρόνως πιέστε το διακόπτη εκκίνησης. Μην διατηρείτε πατημένο το διακόπτη εκκίνησης για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο από 10 δευτερόλεπτα.
- Αφήστε το διακόπτη εκκίνησης μόλις ο κινητήρας τεθεί σε λειτουργία.



Εάν ο κινητήρας δεν τεθεί σε λειτουργία, αφήστε το διακόπτη εκκίνησης και τη μανέτα του φρένου, περιμένετε λίγα δευτερόλεπτα και προσπαθήστε και πάλι.

Το πλευρικό σαντ διαθέτει μια επαφή που επιτρέπει την εκκίνηση του κινητήρα όταν είναι ανοιχτό, αλλά σε περιορισμένες στροφές κινητήρα¹.

ΟΔΗΓΗΣΗ

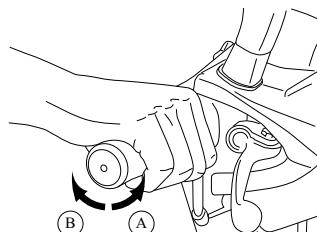
Εκκίνηση

Το όχημα βρίσκεται στο κεντρικό σαντ με τον κινητήρα σε λειτουργία.

- Διατηρήστε την αριστερή μανέτα του φρένου πιεσμένη με το αριστερό χέρι, κρατήστε τη λαβή στράβης με το δεξιό χέρι και σπρώξτε το δίκυκλο προς τα εμπρός για να μετακινήσετε το κεντρικό σαντ στην κλειστή θέση.
- Ανεβείτε στο κάθισμα του δίκυκλου.
- Αφήστε το αριστερό φρένο και περιστρέψτε σταδιακά το γκριπ του γκαζιού με το δεξιό χέρι για να ξεκινήσετε.

GR

Επιτάχυνση και επιβράδυνση



Για να αυξήσετε ταχύτητα, περιστρέψτε το γκριπ του γκαζιού κατά τη φορά (A). Για να μειώσετε ταχύτητα, περιστρέψτε το γκριπ του γκαζιού κατά τη φορά (B).

ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΈΔΗΣΗΣ

Κλασικό φρενάρισμα (Citystar 50 cc)

Η δεξιά μανέτα ελέγχει το φρένο εμπρός και η αριστερή μανέτα το φρένο πίσω.

Χρήση των φρένων

Για αποτελεσματικό φρενάρισμα, πρέπει να γίνονται συντονισμένα οι επόμενες ενέργειες:

- Να αφήσετε το γκριπ του γκαζιού να επανέλθει γρήγορα στην κλειστή θέση.
- Να πίεστε συγχρόνως την αριστερή και τη δεξιά μανέτα των φρένων, αυξάνοντας σταδιακά την πίεση. Η χρήση μόνο της μίας μανέτας φρένου μειώνει την αποτελεσματικότητα του φρεναρίσματος και μπορεί να προκαλέσει μπλοκάρισμα του τροχού, που μπορεί να οδηγήσει σε πτώση του δίκυκλου.

Επομένως πρέπει να αποφεύγεται το απότομο φρενάρισμα σε βρεγμένο δρόμο ή κατά τη διάρκεια μιας στροφής.

Σε απότομη κατηφόρα, η ταχύτητα θα πρέπει να μειώνεται ώστε να αποφεύγεται παρατεταμένο φρενάρισμα, εφόσον η υπερβολική θέρμανση θα μειώσει την αποτελεσματικότητα του φρεναρίσματος.

1. Ανάλογα με το μοντέλο

16/25

Η αναπαραγωγή και η μετάφραση, μέρους ή του συνόλου απαγορεύεται, χωρίς γραπτή εξουσιοδότηση από την Peugeot Scooters

Ενσωματωμένο φρένο SBC (Citystar 125 cc)

- Όταν φρενάρετε με το αριστερό χέρι, το σύστημα επιδρά συγχρόνως και στο εμπρός και στο πίσω φρένο.
- Το δεξιό φρένο είναι ένα δευτερεύον βιοθητικό φρένο, που επιδρά μόνο στο εμπρός φρένο και συμπληρώνει, σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, το ολοκληρωμένο σύστημα πέδησης.

Φρενάρισμα με ABS (Citystar 125/200 cc)

- Όταν φρενάρετε με την αριστερή μανέτα, το σύστημα επιδρά και στο εμπρός και στο πίσω φρένο συγχρόνως, και ενεργοποιεί τη λειτουργία αντιμπλοκαρίσματος και στην μπροστινή και στην πίσω ρόδα.
- Το δεξιό φρένο είναι ένα δευτερεύον βιοθητικό φρένο που επιδρά μόνο στο εμπρός φρένο μέσω μιας λειτουργίας αντιμπλοκαρίσματος και συμπληρώνει, σε περίπτωση ανάγκης, το ολοκληρωμένο σύστημα πέδησης..

Χρήση των φρένων

- Να αφήσετε το γκριπ του γκαζιού να επανέλθει γρήγορα στην κλειστή θέση.
- Ενεργοποίηση του συστήματος πέδησης με σταδιακή αύξηση της πίεσης.



Αποφεύγετε να φρενάρετε απότομα σε βρεγμένο δρόμο ή σε στροφή.

Σε απότομη κατηφόρα, η ταχύτητα θα πρέπει να μειώνεται ώστε να αποφεύγεται παρατεταμένο φρενάρισμα, εφόσον η υπερβολική θέρμανση θα μειώσει την αποτελεσματικότητα του φρεναρίσματος.

ΚΑ'ΥΣΙΜΟ-ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΚΑΥΣΙΜΟΥ

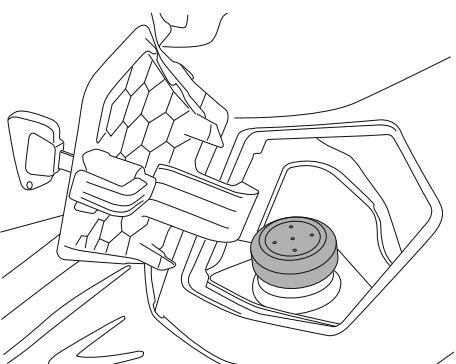


Η συμπλήρωση καυσίμου πραγματοποιείται μόνον εφόσον έχει διακοπεί η λειτουργία του κινητήρα και αποφεύγοντας την υπερπλήρωση του ντεπόζιτου.

Το καύσιμο διαστέλλεται όταν επαναθέρμανεται και μπορεί να υπάρξει διαφυγή καυσίμου από το ρεζερβουάρ λόγω της θερμότητας του κινητήρα ή του ήλιου.

Οι ενδεχόμενες υπερχειλίσεις πρέπει να σκουτίζονται άμεσα.

- Ανοίξτε το στόμιο πλήρωσης καυσίμου.
- Αφαιρέστε το στόμιο του ρεζερβουάρ.



Όταν γίνεται αναπλήρωση καυσίμου, φροντίστε να εισαγάγετε σωστά το άκρο του σωλήνα της αντλίας στο στόμιο αναπλήρωσης του ρεζερβουάρ καυσίμου.



Αμόλυβδη βενζίνη:
95 E10, 95 ή 98

Η αναπαραγωγή και η μετάφραση, μέρους ή του συνόλου απαγορεύεται, χωρίς γραπτή εξουσιοδότηση από την Peugeot Scooters

ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΚΑΙ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗ

Η διακοπή λειτουργίας του κινητήρα πραγματοποιείται εφόσον ο κινητήρας λειτουργεί στο ρελαντί και με περιστροφή του κλειδίου του κεντρικού διακόπτη στη θέση "OFF".

Η στάθμευση του δικύκλου πραγματοποιείται σε επίπεδο έδαφος.

- Είτε στο κεντρικό σταντ.
- Είτε στο πλευρικό σταντ.

Σε κάθε στάθμευση του δικύκλου, πρέπει να κλειδώνεται το τιμόνι και να αφαιρείται το κλειδί από τον κεντρικό διακόπτη.



Συνιστάται να μην αφήνετε αντικείμενα μέσα στους αποθηκευτικούς χώρους, όποια κι αν είναι η αξία τους (κράνος, χαρτοφύλακα κ.λπ.). Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση κλοπής.

GR

ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Να τηρείτε με συνέπεια το πρόγραμμα συντήρησης του δικύκλου, για τη διατήρηση των δικαιωμάτων της συμβατικής εγγύησης.

Στο φάκελο συντήρησης έχει συμπεριληφθεί ένας πίνακας ελέγχου του χρονοδιαγράμματος συντήρησης, η εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπία θα πρέπει να τον σφραγίσει και να καταγράψει την ημερομηνία εργασιών και τα χιλιόμετρα που έχει διανύσει το όχημα.

Προκειμένου να διασφαλιστεί η μέγιστη ασφάλεια και αξιοπιστία του οχήματός σας, συνιστάται η συντήρηση και οι σχετικές εργασίες επισκευής να γίνονται από μία εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπία που διαθέτει τη σχετική τεχνική κατάρτηση, καθώς και τα απαραίτητα εργαλεία και ανταλλακτικά.

GR

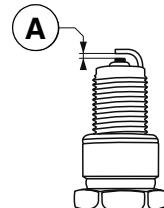
ΜΠΟΥΖΙ



Σύμφωνα με τις συμβουλές του κατασκευαστή, επιβάλλεται η χρήση αντιπαρασιτικού μπουζί και προσαρμογέα μπουζί.

Ο κινητήρας πρέπει να είναι κρύος.

- Αφαιρέστε το χώρο αποσκευών της σέλας.
- Αποσυνδέστε τον προσαρμογέα μπουζί.
- Αφαιρέστε το μπουζί.
- Μετρήστε το διάκενο των ηλεκτροδίων και διορθώστε εάν χρειάζεται (A).



A. Απόσταση διάκενου: 0.7 έως 0.8 mm.

Εγκεκριμένο μπουζί	
50 cc	NGK BR7HS
125 cc Τύπος: H4AFAA	NGK CR7HSA
125 cc Τύπος: H4ABBA - H4ABBB	NGK CR8EB
200 cc	

- Επαναποτεθείστε το μπουζί και βιδώστε το με το χέρι.
- Σφίξτε το μπουζί με τη χρήση ενός κλειδιού.
 - 1/8 έως 1/4 στροφής για ένα χρησιμοποιημένο μπουζί.
 - 1/2 στροφής για καινούργιο μπουζί.



Διασφαλίστε την καλή ασφάλιση του σιγαστήρα στο μπουζί.

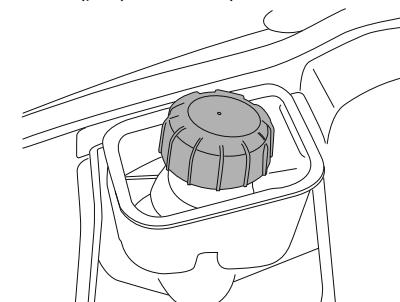
Κάντε μια γρήγορη επαλήθευση της ροπής σύσφιξης από έναν επίσημο αντιπρόσωπο.

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟ ΛΑΔΙ ΛΙΠΑΝΣΗΣ

CITYSTAR 50 cc

Η στάθμη του ανεξάρτητου λαδιού λίπανσης πρέπει να ελέγχεται ανά τακτά χρονικά διαστήματα και η συμπλήρωσή του να πραγματοποιείται αποκλειστικά με λάδι που προτείνει ο κατασκευαστής.

Η ξεχωριστή δεξαμενή λαδιού λίπανσης είναι τοποθετημένη κάτω από τη σέλα.



Ανεξάρτητο λάδι λίπανσης 2 χρόνου

Λάδι για 2 δύχρονα ημι-συνθετικό API TC JASO FC

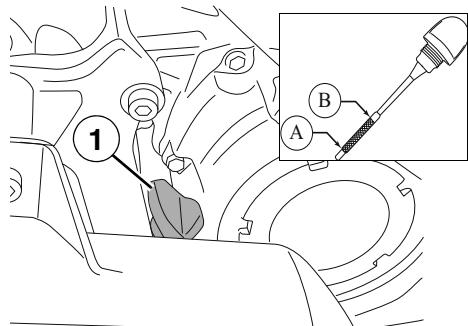


Εάν η δεξαμενή λαδιού είναι τελείως άδεια, συνιστάται η μεταφορά του δικύκλου σε έναν εξουσιοδοτημένο διανομέα για τον καθαρισμό του ανεξάρτητου κυκλώματος λίπανσης.

ΣΤΑΘΜΗ ΛΑΔΙΟΥ Υ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

CITYSTAR 125/200 cc

Όταν η στάθμη του λαδιού είναι υπερβολική, περιορίζονται σημαντικά οι επιδόσεις του δικύκλου.



- Τοποθετήστε το δίκυκλο στο κεντρικό σταντ, σε επίπεδο έδαφος.
- Θέστε σε λειτουργία τον κινητήρα, αφήστε τον να λειτουργήσει για λίγα λεπτά και σβήστε τον.
- Περιμένετε λίγα λεπτά για να σταθεροποιηθεί το λάδι.
- Αφαιρέστε την τάπα/δείκτη λαδιού (1).
- Σκουπίστε την τάπα/δείκτη και επανατοποθετήστε την, χωρίς να τη βιδώσετε, στο στόμιο πλήρωσης.
- Αφαιρέστε το πώμα/δείκτη και ελέγχετε τη στάθμη λαδιού
- Η στάθμη του λαδιού πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των σημείων αναφοράς ελάχιστου (A) και μέγιστου (B) χωρίς να υπερβαίνει το μέγιστο σημείο.
- Ρυθμίστε τη στάθμη του λαδιού εάν χρειάζεται.

ΑΛΛΑΓΗ ΛΑΔΙΩΝ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

CITYSTAR 125 cc Τύπος: H4AFAA



Συνιστούμε την επίσκεψη σε έναν εξουσιοδοτημένο διανομέα για την αλλαγή λαδιών.



Τα λάδια περιέχουν ουσίες επικίνδυνες για το περιβάλλον, ο διανομέας της επιλογής σας είναι κατάλληλα εξοπλισμένος για την απόρριψη των χρησιμοποιημένων λαδιών, σεβόμενος τη φύση και την ισχύουσα νομοθεσία.

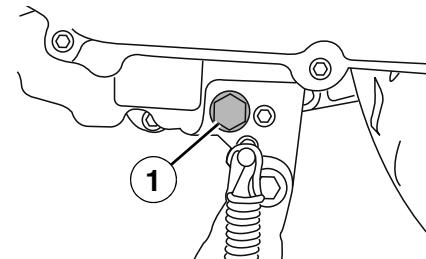
Λάδι κινητήρα

125 cc Τύπος: H4AFAA	SAE 10W30 Συνθετικό API SL/SJ SAE 5W40 Συνθετικό API SL/SJ
Ποσότητα	1 l στην αλλαγή

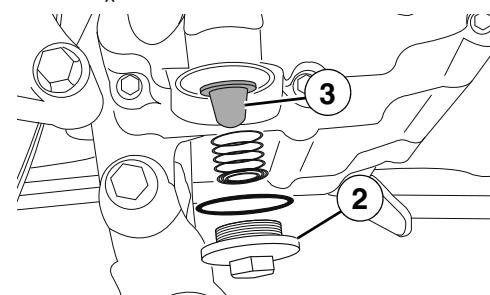
Όταν η θερμοκρασία του περιβάλλοντος είναι χαμηλότερη από -10 °C, χρησιμοποιήστε κατά προτίμηση λάδι με ίχωδες: 5W40.

MULTIGRADE	5 W 40							
	10 W 30							
°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40
°F	-22	-4	14	32	60	68	86	104

Η αλλαγή λαδιού πρέπει να γίνεται όταν ο κινητήρας είναι χλιαρός, για να διευκολύνεται η αποστράγγιση.



- Τοποθετήστε το δίκυκλο στο κεντρικό σταντ, σε επίπεδο έδαφος.
- Φορέστε προστατευτικά γάντια.
- Αφαιρέστε το πώμα αποστράγγισης και το παρέμβυσμά του (1) και αφήστε το λάδι να εκρεύσει σε ένα δοχείο.



GR

- Αφαιρέστε το πώμα του φίλτρου (2) και καθαρίστε το φίλτρο (3).
- Τοποθετήστε το στόμιο αλλαγής λαδιού και το στόμιο του φίλτρου εισαγωγής, με τη βοήθεια ενός νέου συνδέσμου.
- Συμπληρώστε από το στόμιο πλήρωσης την απαραίτητη ποσότητα λαδιού, σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή.
- Θέστε σε λειτουργία τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει για λίγο διάστημα.
- Ρυθμίστε τη στάθμη του λαδιού εάν χρειάζεται.
- Επαληθεύστε τη στεγανότητα του πώματος αποστράγγισης.

CITYSTAR 125 cc Τύπος: H4ABBA - H4ABBB**CITYSTAR 200 cc**

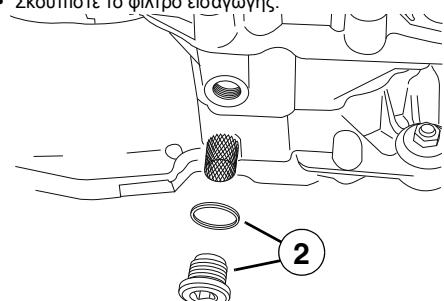
 Συνιστούμε την επίσκεψη σε έναν εξουσιοδοτημένο διανομέα για την αλλαγή λαδιού.

 Τα λάδια περιέχουν ουσίες επικίνδυνες για το περιβάλλον, ο διανομέας της επιλογής σας είναι κατάλληλα εξοπλισμένος για την απόρριψη των χρησιμοποιημένων λαδιών, σεβόμενος τη φύση και την ισχύουσα νομοθεσία.

125 cc Τύπος: H4ABBA - H4ABBB	SAE 5W40 Συνθετικό API SL/SJ
200 cc	
Ποσότητα	1 l στην αλλαγή

Η αλλαγή λαδιού πρέπει να γίνεται όταν ο κινητήρας είναι χλιαρός, για να διευκολύνεται η αποστράγγιση.

- Τοποθετήστε το στόμιο στο σταντ.
- Φορέστε προστατευτικά γάντια.
- Αφαιρέστε την τάπα/δείκτη λαδιού.
- Αφαιρέστε το πώμα αποστράγγισης και το παρέμβυσμά του (2) και αφήστε το λαδί να εκρεύσει σε ένα δοχείο.
- Σκουπίστε το φίλτρο εισαγωγής.



- Επαναποθετήστε το πώμα αποστράγγισης μαζί με ένα νέο παρέμβυσμα.

- Συμπληρώστε από το στόμιο πλήρωσης την απαραίτητη ποσότητα λαδιού, σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή
- Τοποθετήστε το στόμιο/μετρητή λαδιού.
- Θέστε σε λειτουργία τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει για λίγο διάστημα.
- Ελέγχετε και προσαρμόστε τη στάθμη λαδιού, αν είναι απαραίτητο.
- Επαληθεύστε τη στεγανότητα του πώματος αποστράγγισης.

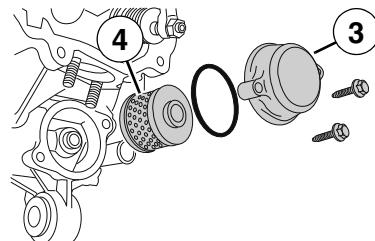
ΑΛΛΑΓΗ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΛΑΔΙΟΥ**CITYSTAR 125 cc Τύπος: H4ABBA - H4ABBB****CITYSTAR 200 cc**

 Συνιστούμε την επίσκεψη σε έναν εξουσιοδοτημένο διανομέα για την αλλαγή λαδιού.

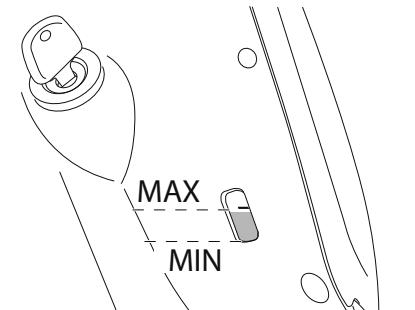
 Τα λάδια περιέχουν ουσίες επικίνδυνες για το περιβάλλον, ο διανομέας της επιλογής σας είναι κατάλληλα εξοπλισμένος για την απόρριψη των χρησιμοποιημένων λαδιών, σεβόμενος τη φύση και την ισχύουσα νομοθεσία.

Το φίλτρο λαδιού πρέπει να αντικαθίσταται σε κάθε εκκένωση.

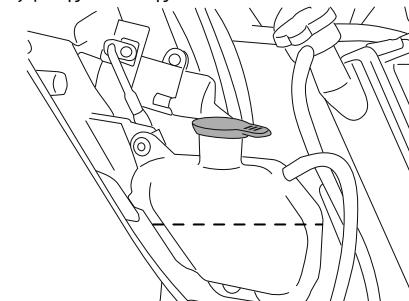
- Αφαιρέστε το κάτω μέρος του περιβλήματος (Αριστερή πλευρά).
- Αφαιρέστε το κάλυμμα του φίλτρου (3).
- Αντικαθαστήστε το στοιχείο φίλτρου (4).
- Λιπάνετε με λίγο λάδι το παρέμβυσμα στεγανοποίησης.
- Τοποθετήστε ένα νέο φίλτρο λαδιού και το κάλυμμα του.

**ΨΥΚΤΙΚΟ ΥΓΡΟ**

- ### **CITYSTAR 125/200 cc**
- Τοποθετήστε το δίκυκλο στο κεντρικό σταντ, σε επίπεδο έδαφος.
 - Ελέγχετε τη στάθμη του υγρού από το παράθυρο παρακολούθησης.



Η αφορέση του καλύμματος του δεξιού προβολέα είναι απαραίτητη, προκειμένου να φθάσετε το στόμιο της δεξαιμενής διαστολής.

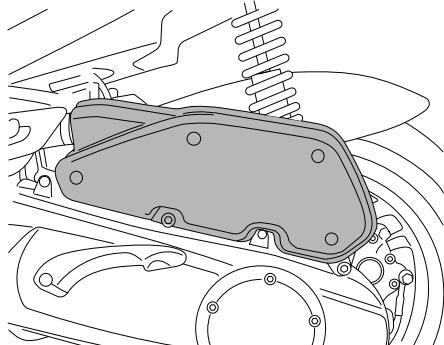


 Η στάθμη του ψυκτικού υγρού πρέπει να ελέγχεται ανά τακτά χρονικά διαστήματα με κρύο κινητήρα και η συμπλήρωση του να γίνεται αποκλειστικά με ψυκτικό υγρό που προτείνει ο κατασκευαστής.

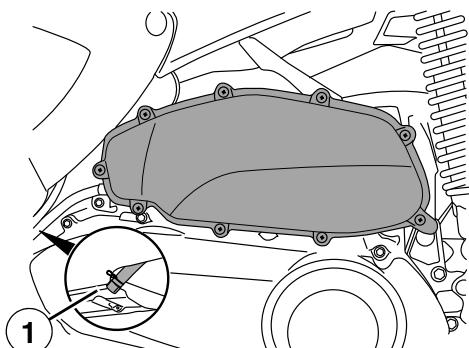
ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΕΡΑ

- Αφαιρέστε το κάλυμμα του φίλτρου αέρα.
- Αφαιρέστε το φίλτρο αέρα.
- Καθαρίστε το εσωτερικό του διαμερίσματος του φίλτρου αέρα.

CITYSTAR 50 cc

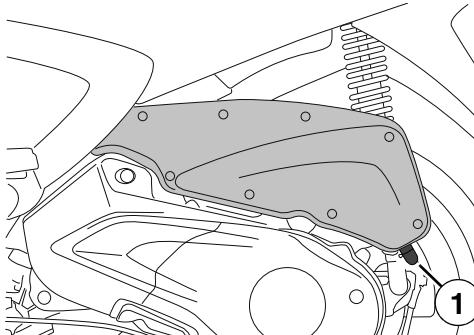


CITYSTAR 125 cc Τύπος: H4AFAA



CITYSTAR 125 cc Τύπος: H4ABBA - H4ABBB

CITYSTAR 200 cc

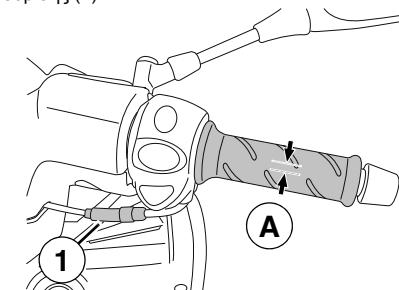


- Τοποθετήστε ένα νέο φίλτρο αέρα.
- Επαναποθέτηστε το κάλυμμα.
- Πατήστε το κουμπί της αποστράγγισης του κυκλώματος ανακύκλωσης των ατμών λαδιού για εκκένωση του συμπυκνώματος υγρασίας και του λαδιού (1).

ΤΖΟΓΟΣ ΣΤΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΓΚΑΖΙΟΥ

Ο τζόγος της ντίζας του γκαζιού πρέπει να είναι από 3 έως 5 mm, στο σημείο της μανέτας (A).

Εάν ο τζόγος είναι λανθασμένος, ρυθμίστε το παξιμάδι ρύθμισης (1).



GR

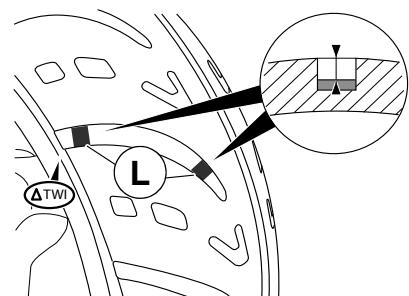
ΕΛΑΣΤΙΚΑ

Η πίεση των ελαστικών πρέπει να ελέγχεται τακτικά με κρύα ελαστικά.

Μια λάθος πίεση προκαλεί μη φυσιολογική φθορά και επηρεάζει την οδική συμπεριφορά, καθιστώντας επικίνδυνη την οδήγηση.

	CITYSTAR 50/125/200 cc	
	Εμπρός	Πίσω
Ένας αναβάτης	2 bar	2.2 bar
Δύο αναβάτες	2 bar	2.4 bar

Εάν η φθορά του ελαστικού έχει φτάσει τα όρια (L) της ζώνης κύλισης του ελαστικού, συνιστάται η μετάβαση σε εξουσιοδοτημένο διανομέα για την αντικατάσταση του ελαστικού.



GR



Κατά την αντικατάσταση ενός ελαστικού, συνιστάται η επιλογή ελαστικού ίδιας μάρκας και αντίστοιχης ποιότητας. Επιπλέον, στην περίπτωση που ένα ελαστικό έχει σκάσει, δεν επιτρέπεται η χρήση αεροθαλάμου σε συνδυασμό με ελαστικά τύπου tubeless.



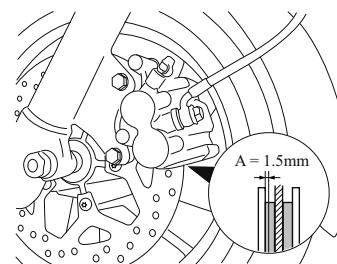
Τα ελαστικά περιέχουν ουσίες επικίνδυνες για το περιβάλλον, ο διανομέας της επιλογής σας είναι κατάλληλα εξοπλισμένος για την ασφαλή απόρριψη των φθαρμένων ελαστικών,

σεβόμενος το περιβάλλον και την ισχύουσα νομοθεσία.

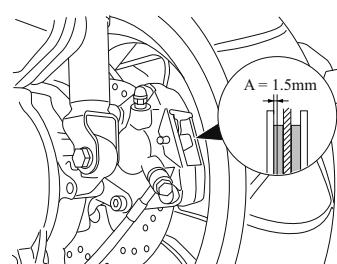
ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΩΝ ΦΡΕΝΩΝ

Συνιστούμε την επίσκεψη σε εξουσιοδοτημένο διανομέα για την αντικατάσταση αυτών των εξαρτημάτων.

Φθορά στα τακάκια φρένων εμπρός



Φθορά στα τακάκια του φρένου πίσω

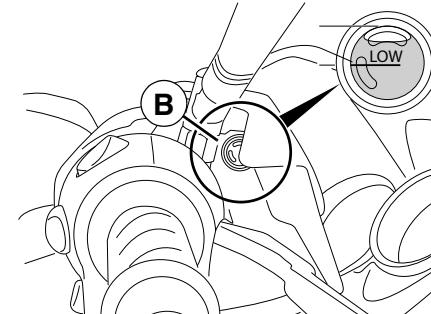


Εάν ένα από τα 2 τακάκια έχει φθαρεί μέχρι το ελάχιστο όριο (A), πρέπει να αντικατασταθούν και τα 2 τακάκια.

Υγρό φρένων

Η στάθμη των υγρών φρένων πρέπει να ελέγχεται ανά τακτά χρονικά διαστήματα, από το φινιστρίνι ελέγχου (B) των δοχείων φρένων.

Εάν η στάθμη είναι κοντά στην ένδειξη ελάχιστης ποσότητας, συνιστάται η μετάβαση σε εξουσιοδοτημένο διανομέα για τον έλεγχο του κυκλώματος φρένων και την απαραίτητη συμπλήρωσή του.



ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Πριν από οποιαδήποτε επέμβαση στη μπαταρία, πρέπει οπωσδήποτε να εξασφαλιστεί ότι ο διακόπτης είναι κλειστός. Τα καλώδια τροφοδοσίας μιας μπαταρίας δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να αποσυνδέονται, όσο διάστημα ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία. Μια μπαταρία περιέχει βλαβερές ουσίες. Σε περίπτωση διαρροής, συνιστάται να απευθύνεστε σε έναν εξουσιοδοτημένο διανομέα, ο οποίος είναι εξοπλισμένος κατάλληλα για την αντικατάσταση και την απόρριψη μπαταριών, σεβόμενος τη φύση και το περιβάλλον.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η φόρτιση πρέπει να πραγματοποιείται σε χώρο που εξαρίζεται, με φορτιστή που να μπορεί να παράγει τόνα δέκατο της χωρητικότητας της μπαταρίας, ώστε να αποφευχθεί πρόωρη καταστροφή, επομένως συνιστάται να απευθύνεστε σε έναν εξουσιοδοτημένο διανομέα για να πραγματοποιήσετε αυτήν τη διαδικασία.

Μια μπαταρία περιέχει θεικό οξύ, αποφύγετε οποιαδήποτε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Κατά τη διάρκεια της φόρτισης της μπαταρίας μπορεί να παραχθούν εκρηκτικά αέρια, επομένως πρέπει να βρίσκετε σε απόσταση από τις εκτοξεύσεις σπινθήρων, φύλογας ή άλλων πυρακτωμένων ουσιών.

Μπαταρία ξηρού τύπου

Μια μπαταρία ξηρού τύπου δεν πρέπει ποτέ να ανοίγεται για τη διόρθωση της στάθμης των υγρών.

Παρατεταμένη ακινητοποίηση και φύλαξη

Σε περίπτωση παρατεταμένης ακινητοποίησης, η μπαταρία αποφορτίζεται φυσιολογικά ή λόγω της κατανάλωσης των ηλεκτρονικών συστημάτων του οχήματος ή ορισμένων εξαρτημάτων. Για το λόγο αυτόν πρέπει να φορτίζεται τακτικά.

Εάν το όχημα παραμείνει ακινητοποιημένο για χρονικό διάστημα 1 μηνός ή περισσότερο, είναι απαραίτητο να διατηρηθεί η φόρτιση της μπαταρίας.

- Να φορτίζετε εκ των προτέρων την μπαταρία στο 100%.
- Να χρησιμοποιείτε φορτιστή συντήρησης ή να

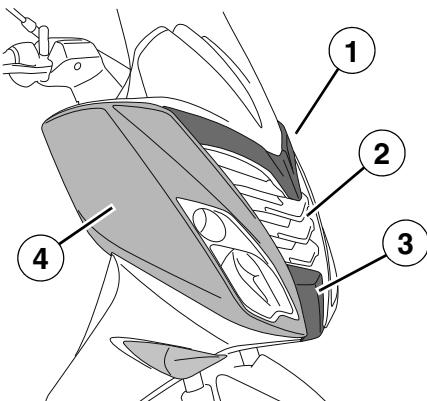
Η αναπαραγωγή και η μετάφραση, μέρους ή του συνόλου απαγορεύεται, χωρίς γραπτή εξουσιοδότηση από την Peugeot Scooters

- φορτίζετε την μπαταρία μία φορά τον μήνα.
Πριν από την επαναφορά σε λειτουργία, η μπαταρία πρέπει να φορτίζεται στο 100%.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΥΧΝΙΩΝ

Λυχνία προβολέα

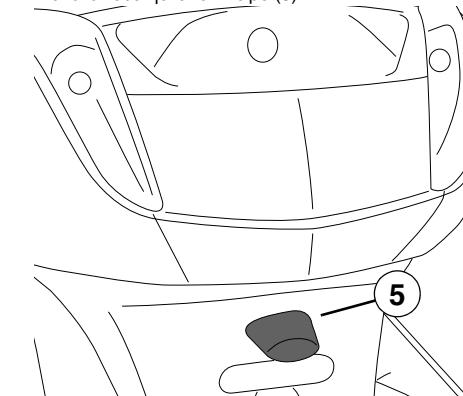
- Αφαιρέστε τη γρίλια (1).
- Αφαιρέστε τη γρίλια του ψυγείου (2).
- Αφαιρέστε το μπροστινό κάλυμμα (3).
- Αφαιρέστε το περιβλήμα του προβολέα (4).



Συνιστάται να απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο για την εκτέλεση αυτής της εργασίας.

Λυχνία φωτισμού πινακίδας κυκλοφορίας

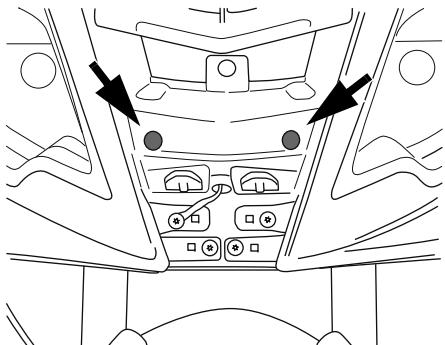
Επαναποθετήστε τον πείρο (5).



Συνιστάται να απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο για την εκτέλεση αυτής της εργασίας.

GR

ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΡΟΒΟΛΕΩΝ



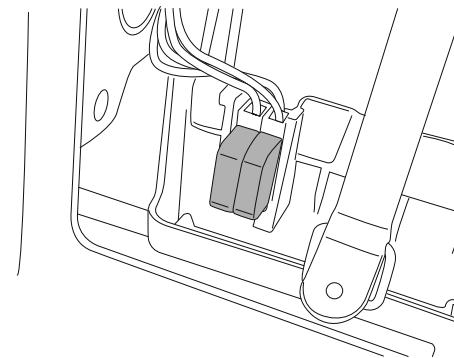
- Αφαιρέστε το μπροστινό κάλυμμα.
Η ρύθμιση των προβολέων γίνεται με τη βίδα ρύθμισης του κάθε προβολέα.

GR

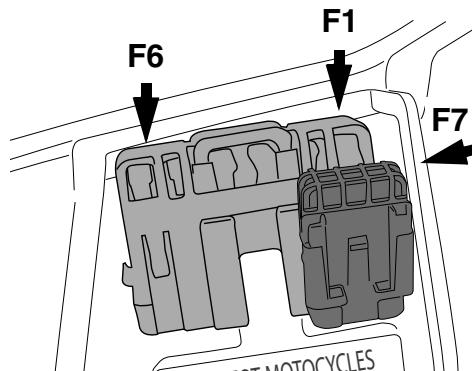
ΑΣΦΆΛΕΙΕΣ

Η ηλεκτρική εγκατάσταση προστατεύεται από τις ασφάλειες που βρίσκονται τοποθετημένες κάτω από τη σέλλα.

CITYSTAR 50 cc



CITYSTAR 125/200 cc



Εάν μια ασφάλεια καίγεται συχνά, είναι ένδειξη ότι υπάρχει κάποιο βραχικύλωμα στο ηλεκτρικό κύκλωμα. Συνιστάται να πραγματοποιείται έλεγχος του κυκλώματος από εξουσιοδοτημένο διανομέα.

Εντοπίστε την ελαπτωματική ασφάλεια, ελέγχοντας την κατάσταση της καλωδίωσής της.



Εάν μια ασφάλεια καίγεται συχνά, είναι ένδειξη ότι υπάρχει κάποιο βραχικύλωμα στο ηλεκτρικό κύκλωμα. Συνιστάται να πραγματοποιείται έλεγχος του κυκλώματος από εξουσιοδοτημένο διανομέα.

Πριν από την αντικατάσταση μιας ασφάλειας, είναι απαραίτητο να γνωρίζετε την αιτία της βλάβης και να έχετε αντιμετωπίσει το πρόβλημα.

Να αντικαθιστάτε πάντοτε την ελαπτωματική ασφάλεια με μία ασφάλεια των ίδιων προδιαγραφών.

Για την αντικατάσταση μιας ασφάλειας, συνιστάται η απενεργοποίηση της επαφής του κεντρικού διακόπτη και η χρήση νέας ασφάλειας με τα ίδια χαρακτηριστικά. Σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με την οδηγία αυτή, μπορεί να προκληθεί επιδείνωση της λειτουργίας του ηλεκτρικού κυκλώματος και πιθανώς πυρκαγιά.

ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΤΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ

CITYSTAR 50 cc	
7.5A	Ανορθωτής Κεντρικός διακόπτης με κλειδί Πίνακας οργάνων
5A	ΠΡΙΖΑ ΓΙΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

CITYSTAR 125 cc SBC	
F1 30A	Ανορθωτής Κεντρικός διακόπτης με κλειδί
F2 10A	Υπολογιστής ψεκασμού Ρελέ αντλίας καυσίμου Πηνίο υψηλής τάσης Μπεκ ψεκασμού καυσίμου Σύστημα Immobilizer Αισθητήρας λάμδα
F3 10A	ΠΡΙΖΑ ΓΙΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ
F4 10A	Πίνακας οργάνων Ρελέ φωτισμού
F5 15A	Πίνακας οργάνων Βεντιλατέρ κινητήρα Κόρνα Ενδεικτικές λυχνίες Σινιάλο προσπέρασης (μεγάλη σκάλα προβολέων) Φωτισμός πινακίδας, Φως πίσω Διακόπτης τερματισμού λειπουργίας κινητήρα
F6 5A	Υπολογιστής ψεκασμού Καλώδιο OBD Ρελέ αντλίας καυσίμου Ρελέ φωτισμού

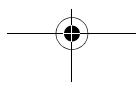
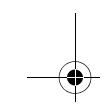
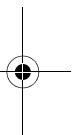
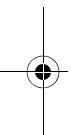
CITYSTAR 125/200 cc ABS	
F1 30A	Ανορθωτής Κεντρικός διακόπτης με κλειδί
F2 30A	Υπολογιστής ABS
F3 10A	Υπολογιστής ψεκασμού Ρελέ αντλίας καυσίμου Πηνίο υψηλής τάσης Μπεκ ψεκασμού καυσίμου Σύστημα Immobilizer Αισθητήρας λάμδα
F4 10A	ΠΡΙΖΑ ΓΙΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ
F5 15A	Πίνακας οργάνων Ρελέ φωτισμού
F6 15A	Πίνακας οργάνων Βεντιλατέρ κινητήρα Κόρνα Ενδεικτικές λυχνίες Σινιάλο προσπέρασης (μεγάλη σκάλα προβολέων) Φωτισμός πινακίδας, Φως πίσω Διακόπτης τερματισμού λειπουργίας κινητήρα
F7 5A	Υπολογιστής ψεκασμού Καλώδιο OBD Ρελέ αντλίας καυσίμου Ρελέ φωτισμού

Η αναπαραγωγή και η μετάφραση, μέρους ή του συνόλου απαγορεύεται, χωρίς γραπτή εξουσιοδότηση από την Peugeot Scooters





CARNET-ENTRETIEN_790936-01A.mif Page 4 Mercredi, 15. juin 2016 9:42 09



INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Information	2
Säkerhetsföreskrifter	2
Egenskaper	4
Information om handboken	6
Vätskor för fordonets funktion.....	6
Beskrivning av fordonet.....	7
Instrument (Citystar 50 cc)	8
Displayens funktioner	8
Instrument (Citystar 125/200 cc)	10
Displayens funktioner	11
Reglage och belysning.....	13
Tändningslåsets funktioner.....	14
Utrustningar	14
Utag för tillbehör.....	14
Justering av stötdämpare.....	14
Kontroller före användning.....	15
Inspektion före körning	15
Råd inför start och körning.....	15
Sätta igång motorn.....	16
Körning.....	16
Bränsle - Spara bränsle.....	17
Köra in motorn.....	17
Avstängning av motorn och parkering.....	17
Underhållsåtgärder.....	18
Underhållsråd.....	18
Tändstift.....	18
Separat smörjolja	18
Motoroljans nivå	19
Byta motorolja	19
Byta oljefiltret.....	20
Kylvätska	20
Byte av luftfilter.....	21
Gasreglagets spel	21
Däck	22
Kontrollera bromsarna.....	22
Bromsvätska.....	22
Batteri	23
Byta lampor	23
Ställa in strålkastarna.....	24
Säkringar	24
Tilldelning av säkringarna.....	25

SE

INFORMATION

Du har köpt ett fordon av märket Peugeot.

Vi tackar dig för det förtroende som du visat genom ditt val.

Vi ber dig att noggrant läsa igenom denna bruksanvisning innan du använder fordonet.

Denna bruksanvisning, som ska förvaras i fordonets förvaringsutrymme, innehåller inte bara anvisningar för fordonets användning, kontroller och underhåll, utan även viktiga säkerhetsföreskrifter för att skydda användaren och andra personer mot olyckor.

Denna bruksanvisning ger dig flera råd hur du håller fordonet i perfekt funktionstillstånd.

Din auktoriserade återförsäljare känner till fordonet i minsta detalj, håller originaldelarna på lager och förfogar över nödvändiga specifika verktyg. De kan ge dig råd och serva ditt fordon under bästa möjliga villkor, enligt planerad underhållsplan, för en behaglig köring under maximal säkerhet.

Denna bruksanvisning ska anses utgöra integrerad del av bilen och ska överlämnas med den vid en eventuell försäljning.

Peugeot Scooters förbehåller sig rätten att eliminera, ändra eller lägga till text i den angivna bruksanvisningen för kontinuerliga förbättringar.

SE

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

En oerfaren förare av tvåhjuliga fordon ska först lära känna fordonet innan denne kör ut i trafiken. Det är värds uttryckligen från att låna ut fordonet till en totalt oerfaren person.

Enligt gällande lagstiftning, och beroende på fordonets cylindervolym, måste den som kör ett tvåhjuligt fordon ha ett specifikt körkort eller ha gått en särskild kurs för detta.

Föraren och passageraren måste också bärta en godkänd hjälm. Det rekommenderas även att handskar och skyddsglasögon bärts samt ljusa kläder eller reflexer som passar för en köring av tvåhjuliga fordon.

I vissa länder kan det vara förbjudet att ha en passagare med sig, i andra kan det vara obligatoriskt att ha en trafikförsäkring som skyddar tredje part och passageraren mot skador vid olycksfall.

Körning under påverkan av alkohol, droger eller vissa läkemedel är straffbart och farligt för dig själv och andra.

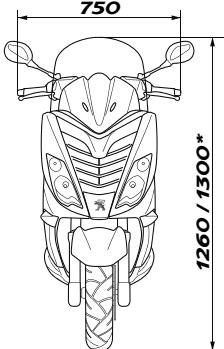
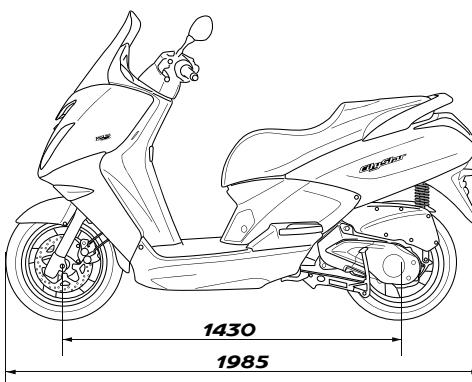
För hög hastighet är en vägande faktor i många olyckor. Vägmärkena måste observeras och hastigheten ska anpassas till väderförhållandena.

Pakethållare och väskor godkända av PEUGEOT SCOOTERS finns tillgängliga som tillval. (beroende på modell). Monteringsräden måste observeras och den tillåtna maxlasten, vilken är mellan 3 och 5 kg beroende på utrustning, får ej överskridas.

Motorn och avgassystemet kan bli väldigt varma. Vid parkering, bör därför antändningsbara ämnen och kroppsdelar hållas undan från dessa för att undvika all risk för brand och allvarliga brännskador.

Monteringen av anpassningsbara delar som inte godkänts av PEUGEOT SCOOTERS och som ändrar fordonets tekniska egenskaper eller prestanda är förbjuden. All ändring medför att garantin upphävs och gör att fordonet inte längre överensstämmer med versionen som godkänts av kompetenta verk.

EGENSKAPER

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Typ av källor	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Mått i mm					
 					
Vikt i kg	123	143	150	157	
Tomvikt	130	150			
Tjänstevikt					
Maximalt tillåten. Sammanlagd vikt för fordonet, användaren, passageraren, tillbehören och bagagen.	310		340		

* Beroende på modell

SE

EGENSKAPER

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Typ av källor	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Motor					
Identifiering	B1E40QMB-C	XS1P52MI-CD	P3A	P4A	
Typ av motor	Encylindrig 2-takt. Luftkyllning. Euro 2	Encylindrig 4-takt. 2 ventiler Vätskekyld. Euro 4	Encylindrig 4-takt. 4 ventiler Indirekt elektronisk insprutning. Vätskekyld. Euro 4		
Cylindervolym	49.8 cc	125 cc	125 cc	190 cc	
Cylinderdiameter x slaglängd i mm	39.94 x 39.8 mm	52.4 x 57.8 mm	57 x 48.9 mm	64 x 58.9 mm	
Max effekt	3 kW vid 6600 varv/min	8.1 kW vid 7400 varv/min	10.6 kW vid 9000 varv/min	13.3 kW vid 8500 varv/min	
Max vridmoment	4.6 Nm vid 5800 varv/min	10.8 Nm vid 5600 varv/min	11.9 Nm vid 7000 varv/min	16.7 Nm vid 7100 varv/min	
Kylning	Genom fläktstyrd luftcirkulation		Vätskekyld		
Försörjning	Förgasare		Indirekt elektronisk insprutning (EFI)		
Tändstift	NGK BR7HS	NGK CR7HSA	NGK CR8EB		
Smörjning	Separat smörjning		Trycksmörjning med fuktig kåpa		
Avgasrör	Med katalysator		Katalysator och lambdasond		
Förureningsbegränsande standard	Euro2		Euro4		
Förbrukning ^a	*	2.3/100	2.8 l/100	3.2 l/100	
CO ₂ -utsläpp (Under cykel)	*	52 g/km	64 g/km	82 g/km	
Kapacitet i liter					
Motorolja			1		
Tank för 2-taktsolja	1.4				
Fördelningsväxellådans olja	0.12	0.18	0.12		
Kylvätska			1.3		
Bränsletank	9.5		8.5		
Gaffelolja		0.2			

a. Dessa förbrukningsvärden fastställs enligt förordningen 134/2014 annex VII. De kan variera i funktion till körbeteendet, trafiken, värdeförhållanden, fordonets belastning, fordonets skötsel och användning av tillbehör...

* Ej tillämplig

EGENSKAPER

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Typ av källor	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Däckdimensioner					
Fram			120/70 - 13		
Belastnings- och hastighetsindex	37B	40J	40 K	40L	
Bak			130/60 - 13		
Belastnings- och hastighetsindex	56B	60J	59 K	59L	
Tryck i bar					
Fram	Solo		2		
	Duo		2.2		
Bak	Solo		2		
	Duo		2.4		
Fjädringssystem					
Fram			Slaglängd: 95 mm		
Bak	1 inställningsbar stötdämpare Slaglängd: 90 mm		2 justerbara stötdämpare Slaglängd: 96 mm		
Bromsar					
Fram			1 skiva Ø240 mm		
Bak	1 skiva Ø190 mm		1 skiva Ø210 mm		
Elutrustning					
Strålkastare			12V - 35/35W		
Parkeringsljus			12V - 5W		
Glödlampor för körriktningsvisare			LED		
Bakljus			LED		
Skyltbelysning			12V - 5W		
Batteri	12V - 4Ah Underhållsfritt batteri YUASA YTX5L-BS		12V - 12Ah Batteri med underhåll YUASA YB12AL-A		

SE

INFORMATION OM HANDBOKEN

Speciellt viktiga upplysningar markeras med följande symboler:



Möbiusring

Återvinningsbar.

Anger att produkten eller emballaget kan återvinnas.



Explosiv

Produkten kan explodera vid kontakt med eld, gnistor, statisk elektricitet, värmekällor, en stöt eller friktion.

Hantera och förvara borta från värmekällor och andra källor för gnistor.



Antändbar

Produkten kan antändas vid kontakt med eld, gnistor, statisk elektricitet, värmekällor, friktion, syre eller frigjorda gaser.

Hantera och förvara borta från värmekällor och andra källor för gnistor.



Frätande

Produkten korroderar.

Den kan angripa (korrodera) eller förstöra metaller. Förvara produkten i en korrosionsbeständig behållare.

Produkten kan orsaka brännskador och ögonskador vid kontakt eller skvärt. Undvik all kontakt med ögonen och huden, andas inte in ängor från produkten.



Farligt för hälsan

Produkten kan vara giftig i stora mängder.

Den kan irritera huden, ögonen och luftvägarna.

Den kan orsaka allergiska reaktioner på huden.

Den kan orsaka dásighet eller yrsel. Undvik all kontakt med produkten.



Giftig eller dödig

Produkten kan snabbt vara dödig.

Den förgiftar snabbt även vid små doser. Skyddsutrustning ska bäras.

Undvik alla kontakt (oral, på huden, genom inandning) med produkten och tvätta vid kontakt noggrant de påverkade kropssområdena.



Farlig för vattenmiljön

Produkten förorenar.

Den orsakar negativa effekter (kortsiktigt och/eller långsiktigt) för organismer som lever i vatten.

Kasta den inte i miljön.



Kasta inte i sop tunnan

En av produktens komponenter är giftig och kan skada miljön. Kasta inte bort den gamla produkten i sop tunnan. Lämna tillbaka den till affären eller lägg den i specifik insamlingsbehållare.



Personsäkerhet

Arbetsmoment som medför personrisk.

En total eller delvis försummelse av föreskrifterna kan medföra allvarlig risk för personernas säkerhet.



Viktigt

Arbetsmoment som medför en risk för motorfordonet.

Anger de specifika procedurerna som ska följas för att undvika skada på motorfordonet.



Märk väl

Ger viktig information om fordonets funktion.

VÄTSKOR FÖR FORDONETS FUNKTION

Bränsle
95 E10, 95 eller 98
Separat smörjolja 2-takt
2-takts halvsyntetolja API TC JASO FC
Motorolja 4-takt
SAE 5W40 Syntetisk API SL/SJ SAE 10W30 Syntetisk API SL/SJ
Fördelningsväxellådans olja
SAE 80W90 API GL4
Gaffelolja
Hydraulolja SAE10
Fett
Högtemperatursfett Universalfett
Bromsvätska
Bromsvätska DOT 4
Kylvätska
Kylvätska. Peugeot
Batteri
Destillerat vatten



PEUGEOT
SCOOTERS

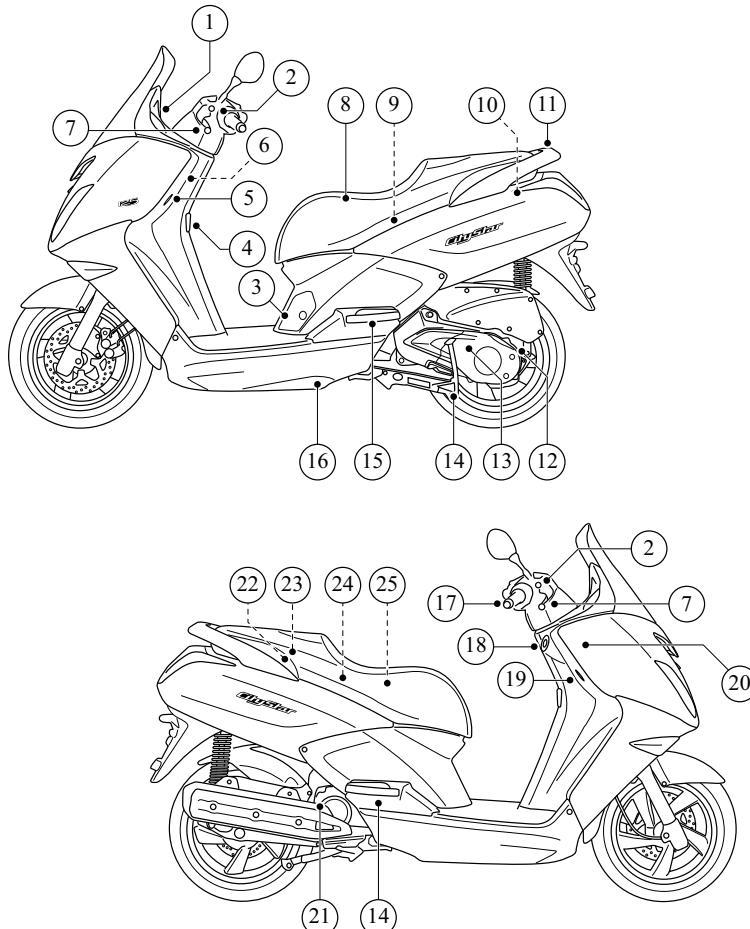


TOTAL

OFFICIAL PARTNERS

BESKRIVNING AV FORDONET

1. Instrumentpanel
2. Nivåer för bromsvätskan
3. Bränslelucka
4. Väskhållare
5. Handsfack
6. Uttag för tillbehör 12V
7. Bromssparkar
8. Sadel
9. Sadelfack
10. Batteri
11. Stödhandtag
12. Motorns nummer/Identifiering
13. Kickstart¹
14. Mittstöd
15. Fotstöd passagerare
16. Sidostöd²
17. Gashandtag
18. Tändningslås / Öppning av sadeln
19. Kylvätskans nivå³
20. Expansionskärл³
21. Motoroljans nivå³
22. Säkringar
23. Tank för 2-taktsolja
24. Tillverkarens skylt / Chassimärkning
25. Förseglingsetikett



1. Version 2-takt.
2. Beroende på modell.
3. Version 4-takt.

All återgivning eller översättning, även delvis, är förbjuden utan Peugeot Scooters skriftliga tillstånd

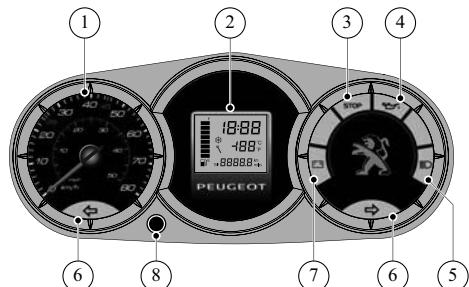
Peugeot

7/25

INSTRUMENT (CITYSTAR 50 CC)

Instrumentpanelen tänds varje gång tändningen slås på:

- Hastighetsmätaren visare sveper över mätartavlans en gång och återgår till noll.
- Alla displaysegment testas och alla kontrolllampor tänds automatiskt.



1. Hastighetsmätare

Hastighetsmätaren har två skalar: kilometer och miles.

2. Flerfunktionsdisplay

SE

3. Kontrolllampa STOP

- Vid avbrott eller kortslutning på oljepumpens strömförsörjning, tänds kontrolllampan. Motor stannar så fort den hamnar på tomgång och kan endast startas på nytt efter att felet åtgärdats.

Kretsen bör då kontrolleras av en auktoriserad återförsäljare.



4. Varningslampa för låg oljenivå

- Om kontrolllampan för oljan börjar blinika eller tänds, ska olja fyllas på i oljetanken.

5. Strålkastarens kontrolllampa

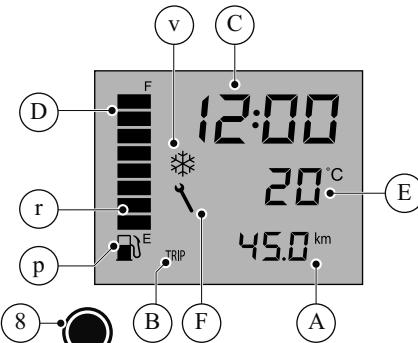
6. Körriktningslampa

7. Batteriladdningslampa

- Om batteriladdarens indikator blinkar under köring, bör batteriets laddningssystem kontrolleras av en auktoriserad distributör.

8. Displayens kontrolllampa

DISPLAYENS FUNKTIONER



A. Vägmätare

Vägmätaren visar och registrerar fordonets sammanlagda tillryggalagda körsträcka. Fordonets totala antal kilometer förblir registrerat i minnet även då batteriet kopplas bort.

B. Trippmätare (TRIP)

Trippmätaren visar och registrerar antalet körd kilometer under en viss tid.

Övergång från vägmätare till trippmätare

- Med kontakten påslagen, sker övergången från vägmätare till trippmätare och omvänt medels ett kort tryck på kontrollknappen (8).

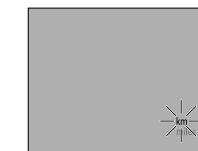
Nollställning av trippmätaren

Nollställningen av trippmätaren sker från läget TRIP.

- Tryck på kontrollknappen (8) i mer än 3 sekunder för att nollställa trippmätaren.

Mätenhetsinställningar

Mätenhetsinställningar kan utföras när som helst.



- Med tändningen avstängd, tryck ner inställningsknappen (8) och sätt på tändningen, vänta tills flerfunktionsdisplayen tänds.
- Välj önskad mätenheten genom att trycka på kommandoknappen, enhetsmätaren ändras till "km" till "miles" eller tvärt om.
- Stäng av tändningen.



Om mätenheten är inställt på km, kommer temperaturer att visas i °C.

Om mätenheten är inställt på miles, kommer temperaturer att visas i °F

C.Ur.

Inställningen av tiden är endast möjlig i läge vägmätare då fordonet inte är i gång.

- Ett tryck på kontrollknappen (8) i mer än 3 sekunder får de två tidsiffrorna att blinka.

Tryck på kontrollknappen för att ändra tiden.

- Ett tryck på kontrollknappen i mer än 3 sekunder får den första minutersiffran att blinka.

Ändra minuterna med flera tryck på inställningsknappen.

- Ett tryck på kontrollknappen i mer än 3 sekunder får den andra minutersiffran att blinka.

Ändra minuterna med flera tryck på inställningsknappen.

Tryck på kontrollknappen i mer än 3 sekunder för att bekräfta tidsinställningen.

D.Bränslemätare. Reservmätare.

Då tanken är full, är samtliga bränslemätarens ljussegment tända.

Reservindikatorn utgörs av de två sista segmenten (r) som visar två reservnvåer.

1:a nivå: de två första segmenten blinkar.

2:a nivå: det sista segmentet blinkar.

När tanken är tom, är alla segment på bränslenivåindikatorn släckta och bensinpumpssymbolen blinkar (p).



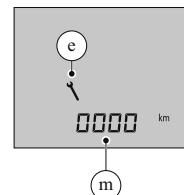
Om alla segment blinkar, har diagnosfunktionen upptäckt ett fel på bränslenivåsystemet. Systemet måste då kontrolleras av en auktoriserad återförsäljare.

E.Yttertemperaturindikator.

Temperaturen som visas är den som uppmäts på fordonets framsida.

Symbolen "risk för halka" aktiveras då yttertemperaturen understiger 3 °C (v).

F. Servicemätare



-Varje gång tändningen sätts på, visar styrenheten antalet kilometer som återstår att köra före nästa servicetillfälle (m). När mätaren visar 0 km, visas servicesymbolen på flerfunktionsdisplayen (e).

•Intervall mellan

visningarna av serviceindikatorn: 10000 km.

Detta interval omfattar inte det första besöket vid 500 km och gäller det normala underhållet.

Se servicehäftet för det extra underhållet.

Nollställ servicemätaren.

- Med tändningen bruten, håll ner kommandoknappen (8) och sätt på tändningen, avståndsehenten ska blinika.
- Släpp inställningsknappen.
- Tryck ner inställningsknappen under mer än 5 sekunder för att stänga av servicesymbolen och nollställa servicemätaren.
- Stäng av tändningen.



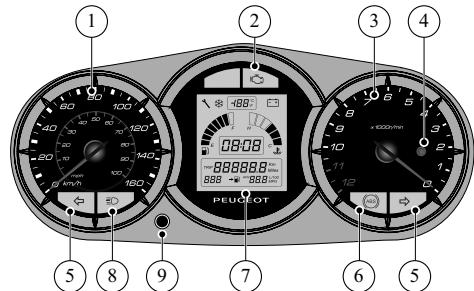
Vi rekommenderar att du kör till en auktoriserad återförsäljare för att serva fordonet och få servicemeddelandet raderat.

SE

INSTRUMENT (CITYSTAR 125/200 CC)

Instrumentpanelen tänds varje gång tändningen slås på:

- Hastighetsmätarens och varvräknarens visare sveper en gång över mätartavlorna och återgår sedan till noll.
- Alla displaysegment testas och alla kontrolllampor tänds automatiskt.



1. Hastighetsmätare

Hastighetsmätaren har två skalar: kilometer och miles.

2. Varningslampa för fel på

föroreningskontrollsystemet (MIL. Malfunction Indicator Lamp)

- Om kontrollampen tänds under körning, bör fordonet kontrolleras av en auktoriserad återförsäljare.

3. Varvräknare.

- Den analoga varvräknaren används för att se motorns rotationshastighet.

4. Startspärrlampa.

- För att spara på batteriet, släcks startspärrlampa om fordonet inte används i mer än 48 timmar.

5. Höger/vänster blinkerindikator/Kontrolllampa för varningsblinkersen

Då en blinkerlampa är trasig, ökar kontrolllampans och den motsatta blinkerlampans blinkningsfrekvens för att varna föraren om felet.

6. Kontrolllampa diagnostik bromssystem ABS¹

Om kontrollampen tänds tidvis eller förblir tänd, bör fordonet stoppas och kontrolleras av en auktoriserad återförsäljare.

7. Flerfunktionsdisplay

8. Strålkastarens kontrolllampa

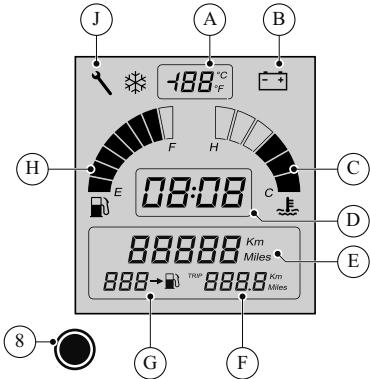
9. Displayens kontrolllampa

SE

1. Beroende på utrustningen

All återgivning eller översättning, även delvis, är förbjuden utan Peugeot Scooters skriftliga tillstånd

DISPLAYENS FUNKTIONER



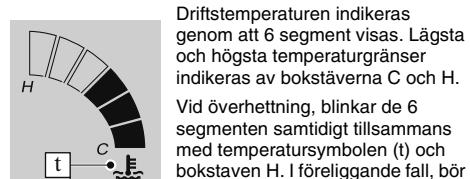
A. Yttertemperaturindikator.

- Temperaturen som visas är den som uppmäts på fordonets framsida.
- Symbolen "risk för halka" aktiveras då yttertemperaturen understiger 3°C (v).

B. Batteriets laddningsindikator.

- Om batteriets laddningsindikator blinkar under färden, bör fordonet kontrolleras av en auktoriserad återförsäljare.

C. Motorns temperaturindikator.



Driftstemperaturen indikeras genom att 6 segment visas. Lägsta och högsta temperaturgränser indikeras av bokstäverna C och H.

Vid överhettning, blinkar de 6 segmenten samtidigt tillsammans med temperatursymbolen (t) och bokstaven H. I föreliggande fall, bör motorn stängas av och kylvätskans nivå kontrolleras efter att denna fått svalna. Om nivån är korrekt, låt en auktoriserad återförsäljare kontrollera fordonet.

D.Ur.

Uret kan endast ställas in i vägmätarläge med inställningsknappen (8).

- Tryck i mer än 3 sekunder på inställningsknappen: timsiffrorna börjar blinka.
- Ändra tiden genom att trycka flera gånger på inställningsknappen.
- Tryck inställningsknappen in i mer än 3 sekunder, börjar siffran för tiotals minuter att blinka.
- Tryck flera gånger på inställningsknappen för att ställa in önskad tid.
- Tryck inställningsknappen in i mer än 3 sekunder, börjar minutessiffran att blinka.
- Tryck i mer än 3 sekunder på inställningsknappen för att bekräfta urets inställning.

E. Vägmätare.

- Vägmätaren visar och registrerar fordonets sammanlagda tillryggalagda körsträcka. Fordonets totala antal kilometer förblir registrerat i minnet även då batteriet kopplas bort.

F. Trippmätare (TRIP).

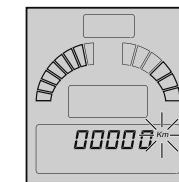
- Trippmätaren visar och registrerar antalet köpta kilometer under en viss tid.
- Antalet kilometer på fordonets trippmätare förblir registrerat i minnet även då batteriet kopplas från.

Nollställning av trippmätaren.

- Med tändningen på, för att nollställa trippmätaren, tryck i mer än 3 sekunder på inställningsknappen (8).

Mätenhetsinställningar

Mätenhetsinställningar kan utföras när som helst.



- Med tändningen avstängd, tryck ner inställningsknappen (8) och sätt på tändningen, vänta tills flerfunktionsdisplayen tänds.
- Välj önskad mätenheten genom att trycka på

- kommandoknappen, enhetsmätaren ändras till "km" till "miles" eller tvärt om.
- Stäng av tändningen.

SE

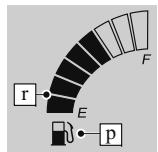
Om mätenheten är inställt på km, kommer temperaturer att visas i $^{\circ}\text{C}$. Batteriindikatorn kommer visa L/100 km.

Om mätenheten är inställt på miles, kommer temperaturer att visas i $^{\circ}\text{F}$

G.Räckviddsindikator.

- Räckviddsräknaren visar en uppskattning av återstående korsträcka i kilometer.

H.Bränslemätare / Reservmätare.



- Då tanken är full, är samtliga bränslemätarens ljussegment tända.
- Reservindikatorn utgörs av de två sista segmenten (r) som visar två reservnivåer.
 - 1:a nivå: de två segmenten blinkar.
 - 2:a nivå: det sista segmentet blinkar.
- När tanken är tom, är alla segment på bränslenivåindikatorn släckta och bensinpumpssymbolen blinkar (p).



Om alla segment blinkar, har diagnosfunktionen upptäckt ett fel på bränslenivåsystemet. Systemet måste då kontrolleras av en auktoriserad återförsäljare.

J. Servicemätare.



- Varje gång tändningen sätts på, visar styrenheten antalet kilometer som återstår att köra före nästa servicetillfälle (m).
- När mätaren visar 0 km, visas servicesymbolen på flerfunktionsdisplayen (e).

Intervall mellan visningarna av serviceindikatorn

125 cc Typ av källor: H4AFAA	5000 km
125 cc Typ av källor: H4ABBA - H4ABBB	10000 km
200 cc	5000 km

✓ Detta interval omfattar inte det första besöket vid 500 km och gäller det normala udnerhållet.
Se servicehäftet för det extra underhållet.

Nollställ servicemätaren.

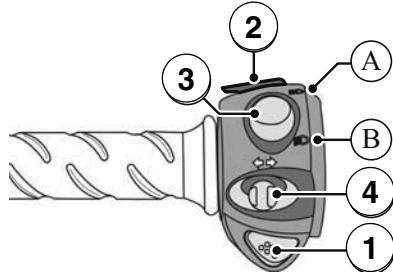
- Med tändningen bruten, håll ner kommandoknappen (8) och sätt på tändningen, avståndsehenton ska blinka.
- Släpp inställningsknappen.
- Tryck ner inställningsknappen under mer än 5 sekunder för att stänga av servicesymbolen och nollställa servicemätaren.
- Stäng av tändningen.

Vi rekommenderar att du kört till en auktoriserad återförsäljare för att serva fordonet och få servicemeddelandet raderat.

SE

REGLAGE OCH BELYSNING

Vänster reglage



1. Signalhorns knapp
2. Knapp för att blinka med strålkastarna
3. Halv-/helljusets knapp

Halv-/helljusets knapp med 2 funktioner:

- A. Helljus
B. Halvjus

4. Körriktningsvisarens knapp

Tryck på knappen för att signalera ett byte av körriktning:

- Antingen åt höger.
- Eller åt vänster.

Tryck på knappen för att stänga av blinkningen.

Belysning

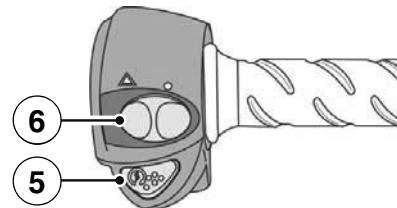
- Speciellt för Citystar 125/200 cc.

Belysningen tänds när kontakten slås på.



Om kontakten slås på och motorn inte startas, slå ifrån denna för att spara på batteriet.

Höger reglage



5. Startknapp
6. Knapp för varningsblinkersen¹

Varningsljusen kan endast tändas med tändnyckeln i läge "ON".

Varningsljusen avaktiveras automatiskt 1 timme efter att kontakten slagits ifrån för att spara batteriet.

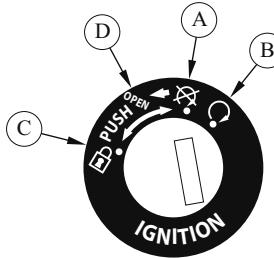
SE

1. Beroende på modellen.

All återgivning eller översättning, även delvis, är förbjuden utan Peugeot Scooters skriftliga tillstånd

TÄNDNINGSLÅSETS FUNKTIONER

- A. Motorn är avstängd. Elkretsen är strömlös. Nyckeln kan dras ur.
- B. Elkretsen är spänningssatt. Motorn kan startas. Belysningen är på. Nyckeln kan inte dras ur.

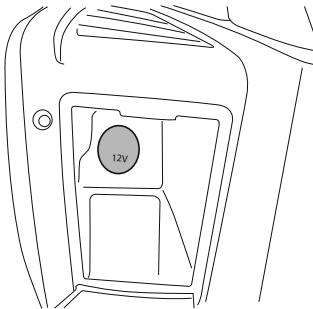


- C. Elkretsen är strömlös. Styrten är riktat åt vänster. Styrningen kan blockeras. Nyckeln kan dras ur.
- D. När nyckeln är i detta läge, kan sadeln öppnas med hjälp av en kabelanordning.

UTRUSTNINGAR

Uttag för tillbehör

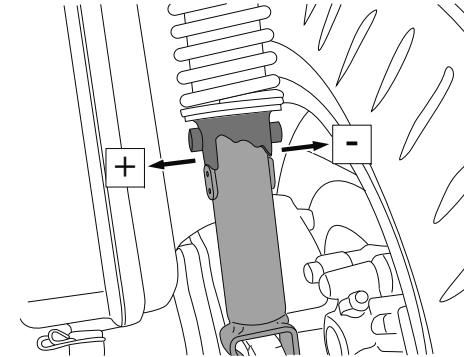
Ett strömuttag, på minst 12V-120W, finns i facket på vänster sida.



Det medger anslutningen av tillbehör med låg förbrukning (telefon, GPS ...). Uttaget är anslutet till batteriet, tillbehöret bör därför kopplas bort då motorn är avstängd för att inte ladda ur batteriet. Uttaget kan även användas för att ladda batteriet med en laddare.

Justering av stötdämpare.

Varje stötdämpare har en ställring som gör det möjligt att anpassa fjädringen utifrån fordonets last.



För att garantera en säker och komfortabel körsätt ska stötdämpparens förspänning alltid justeras efter fordonets last.

Citystar 125/200 cc:

Utför samma justering för de 2 stötdämparna.

SE

KONTROLLER FÖRE ANVÄNDNING

Användaren måste personligen försäkra sig om att fordonet är i gott skick. Vissa säkerhetsdelar kan visa tecken på skador, även då motorfordonet inte används. Längre exponering för, till exempel, dåligt väder, kan medföra att bromssystemet oxideras eller att luft går ur däcken, vilket kan medföra allvarliga konsekvenser. Utöver en enkel visuell kontroll, är det mycket viktigt att kontrollera följande punkter före varje användning.



Dessa kontroller kräver lite tid och bidrar till att hålla motorfordonet i gott skick för en tillförlitlig och säker användning.

Om något i kontrollistnan inte fungerar korrekt, ska det undersökas av en auktoriserad återförsäljare och eventuellt repareras innan fordonet används.

INSPEKTION FÖRE KÖRNING

Delar	Kontroller
Bränsle	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera bränslenivån i tanken. Fyll på med bränsle vid behov. Kontrollera att det inte finns någon bränsleläcka.
Motorolja ^a	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera motoroljans nivå. Vid behov, kan du fylla på med den rekommenderade oljan.
Separat smörjolja ^a	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera oljenivån i tanken. Vid behov, kan du fylla på med den rekommenderade oljan.
Kylvätska ^a	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera kylvätskenivån i expansionskärlet.
Skivbromsar	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera att bromsarna fungerar. Låt en auktoriserad återförsäljare kontrollera vid upplevelse av mjukhet. Kontrollera bromsbeläggens slitage. Kontrollera bromsvätskenivån i behållaren.
Belysning, signaleringar, indikatorer, varningssummer	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera funktionen. Korrigera vid behov'.
Hjul och däck	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera däckens slitage och skick. Kontrollera pumpningstrycket på kalla däck. Korrigera vid behov'.
Gashandtag	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera funktionsdugligheten för gaspedalens handtag samt nollreturnen.
Riktning	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera den fria rotationsriktningen.

Stång

- Kontrollera att mitten- och sidostödet kan fällas ut smidigt.
- Belysningskretsens brytarfunktion ^a.

a. Beroende på modell.

RÅD INFÖR START OCH KÖRNING

WARNING

Före först användning är det absolut nödvändigt att lära sig hur alla reglagen fungerar. Vid tvivel om hur vissa reglage fungerar, kan din auktoriserade återförsäljare svara på dina frågor och ge dig hjälp.

Avgaserna är giftiga och motorn ska därför startas i ett väl ventilerat område och aldrig i en stängd lokal, även under en kort period.

SE

SÄTTA IGÅNG MOTORN

För ytterligare säkerhet, placera motorfordonet på det mittra stödbenet innan motorn startas.

- Vrid tändningsnyckeln till "ON".
- Se till att gashandtaget står på stängt läge.
- Aktivera bromsspacarna samtidigt som startknappen trycks ner. Kör inte runt startmotorn i mer än 10 sekunder.
- Släpp startknappen så fort som motorn startar.



Om motorn inte startar, släpp startknappen och bromspaken. Vänta några sekunder och försök på nytt.

Sidostödet är försett med en kontaktor som tillåter start i utfällt läge, fast med begränsat varvtal¹.

KÖRNING

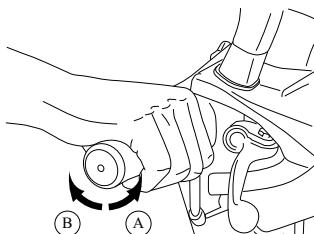
Starta

Fordonet står på stödet med motorn igång.

- Håll in vänster bromsspac med vänster hand, ta tag i stödhandtaget med höger hand och skjut fordonet framåt för att vika det mittra stödbenet.
- Sätt dig på fordonet.
- Släpp vänster broms och vrid gradvis gashandtaget med höger hand för att starta.

SE

Hastighetsökning och hastighetsminskning



För att öka hastigheten, vrid gashandtaget i riktning (A). För att minska hastigheten, vrid gashandtaget i riktning (B).

BROMSSYSTEM

Klassisk bromsning (Citystar 50 cc)

Det högra handtaget manövrerar frambronson och det vänstra handtaget manövrerar bakbronson.

Bromsarnas användning

För en effektiv bromsning är det absolut nödvändigt att utföra följande:

- Låt gashandtaget snabbt gå tillbaka.
- Aktivera vänster och höger bromsspacar samtidigt och öka gradvis trycket.



Användningen av en enda broms minskar bromseffekten och kan medföra en blockering av hjulet och leda till ett fall.

Du måste därmed undvika att bromsa i häftigt på våt väg eller i en kurva.
I brant nedförsbacke, måste hastigheten minskas för att undvika att bromsa för länge och överhettta bromsarna. Blir bromsarna för varma, minskar bromseffekten.

Fyrhjulsbromsning SBC (Citystar 125 cc)

- När du bromsar med vänster hand, verkar systemet samtidigt på den främre och den bakre bromsen.
- Den högra bromsen är en sekundär färdbroms som endast verkar på frambronson och som kompletterar integralbromssystemet.

Bromsning med ABS (Citystar 125/200 cc)

- När man bromsar med vänster hand, verkar systemet samtidigt på frambronson och bakbronson, med en låsningsfri funktion på båda hjulen.
- Höger broms är en sekundär driftsbroms som endast ingriper på frambronson med en låsningsfri funktion och gör att bromssystemet kan kompletteras vid nödläge.

Bromsarnas användning

- Låt gashandtaget snabbt gå tillbaka.
- Aktivera bromssystemet genom att gradvis öka trycket.



Undvik att bromsa bryskt på vått underlag eller i kurvor.

I brant nedförsbacke, måste hastigheten minskas för att undvika att bromsa för länge och överhettta bromsarna. Blir bromsarna för varma, minskar bromseffekten.

1. Beroende på modell

BRÄNSLE - SPARA BRÄNSLE



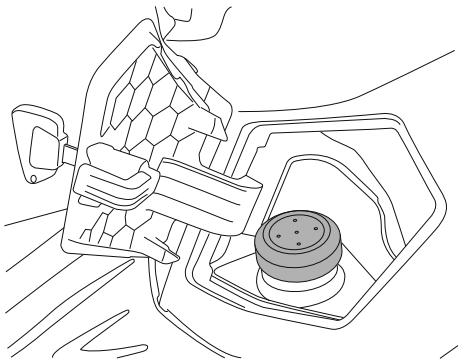
Bränslet får endast fyllas på efter att motorn stängts av. Undvik att fylla på för mycket bränsle.



Bränslet ökar i volym när det värms och kan rinna över ur tanken p.g.a. värmen från motorn eller solen.

Eventuella överrinnningar ska omedelbart torkas upp.

- Öppna bränslelocket.
- Plocka bort korken på tanken.



När bränslet fylls på, se till att slangens ände förts ned ordentligt i bränsletankens påfyllningshål.



Blyfri bensin:
95 E10, 95 eller 98

För att minska bränsleförbrukningen och skydda fordonets mekanik.

- Undvik att gå upp i varv på mycket korta avstånd.
- Undvik att låta motorn gå på tomgång.
- Se till att användarens, passagerarens, bagagens och tillbehörens vikt inte överstiger den maximala tillåtna lasten.
- Stäng av motorn även vid kortare stopp.

Att vara män om sin bränsleförbrukning är även ett personligt sätt att bidra till att skydda miljön.

KÖRA IN MOTORN

Motorns inkörning är avgörande för att garantera dess prestanda och livslängd.

Under inkörningsperioden, råder vi dig att inte utsätta motorn för överhettning och du ska även undgå att överstiga en drifttemperatur över den normala temperaturen.

Från 0 till 500 km.

Håll inte acceleratorhandtaget öppen längre än till halva dess bana.

Från 500 till 1000 km.

Håll inte acceleratorhandtaget öppet i mer än 3/4 av dess bana.

Över detta kilometervärde, kan fordonet inte användas normalt.

AVSTÄNGNING AV MOTORN OCH PARKERING

Motorn stängs av då den står på tomgång genom att vrida tändningsnyckeln till "OFF".

Fordonet ska parkeras på plan mark.

- Antingen på det mittra stödbenet.
- Eller på det sidoliggande stödbenet.

Vid varje parkering ska styrningen läsas och tändningsnyckeln ska dras ur.



Användaren avråds att lämna kvar föremål i förvaringsutrymmena, oavsett deras värde (hjälm, portfölj, m.m.). Tillverkarens ansvar kan inte åberopas vid stöld.

SE

UNDERHÅLLSÄTGÄRDER

UNDERHÅLLSRÅD

Följ noggrant fordonets underhållsplans för att inte gå miste om garantirättigheterna.

En kontrolltabell enligt underhållsplans finns bifogad i servicehäftet. Den auktoriserade distributören som utför underhållet ska sätta sin stämpel på denna och skriva in datumet för åtgärderna tillsammans med antalet kilometer på fordonets vägmätare.

För att ditt fordon ska förblif säkert och tillförlitligt som möjligt, rekommenderar vi att underhållet och reparationerna utförs av en auktoriserad distributör som har den tekniska utbildningen, de specifika verktygen och nödvändiga reservdelar.

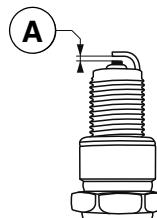
TÄNDSTIFT



Tändhatten och tändstiftet måste vara av resistiv typ, enligt tillverkarens rekommendationer.

Motorn ska vara kall.

- Plocka bort sadelutrymmet.
- Koppla loss tändhatten.
- Plocka bort tändstiftet.
- Mät elektrodavståndet och justera detta om nödvändigt (A).



A. Elektrodavstånd: 0.7 till 0.8 mm.

Rekommenderat tändstift

50 cc	NGK BR7HS
125 cc Typ av källor: H4AFAA	NGK CR7HSA
125 cc Typ av källor: H4ABBA - H4ABBB	NGK CR8EB
200 cc	

- Sätt tillbaka och skruva in tändstiftet för hand.
- Dra åt tändstiftet med en nyckel.
 - Från 1/8 till 1/4 varv för ett återanvänt tändstift.
 - 1/2 varv för ett nytt tändstift.

Försäkra dig om att tändhatten är korrekt fastclipsad på tändstiftet.

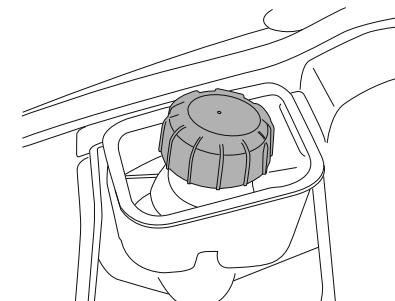
Låt en godkänd återförsäljare snabbt kontrollera åtdragningsmomentet.

SEPARAT SMÖRJOLJA

CITYSTAR 50 cc

Nivån på den separata smörjoljan skall kontrolleras med jämna mellanrum och skall endast fyllas på med den olja som rekommenderas av tillverkaren.

Den separata smörjoljetanken sitter under sadeln.



Separat smörjolja 2-takt

2-takts halvsyntetolja API TC JASO FC

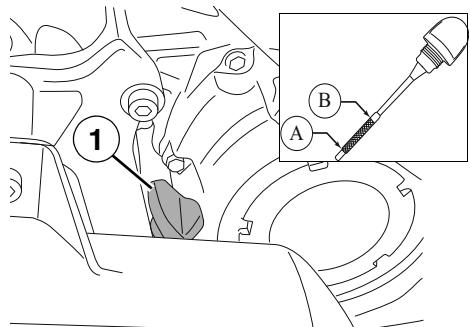
Om oljetanken har tömts helt, bör fordonet föras till en auktoriserad återförsäljare för tömning av den separata smörjkretsen.

SE

MOTOROLJANS NIVÅ

CITYSTAR 125/200 cc

För hög oljenivå begränsar märkbart fordonets prestanda.



- Ställ fordonet på mittstödet på plan mark.
- Starta motorn, låt den gå i några minuter och stäng därefter av den.
- Vänta några minuter tills oljan stabiliseras.
- Plocka bort pluggen/oljestickan (1).
- Torka av locket/oljestickan och sätt tillbaka den utan att skruva in den i påfyllningshålet.
- Avlägsna pluggen/mätstickan och kontrollera oljenivån
- Oljenivån ska ligga mellan den minimala nivån (A) och den maximala (B) utan att denna överskrids.
- Häll på eller töm ut olja om nödvändigt.

BYTA MOTOROLJA

CITYSTAR 125 cc Typ av källor: H4AFAA



Vi rekommenderar att du kontaktar en auktoriserad återförsäljare för att utföra bytet.

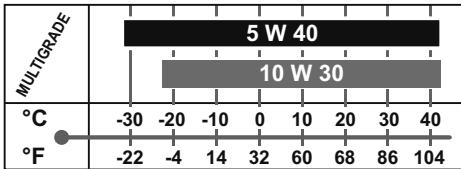


Oljan innehåller miljöfarliga ämnen. Din återförsäljare är utrustad för att skaffa undan gamla oljer på ett miljövänligt sätt i enlighet med gällande standarder.

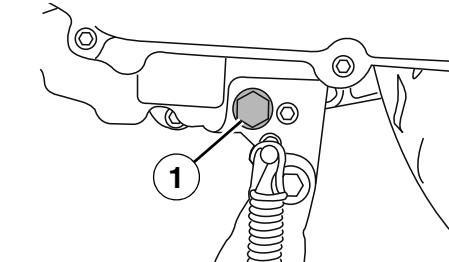
Motorolja

125 cc	SAE 10W30 Syntetisk API SL/SJ
Typ av källor: H4AFAA	SAE 5W40 Syntetisk API SL/SJ
Mängd	1l vid tömning

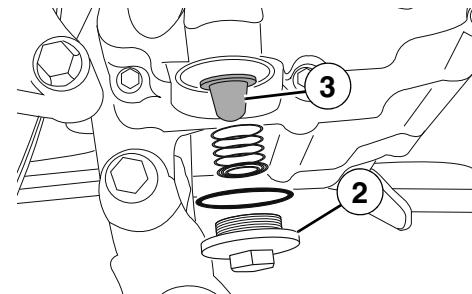
Då miljötemperaturen är under -10 °C, ska du helst använda en olja med viskositetsgrad: 5W40.



Motorn ska tömmas då denna är ljummen, så att oljan lätt rinner ut.



- Ställ fordonet på mittstödet på plan mark.
- Sätt på skyddshandskar.
- Skruva loss tömningspluggen och dess packning (1) och låt oljan rinna ut i en behållare.



- Plocka bort korken till filtret (2) och gör rent filtret (3).
- Sätt tillbaka tömningspluggen och silkkorken försedd med en ny packning.
- Häll lämplig mängd olja i fyllningsöppningen enligt tillverkarens standard.

- Starta motorn och låt den gå en stund.
- Häll på eller töm ut olja om nödvändigt.
- Kontrollera att det inte läcker vid tömningspluggen.

SE

CITYSTAR 125 cc Typ av källor: H4ABBA - H4ABBB

CITYSTAR 200 cc

- Vi rekommenderar att du kontaktar en auktoriserad återförsäljare för att utföra bytet.

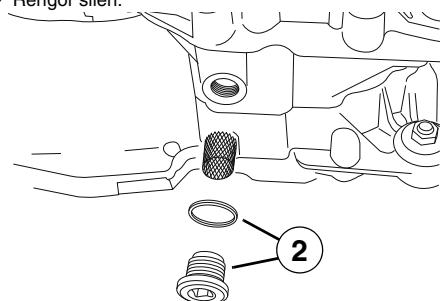
 Oljan innehåller miljöfarliga ämnen. Din återförsäljare är utrustad för att skaffa undan gamla oljer på ett miljövänligt sätt i enlighet med gällande standarder.

125 cc	
Typ av källor: H4ABBA - H4ABBB	SAE 5W40 Syntetisk API SL/SJ
200 cc	
Mängd	1l vid tömning

Motorn ska tömmas då denna är ljummen, så att oljan lätt rinner ut.

- Ställ fordonet på sitt stöd.
- Sätt på skyddshandskar.
- Plocka bort pluggen/oljestickan.
- Skruta loss tömningspluggen och dess packning (2) och låt oljan rinna ut i en behållare.
- Rengör silen.

SE



- Skriva tillbaka tömningspluggen med en ny packning.
- Håll lämplig mängd olja i fyllningsöppningen enligt tillverkarens standard.
- Sätt tillbaka pluggen/oljestickan.
- Starta motorn och låt den gå en stund.
- Kontrollera och fyll på olja om nödvändigt.
- Kontrollera att det inte läcker vid tömningspluggen.

BYTA OLJEFILTRET

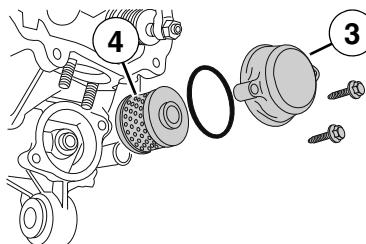
CITYSTAR 125 cc Typ av källor: H4ABBA - H4ABBB

CITYSTAR 200 cc

- Vi rekommenderar att du kontaktar en auktoriserad återförsäljare för att utföra bytet.

 Oljan innehåller miljöfarliga ämnen. Din återförsäljare är utrustad för att skaffa undan gamla oljer på ett miljövänligt sätt i enlighet med gällande standarder.
Oljefiltret ska bytas vid varje oljebyte.

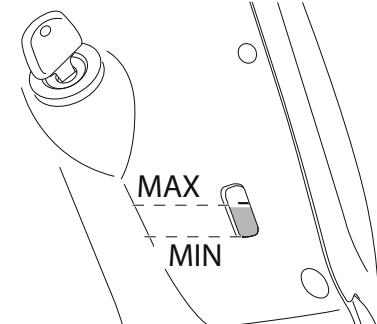
- Avlägsna bottenkåpan (vänster sida).
- Avlägsna filterlocket (3).
- Ersätt filterelementet (4).
- Smörj in packningen lätt med olja.
- Sätt en nytt oljefilter och dess lock.



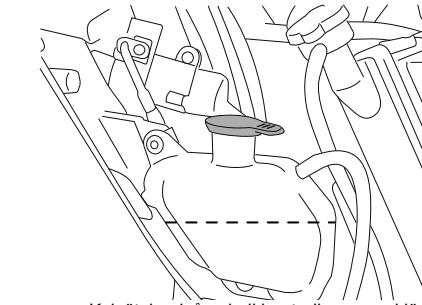
KYLVÄTSKA

CITYSTAR 125/200 cc

- Ställ fordonet på mittstödet på plan mark.
- Kontrollera vätskenivån genom nivåglaset.



Det är nödvändigt att plocka bort sträkkastarkåpan för att kunna fylla på genom expansionskärlets kork.

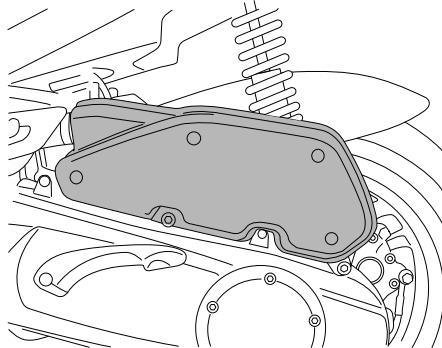


Kylvätskenivån skall kontrolleras med jämna mellanrum med kall motor och fyllas på med den kylvätska som rekommenderas av tillverkaren.

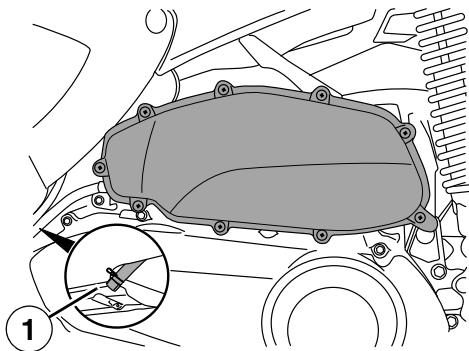
BYTE AV LUFTFILTER

- Plocka bort locket på luftfiltret.
- Plocka bort luftfiltret.
- Rengör insidan av luftfilterlädan.

CITYSTAR 50 cc

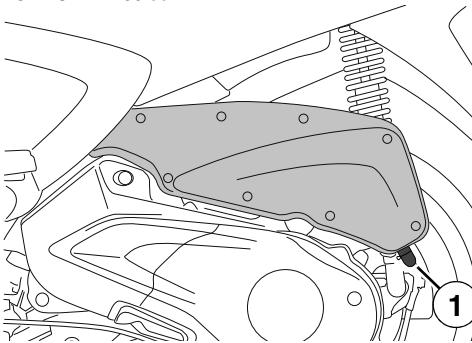


CITYSTAR 125 cc Typ av källor: H4AFAA



CITYSTAR 125 cc Typ av källor: H4ABBA - H4ABBB

CITYSTAR 200 cc

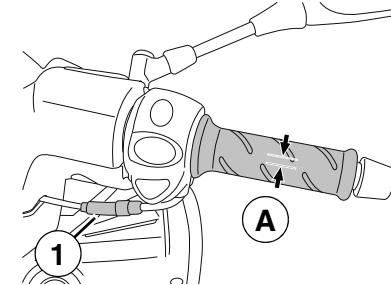


- Sätt in ett nytt luftfilter.
- Sätt tillbaka locket.
- Plocka bort korken på avrinningsutloppet på kretsen för återvinning av oljeångorna för att tömma ut fukten och oljan (1).

GASREGLAGETS SPEL

Spelet på gasreglaget ska vara 3 till 5 mm vid handtaget (A).

Ställ in korrekt spel med hjälp av inställningsmuttern (1).



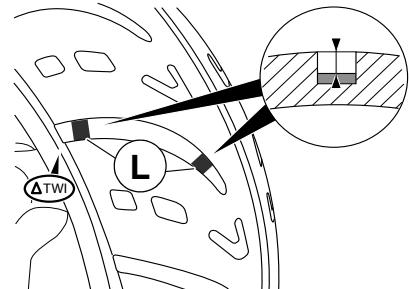
SE

DÄCK

Däckens tryck ska regelbundet kontrolleras då de är kalla. Felaktigt tryck medför onormalt däckslitage och påverkar fordonets beteende på vägen, vilket gör köringen farlig.

CITYSTAR 50/125/200 cc		
	Fram	Bak
Solo	2 bar	2.2 bar
Duo	2 bar	2.4 bar

Om slitbanans slitagegränser uppnåtts (L), bör du ge dig till en auktoriserad återförsäljare för att byta däcket.



SE



Vid däckbyte, bör däck av samma märke och motsvarande kvalitet monteras. Vid punktering, är det förbjudet att montera en slang i ett slänglöst däck.



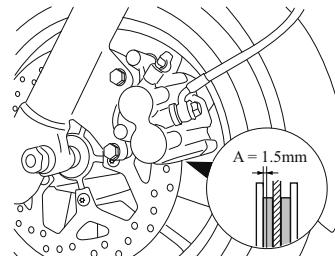
Ett däck innehåller miljöfarliga ämnen. Din återförsäljare har allt som behövs för att skaffa bort gamla däck på ett miljövänligt sätt enligt gällande standarder.

KONTROLLERA BROMSARNA

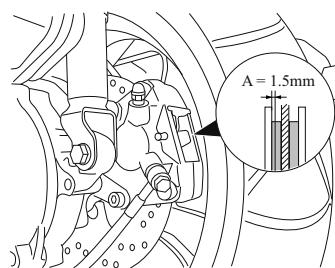


Vi rekommenderar att du går till en auktoriserad återförsäljare för att byta dessa komponenter.

Slitage på de främre bromslamellerna



Bromsbeläggens slitage bak

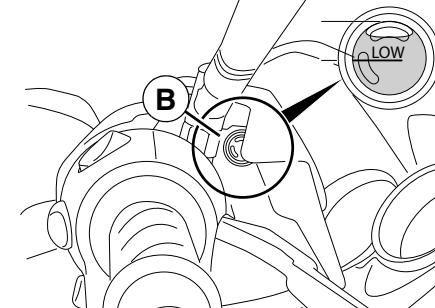


Om något av de 2 beläggen har slitits ned till det lägsta mätet (A), måste de 2 bromsbeläggen bytas ut.

Bromsvätska

Bromsvätskenivåerna ska kontrolleras med jämna mellanrum genom siktglaset (B) på bromshandtagen.

Om nivån ligger nära minimumsmärket, bör fordonet tas till en auktoriserad återförsäljare för kontroll av bromskretsen och för påfyllning av bromsvätska.



BATTERI

Före ingrepp på batteriet, måste strömmen slås av. Batteriets elledare får aldrig kopplas från då motorn är igång. Ett batteri innehåller skadliga produkter. Vid läckage, bör du kontakta en auktoriserad återförsäljare som kan byta och skaffa bort batterier utan att skada naturen och miljön.

Batteriets laddning

Laddningen ska utföras på ett ventilerat ställe, med en lämplig laddare som kan leverera en tiondel av batteriets kapacitet för att undvika att batteriet förstörs för tidigt. För detta, är det bäst att gå till en auktoriserad återförsäljare.

Ett batteri innehåller svavelsyra och all kontakt med huden eller ögonen måste absolut undvikas. Under laddningen kan explosiva gaser uppstå. Håll dig därför undan från gnistor, lågor och glödande föremål.

Underhållsfritt batteri

Ett underhållsfritt batteri får aldrig öppnas för påfyllning.

Längre tids stillstående och garering

Vid längre tids stillstående, kräver batteriets naturliga urladdning, eller urladdningen orsakad av fordonets elektronik eller accessoarer, att detta laddas med jämnna mellanrum.

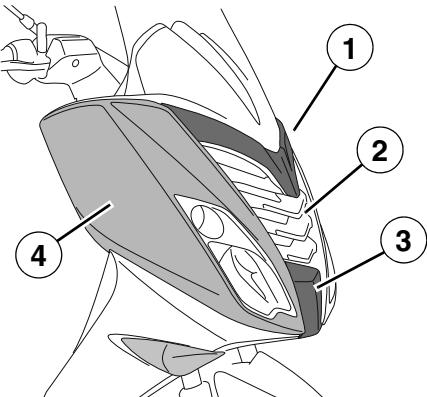
Om fordonet ska bli stående i månad eller mer, är det nödvändigt att bevara batteriets laddning.

- Ladda först upp batteriet till 100%.
- Använd en underhållsladdare eller utför en månatlig uppladdning.
- Före återställandet i drift, ska batteriet laddas till 100%.

BYTA LAMPOR

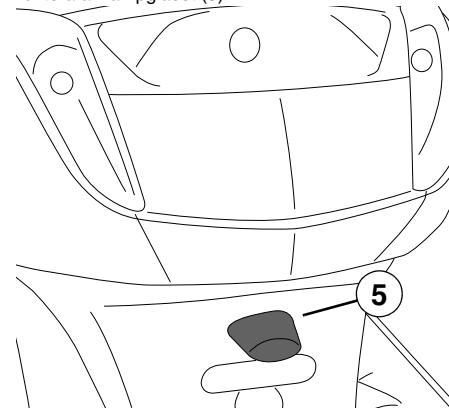
Strålkastarlampa

- Plocka bort kylargallret (1).
- Montera av kylargallret (2).
- Plocka bort det främre skyddet (3).
- Sätt i strålkastarkåpan (4).



För denna åtgärd, bör du gå till en auktoriserad återförsäljare.

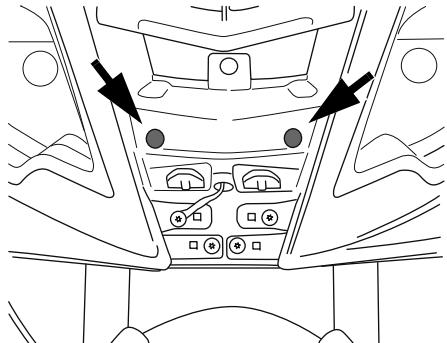
Skyltbelysningslampa Montera av lampglaset (5).



För denna åtgärd, bör du gå till en auktoriserad återförsäljare.

SE

STÄLLA IN STRÅLKASTARNA



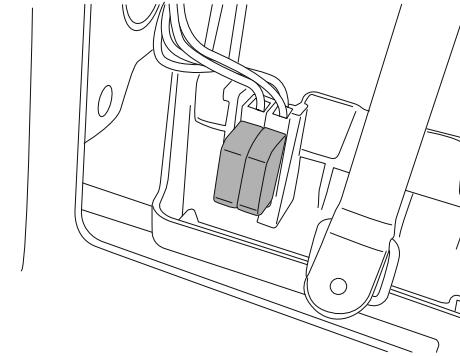
- Plocka bort det främre skyddet.
- Inställningen av strålkastarna görs med en skruv på varje lampa.

SE

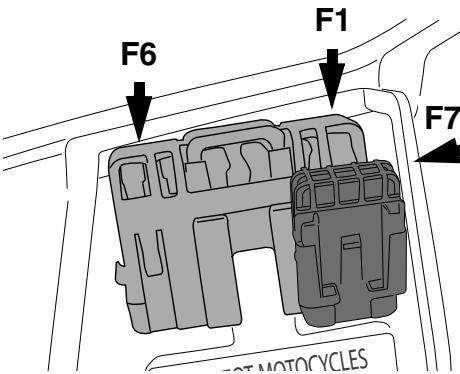
SÄKRINGAR

Elkretsen skyddas med säkringar som sitter under sadeln.

CITYSTAR 50 cc



CITYSTAR 125/200 cc



Om säkringen ofta går, är det i vanliga fall ett tecken på kortslutning i elkretsen. Kretsen bör då kontrolleras av en auktoriserad återförsäljare.

Titta på säkringarnas tråd för att finna vilken som är trasig.



Om säkringen ofta går, är det i vanliga fall ett tecken på kortslutning i elkretsen. Kretsen bör då kontrolleras av en auktoriserad återförsäljare.

Innan säkringen byts ut, måste felorsaken identifieras och åtgärdas.

Ersätt alltid den trasiga säkringen med en säkring med samma värde.

Det rekommenderas att slå av tändningen innan ett byte av säkringen. Byt alltid ut den med en säkring av samma storlek. Om denna instruktion inte respekteras kan det medföra en skada på elkretsen, men även eldsvåda.

TILLDELNING AV SÄKRINGARNA

CITYSTAR 50 cc	
7.5A	Regulator Tändningslås Instrumentpanel
5A	Uttag för tillbehör

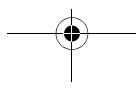
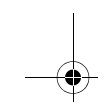
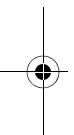
CITYSTAR 125 cc SBC	
F1 30A	Regulator Tändningslås
F2 10A	Insprutningens styrenhet Bränslepumpens relä Högspänningsspole Bränsleinsprutare Stöldskydd Lambdasond
F3 10A	Uttag för tillbehör
F4 10A	Instrumentpanel Belysningsrelä
F5 15A	Instrumentpanel Elfält Signalhorn Parkeringsljus Manöverorgan för signalering med strälkastarna Skyttbelysning, Bakljus Stoppkontaktor
F6 5A	Insprutningens styrenhet OBD-uttag Bränslepumpens relä Belysningsrelä

CITYSTAR 125/200 cc ABS	
F1 30A	Regulator Tändningslås
F2 30A	Styrenhet ABS
F3 10A	Insprutningens styrenhet Bränslepumpens relä Högspänningsspole Bränsleinsprutare Stöldskydd Lambdasond
F4 10A	Uttag för tillbehör
F5 15A	Instrumentpanel Belysningsrelä
F6 15A	Instrumentpanel Elfält Signalhorn Parkeringsljus Manöverorgan för signalering med strälkastarna Skyttbelysning, Bakljus Stoppkontaktor
F7 5A	Insprutningens styrenhet OBD-uttag Bränslepumpens relä Belysningsrelä

SE



CARNET-ENTRETIEN_790936-01A.mif Page 4 Mercredi, 15. juin 2016 9:42 09



SUMÁRIO

Informações	2
Conselhos de segurança	2
Características	4
Informações acerca das instruções.....	6
Produtos a utilizar.....	6
Descrição do veículo.....	7
Instrumentos (Citystar 50 cc)	8
Funções do mostrador	8
Instrumentos (Citystar 125/200 cc)	10
Funções do mostrador	11
Comandos e iluminação	13
Funções do contactor de chave.....	14
Equipamentos	14
Tomada acessórios	14
Regulação dos amortecedores.	14
Verificações antes da utilização.....	15
Inspecção antes da partida	15
Conselhos de colocação em funcionamento e de condução	15
Colocação em funcionamento do motor.....	16
Condução	16
Combustível - Poupança de combustível	17
Rodagem do motor	17
Paragem do motor e estacionamento	17
Operações de manutenção.....	18
Conselhos de manutenção.....	18
Vela.....	18
Óleo de lubrificação separado.....	18
Nível de óleo do motor	19
Mudança de óleo do motor.....	19
Substituição do filtro de óleo	20
Líquido de refrigeração.....	20
Substituição do filtro de ar	21
Folga no comando da manete de potência	21
Pneumáticos.....	22
Verificação dos travões	22
Líquido dos travões	22
Bateria	23
Substituição das lâmpadas.....	23
Regulação dos faróis.....	24
Fusíveis.....	24
Afectação dos fusíveis	25

PT

INFORMAÇÕES

Acaba de comprar um veículo Peugeot. Agradecemos a confiança manifestada através da sua escolha. Convidamo-lo a levar o tempo necessário para ler atentamente estas instruções antes de utilizar este veículo. Estas instruções de utilização, que deverá sempre guardar no porta-bagagens do veículo, contêm não apenas as instruções relativas à utilização, às verificações e à manutenção deste veículo, mas também importantes instruções de segurança destinadas a proteger o utilizador e os terceiros contra os acidentes. Estas instruções fornecem-lhe numerosos conselhos para permitir-lhe conservar um veículo em perfeito estado de funcionamento. O seu distribuidor autorizado que conhece todas as características do seu veículo e tem ao seu dispor as peças sobresselentes de origem e as ferramentas específicas, saberá aconselhá-lo e saberá como realizar a manutenção do seu veículo nas melhores condições, de acordo com o plano de manutenção previsto, no sentido de fornecer-lhe sempre o mesmo prazer de condução, com a máxima segurança. Este manual deve ser considerado como parte integrante do veículo e deve permanece-lo mesmo em caso de venda. Numa constante preocupação de melhoria, a Peugeot Scooters reserva-se o direito de suprimir, modificar, ou adicionar todas as referências citadas.

PT

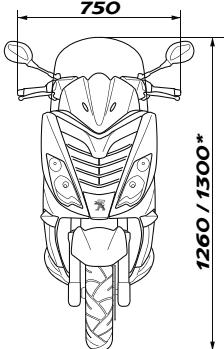
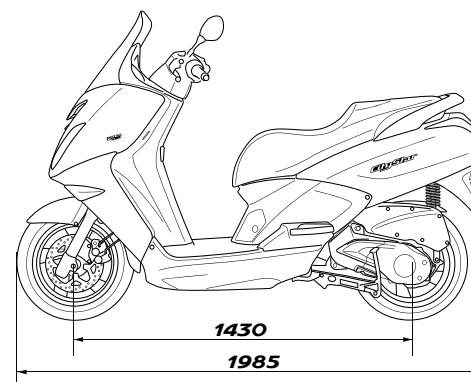
CONSELHOS DE SEGURANÇA

Um utilizador inexperiente de duas rodas deve familiarizar-se com o seu veículo antes de iniciar-se na circulação. É portanto fortemente desaconselhado emprestar o seu veículo a uma pessoa que não tem nenhuma experiência na matéria. A regulamentação impõe de acordo com a legislação em vigor, para a utilização de um duas rodas em função da sua cilindrada, uma carta ou uma formação específica de condução adquirida junto de um profissional. O uso de um capacete homologado é igualmente obrigatório para o utilizador e o seu passageiro. É igualmente recomendado usar luvas e óculos de protecção bem como vestuário claro ou reflector adaptado à prática das duas rodas. A legislação em vigor pode, em certos países, não autorizar o transporte de um passageiro, e noutras obrigar os utilizadores de duas rodas de motor a ter um seguro de responsabilidade civil que permite proteger os terceiros e o passageiro contra os prejuízos que poderiam ser causados em caso de acidente. A condução em estado de embriaguez ou sob influência de estupefacientes ou de determinados medicamentos é repreensível e perigosa para si próprio e para as outras pessoas. A velocidade excessiva é um factor importante em numerosos acidentes. É preciso respeitar a sinalização rodoviária e adaptar a sua velocidade em função das condições climáticas. Porta-bagagens e maletas autorizadas por PEUGEOT SCOOTERS disponíveis em opção. (conforme o modelo). É necessário respeitar os conselhos de montagem e não ultrapassar a carga admissível de transporte que é de 3 a 5 kg consoante o equipamento.

O motor e os elementos de escape podem atingir temperaturas muito elevadas. Durante um estacionamento, convém evitar qualquer contacto com materiais inflamáveis que poderiam provocar um incêndio ou com partes do corpo que poderiam causar queimaduras graves.

A montagem das peças adaptáveis não autorizadas pela PEUGEOT SCOOTERS, alterando as características técnicas ou os desempenhos do veículo, é interdita. Qualquer alteração levaria à anulação da garantia e tornaria o veículo não conforme relativamente à versão homologada pelos serviços competentes.

CARACTERÍSTICAS

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Tipo minas	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Dimensões em mm					
					
Peso em Kg					
Peso a seco	123	143		150	
Em ordem de funcionamento	130	150		157	
Máximo autorizado. Peso cumulado do veículo, do utilizador, do passageiro, dos acessórios e das bagagens.	310		340		

PT

* Conforme o modelo

CARACTERÍSTICAS

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Tipo minas	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Motor					
Identificação	B1E40QMB-C	XS1P52MI-CD	P3A	P4A	
Tipo motor	Monocilindro a 2 tempos. Refrigeração por ar. Euro 2	Monocilindro a 4 tempos. 2 Válvulas Refrigeração por líquido. Euro 4	Monocilindro a 4 tempos. 4 Válvulas Injecção electrónica indirecta. Refrigeração por líquido. Euro 4		
Cilindrada	49.8 cc	125 cc	125 cc	190 cc	
Diâmetro x curso em mm	39.94 x 39.8 mm	52.4 x 57.8 mm	57 x 48.9 mm	64 x 58.9 mm	
Potência máxima	3 kW à 6600 rpm	8.1 kW à 7400 rpm	10.6 kW à 9000 rpm	13.3 kW à 8500 rpm	
Binário máximo	4.6 Nm à 5800 rpm	10.8 Nm à 5600 rpm	11.9 Nm à 7000 rpm	16.7 Nm à 7100 rpm	
Refrigeração	Por circulação de ar forçado		Refrigeração por líquido		
Alimentação	Carburador		Injecção electrónica indirecta (EFI)		
Vela	NGK BR7HS	NGK CR7HSA	NGK CR8EB		
Lubrificação	Lubrificação separada		Lubrificação sob pressão, cárter húmido		
Escape	Catalisado		Catalizado em sonda normal		
Norma antipoluição	Euro2		Euro4		
Consumo ^a	*	2.3/100	2.8 l/100	3.2 l/100	
Rejeição CO ₂ (Em ciclo)	*	52 g/km	64 g/km	82 g/km	
Capacidades em litro					
Óleo do motor			1		
Reservatório de óleo 2 tempos	1.4				
Óleo da caixa de transmissão distribuidora	0.12	0.18	0.12		
Líquido de refrigeração			1.3		
Depósito de combustível	9.5		8.5		
Óleo de forquilha		0.2			

a. Estes valores de consumo são estabelecidos de acordo com a regulamentação 134/2014 anexo VII. Podem variar em função do comportamento da condução, das condições de circulação, das condições meteorológicas, da carga do veículo, da manutenção do veículo e da utilização dos acessórios...

* Não preenchido

PT

CARACTERÍSTICAS

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Tipo minas	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Dimensões dos pneumáticos					
Frente			120/70 - 13		
Índices de carga e de velocidade mínimas	37B	40J	40 K	40L	
Trás			130/60 - 13		
Índices de carga e de velocidade mínimas	56B	60J	59 K	59L	
Pressões em Bar					
Frente	Individual		2		
	Duplo		2.2		
Trás	Individual		2		
	Duplo		2.4		
Suspensão					
Frente			Deslocação: 95 mm		
Trás	1 amortecedor ajustável Deslocação: 90 mm		2 amortecedores ajustáveis Deslocação: 96 mm		
Travões					
Frente		1 disco Ø240 mm			
Trás	1 disco Ø190 mm		1 disco Ø210 mm		
Equipamento elétrico					
Faróis		12V - 35/35W			
Lâmpadas de vigília		12V - 5W			
Lâmpadas de pisca-piscas		LED			
Luz traseira		LED			
Iluminação da chapa da matrícula		12V - 5W			
Bateria	12V - 4Ah Bateria sem manutenção YUASA YTX5L-BS		12V - 12Ah Bateria com manutenção YUASA YB12AL-A		

PT

INFORMAÇÕES ACERCA DAS INSTRUÇÕES

As informações específicas são referenciadas pelos símbolos seguintes:



Círculo de Moebius

Reciclável.

Indica que o produto ou a embalagem é reciclável.



Explosivo

O produto pode explodir ao contacto com a chama, uma faixa, eletricidade estática, sob o efeito do calor, de um choque ou fricção.

Manipular e conservar afastado de fontes de calor e outras causas de faixa.



Inflamável

O produto pode inflamar-se ao contacto com a chama, faixa eletricidade estática sob o efeito do calor, de fricções, ao contacto do o ar e ao contacto da água, libertando gases inflamáveis.

Manipular e conservar afastado de fontes de calor e outras causas de faixa.



Corrosivo

O produto é abrasivo.

Pode atacar ou destruir os metais. Conservar num recipiente resistente à corrosão.

O produto pode provocar queimaduras da pele e lesões aos olhos em caso de contacto ou de projeção. Evitar todo o contacto com os olhos e a pele, não inalar.



Perigoso para a saúde

O produto pode envenenar em fortes doses.

Pode irritar a pele, os olhos, as vias respiratórias.

Pode provocar alergias cutâneas.

Pode provocar sonolência ou vertigem. Evitar todo o contacto com o produto.

PT



Tóxico ou mortal

O produto pode matar rapidamente. Envenena rapidamente mesmo em fracas doses. Usar um equipamento de proteção.

Evitar todo o contacto (oral, cutâneo, por inalação) com o produto e lavar cuidadosamente as zonas expostas após o uso.



Perigoso para o ambiente aquático

O produto polui.

Provoca efeitos nefastos (a curto e/ou longo prazo) nos organismos do meio aquático.

Não deitar para o meio ambiente.



Não deite no caixote do lixo doméstico

Um dos componentes do produto é tóxico e pode afectar o ambiente. Não deitar o produto usado num caixote do lixo doméstico, mas sim levá-lo ao comerciante ou colocá-lo num ponto de recolha específico.



Segurança das pessoas

Operação implicando um risco para as pessoas.

O não-respeito total ou parcial destas prescrições pode implicar um perigo grave para a segurança das pessoas.



Importante

Operação implicando um risco para o veículo.

Indica os procedimentos específicos que devem ser respeitados de forma a evitar danificar o veículo.



Nota

Dá uma informação chave do funcionamento do veículo.

PRODUTOS A UTILIZAR

Combustível

95 E10' 95 ou 98

Óleo de lubrificação separado 2 tempos

Óleo 2 tempos semi-sintético API TC JASO FC

Óleo do motor 4 tempos

SAE 5W40 Sintético API SL/SJ
SAE 10W30 Sintético API SL/SJ

Óleo da caixa de transmissão distribuidora

SAE 80W90 API GL4

Óleo de forquilha

Óleo hidráulico SAE10

Massa lubrificante

Massa lubrificante para altas temperaturas
Massa lubrificante multifunções

Líquido dos travões

Líquido dos travões DOT 4

Líquido de refrigeração

Líquido de refrigeração. Peugeot

Bateria

Água desmineralizada



PEUGEOT
SCOOTERS

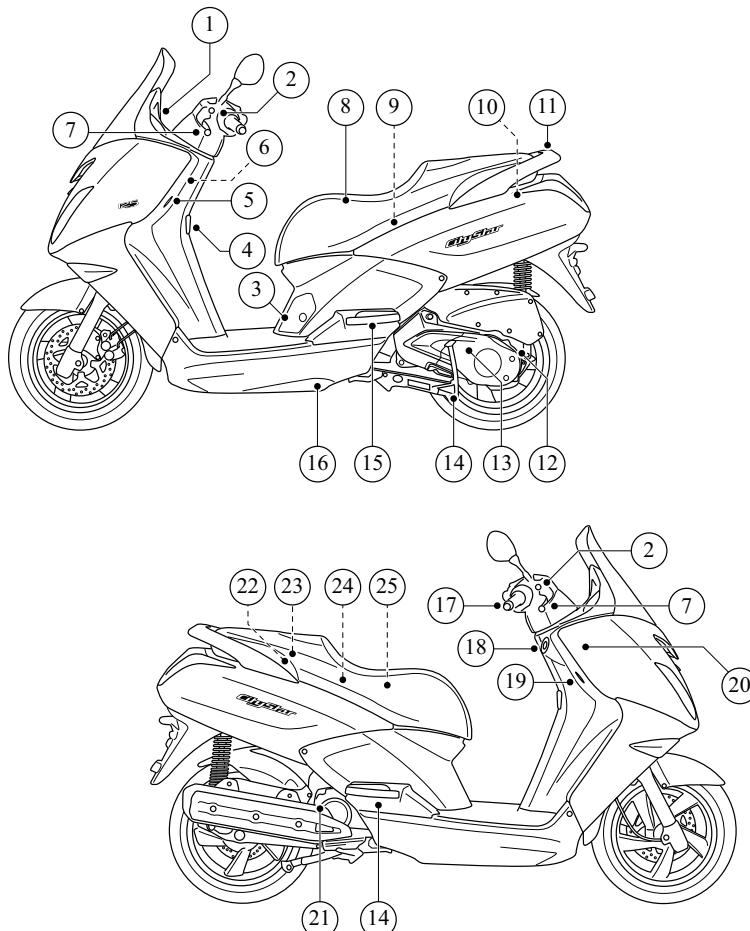


TOTAL

OFFICIAL PARTNERS

DESCRÍÇÃO DO VEÍCULO

1. Painel de instrumentos
2. Níveis de líquido dos travões
3. Portinhola do combustível
4. Ganchos de fixação para saco
5. Porta-luvas
6. Tomada acessórios 12V
7. Alavancas do travão
8. Selim
9. Porta-bagagens do selim
10. Bateria
11. Punho de apoio
12. Número do motor/Identificação
13. Kick de arranque¹
14. Descanso central
15. Apoio dos pés passageiro
16. Descanso lateral²
17. Punho da manete de potência
18. Contactor de chave / Abertura do selim
19. Nível de líquido de refrigeração³
20. Reservatório de expansão³
21. Nível de óleo do motor³
22. Fusíveis
23. Reservatório de óleo 2 tempos
24. Chapa do construtor / Marcação chassis
25. Etiqueta antimaneipulação

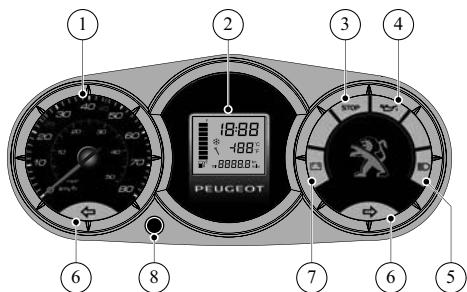


1. Versão 2 tempos.
2. Conforme o modelo.
3. Versão 4 tempos.

INSTRUMENTOS (CITYSTAR 50 CC)

A cada accionamento na chave de ignição, o combinado é inicializado:

- O ponteiro do contador de velocidade varre uma vez o quadrante e volta a zeros.
- Um teste de funcionamento dos segmentos do mostrador e um acender de todos os indicadores luminosos de alerta realiza-se automaticamente.



1. Indicador de velocidade

A indicação de velocidade está em dupla escala, quilómetros/miles.

2. Mostrador multifunções

3. Indicador STOP

- Em caso de corte ou de curto-círcuito na alimentação da bomba de óleo, o indicador luminoso piscará. O motor está parado assim que está em ralenti e apenas poderá arrancar se o incidente desaparece.

Recomenda-se que peça a verificação do circuito a um distribuidor autorizado.

PT



4. Avisador de nível mínimo de óleo

- Se o indicador de óleo piscar ou se aceder em modo permanente, abastecer o nível do óleo do depósito d'huile.

5. Piloto de farol

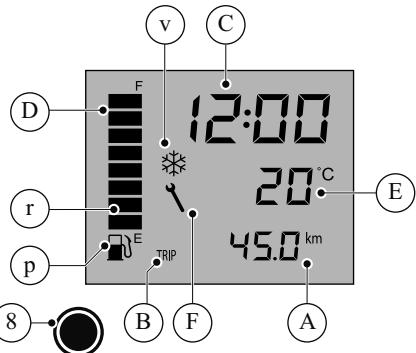
6. Piloto de pisca-pisca

7. Avisador de carga da bateria

- Se o indicador de carga de bateria piscar em funcionamento, recomenda-se que mande controlar o sistema de carga da bateria por um distribuidor autorizado.

8. Botão de comando do mostrador

FUNÇÕES DO MOSTRADOR



A. Contador total de quilometragem

O totalizador é apresentado e memoriza o número de quilómetros total efectuado pelo veículo. A quilometragem total do veículo permanece memorizada mesmo quando a bateria está desligada.

B. Contador diário (TRIP)

O contador diário apresenta e memoriza um número de quilómetros efectuados durante um determinado período.

Passagem do contador totalizador para o contador diário

- Estando o contacto accionado, a passagem do totalizador quilométrico para o contador diário e vice-versa é efectuada através de uma pressão breve no botão de comando (8).

Reposição a zero do contador diário

A reposição a zero do contador diário é efectuada a partir da posição TRIP.

- Premir o botão de comando (8) mais de 3 segundos para colocar o contador diário a zero.

Escolha da unidade

A escolha da unidade de distância é possível a todo o momento.



-Com o contacto cortado, manter o botão de ajuste (8) premido e colocar o contacto, aguardar que o visor multifunções se acenda.

-Selecionar a unidade por pressão breve no botão de comandos, a unidade de distância passa de "km" e "miles" ou inversamente.

-Cortar o contacto.



Se a unidade de distância é em km, a temperatura exterior aparece em °C.

se a unidade de distância é em milhas, a temperatura exterior aparece em °F

C. Relógio.

A regulação da hora apenas é possível na posição do totalizador quilométrico e com o veículo parado.

- Uma pressão durante mais de 3 segundos no botão de comando (8) permite fazer piscar os dois algarismos das horas.

Alterar a hora por pressões sucessivas no botão de comando.

- Uma pressão durante mais de 3 segundos no botão de comando permite fazer piscar o primeiro algarismo dos minutos.

Alterar os minutos através de pressões sucessivas no botão de regulação.

- Uma pressão durante mais de 3 segundos no botão de comando permite fazer piscar o segundo algarismo dos minutos.

Alterar os minutos através de pressões sucessivas no botão de regulação.

Premir o botão de comando durante mais de 3 segundos para validar a regulação do relógio.

D. Indicador do nível de combustível. Indicador de reserva.

Quando o depósito está cheio, todos os segmentos do indicador de nível de combustível estão acesos.

O indicador de reserva está materializado pelos dois últimos segmentos (r) que indicam dois níveis de reserva.

1º nível: os dois primeiros segmentos piscam.

2º nível: o último segmento piscam.

Quando o depósito está vazio, todos os segmentos do indicador de nível de combustível apagam-se e o símbolo de "bomba" fica a piscar (p).



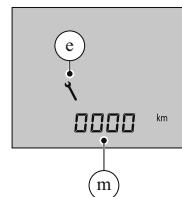
Se todos os segmentos piscarem, significa que a função diagnóstico detectou uma anomalia no sistema do indicador de combustível, o sistema deverá ser controlado por um distribuidor autorizado.

E. Indicador de temperatura exterior.

A temperatura indicada é a recolhida ao nível da fachada frontal do veículo.

O símbolo "risco de gelo" é activado assim que a temperatura exterior é inferior a 3°C (v).

F. Contador de manutenção



- A cada accionamento do contacto, o computador de bordo indica a quilometragem restante a percorrer antes da manutenção do veículo (m). Quando a quilometragem chega aos zero, o símbolo de manutenção é exibido no visor multifunções (e).

- Periodicidade de exibição do indicador de manutenção: 10000 km.



Esta periodicidade não inclui visita dos 500 km e diz respeito à manutenção normal.

Consultar o caderno de manutenção para manutenção reforçada.

Colocação a zeros do contador de manutenção.

- Contacto cortado, manter o botão de comando (8) premido e colocar o contacto, a unidade à distância pisca.
- Soltar o botão de ajuste.
- Premir o botão de ajuste durante mais de 5 segundos para apagar o símbolo de manutenção e colocar o contador de manutenção a zeros.
- Cortar o contacto.



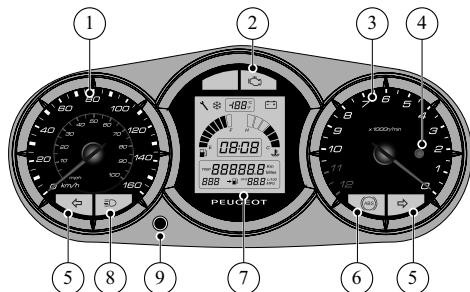
Recomenda-se deslocar-se a um distribuidor autorizado para efectuar a manutenção do veículo e apagar a mensagem do indicador de manutenção.

PT

INSTRUMENTOS (CITYSTAR 125/200 CC)

A cada accionamento na chave de ignição, o combinado é inicializado:

- As agulhas do contador de velocidade e do conta rotações dão uma vez a volta aos quadrantes e regressam a zeros.
- Um teste de funcionamento dos segmentos do mostrador e um acender de todos os indicadores luminosos de alerta realiza-se automaticamente.



1. Indicador de velocidade

A indicação de velocidade está em dupla escala, quilómetros/miles.

2. Avisador de falha do sistema de antipoluição (MIL. Malfunction Indicator Lamp)

- Se o avisador acende em andamento, recomenda-se solicitar o controlo do veículo junto de um distribuidor autorizado.

3. Conta-rotações.

- O conta rotações analógico permite conhecer a velocidade de rotação do motor.

4. Avisador de dissussão.

- Para economizar a bateria, o avisador de dissussão apaga se o veículo não é utilizado durante mais de 48 horas.

5. Indicador de pisca direita-esquerda/Avisador de luzes de emergência

Quando uma lámpada de pisca-pisca está fundida, a frequência de intermitência do indicador luminoso e da outra lámpada aumenta para avisar o piloto de um incidente.

6. Avisador de diagnóstico do sistema de travagem ABS¹

Se o avisador acende por intermitência ou permanece ligado, recomenda-se imobilizar o veículo e solicitar o seu controlo junto de um distribuidor autorizado.

7. Mostrador multifunções

8. Piloto de farol

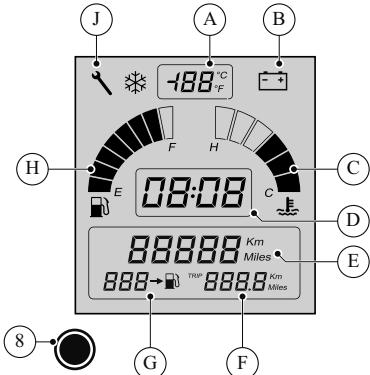
9. Botão de comando do mostrador

1. Conforme o equipamento

Reprodução ou tradução, mesmo parcial, interdita sem autorização por escrito da Peugeot Scooters

PT

FUNÇÕES DO MOSTRADOR



A. Indicador de temperatura exterior.

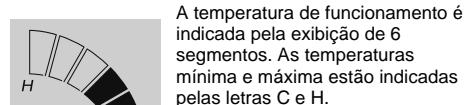


- A temperatura indicada é a recolhida ao nível da fachada frontal do veículo.
- O símbolo "risco de gelo" é activado assim que a temperatura exterior é inferior a 3°C (v).

B. Indicador de carga de bateria.

- Se o indicador de carga de bateria piscar em andamento, é recomendado que se proceda ao controlo do veículo por um distribuidor autorizado.

C. Indicador de temperatura do motor.



A temperatura de funcionamento é indicada pela exibição de 6 segmentos. As temperaturas mínima e máxima estão indicadas pelas letras C e H.

O alerta de temperatura elevada é assinalado pela intermitência dos 6 segmentos simultaneamente com o símbolo "temperatura" (t) e a letra H. Aconselha-se a paragem do motor e a verificação do nível de líquido de arrefecimento após o respetivo arrefecimento. Se o nível estiver correto, efetuar o controlo do veículo por um distribuidor autorizado.

D. Relógio.

O acerto do relógio só é possível na posição totalizador quilométrico pelo botão de acerto (8).

- Uma pressão de mais de 3 segundos sobre o botão de acerto permite colocar em intermitência os dois dígitos da hora.
- Alterar a hora através de pressões sucessivas no botão de regulação.
- Uma pressão de mais de 3 segundos no botão de ajuste permite fazer piscar o número das dezenas de minutos.
- Modificar as dezenas de minutos por pressões sucessivas sobre o botão de acerto.
- Uma pressão de mais de 3 segundos no botão de ajuste permite fazer piscar o número das unidades de minutos.
- Premir o botão de acerto mais de 3 segundos para validar o acerto do relógio.

E. Contador total de quilometragem.

- O totalizador é apresentado e memoriza o número de quilómetros total efectuado pelo veículo. A quilometragem total do veículo permanece memorizada mesmo quando a bateria está desligada.

F. Contador diário (TRIP).

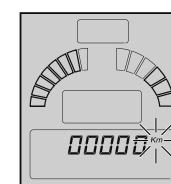
- O contador diário apresenta e memoriza um número de quilómetros efectuados durante um determinado período.
- O contador diário do veículo permanece memorizado mesmo quando a bateria está desligada.

Reposição a zero do contador diário.

- Com o contacto accionado, a colocação a zeros do contador diário é feita unicamente pela pressão de mais de 3 segundos no botão de acerto (8).

Escolha da unidade

A escolha da unidade de distância é possível a todo o momento.



- Com o contacto cortado, manter o botão de ajuste (8) premido e colocar o contacto, aguardar que o visor multifunções se acenda.
- Selecionar a unidade por pressão breve no botão de comandos, a unidade de distância passa de "km" e "miles" ou inversamente.
- Cortar o contacto.



Se a unidade de distância é em km, a temperatura exterior aparece em °C. O indicador de autonomia está em L/100 km.

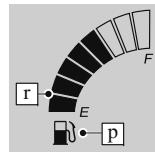
se a unidade de distância é em milhas, a temperatura exterior aparece em °F

PT

G. Indicador de autonomia.

- O contador da autonomia apresenta uma previsão do número de quilómetros restante de autonomia.

H. Indicador do nível de combustível / Indicador de reserva.



- Quando o depósito está cheio, todos os segmentos do indicador de nível de combustível estão acesos.
- O indicador de reserva está materializado pelos dois últimos segmentos (r) que indicam dois níveis de reserva.
 - 1º nível: os dois segmentos piscam.
 - 2º nível: o último segmento piscam.

- Quando o depósito está vazio, todos os segmentos do indicador de nível de combustível apagam-se e o símbolo de "bomba" fica a piscar (p).



Se todos os segmentos piscarem, significa que a função diagnóstico detectou uma anomalia no sistema do indicador de combustível, o sistema deverá ser controlado por um distribuidor autorizado.

PT

J. Contador de manutenção.



- A cada accionamento do contacto, o computador de bordo indica a quilometragem restante a percorrer antes da manutenção do veículo (m).
- Quando a quilometragem chega aos zero, o símbolo de manutenção é exibido no visor multifunções (e).

Periodicidade de exibição do indicador de manutenção

125 cc Tipo minas: H4AFAA	5000 km
125 cc Tipo minas: H4ABBA - H4ABBB	10000 km
200 cc	5000 km

 Esta periodicidade não inclui visita dos 500 km e diz respeito à manutenção normal.

Consultar o caderno de manutenção para manutenção reforçada.

Colocação a zeros do contador de manutenção.

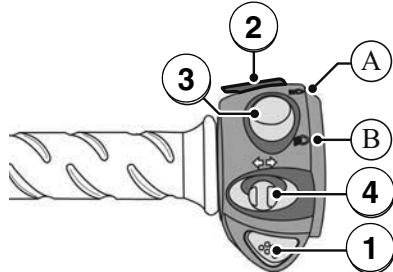
- Contacto cortado, manter o botão de comandos (8) premido e colocar o contacto, a unidade à distância piscará.
- Soltar o botão de ajuste.
- Premir o botão de ajuste durante mais de 5 segundos para apagar o símbolo de manutenção e colocar o contador de manutenção a zeros.
- Cortar o contacto.



Recomenda-se deslocar-se a um distribuidor autorizado para efectuar a manutenção do veículo e apagar a mensagem do indicador de manutenção.

COMANDOS E ILUMINAÇÃO

Comandos esquerdos



1. Botão da buzina

2. Botão de sinais de luzes

3. Botão dos médios/faróis

O botão dos médios/faróis tem 2 funções:

A. Luzes de estrada (máximos)

B. Luzes de cruzamento (mádios)

4. Botão dos pisca-piscas

Para assinalar uma mudança de direcção, premir o botão:

- Ou à direita.

- Ou à esquerda.

Para interromper a intermitência, exerça uma pressão no botão.

Iluminação

- Particularidades Citystar 125/200 cc.

A iluminação acende-se ao acionar a ignição.



Se o contacto estiver acionado e se o motor não estiver em funcionamento, cortar o motor o mais rapidamente possível para poupar a energia da bateria.

Comandos direitos



5. Botão de arranque

6. Botão das luzes de emergência¹

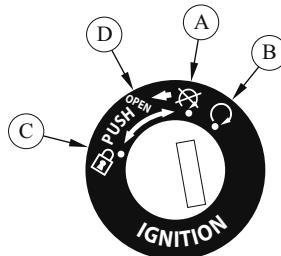
As luzes de emergência apenas podem ser acesas com a chave de contacto em posição "ON". As luzes de emergência são desactivadas automaticamente 1 hora após o corte de contacto para preservar a bateria.

PT

1. Conforme o modelo.

FUNÇÕES DO CONTACTOR DE CHAVE

- A. O motor está parado. O circuito eléctrico está fora de tensão. A chave pode ser retirada.
- B. O circuito eléctrico está sob tensão. O motor pode arrancar. A iluminação está acesa. A chave não pode ser retirada.

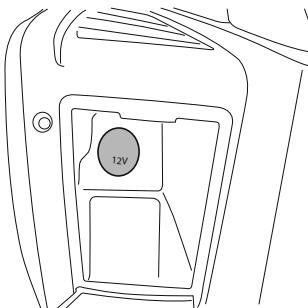


- C. O circuito eléctrico está fora de tensão. O guiador orientado para a esquerda. A direcção pode ser bloqueada. A chave pode ser retirada.
- D. A acção da chave nesta posição permite a abertura do selim, através de um dispositivo de cabo.

EQUIPAMENTOS

Tomada acessórios

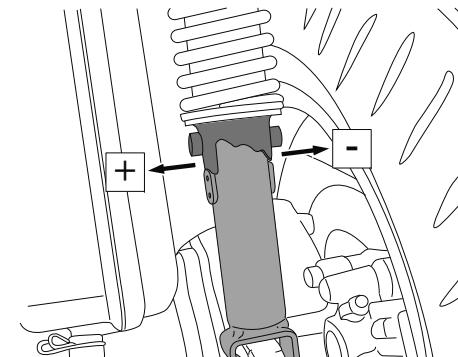
Uma tomada de alimentação, 12V-120W no máximo, está implantada no compartimento de arrumação do lado esquerdo.



Permite ligar acessórios de baixo consumo (telefone, GPS,...). Esta tomada é alimentada pela bateria, é portanto necessário desligar o acessório ligado quando o motor está parado de forma a não descarregar a bateria. Esta tomada pode igualmente ser utilizada para carregar a bateria com um carregador de manutenção.

Regulação dos amortecedores.

Cada amortecedor tem um anel de ajuste que permite amolecer ou endurecer a suspensão em função da carga do veículo.



De modo a garantir o conforto e a segurança do condutor, carregue sempre a pré-carga do amortecedor em função da carga do veículo.

Citystar 125/200 cc:

Efetuar a mesma regulação para os 2 amortecedores.

PT

VERIFICAÇÕES ANTES DA UTILIZAÇÃO

O utilizador deve certificar-se do bom estado do seu veículo. Algumas peças de segurança podem apresentar sinais de deterioração, e isto mesmo quando o veículo não é utilizado. Uma exposição prolongada às intempéries, por exemplo, pode provocar uma oxidação do sistema de travagem ou uma baixa da pressão dos pneumáticos podendo implicar graves consequências. Para além de uma simples inspecção visual, é extremamente importante verificar os pontos seguintes antes de cada utilização.



Estas inspecções requerem pouco tempo e contribuem eficazmente para a conservação em bom estado de funcionamento do veículo, no intuito de uma utilização aliando fiabilidade e segurança.

Se um elemento constante na lista de pontos de inspecção não funciona correctamente, convém pedir a sua verificação ao seu distribuidor autorizado e, se for caso disso, consertá-lo antes da utilização do veículo.

INSPECÇÃO ANTES DA PARTIDA

Componente	Verificações
Combustível	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o nível de combustível no depósito. • Abastecer de combustível se necessário. • Verificar a ausência de fugas de combustível.
Óleo do motor ^a	<ul style="list-style-type: none"> • Controlar o nível de óleo do motor. • Se necessário, ajustar o nível com o óleo recomendado.
Óleo de lubrificação separado ^a	<ul style="list-style-type: none"> • Controlar o nível no depósito. • Se necessário, ajustar o nível com o óleo recomendado.
Líquido de refrigeração ^a	<ul style="list-style-type: none"> • Controlar o nível de líquido de arrefecimento no vaso de expansão.
Travões de disco	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o funcionamento dos travões. • Pedir imediatamente a sua verificação por um distribuidor autorizado em caso de sensação de suavidade. • Verificar o desgaste dos calços dos travões. • Verificar o nível de líquido de travões no bocal.
Iluminações, sinalizações, indicadores, aviso sonoro	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o funcionamento. • Corrigir se necessário.
Rodas e pneus	<ul style="list-style-type: none"> • Controlar o desgaste e o estado dos pneumáticos. • Verificar a pressão de enchimento dos pneus a frio. • Corrigir se necessário.
Pega de acelerador	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar a flexibilidade de funcionamento do punho do acelerador e a reinicialização.

Direção	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar a rotação livre da direção.
Descanso	<ul style="list-style-type: none"> • Controlar a flexibilidade de funcionamento do descanso central e lateral. • Funcionamento do curto-círcuito de ignição ^a.

a. Conforme o modelo.

CONSELHOS DE COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO E DE CONDUÇÃO

ADVERTÊNCIA

Antes de uma primeira utilização, é imperativo familiarizar-se com todos os comandos e as suas funções respectivas. Se uma dúvida persistir relativamente ao funcionamento de determinados comandos, o seu distribuidor autorizado saberá responder às suas perguntas e fornecer-lhe-á toda a ajuda necessária.

Sendo os gases de escape tóxicos, o motor deve ser colocado em funcionamento num local bem arejado e, em nenhum caso, num local fechado, ainda que por um curto período de tempo.

PT

COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO DO MOTOR

Para uma maior segurança, colocar o veículo sobre o seu descanso central antes de colocar o motor em funcionamento.

- Rodar a chave de contacto para "ON".
- Certificar-se de que o punho da manete de potência está em posição fechada.
- Accionar uma das alavancas do travão ao mesmo tempo que prima o botão de arranque. Não accionar o motor de arranque mais do que 10 segundos.
- Libertar o botão de arranque assim que o motor entra em funcionamento.



Se o motor não entra em funcionamento, libertar o botão de arranque e a alavanca do travão, aguardar alguns segundos e tentar novamente.

O descanso lateral está munido de um contactor que autoriza o arranque em posição estendida, mas com um regime de motor limitado¹.

CONDUÇÃO

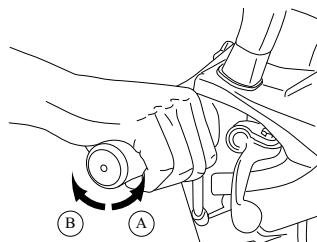
Arranque

O veículo colocado sobre o seu descanso com o motor em funcionamento.

- Manter a alavanca do travão esquerdo premido com a mão esquerda, segurar no punho de apoio com a mão direita e empurrar o veículo para a frente para recolher o descanso central.
- Subir para o veículo.
- Libertar o travão esquerdo e rodar progressivamente o punho da manete de potência com a mão direita para arrancar.

PT

Aceleração e desaceleração



Para aumentar a velocidade, rodar o punho da manete de potência no sentido (A). Para reduzir a velocidade, rodar o punho da manete de potência no sentido (B).

SISTEMA DE TRAVAGEM

Travagem clássica (Citystar 50 cc)

A alavanca direita comanda o travão dianteiro e a alavanca esquerda comanda o travão traseiro.

Utilização dos travões

Para conseguir uma travagem eficaz, é imperativo coordenar as acções seguintes:

- Deixar regressar rapidamente o punho da manete de potência.
- Accionar simultaneamente as alavancas do travão esquerdo e direito aumentando progressivamente a pressão.



A utilização de um só travão reduz a eficácia da travagem, e pode gerar um bloqueio da roda e provocar uma queda.

Deve portanto evitar travar bruscamente em piso molhado ou numa curva.

Numa descida com declive importante, deve reduzir a sua velocidade para evitar travar de forma prolongada dado que um aquecimento excessivo iria reduzir a eficácia da travagem.

Travagem integral SBC (Citystar 125 cc)

- Ao travar com a mão esquerda, o sistema atua simultaneamente sobre o travão dianteiro e o travão traseiro.
- O travão é um travão de serviço secundário que não atua sobre o travão dianteiro e permite completar, em caso de urgência, o sistema de travagem integral.

Travagem com ABS (Citystar 125/200 cc)

- Ao travar com a mão esquerda o sistema actua sobre o travão dianteiro e traseiro simultaneamente com uma função anti-bloqueio nas rodas dianteira e traseira.
- O travão direito é um travão de serviço secundário que apenas atua no travão dianteiro com uma função de anti-bloqueio e permite completar, em caso de emergência, o sistema de travagem integral.

Utilização dos travões

- Deixar regressar rapidamente o punho da manete de potência.
- Acionar o sistema do travão aumentando progressivamente a pressão.



Evitar travar bruscamente em estrada molhada ou numa curva.

Numa descida com declive importante, deve reduzir a sua velocidade para evitar travar de forma prolongada dado que um aquecimento excessivo iria reduzir a eficácia da travagem.

1. Conforme o modelo

16/25

Reprodução ou tradução, mesmo parcial, interdita sem autorização por escrito da Peugeot Scooters

COMBUSTÍVEL - POUPANÇA DE COMBUSTÍVEL



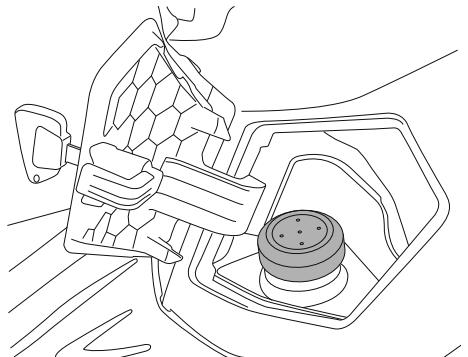
O abastecimento de combustível é sempre efectuado após a paragem completa do motor e evitando encher demasiado o depósito.



O combustível dilata-se ao aquecer e pode escapar do depósito sob o efeito do calor do motor ou do sol.

Os eventuais desbordos devem ser limpos imediatamente.

- Abrir a tampa do cumbustível.
- Retirar a tampa do depósito.



Ao atestar, certifique-se de que introduz corretamente a ponta da mangueira da bomba no orifício de enchimento do depósito de combustível.



Gasolina sem chumbo:
95 E10' 95 ou 98

Para reduzir o consumo de combustível e preservar a mecânica do seu veículo.

- Evitar as subidas em regime elevado em muito curtas distâncias.
- Evitar embalar o motor sem carga.
- Certificar-se de que o peso do utilizador, do passageiro, das bagagens e dos acessórios não ultrapassa a carga máxima admitida.
- Desligar o motor ainda que para uma paragem breve.

Gira o seu consumo de combustível, trata-se também de uma forma pessoal de participar no respeito do ambiente.

RODAGEM DO MOTOR

A rodagem do motor é fundamental para garantir os seus desempenhos e a sua duração de vida.

Durante o período de rodagem, é aconselhado não colocar o motor em sobrecarga e evitar ultrapassar uma temperatura de funcionamento superior à normal.

De 0 a 500 km.

Não manter a pega do acelerador aberta em mais de metade o seu curso ao longo do trajeto.

De 500 a 1000 km.

Não manter a pega do acelerador aberta em mais de 3/4 do seu curso ao longo do trajeto.

Para além desta quilometragem, o veículo pode ser usado normalmente.

PARAGEM DO MOTOR E ESTACIONAMENTO

A paragem do motor é efectuada em ralenti, rodando a chave de contacto para "OFF".

O estacionamento do veículo é efectuado em solo plano.

- Ou com o descanso central.
- Ou com o descanso lateral.

Em cada estacionamento, a direcção deve ser bloqueada e a chave de contacto retirada.



Recomenda-se que não deixe objectos nas bagageiras, seja qual for o valor (capacete, porta-documentos, etc...), a responsabilidade do construtor não poderá ser incorrida em caso de roubo.

PT

OPERAÇÕES DE MANUTENÇÃO

CONSELHOS DE MANUTENÇÃO

Respeitar escrupulosamente o plano de manutenção do seu veículo de forma a preservar os direitos à garantia contratual.

Uma tabela de controlo de plano de manutenção é inserida no caderno de manutenção, o distribuidor autorizado deve colocar o seu carimbo, a data de intervenção e a quilometragem do veículo.

Com vista a conservar a segurança e a fiabilidade máxima do seu veículo, recomenda-se que efetue a manutenção e as reparações por um distribuidor autorizado que possua formação técnica, a ferramenta específica e as peças sobressalentes.

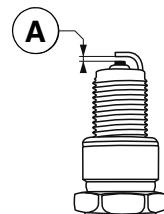
VELA



A utilização de um anti-parasitas resistivo e de uma vela resistiva é imperativa, de acordo com a preconização do construtor.

O motor deve estar frio.

- Desmontar o porta-bagagens do selim.
- Desconectar o anti-parasitas.
- Desmontar a vela.
- Medir o afastamento dos eléctrodos e corrigi-lo se necessário (A).



A. Afastamento do eléctrodo: 0.7 a 0.8 mm.

Vela preconizada	
50 cc	NGK BR7HS
125 cc Tipo minas: H4AFAA	NGK CR7HSA
125 cc Tipo minas: H4ABBA - H4ABBB	NGK CR8EB
200 cc	

- Colocar e apertar a vela à mão.
- Apertar a vela com uma chave.
 - De 1/8 a 1/4 de volta para uma vela reutilizada.
 - De 1/2 volta para uma vela nova.



Verificar a boa fixação do anti-parasita na vela de ignição.

Pedir a verificação rápida do binário de aperto a um distribuidor autorizado.

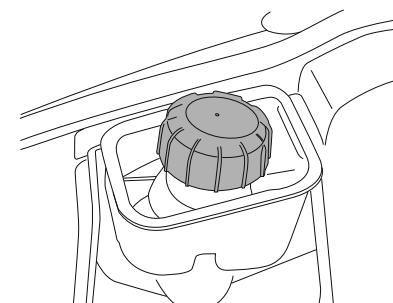
ÓLEO DE LUBRIFICAÇÃO SEPARADO

CITYSTAR 50 cc



O nível de óleo de lubrificação separado deve ser verificado regularmente e a reposição realizada apenas com óleo recomendado pelo construtor.

O depósito de óleo de lubrificação separado está debaixo do selim.



Óleo de lubrificação separado 2 tempos

Óleo 2 tempos semi-sintético API TC JASO FC



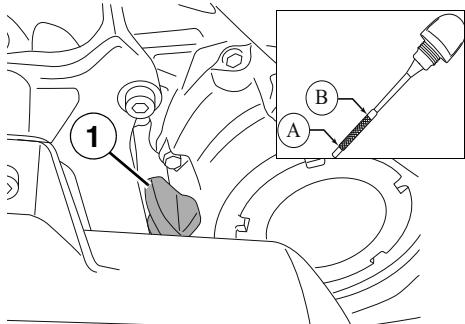
Se o reservatório de óleo foi esvaziado completamente, é aconselhado transportar o veículo até um distribuidor autorizado para efectuar uma purga do circuito de lubrificação separado.

PT

NÍVEL DE ÓLEO DO MOTOR

CITYSTAR 125/200 cc

Um nível de óleo demasiado alto reduz sensivelmente o desempenho do veículo.



- Colocar o veículo sobre o descanso central num solo plano.
- Colocar o motor em funcionamento, deixá-lo funcionar uns minutos e desligá-lo.
- Aguardar alguns minutos que o óleo se estabilize.
- Retirar o tampão/indicador de óleo (1).
- Limpar a tampa/indicador e reinserir sem aparaflusar no orifício de enchimento.
- Retirar o tampão/indicador e verificar o nível de óleo
- O nível de óleo deve estar situado entre as marcas de nível mínimo (A) e máximo (B) sem ultrapassar este último.
- Ajustar o nível de óleo se necessário.

MUDANÇA DE ÓLEO DO MOTOR

CITYSTAR 125 cc Tipo minas: H4AFAA

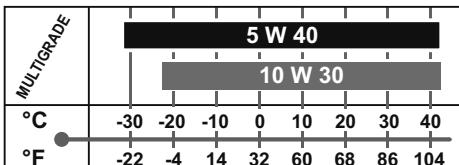
Recomendamos-lhe que se dirija a um distribuidor autorizado para mudar o óleo.

O óleo contém substâncias perigosas para o ambiente, o seu distribuidor está equipado para a eliminação dos óleos usados no respeito da natureza e das normas em vigor.

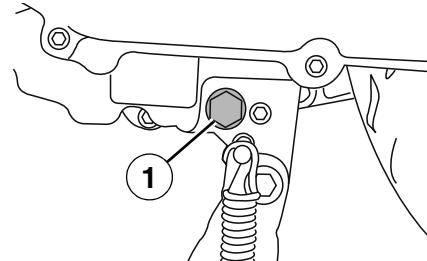
Óleo do motor

125 cc Tipo minas: H4AFAA	SAE 10W30 Sintético API SL/SJ SAE 5W40 Sintético API SL/SJ
Quantidade	1 l de mudança de óleo

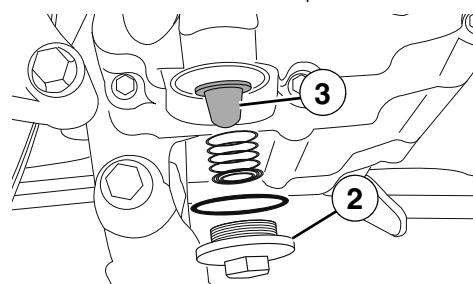
Quando a temperatura ambiente do motor estiver abaixo de -10 °C, utilizar de preferência um óleo de viscosidade: 5W40.



A mudança de óleo do motor deve ser realizada quando o motor está morno de forma a facilitar o escoamento.



- Colocar o veículo sobre o descanso central num solo plano.
- Calçar umas luvas de protecção.
- Desmontar o tampão de esvaziamento e a sua junta (1) e deixar escoar o óleo num recipiente.



- Retirar a tampa do filtro de malha (2) e limpar o filtro de malha (3).
- Colocar o tampão de esvaziamento e o tampão do filtro de admissão munido de uma junta nova.
- Verter pelo orifício de enchimento a quantidade de óleo necessária correspondente às normas do construtor.
- Colocar o motor em funcionamento e deixá-lo rodar uns instantes.
- Ajustar o nível de óleo se necessário.
- Verificar a estanqueidade do tampão de esvaziamento.

PT

CITYSTAR 125 cc Tipo minas: H4ABBA - H4ABBB

CITYSTAR 200 cc

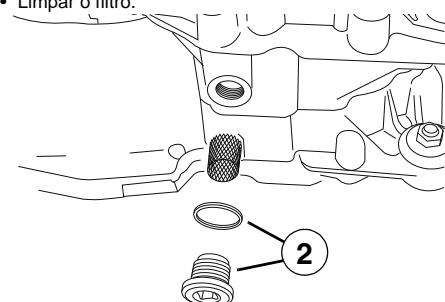
 Recomendamos-lhe que se dirija a um distribuidor autorizado para mudar o óleo.

 O óleo contém substâncias perigosas para o ambiente, o seu distribuidor está equipado para a eliminação dos óleos usados no respeito da natureza e das normas em vigor.

125 cc Tipo minas: H4ABBA - H4ABBB	SAE 5W40 Sintético API SL/SJ
200 cc	
Quantidade	1 l de mudança de óleo

A mudança de óleo do motor deve ser realizada quando o motor está morno de forma a facilitar o escoamento.

- Colocar o veículo sobre o descanso.
- Calçar umas luvas de proteção.
- Retirar o tampão/indicador de óleo.
- Desmontar o tampão de esvaziamento e a sua junta (2) e deixar escorrer o óleo num recipiente.
- Limpar o filtro.



PT

- Colocar o tampão de esvaziamento munido de uma junta nova.
- Verter pelo orifício de enchimento a quantidade de óleo necessária correspondente às normas do construtor.
- Colocar a tampa/indicador de óleo.
- Colocar o motor em funcionamento e deixá-lo rodar uns instantes.
- Controlar a ajustar o nível de óleo se necessário.
- Verificar a estanqueidade do tampão de esvaziamento.

SUBSTITUIÇÃO DO FILTRO DE ÓLEO

CITYSTAR 125 cc Tipo minas: H4ABBA - H4ABBB

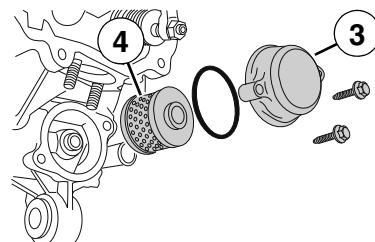
CITYSTAR 200 cc

 Recomendamos-lhe que se dirija a um distribuidor autorizado para mudar o óleo.

 O óleo contém substâncias perigosas para o ambiente, o seu distribuidor está equipado para a eliminação dos óleos usados no respeito da natureza e das normas em vigor.

O filtro de óleo deve ser substituído a cada mudança de óleo.

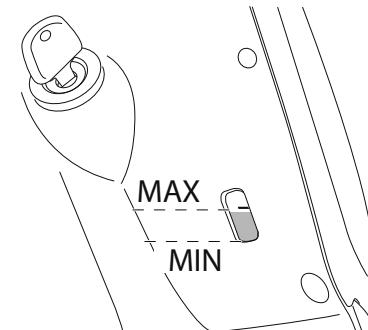
- Remover o fundo de caixa (Lado esquerdo).
- Desmontar a tampa do filtro (3).
- Substituir o elemento filtrante (4).
- Lubrificar ligeiramente a junta.
- Colocar um filtro de óleo novo e a sua tampa.



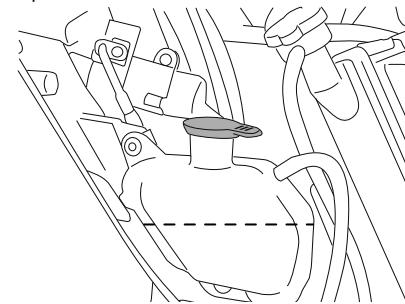
LÍQUIDO DE REFRIGERAÇÃO

CITYSTAR 125/200 cc

- Colocar o veículo sobre o descanso central num solo plano.
- Verificar o nível de líquido através da porta de visualização.



A remoção da carenagem do farol direito é necessária para realizar o enchimento através do tampão do vaso de expansão.

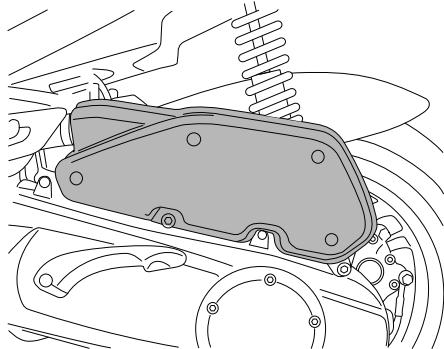


 O nível do líquido de refrigeração deve ser verificado regularmente a frio e a reposição realizada apenas com líquido de refrigeração recomendado pelo construtor.

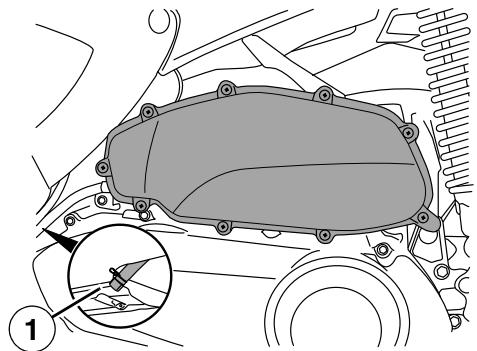
SUBSTITUIÇÃO DO FILTRO DE AR

- Desmontar a tampa do filtro de ar.
- Desmontar o filtro de ar.
- Limpar o interior do alojamento do filtro de ar.

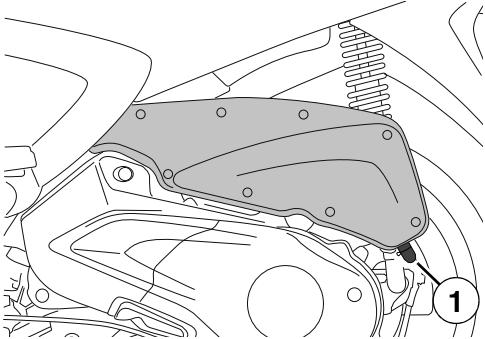
CITYSTAR 50 cc



CITYSTAR 125 cc Tipo minas: H4AFAA



CITYSTAR 125 cc Tipo minas: H4ABBA - H4ABBB CITYSTAR 200 cc

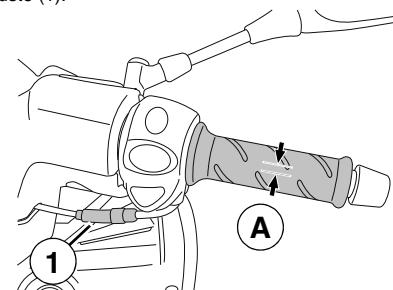


- Colocar um filtro de ar novo.
- Colocar a tampa.
- Desmontar o tampão do ralo do circuito de reciclagem dos vapores de óleo para evacuar a humidade e o óleo (1).

FOLGA NO COMANDO DA MANETE DE POTÊNCIA

A folga do comando de gás deve ser de 3 a 5 mm ao nível da pega (A).

Em caso de folga incorreta, atuar sobre a porca de ajuste (1).



PT

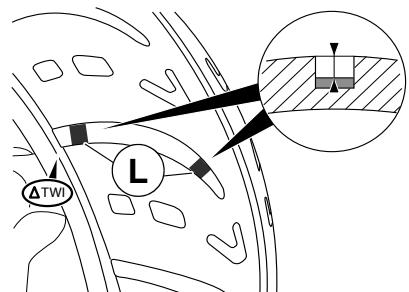
PNEUMÁTICOS

A pressão dos pneumáticos deve ser verificada a frio regularmente.

Uma pressão incorrecta produz um desgaste anormal e afecta o comportamento rodoviário tornando a condução perigosa.

CITYSTAR 50/125/200 cc		
	Frente	Trás
Individual	2 bar	2.2 bar
Duplo	2 bar	2.4 bar

Se os limites de desgaste da tira de rodagem forem atingidos (L), recomenda-se que se dirija a um distribuidor autorizado para proceder à substituição do pneumático.



PT



Aquando de uma substituição, recomenda-se montar pneumáticos da mesma marca e de qualidade equivalente. Além disso, em caso de furo, a montagem de uma câmara de ar num pneumático "tubeless" (sem câmara de ar) não é autorizado.



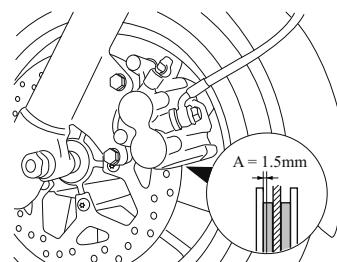
Um pneumático contém substâncias perigosas para o ambiente, o seu distribuidor está equipado para proceder à eliminação dos pneumáticos usados no respeito da natureza e das normas em vigor.

VERIFICAÇÃO DOS TRAVÕES

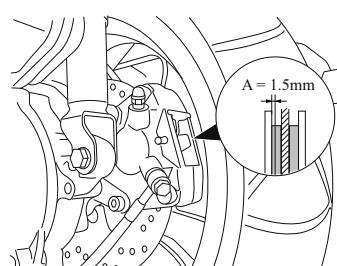


Recomendamos-lhe que se dirija a um distribuidor autorizado para a substituição destes componentes.

Desgaste dos calços dos travões dianteiros



Desgaste dos calços dos travões traseiros

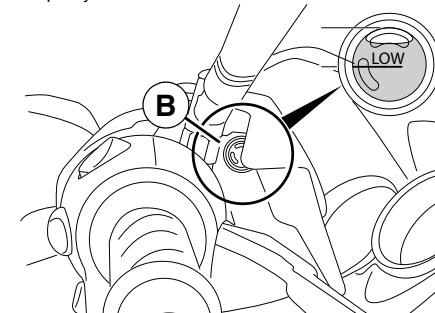


Se um dos 2 calços estiver usado até à cota mínima (A), é necessário substituir os 2 calços de travão.

Líquido dos travões

Os níveis do líquido dos travões devem ser verificados regularmente através do visor (B) de controlo dos emissores de travão.

Se o nível está próximo da referência mínima, recomenda-se que se dirija a um distribuidor autorizado para proceder à verificação do circuito de travagem e à reposição necessária.



BATERIA

 Antes de qualquer intervenção na bateria, é imperativo certificar-se de que o contacto está cortado. Os fios de alimentação de uma bateria nunca devem ser desligados quando o motor está em funcionamento. Uma bateria contém produtos nocivos. Em caso de fuga, recomenda-se que se dirija a um distribuidor autorizado que está equipado para proceder à substituição e eliminação das baterias no respeito da natureza e do ambiente.



Carregamento da bateria

O carregamento deve ser efectuado num local arejado, com um carregador adaptado podendo debitir o décimo da capacidade da bateria de forma a evitar uma destruição prematura. É portanto preferível que se dirija a um distribuidor autorizado para realizar esta intervenção.

Uma bateria contém ácido sulfúrico, é imperativo que evite qualquer contacto com a pele ou os olhos. Durante um carregamento, esta pode produzir gases explosivos. Deve portanto afastar-se de projecções de faíscas, chamas ou de quaisquer produtos incandescentes.

Bateria sem manutenção

Uma bateria sem manutenção nunca deve ser aberta para um reajuste do nível.

Imobilização prolongada e retoma

 Em caso de imobilização prolongada, a descarga natural da bateria, ou gerada pela eletrónica do veículo ou certos acessórios, requer uma carga regular da mesma

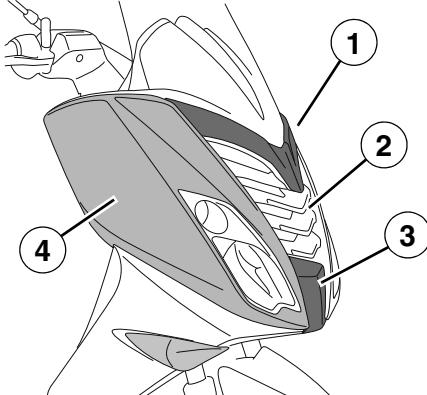
Se o veículo permanece imobilizado por um período de 1 mês ou mais, é necessário preservar a carga da bateria.

- Carregar previamente a bateria a 100%.
- Utilizar um carregador de manutenção ou efetuar uma carga mensal.
- Antes da colocação em serviço, a bateria deve ser carregada a 100%.

SUBSTITUIÇÃO DAS LÂMPADAS

Lâmpada de farol

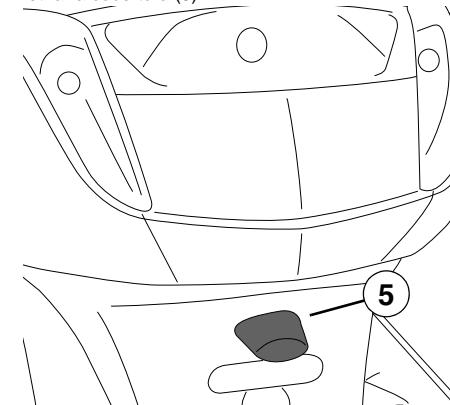
- Remover a calandra (1).
- Remover a grelha do radiador (2).
- Remover a tampa dianteira (3).
- Desmontar a carenagem do farol (4).



 Recomenda-se que se dirija junto de um distribuidor autorizado para efectuar esta intervenção.

Lâmpada de iluminação da chapa da matrícula

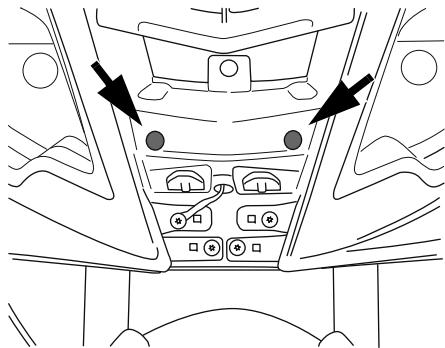
Retirar a cobertura (5).



 Recomenda-se que se dirija junto de um distribuidor autorizado para efectuar esta intervenção.

PT

REGULAÇÃO DOS FARÓIS



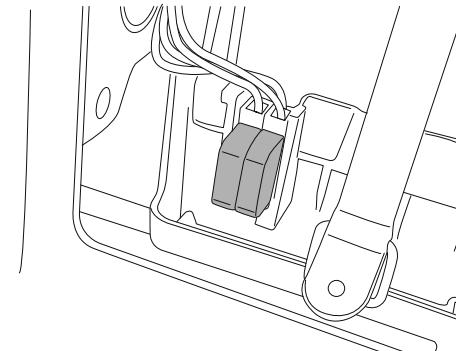
- Remover a tampa dianteira.
- A regulação dos projectores é efectuada através de um parafuso de regulação, por cada projector.

PT

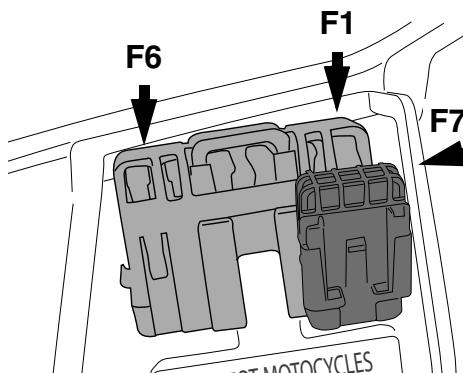
FUSÍVEIS

A instalação eléctrica está protegida por fusíveis colocados sob o selim.

CITYSTAR 50 cc



CITYSTAR 125/200 cc



Se um fusível funde com frequência, é geralmente o sinal de um curto-circuito no circuito eléctrico. Recomenda-se que peça a verificação do circuito a um distribuidor autorizado.

Indicar o fusível defeituoso observando o estado do seu filamento.



Se um fusível funde com frequência, é geralmente o sinal de um curto-circuito no circuito eléctrico. Recomenda-se que peça a verificação do circuito a um distribuidor autorizado.

Antes de substituir um fusível, é necessário conhecer a causa da avaria e remediar a mesma.

Substituir sempre o fusível defeituoso por um fusível do mesmo calibre.

Recomenda-se cortar o contacto antes de substituir um fusível e substituí-lo sempre por outro de mesmo calibre. O desrespeito desta recomendação poderia causar uma deterioração do circuito eléctrico, inclusive um incêndio.

AFFECTAÇÃO DOS FUSÍVEIS

CITYSTAR 50 cc	
7.5A	Regulador Contactor de chave Painel de instrumentos
5A	Tomada acessórios

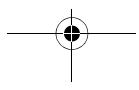
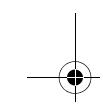
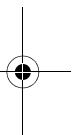
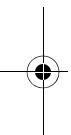
CITYSTAR 125 cc SBC	
F1 30A	Regulador Contactor de chave
F2 10A	Calculador de injecção Relé de bomba de combustível Bobina alta tensão Injector de combustível Imobilizador Sonda lambda
F3 10A	Tomada acessórios
F4 10A	Painel de instrumentos Relé de iluminação
F5 15A	Painel de instrumentos Motoventilador Avisador Lâmpadas de vigília Comando dos sinais de luzes Iluminação da chapa da matrícula. Luz traseira Contactores de luzes de stop
F6 5A	Calculador de injecção Tomada OBD Relé de bomba de combustível Relé de iluminação

CITYSTAR 125/200 cc ABS	
F1 30A	Regulador Contactor de chave
F2 30A	Calculador ABS
F3 10A	Calculador de injecção Relé de bomba de combustível Bobina alta tensão Injector de combustível Imobilizador Sonda lambda
F4 10A	Tomada acessórios
F5 15A	Painel de instrumentos Relé de iluminação
F6 15A	Painel de instrumentos Motoventilador Avisador Lâmpadas de vigília Comando dos sinais de luzes Iluminação da chapa da matrícula. Luz traseira Contactores de luzes de stop
F7 5A	Calculador de injecção Tomada OBD Relé de bomba de combustível Relé de iluminação

PT



CARNET-ENTRETIEN_790936-01A.mif Page 4 Mercredi, 15. juin 2016 9:42 09



SISÄLLYSLUETTELO

Tiedot	2
Turvallisuusohjeet	2
Ominaisuudet	4
Tietoja käyttöohjeista	6
Käytettävät tuotteet	6
Ajoneuvon kuvaus	7
Mittaristo (Citystar 50 cc)	8
Näytön toiminnot	8
Mittaristo (Citystar 125/200 cc)	10
Näytön toiminnot	11
Kytkimet ja valot	13
Virtalukon toiminnot	14
Varusteet	14
Pistoke lisävarusteille	14
Vaimentimien säätö	14
Tarkistukset ennen käyttöä	15
Tarkistus ennen jokaista käyttöä	15
Käyttöönotto- ja ajo-ohjeet	15
Moottorin käynnistys	16
Ohjaus	16
Poltoaine - polttoaineen säästö	17
Moottorin sisäänajointi	17
Moottorin sammatus ja pysäköinti	17
Huoltotoimenpiteet	18
Huolto-ohjeet	18
Sytytystulppa	18
Eriilinen voiteluöljy	18
Moottoriöljyn taso	19
Moottoriöljyn tyhjennys	19
Öljynsuodattimen vaihto	20
Jäähydtyneste	20
Ilmansuodattimen vaihto	21
Kaasukahva	21
Ilmarenkaat	22
Jarrujen tarkistus	22
Jarruneste	22
Akku	23
Polttimien vaihto	23
Ajovalojen säätö	24
Sulakkeet	24
Sulakkeiden suojaamat laitteet	25

FI

Osittainkin jäljentäminen tai käänteminen on kielletty ilman Peugeot Scootersin lupaa



1/25

TIEDOT

Olet ostanut Peugeot ajoneuvon.
Haluamme kiittää sinua mallistoaamme kohtaan
osoittamastasi kiinnostuksesta ja luottamuksesta.
Lue huolellisesti käyttöohjeet ennen ajoneuvon
käyttöönottoa.
Pidä käyttöohjeet aina ajoneuvossa. Ne sisältävät käyttö-,
tarkistus- ja huolto-ohjeiden lisäksi tärkeitä
turvallisuusohjeita ajajalle ja kanssamatkustajille.
Käyttöohjeista löydät paljon neuvoja, joiden avulla pidät
ajoneuvosi täydellisessä ajokunnossa.
Hyväksymämme jälleenmyyjä tuntee ajoneuvosi
ominaisuudet läpikotaisin. Häneltä voit saada käyttöösi
ajoneuvon alkuperäisiä varaosia ja erikoistyökaluja.
Jälleenmyyjä neuwoo ja huoltaa ajoneuvosi parhaissa
mahdollisissa olosuhteissa ennalta suunnitellun
huoltosuunnitelman mukaisesti, niin että voit nauttia
ajoneuvostasi täysillä ja pitkään.
Tämä käyttöohje kuuluu osana ajoneuvon varustukseen,
ja se täytyy luovuttaa myytävän ajoneuvon mukana.
Jatkuvaan tuotekehityksen vuoksi Peugeot Scooters
pidättää oikeuden poistaa, muuttaa ja lisätä kaikkia
dokumentaation tietoja.

TURVALLISUUSOHJEET

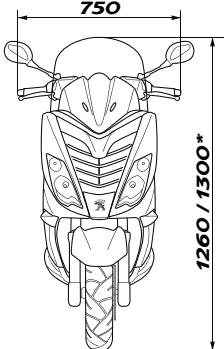
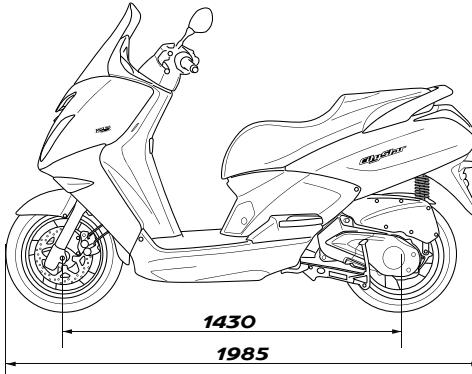
Kaksipyöräisten ajoneuvojen kanssa tottumattoman
ajajan tulee tutustua huolella ajoneuveen ennen sen
käyttöönottoa. Älä koskaan lainaa ajoneuvoasi
kokemattomalle ajajalle.
Voimassa olevasta lainsäädännöstä riippuen ja
ajoneuvon moottorin sylinterilavuuden mukaan,
kaksipyöräisen ajoneuvon kuljetukseen tarvitaan ajolupa
 tai ammattiokoulutajan antama ajokoulutus.
Ajajalla ja kanssamatkustajilla tulee olla virallisesti
hyväksytty kypärä. On myös suositeltavaa käyttää
hanskoja ja suojalaseja sekä kaksipyöräisten
ajoneuvojen ajajille suositeltuja vaaleita ja heijastavia
vaatteita.
Joissain maissa voimassa oleva lainsäädäntö ei salli
matkustajan kuljettamista, ja joissain maissa
kaksipyöräisen ajoneuvon kuljettajalla täytyy olla
liikennevakuutus, joka turvaa kolmannen osapuolen ja
matkustajan onnettomuudessa saatavien vahinkojen
varalta.
Alkoholin, huumeiden ja lääkkeiden vaikutuksen alaisena
ajaminen on kiellettyä ja vaarallista kuljettajalle ja muille
henkilöille.
Ylinopeus on usein osasyynä onnettomuuksissa.
Nopeusrajoituksia on noudatettava ja ajonopeus
sopeutettava vallitseviin sääolosuhteisiin.
PEUGEOT SCOOTERSin hyväksymät tavaratelineet ja -
laukut ovat saatavina lisävarusteina. (mallin mukaan).
Noudata asennusohjeita äläkä ylitä kuljetettavan
kuorman enimmäispainoa, joka on varusteenvaakaan 3
- 5 kg.

Moottori ja pakoputkiston osat voivat kuumentua erittäin
voimakkaasti. Pysäköitäässä pitää varoa, etteivät
kuumat osat joudu kosketuksiin herkästi sytytetyien
aineiden kanssa (tulipalovaara). Älä myöskään koske
osiin, koska ne voivat aiheuttaa vakavia palovammoja.

Sellaisten osien asentaminen, joita PEUGEOT
SCOOTERS ei ole hyväksynyt ja jotka muuttavat
ajoneuvon teknisiä ominaisuuksia tai suorituskykyä, on
kielletty. Muokkaukset mitätöivät takun, eikä muokattu
ajoneuvo ole enää typpihyväksynnän mukainen eikä
vastaan hyväksytyn asiantuntijan lausuntoa ajoneuvon
vaatimustenmukaisudesta.

FI

OMINAISUUDET

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Typpi	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Mitat, mm					
					
Paino, kg					
Omapaino	123	143		150	
Skootteri	130	150		157	
Hyväksytty maksimipaino. Ajajan, kanssamatkustajan, tarvikkeiden ja laukujen yhtieispaino.	310		340		

* Mallin mukaan

FI

Osittainenkin jäljentäminen tai käantäminen on kielletty ilman Peugeot Scootersin lupaa



3/25

OMINAISUUDET

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Typpi	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Mootori					
Tunniste	B1E40QMB-C	XS1P52MI-CD	P3A	P4A	
Moottorityyppi	Yksi 2 tahti sylinteri. Ilmajäähdys. Euro 2	Yksi 4 tahti sylinteri. 2 venttiiliä Nestejäähdys. Euro 4	Yksi 4 tahti sylinteri. 4 venttiiliä Elektroninen epäsuora suihkutus. Nestejäähdys. Euro 4		
Sylinteri	49.8 cc	125 cc	125 cc	190 cc	
Sylinterin halkaisija x iskunpituus, mm	39.94 x 39.8 mm	52.4 x 57.8 mm	57 x 48.9 mm	64 x 58.9 mm	
Tehohuippu	3 kW / 6600 r/min	8.1 kW / 7400 r/min	10.6 kW / 9000 r/min	13.3 kW / 8500 r/min	
Vääntöhuippu	4.6 Nm / 5800 r/mn	10.8 Nm / 5600 r/mn	11.9 Nm / 7000 r/mn	16.7 Nm / 7100 r/mn	
Jäähdys	Pakotetulla ilmankierrolla		Nestejäähdys		
Polttoainesyöttö	Kaasutin		Elektroninen epäsuora suihkutus (EFI)		
Sytytystulppa	NGK BR7HS	NGK CR7HSA	NGK CR8EB		
Voitelu	Erillinen voitelu		Painevoitelu, märkäsumppu		
Pakoputki	Katalysaattori		Katalysaattori ja lambdatunnistin		
Päästönormi	Euro2		Euro4		
Kulutus ^a	*	2.3/100	2.8 l/100	3.2 l/100	
CO ₂ -päästöt (Ajosykilille)	*	52 g/km	64 g/km	82 g/km	
Vetoisuus, litraa					
Moottoriöljy			1		
2-tahtiöljyn säiliö	1.4				
Vaihdelaatikon öljy	0.12	0.18	0.12		
Jäähdrys neste			1.3		
Polttoainesäiliö	9.5		8.5		
Haarukkaöljy		0.2			

a. Kulutuslukemat perustuvat lainsäädännön mukaisiin mittauksiin 134/2014 liite VII. Ne voivat vaihdella ajotavan, liikennetilanteen, sääolosuheteiden, ajoneuvon kuorman, huollon ja käytössä olevien lisävarusteiden mukaan...

* Ei ilmoitettu

FI

OMINAISUUDET

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Typpi	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Renkaiden mitat					
Eturengas			120/70 - 13		
Minimilatauksen ja -nopeuden ilmaisimet	37B	40J	40 K	40L	
Takarengas			130/60 - 13		
Minimilatauksen ja -nopeuden ilmaisimet	56B	60J	59 K	59L	
Paine baareina					
Eturengas	Yksittäin		2		
	Parittain		2.2		
Takarengas	Yksittäin		2		
	Parittain		2.4		
Jousitus					
Eturengas			Sisäänjousto: 95 mm		
Takarengas		1 säätivä iskunvaimennin Sisäänjousto: 90 mm		2 säätivät iskunvaimentimet Sisäänjousto: 96 mm	
Jarrut					
Eturengas			1 levy Ø240 mm		
Takarengas	1 levy Ø190 mm		1 levy Ø210 mm		
Sähkövarusteet					
Ajovalot			12V - 35/35W		
Pysäköintivalot			12V - 5W		
Vilkkuvalon polttimo			LED		
Takavalo			LED		
Rekisterikilven valo			12V - 5W		
Akku	12V - 4Ah Huoltovapaa akku YUASA YTX5L-BS		12V - 12Ah Akku huollossa YUASA YB12AL-A		

FI

Osittainenkin jäljentäminen tai käantäminen on kielletty ilman Peugeot Scootersin lupaa



5/25

TIETOJA KÄYTTÖOHJEISTA

Tietoja ilmaisevat seuraavat kuvakkeet:



Moebius unit

Kierrätettävä.

Ilmaisee, että tuote tai pakaus on kierrätettävää materiaalia.



Räjähtävä

Tuote voi räjähtää joutuessaan kosketuksiin avotulen, kipinän tai staattisen sähkön kanssa tai lämmön, iskun tai hankauksen vaikutuksesta.

Säilytettävä ja käytettävä etäällä lämmön- ja kipinälähteistä.



Sytytävä

Tuote voi sytytää joutuessaan kosketuksiin avotulen, kipinän tai staattisen sähkön kanssa, lämmön tai hankauksen vaikutuksesta, tai joutuessaan kosketuksiin ilman tai veden kanssa muodostuen sytytviä kaasuja.

Säilytettävä ja käytettävä etäällä lämmön- ja kipinälähteistä.



Syövyttävä

Tuote on syövyttävä.

Se voi syövyttää tai vahingoittaa metallia. Säilytettävä syöpymättömässä säiliössä.

Iholle joutuessaan aine voi aiheuttaa palovamman, ja silmiin roiskunut aine voi aiheuttaa silmävammoja. Estä aineen joutuminen silmiin, iholle ja hengityseliiniin.



Haitallinen

Myrkkylistä suurina annoksina.

Voi aiheuttaa iho- ja silmä-ärsytystä ja hengitysteiden ärsytystä.

Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.

Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimautta. Vältä kosketusta.



Myrkyllinen tai tappava

Voi aiheuttaa väliittömän hengenvaarant.

Myrkkylistä myös heikkoina pitoisuksina. Käytä suojaruusteita.

Estä aineen joutuminen iholle tai ruuansulatus- tai hengityselimistöön, ja puhdista aineelle altistunut alue huolellisesti.



Vesiympäristölle vaarallinen

Ympäristöä saastuttava aine.

Haitallista vesiympäristön organismille (väliittömästi ja krooniseksi).

Ei saa heittää luontoon.



Älä heitä roskakoriin

Yksi tuotteen ainesosista on myrkyllinen ja voi aiheuttaa vaaraa ympäristölle. Älä heitä käytettyä tuotetta roskakoriin. Vie se liikkueeseen tai heitä erityiseen jätekeräysastiaan.



Henkilöturvallisuus

Operaatio voi aiheuttaa vaaran henkilöille.

Ohjeiden osittainen tai kokonaan noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa suuren turvallisuusriskin henkilöille.



Tärkeää

Operaatio voi aiheuttaa vaaran ajoneuvolle.

Ilmaisee erityistoimenpiteet. Niiden noudattamatta jättäminen saattaa vahingoittaa ajoneuvoa.



Huomautus

Tärkeitä tietoja ajoneuvon toiminnasta.

KÄYTETTÄVÄT TUOTTEET

Polttoaine

95 E10, 95 tai 98

Erillinen voiteloliyji 2-tahtinen

Synteettinen 2-tahtiliyji API TC JASO FC

Moottoriöljy 4-tahtinen

SAE 5W40 Synteettinen API SL/SJ
SAE 10W30 Synteettinen API SL/SJ

Vaihdelaatikon öljy

SAE 80W90 API GL4

Haarukkaöljy

Hydrauliöljy SAE10

Rasva

Korkean lämpötilan rasva
Monikäyttöinen rasva

Jarruneste

Jarruneste DOT 4

Jäähydtyneste

Jäähydtyneste. Peugeot

Akku

Tislattu vesi



PEUGEOT
SCOOTERS



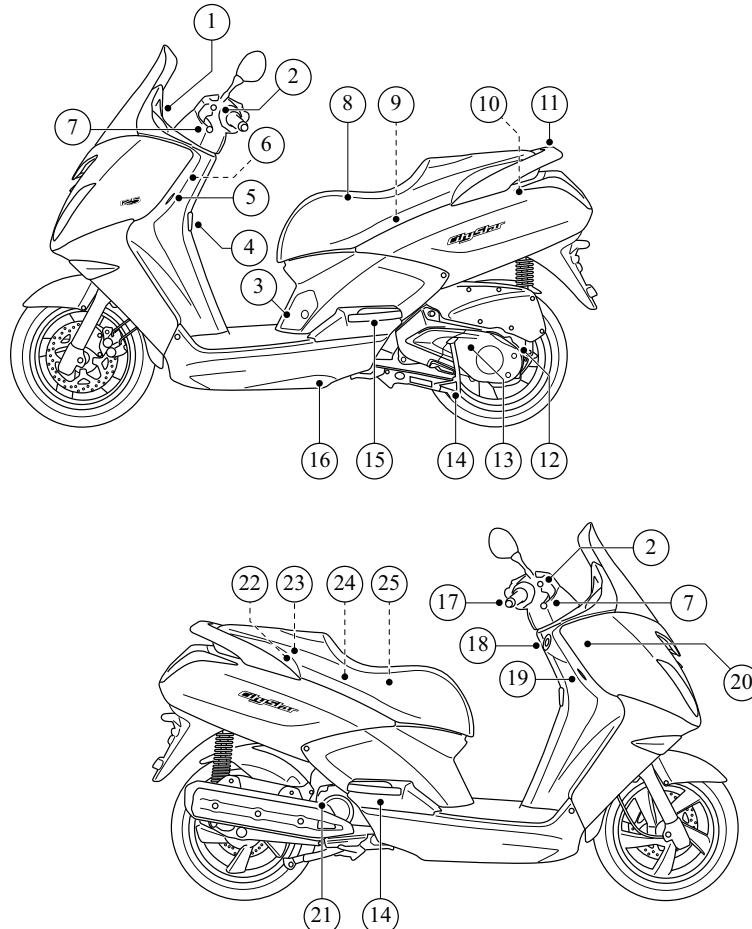
TOTAL

OFFICIAL PARTNERS

FI

AJONEUVON KUVAUS

1. Kojelauta
2. Jarrunesteen taso
3. Polttoainesäiliön luukku
4. Laukkupidike
5. Hansikaslokero
6. Pistoke lisävarusteille 12V
7. Jarruvivut
8. Satula
9. Säilytslokero satulan alla
10. Akku
11. Kahva
12. Moottorin numero/Tunniste
13. Käynnistyspoljin¹
14. Keskiseisontatuki
15. Matkustajan jalkatuki
16. Sivuseisontatuki²
17. Kaasukahva
18. Virta-avain / Satulan avaus
19. Jäähdynesteen taso³
20. Paisuntasäiliö³
21. Mootoriöljyn taso³
22. Sulakkeet
23. 2-tahtiöljyn säiliö
24. Valmistajan tunnuskilpi / Rungon merkintä
25. Sinettitarra



FI

1. 2-tahtinen versio.
2. Mallin mukaan.
3. 4-tahtinen versio.

Osittainenkin jäljentäminen tai käänteminen on kielletty ilman Peugeot Scootterin lupaa

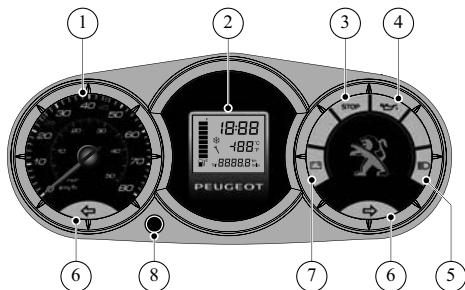
Peugeot

7/25

MITTARISTO (CITYSTAR 50 CC)

Mittaristo alustetaan jokaisen sytytysvirran kytkennän yhteydessä:

- Nopeusmittarin osoitin käy asteikon äärilaidassa ja palaa nolla-asentoon.
- Kaikkien näyttösegmenttien testi ja kaikkien merkkivalojen sytytys suoritetaan automaattisesti.



1. Nopeusmittari

Nopeusmittarissa on kaksi asteikkoa, km/maili.

2. Monitoiminäyttö

3. Merkkivalo STOP

- Jos öljypumpun virransyötössä on katkos tai oikosulku, merkkivalo vilkkuu. Moottori sammutetaan, kun käyntinopeus laskee tyhjäkäynnille, ja se voidaan käynnistää uudelleen vasta kun vika on korjattu.

On suositeltavaa tarkistuttaa virtapiiri hyväksytyn jälleenmyyjän luona.



FI

4. Moottoriöljyn mini-tason osoitus

- Jos öljyn merkkivalo vilkkuu tai jää palamaan yhtäjaksoisesti, lisää öljytilaan öljyä määrätasoon saakka.

5. Ajovalo

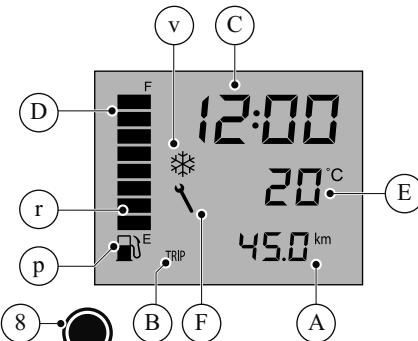
6. Vilkkuvalojen merkkivalo

7. Akkulatauksen merkkivalo

- Jos akkuvarauksen osoitus vilkkuu ajan aikana, anna valtuutetun jälleenmyyjän tarkastaa akun latausjärjestelmä.

8. Näytön kytentäpainike

NÄYTÖN TOIMINNOT



A. Kilometrilaskuri

Kokonaismatkamittari näyttää muistiin tallennetun kokonaishajkilometrimäärän. Ajoneuvon kokonaismatka jäää muistiin, vaikka akkuaapeli on irrotettu.

B. Osamatkamittari (TRIP)

Osamatkamittari tallentaa muistiin ja laskee tietynä aikana ajetun ajokilometrimäärän.

Siirryminen kokonaismatkamittarin näytöstä osamatkamittarin näytöön

- Kokonaismatkamittarin näytöstä siirrytään osamatkamittarin näytöön kytentäpainikkeen lyhyellä painalluksella, kun sytytysvirta on kytetty (8).

Osamatkamittarin nollaus

Osamatkamittari voidaan nollata, kun TRIP-osoitus on näytössä.

- Osamatkamittari nollataan painamalla kytentäpainiketta (8) yli 3 sekunnin ajan.

Yksikön valinta

Pituusyksikkö on vaihdettavissa.



-Kun sytytysvirta on katkaistu, paina pitkään painiketta (8) ja kytke sytytysvirta, ja odota että monitoiminäyttö syttyy.
-Valitse yksikkö painamalla lyhyesti painiketta, jolloin pituuden yksikkö vaihtuu kilometreistä "km" maileksi "mi" tai päinvastoin.

- Katkaise sytytysvirta.

Jos pituuden yksikkö on kilometri, lämpötilayksikkö on celsiusaste ($^{\circ}\text{C}$).

Jos pituuden yksikkö on maili (mi), lämpötilayksikkö on fahrenheitaste ($^{\circ}\text{F}$)

C.Kello.

Kellonaika voidaan säättää ainoastaan kokonaismatkamittarin asennossa, kun ajoneuvo on pysähdyksissä.

- Tuntimäärän osoituksen molemmat numerot vilkkuvat, kun kytkeytäpainiketta (8) painetaan yli 3 sekunnin ajan.

Tuntimäärän osoitusta muutetaan kytkeytäpainikkeen peräkkäisillä painalluksilla.

- Minuuttiosoitukseen ensimmäinen numero vilkkuu, kun kytkeytäpainiketta painetaan yli 3 sekunnin ajan.

Säädää minuuttilukema painamalla säättöpainiketta useita kertoja peräkkäin.

- Minuuttiosoitukseen toinen numero vilkkuu, kun kytkeytäpainiketta painetaan yli 3 sekunnin ajan.

Säädää minuuttilukema painamalla säättöpainiketta useita kertoja peräkkäin.

Kellonajan säättö vahvistetaan painamalla kytkeytäpainiketta yli 3 sekunnin ajan.

D.Polttoainemittari. Jäljellä olevan polttoainemäärän osoitus.

Kun polttoainesäiliö on täynnä, kaikki polttoainemittarin segmentit palavat.

Polttoainesäiliön varasäiliöön osoituksena palavat polttoainemittarin kaksi alinta segmenttiä (r), jotka osoittavat varasäiliön tason.

1. taso: kaksi ensimmäistä segmenttiä vilkkuvat.
2. taso: alin segmentti vilkkuu.

Kun säiliö on tyhjä, polttoainemäärän osoituksen kaikki segmentit sammuvat ja pumpun symboli vilkkuu (p).



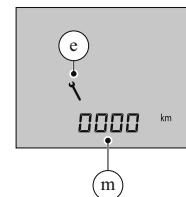
Jos kaikki segmentit vilkkuват,
diagnositoiminto on havainnut
polttoainemittarijärjestelmän vian, ja
valtuutetun huollon pitää tarkistaa järjestelmä.

E.Ulkolämpötilan mittari.

Näytön lämpötila osoittaa ajoneuvon keulan etupuolelta mitattun lämpötilan.

"Liukkaan kelin vaara" -kuvamerkki aktivoituu heti kun ulkolämpötila on alle 3°C (v).

F.Huoltolaskuri



-Kun kytket sytytysvirran, ajotietokoneen näytössä näkyy kilometrimäärä ennen seuraavaa huoltoa (m). Kun kilometrimäärä on nolla, huoltosymboli tulee monitoiminäyttöön (e).

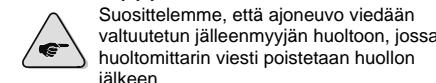
•Huoltomittarin huoltoväli: 10000 km.

✓ 500 km ensihuolto ei sisällä määräaikaishuollon mukaiseen huoltoväliin, joka koskee normaalikäytön huolto-ohjelmaa.

Katso huoltovihosta lisätietoja vaativan erikoiskäytön huolto-ohjelmasta.

Huoltolaskurin nollaaminen.

- Kun sytytysvirta on katkaistu, paina painiketta (8) pitkään ja kytke sytytysvirta, jolloin pituuden yksikkö vilkkuu.
- Vapauta säättöpainike.
- Paina säättöpainiketta yli 5 sekunnin ajan, jolloin huoltosymboli sammuu, ja nollaa huoltolaskuri.
- Katkaise sytytysvirta.



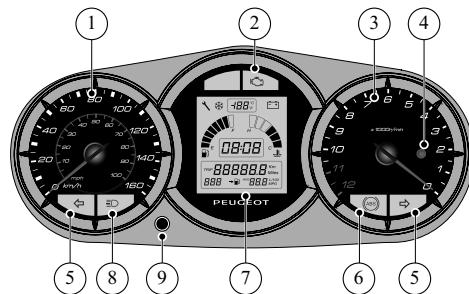
Suosittelemme, että ajoneuvo viedään valtuutetun jälleenmyyjän huoltoon, jossa huoltomittarin viesti poistetaan huollon jälkeen.

FI

MITTARISTO (CITYSTAR 125/200 CC)

Mittaristo alustetaan jokaisen sytytysvirran kytkennän yhteydessä:

- Nopeus- ja kierroslukumittarin osoittimet käyvät asteikon äärialaidassa ja palaavat nolla-asentoon.
- Kaikkien näytösegmenttien testi ja kaikkien merkkivalojen sytytys suoritetaan automaatisesti.



1. Nopeusmittari

Nopeusmittarissa on kaksi asteikkoa, km/maili.

2. Päästöjen rajoitusjärjestelmän häiriön merkkivalo (MIL. Malfunction Indicator Lamp)

- Jos merkkivalo sytyy ajon aikana, suosittelemme, että valtuutettu jälleenmyyjä tarkistaa ajoneuvon.

3. Kierroslukumittari.

- Analoginen kierroslukumittari näyttää moottorin pyörintänopeuden.

4. Käynnistykseneston merkkivalo.

- Akkuvarauksen säätämiseksi käynnistykseneston merkkivalo lakkaa vilkkumasta, kun ajoneuvoa ei ole käytetty 48 tuntiin.

5. Oikean/vasemman suuntavalon merkkivalo/ Varoitusvilkkujen merkkivalo

Kun suuntavalon lampu on palanut, merkkivalon ja toisen lampun vilkkumistaajaus nopeutuu kaksinkertaiseksi, mikä varoittaa kuljehtajaa viasta.

6. Jarrujärjestelmän diagnoosimerkkivalo ABS¹

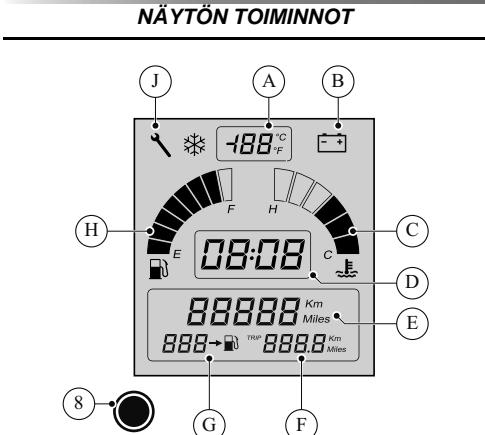
Jos merkkivalo sytyy epäsäännöllisesti tai jäää palamaan, älä aja ajoneuvolla; anna valtuutetun jälleenmyyjän tarkistaa se.

7. Monitoiminäyttö

8. Ajovalo

9. Näytön kytkentäpainike

FI



A. Ulkolämpötilan mittari.



- Näytön lämpötila osoittaa ajoneuvon keulan etupuolelta mitattun lämpötilan.
- "Liukkaan kelin vaara" - kuvamerkki aktivoituu heti kun ulkolämpötila on alle 3°C (v).

B. Akkuvarauksen osoitus.

- Jos akkuvarauksen merkkivalo vilkkuu ajon aikana, vie ajoneuvo tarkastettavaksi välttämättömiin huoltoon.

C. Moottorin lämpötilan osoitus.

6 segmenttiä osoittaa toimintalämpötilaa. Kirjaimet C ja H osoittavat minimi- ja maksimilämpötiloja.

Liian korkean lämpötilan osoituksena 6 segmenttiä vilkkuvat, ja näyttöön tulee samanaikaisesti "lämpötila"-osoitus (t) ja kirjain H. Jäähydysnesteen taso tarkastetaan moottorin ollessa pysäytettyänä, jäähyneestä moottorista. Jos öljymäärä on riittävä, vie ajoneuvo tarkastettavaksi välttämättömiin huoltoon.

D. Kello.

Kellonajan säätö on mahdollista tehdä ainoastaan kokonaismatkamittarin asennossa säätöpainikkeella (8).

- Kaksi tuntilukeman numeroa alkaa vilkkuva, kun säätöpainiketta painetaan yli 3 sekunnin ajan.
- Muuta tuntilukemaa painamalla säätöpainiketta peräkkäisillä painalluksilla.
- Kun säätöpainiketta painetaan yli 3 sekunnin ajan, kymmenminuuttilukema vilkkuu.
- Muuta kymmenminuuttilukemaa painikkeen peräkkäisillä painalluksilla.
- Kun säätöpainiketta painetaan yli 3 sekunnin ajan, minuuttilukema vilkkuu.
- Vahvista kellonajan säätö painamalla säätöpainiketta yli 3 sekunnin ajan.

E. Kilometrilaskuri.

- Kokonaismatkamittari näyttää muistiin tallennetun kokonaiskilometrimäärän. Ajoneuvon kokonaismatka jää muistiin, vaikka akkukaapelit on irrotettu.

F. Osamatkamittari (TRIP).

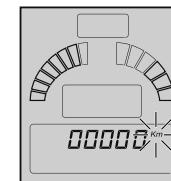
- Osamatkamittari tallentaa muistiin ja laskee tietynä aikana ajetun ajokilometrimäärän.
- Osamatkamittarin kilometrimäärä pysyy muistissa myös akkukaapelien irrottamisen jälkeen.

Osamatkamittarin nollaus.

- Kun sytytysvirta on kytketty, osamatkamittarin voi nollata ainoastaan painamalla säätöpainiketta (8) yli 3 sekunnin ajan.

Yksikön valinta

Pituusyksikkö on vaihdettavissa.



- Kun sytytysvirta on katkaistu, paina pitkään painiketta (8) ja kytke sytytysvirta, ja odota että monitoiminäyttö sytytty.
- Valitse yksikkö painamalla lyhyesti painiketta, jolloin pituuden yksikkö vaihtuu kilometreistä "km"

maileksi "mi" tai päinvastoin.

- Katkaise sytytysvirta.

Jos pituuden yksikkö on kilometri, lämpötilayksikkö on celsiusaste (°C). Jäljellä olevan ajomatkan yksikkö on L/100 km.

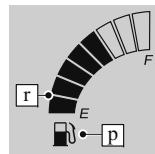
Jos pituuden yksikkö on maili (mi), lämpötilayksikkö on fahrenheitaste (°F)

FI

G. Jäljellä olevan ajomatkan osoitus.

- Jäljellä olevan ajomatkan laskuri näyttää arviodun ajokilometrimäärän käytössä olevalla energiamäärellä.

H. Poltoainemittari / Jäljellä olevan poltoainemäärän osoitus.



- Kun poltoainesäiliö on täynnä, kaikki poltoainemittarin segmentit palavat.
- Poltoainesäiliön varasäiliön osoituksena palavat poltoainemittarin kaksi alinta segmenttiä (r), jotka osoittavat varasäiliön tason.

- 1. taso: kaksi segmenttiä

vilkkuu.

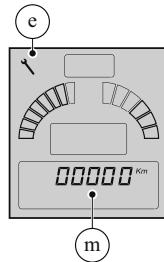
- 2. taso: alin segmentti vilkkuu.

- Kun säiliö on tyhjä, poltoainemäärän osoituksen kaikki segmentit sammuvat ja pumpun symboli vilkkuu (p).



Jos kaikki segmentit vilkkuvat, diagoositoiminto on havainnut poltoainemittrijärjestelmän vian, ja valtuutetun huollon pitää tarkistaa järjestelmä.

J. Huoltolaskuri.



- Kun kytket sytytysvirran, ajotietokoneen näytössä näkyi kilometrimäärä ennen seuraavaa huoltoa (m).
- Kun kilometrimäärä on nolla, huoltosymboli tulee monitoiminäyttöön (e).

Huoltomittarin huoltoväli

125 cc Tyyppi: H4AFAA	5000 km
125 cc Tyyppi: H4ABBA - H4ABBB	10000 km
200 cc	5000 km

✓ 500 km ensihuolto ei sisällä määräaikaishuollon mukaiseen huoltoväliin, joka koskee normaalikäytön huolto-ohjelmaa. Katso huoltovihosta lisätietoja vaativan erikoiskäytön huolto-ohjelmasta.

Huoltolaskurin nollaaminen.

- Kun sytytysvirta on katkaistu, paina painiketta (8) pitkään ja kytke sytytysvirta, jolloin pituuden yksikkö vilkkuu.
- Vapauta säätpainike.
- Paina säätpainiketta yli 5 sekunnin ajan, jolloin huoltosymboli sammuu, ja nolla huoltolaskuri.
- Katkaise sytytysvirta.

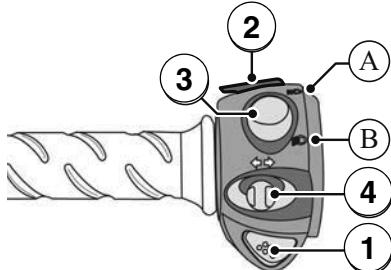


Suosittelemme, että ajoneuvo viedään valtuutetun jälleenmyyjän huoltoon, jossa huoltomittarin viesti poistetaan huollon jälkeen.

FI

KYTKIMET JA VALOT

Vasemmanpuoleiset käyttökytkimet



1. Äänimerkin painike
2. Ajovaloilla annettavan valomerkin painike
3. Ajovalopainike

Ajovalonapilla on 2 toimintoa:

- A. Kaukovalo
B. Lähivalo

4. Vilkuvalopainike

Kun käännyt, paina painiketta:

- oikealle.
- vasemmalle.

Kun haluat sammuttaa suuntavalon, paina painiketta.

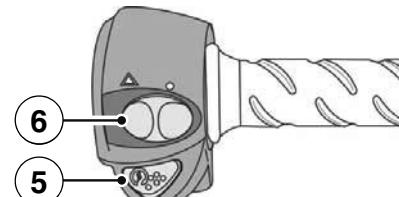
Valaistus

- Erikoisominaisuudet Citystar 125/200 cc.
Valo sytyty sytytysvirran kytkennän yhteydessä.



Jos sytytysvirta on kytketty ja moottoria ei ole käynnistetty, katkaise sytytysvirta mahdollisimman nopeasti säätääksesi akkuvarausta.

Oikeanpuoleiset käyttökytkimet



5. Käynnistyspainike
 6. Häätävilkkujen painike¹
- Häätävilkut voidaan sytyttää ainoastaan virta-avaimen ollessa ON-asennossa.

Häätävilkut poistetaan käytöstä automaattisesti 1 tunnin kuluttua sytytysvirran katkaisusta, mikä säästää akkuvarausta.

FI

1. Riippuu mallista.

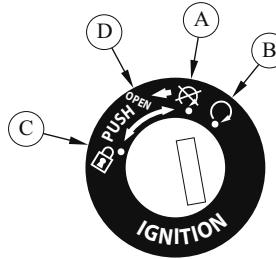
Osittainenkin jäljentäminen tai kääntäminen on kielletty ilman Peugeot Scooterin lupaa

CITYSTAR

13/25

VIRTALUKON TOIMINNOT

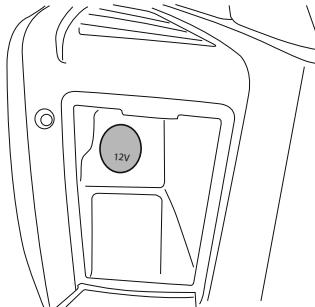
- A. Moottori on sammuttettu. Virta on katkaistu. Ota virta-avain pois.
- B. Virta on kytketty. Moottori voidaan käynnistää. Valo palaa. Et voi enää ottaa avainta pois.



- C. Virta on katkaistu. Ohjaustanko osoittaa vasempaan. Ohjauskuon voi lukita. Ota virta-avain pois.
- D. Kun virta-avain on käännettyä tähän asentoon, satula voidaan nostaa ylös vajjerin avulla.

VARUSTEET

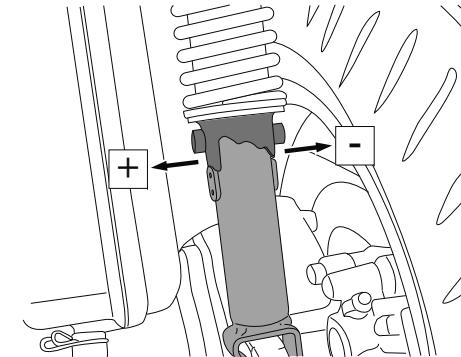
- Pistoke lisävarusteille**
Vasemmassa säilytyslokerossa on virtapistoke (enintään 12V-120W).



Siihen voidaan kytkeä vähän virtaa kuluttavia laitteita (esim. puhelin tai GPS-paikannin). Virtapistokkeeseen syötetään akkuvirtaa. Siihen kytkeytyn lisälaitteen virtapistoke pitää siis irrottaa moottorin ollessa pysäytettyä, jotta akkuvara ei purkaudu kokonaan. Virtapistokkeen kautta voidaan myös suorittaa akun lisälataus.

Vaimentimien säätö.

Jokaisessa iskunvaimentimessä on säätörengas, jolla jousituusta voidaan koentaa tai pehmentää ajoneuvon kuormituksen mukaan.



! Ajomukavuuden ja- turvallisuuden varmistamiseksi iskunvaimentimen esikuormitus on säädettyä ajoneuvon painon mukaan.

Citystar 125/200 cc:

Säädä kumpaankin vaimentimeen (2 kpl) sama asetus.

FI

TARKISTUKSET ENNEN KÄYTTÖÄ

Käyttäjän täytyy aina itse varmistaa ajoneuvonsa hyvä kunto. Jotkut turvaosat saattavat olla vahingoittuneet, jopa silloin kun ajoneuvoa ei käytetä. Ajoneuvon jatkuva käyttö huonossa säässä saattaa aiheuttaa jarrujärjestelmän ruostumisen tai renkaiden ilmanpaineen laskun, mistä voi tulla vakavia seuraamuksia. Pelkän pikaisen vilkaisun lisäksi on erittäin tärkeää tarkistaa seuraavat kohdat ennen jokaista käyttöä.



Nämä tarkistukset eivät vie kauan aikaa. Ne takaavat ajoneuvosi hyvän kunnon sekä luotettavan ja turvallisen käytön.
Jos joku kohta tarkistuslistasta ei ole kunnossa, tarkistuta ajoneuvosi hyväksytyn jälleenmyyjän luona, tai korjauta vika ennen käyttöä.

TARKISTUS ENNEN JOKAISTA KÄYTTÖÄ

Komponentti	Tarkastukset
Polttoaine	<ul style="list-style-type: none"> Tarkasta säiliön polttoainetaso. Täytä polttoainesäiliö tarvittaessa. Tarkasta, ettei polttoainevuotoja ole.
Moottoriöljy ^a	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista moottoriöljyn tasoa. Täytä valmistajan suosittelemaa öljyä määrätasoon tarvittaessa.
Erillinen voiteluöljy ^a	<ul style="list-style-type: none"> Tarkasta säiliön öljyntaso. Täytä valmistajan suosittelemaa öljyä määrätasoon tarvittaessa.
Jäähditys neste ^a	<ul style="list-style-type: none"> Tarkasta jäähditysnesteen taso paisuntasäiliössä.
Levyjarrut	<ul style="list-style-type: none"> Tarkasta jarrujen toiminta. Anna valtuutetun jälleenmyyjän tarkastaa jarrut, jos ne tuntuvat löysiltä. Tarkasta jarrupalojen kuluneisuus. Tarkasta säiliön jarrunestetaso.
Valot, merkkivalot, osoitukset, äänimerkki	<ul style="list-style-type: none"> Tarkasta toiminta. Korjaa tarvittaessa.
Pyörät ja renkaat	<ul style="list-style-type: none"> Tarkasta renkaiden kuluminen ja kunto. Tarkasta rengaspaine kylmästä renkaasta. Korjaa tarvittaessa.
Kaasukahva	<ul style="list-style-type: none"> Tarkasta, että kaasukahva toimii jumiutumatta ja palaa nolla-asentoon.
Ohjaus	<ul style="list-style-type: none"> Tarkasta, että ohjaus käännyy vapaaasti ja jumiutumatta.
Seisontatuki	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista sivu- ja keskiseisontatukien joustava toiminta. Sytytysvirran katkaisujärjestelmän toiminta ^a.

Osittainenkin jäljentäminen tai käantäminen on kielletty ilman Peugeot Scooterin lupaa

a. Mallin mukaan.

KÄYTTÖÖNOTTO- JA AJO-OHJEET**VAROITUS**

Ennen ensimmäistä käyttöä tutustu kunnolla kaikkiin käyttökytkimiin ja niiden toimintaan. Jos et ole varma tietyjen käyttökytkimien toiminnasta, voit kysyä neuvoa hyväksyttyltä jälleenmyyjältä.

Pakokaasu on myrkkyllistä. Käynnistä moottori aina hyvin tuuletetussa paikassa. Älä koskaan käynnistä moottoria suljetussa paikassa, ei edes lyhyttä aikaa.

FI

MOOTTORIN KÄYNNISTYS

- Turvallisuusystä aseta ajoneuvo keskiseisontatuelleen ennen kuin käynnistät moottorin.
- Käännä avain "ON" asentoon.
 - Varmista, että kaasukahva on lukitusasennossa.
 - Paina käynnistyspainiketta samanaikaisesti kun painat jommankumman jarruvivun pohjaan saakka. Älä käytä käynnistintä pidempään kuin 10 sekuntia.
 - Lakkaa painamasta käynnistyspainiketta heti kun moottori käynnisty.



Jos moottori ei käynnisty, lakkaa painamasta käynnistyspainiketta ja jarruvipua. Odota muutama sekunti ja yritä uudestaan.

Sivuseisontatessa on tunnistin, joka mahdollistaa moottorin käynnityksen rajoitettulla käytinnopeudella sivuseisontatuen ollessa alhaalla¹.

OHJAUS

Käynnistys

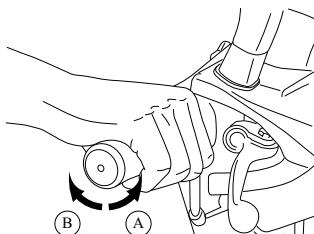
Laita ajoneuvo seisontatuelleen moottori käynnissä.

- Pidä kiinni vasemmasta jarruvivusta vasemmalla kädellä. Ota kiinni kahvasta oikealla kädellä ja työnnä ajoneuvoa eteenpäin, jotta keskiseisontatuki nousee ylös.
- Istu ajoneuveoon.
- Irrota ote vasemmasta jarrusta ja käännä hiljalleen kaasukahvaa oikealla kädellä käyntiin lähtöä varten.

FI

1. Mallin mukaan

Kiihytys ja hidastus



Kun haluat kiihyttää vauhtia, käännä kaasukahvaa suuntaan (A). Kun haluat hidastaa vauhtia, käännä kaasukahvaa suuntaan (B).

JARRUJÄRJESTELMÄ

Tavallinen jarrutus (Citystar 50 cc)

Oikealla jarruvivulla käytetään etujarrua ja vasemmalla jarruvivulla käytetään takajarrua.

Jarrujen käyttö

Tehokas jarrutus vaatii seuraavien toimintojen suorittamista:

- Löysää otetta nopeasti kaasukahvasta.
- Paina samanaikaisesti oikeaa ja vasenta jarruvipua, ja lisää puristusvoimaa tasaisesti.

 Yhden ainoan jarrun käyttö vähentää jarrutuksen tehoa. Se voi lukita pyörän, jolloin ajoneuvo kaatuu.

Vältä liian äkkiniäistä jarrutusta kostealla tiellä tai mutkassa.
Jyrkästi laskevalla tiellä on parempi vähentää ajoneuvon nopeutta kuin jarruttaa pitkään. Jarrujen ylikuumeneminen vähentää jarrutuksen tehoa.

Integroitu jarrujärjestelmä SBC (Citystar 125 cc)

- Kun jarrutat vasemmalla kädellä, järjestelmä käyttää samanaikaisesti sekä etu- että takajarrua.
- Oikeanpuoleinen jarru on varajarru, joka käyttää ainostaan etujarrua ja täydentää yhdistettyä jarrujärjestelmää hätätilanteessa.

ABS-jarrujärjestelmä (Citystar 125/200 cc)

- Vasen jarrukahva jarruttaa samanaikaisesti etu- ja takajarruja, joissa on lukkiutumattomat ABS-jarrut.
- Oikeanpuoleinen jarru on lukkiutumaton varajarru, joka käyttää ainostaan etupyörän jarrua ja täydentää yhdistettyä jarrujärjestelmää hätätilanteessa.

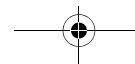
Jarrujen käyttö

- Löysää otetta nopeasti kaasukahvasta.
- Käytä jarrujärjestelmää painetta progressiivisesti lisäten.



Vältä äkkijarrutuksia märällä tiennäpällä ja kaareajossa.

Jyrkästi laskevalla tiellä on parempi vähentää ajoneuvon nopeutta kuin jarruttaa pitkään. Jarrujen ylikuumeneminen vähentää jarrutuksen tehoa.



POLTTOAINE - POLTTOAINEEN SÄÄSTÖ

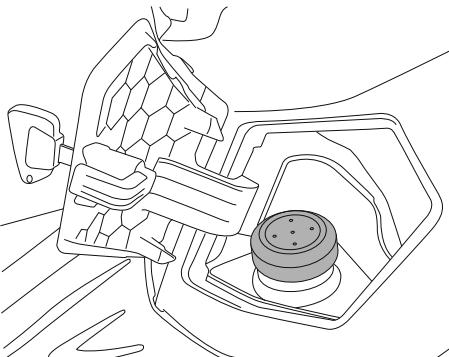


 Poltoainesäiliö täytetään aina moottori sammutettuna. Älä täytä säiliötä liian täyneen.

 Polttoaine laajenee lämmittessään, minkä vuoksi polttoainetta voi vuota sääliöstä yli moottorin lämmitessä tai auringonpaisteessa.

Kuivaa välittömästi yli vuotanut aine.

- Avaa polttoainesäiliön luukku.
 - Poista säiliön tulppa.



Kun täytät polttoainesäiliötä, varmista että täytpistoolin pää on täysin sisällä polttoainesäiliön täyttöaukossa.



Liyjytön bensiini:
95 E10, 95 tai 98

MOOTTORIN SAMMUTUS JA PYSÄKÖINTI

Sammuta moottori kun se käy tyhjäkäynnillä. Käännä virta-avain "OFF" asentoon.

Pysäköi ajoneuvo tasaiselle maalle

- Joko keskiseisontatukea.
 - Tai sivuseisontatukea käyttäen.

Aina kun pysäköit ajoneuvon, muista lukita ohjaus ja poistaa virta-avain.



Älä jätä mitään esineitä säilytyslokeroihin, niiden arvosta riippumatta (esim. kypärää, asiakirjoja); varaus- tai murtotapaauksissa vastuu ei koske valmistajaa.

MOOTTORIN SISÄÄNAJO

Moottorin sisäänajo takaa täydet suoritusarvot ja moottorin keston.

Sisääajoikana pitää välttää moottorin ylikuormitusta ja toimintalämpötilan nousua normaalialueen yläpuolelle.

0 - 500 km.

Älä avaa pitkän matkan ajossa kaasuvipua yli vivun liikematkan puolivälin.

500 - 1000 km.

Älä avaa pitkän matkan ajossa kaasuvipua yli 3/4 viven liikematkasta.

Tämän ajokilometrimäärän jälkeen ajoneuvoa voidaan käyttää normaalisti.

1

HUOLTOOIMENPITEET

HUOLTO-OHJEET

Noudata huolellisesti ajoneuvon huolto-ohjelmaa, jotta takuu säilyy voimassa.

Huoltovihossa on huolto-ohjelman mukaisia määäräaikastarkastuksia koskeva taulukko, johon valtuutetun jälleenmyyjän täytyy merkitä leima, korjauspäivämäärä ja ajokilometrimäärä.

Jotta ajoneuvo olisi jatkuvasti turvallisessa ja luotettavassa käyttökunnossa, suosittelemme, että huolot ja korjaukset tekee valtuutettu jälleenmyyjä, jolla on tarvittava koulutus, erikoistyökalut ja varaosat.

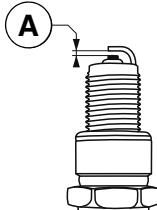
SYTYTYSTULPPA



Kestävän häiriönpoiston ja sytytystulpan käyttö on ehdotonta, ja suositeltavaa valmistajan mukaan.

Moottorin tulee olla kylmä.

- Nosta ylös satulan säilytyslokero.
- Irrota suojuksen liitintä.
- Irrota sytytystulppa.
- Mittaa kärkiväli ja korja tarvittaessa (A).



A. Kärkiväli: 0.7 - 0.8 mm.

Suosittelu sytytystulppa	
50 cc	NGK BR7HS
125 cc Tyyppi: H4AFAA	NGK CR7HSA
125 cc Tyyppi: H4ABBA - H4ABBB	NGK CR8EB
200 cc	

- Aseta tulppa paikalleen ja kierrä sitä käsin.
- Kiristä sytytystulppa avaimella.
 - 1/8 ja 1/4 kierrostoa käytetylle sytytystulpalle.
 - 1/2 kierros uudelle sytytystulpalle.

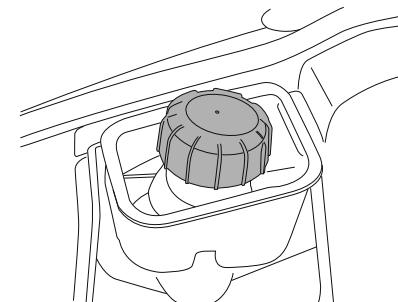
Varmista, että sytytystulpan häiriönpoistovastus on hyvin kiinni. Anna valtuutetun jälleenmyyjän tarkistaa kiristysmomentti mahdollisimman pian.

ERILLINEN VOITELUÖLJY

CITYSTAR 50 cc

Erillisen voiteluöljysäiliön taso pitää tarkistaa säännöllisesti, ja säiliöön saa lisätä ainoastaan valmistajan suositusten mukaista öljyä.

Erillinen voiteluöljysäiliö sijaitsee satulan alla.



Erillinen voiteluöljy 2-tahtinen

Synteettinen 2-tahtiöljy API TC JASO FC



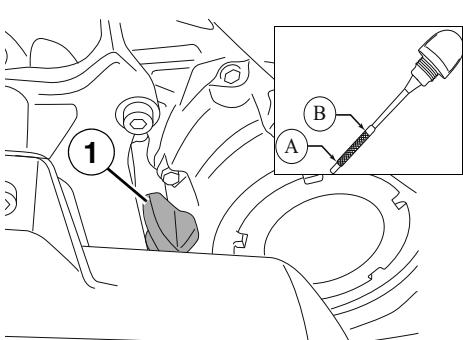
Jos öljysäiliö on tyhjentynyt kokonaan, suositellaan ajoneuvon viemistä valtuutetun jälleenmyyjän huoltoon, joka suorittaa voitelujärjestelmän ilmanpoiston.

FI

MOOTTORIÖLJYN TASO

CITYSTAR 125/200 cc

Lian suuri öljymäärä rajoittaa ajoneuvon suorituskykyä merkittävästi.



- Aseta ajoneuvo seisontatuen varaan tasaiselle alustalle.
- Käynnistä moottori, anna sen käydä muutaman minuutin ajan ja pysäytä se.
- Odota muutaman minuutin ajan öljyn tasaantumista.
- Poista öljyn täyttöaukon tulppa/mittatikku (1).
- Pyyhi tulppa/mittatikku puhtaaksi ja työnnä se kiertämättä täyttöaukkoon.
- Irrota tulppa/öljytikku ja tarkista öljyntaso
- Öljyn taso tulee olla tasomerkkien välissä, eli vähintään (A) ja enintään (B). Öljy ei saa ylittää enimmäismerkkiä.
- Lisää öljyä tasoon saakka tarvittaessa.

MOOTTORIÖLJYN TYHJENNYS

CITYSTAR 125 cc Tyyppi: H4AFAA



Suosittelemme moottoriöljyn tyhjennystä hyväksytyn jälleenmyyjän luona.

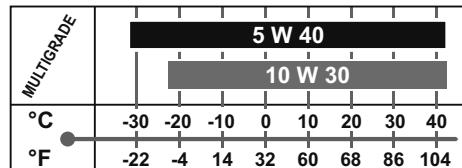


Öljy sisältää ympäristölle vaarallisia ainesosia. Jälleenmyyjälläsi on tarvittavat välineet käytettyjen öljyjen poistoön luonnonsuojelun ja voimassa olevien normien noudattamista varten.

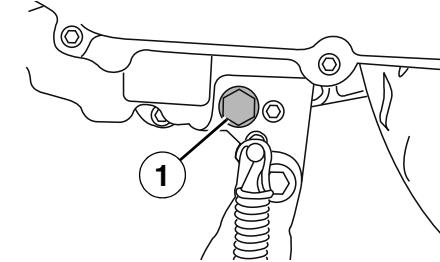
Moottoriöljy

125 cc Tyyppi: H4AFAA	SAE 10W30 Synteettinen API SL/SJ SAE 5W40 Synteettinen API SL/SJ
Määrä	1 l vaihdettaessa

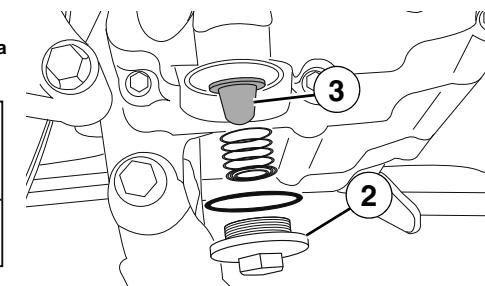
Kun ympäristön lämpötila on alle -10 °C, suositeltava moottoriöljyn viskositeetti on: 5W40.



Moottoriöljyn tyhjennys tulee suorittaa, kun moottori on viilenyt. Se helpottaa öljyn valumista.



- Aseta ajoneuvo seisontatuen varaan tasaiselle alustalle.
- Käytä suojaakäsineitä.
- Irrota tyhjennystulppa ja sen tiiviste (1) ja valuta öljy keräysastian.



- Irrota suodattimen tulppa (2) ja puhdista suodatin (3).
- Aseta paikoilleen tyhjennystulppa sekä öljysuodattimen uudella tiivisteellä varustettu tulppa.
- Lisää täyttöaukosta tarvittava määrä öljyä, valmistajan ohjeen mukaan.
- Käynnistä moottori ja anna sen käydä jonkin aikaa.
- Lisää öljyä tasoon saakka tarvittaessa.
- Tarkista tyhjennystulpan tiiviys.

FI

CITYSTAR 125 cc Typpi: H4ABBA - H4ABBB

CITYSTAR 200 cc

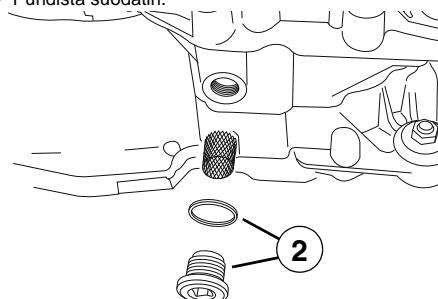
 Suosittelemme moottoriöljyn tyhjennystä hyväksytyn jälleenmyyjän luona.

 Öljy sisältää ympäristölle vaarallisia ainesosia. Jälleenmyyjälläsi on tarvittavat välineet käytettyjen öljyjen poistoon luonnonsuojelejan ja voimassa olevien normien noudattamista varten.

125 cc Typpi: H4ABBA - H4ABBB	SAE 5W40 Synteettinen API SL/SJ
200 cc	
Määrä	1 l vaihdettaessa

Moottoriöljyn tyhjennys tulee suorittaa, kun moottori on viilenyt. Se helpottaa öljyn valumista.

- Aseta ajoneuvo seisontatuen varaan.
- Käytä suojakäsineitä.
- Poista öljyn täyttöaukon tulppa/mittatikku.
- Irrota tyhjennystulppa ja sen tiiviste (2) ja valuta öljy keräysastianan.
- Puhdista suodatin.



FI

- Aseta tyhjennystulppa ja uusi tiiviste paikoilleen.
- Lisää täyttöaukosta tarvittava määrä öljyä, valmistajan ohjeen mukaan
- Aseta öljyn täyttöaukon tulppa/mittatikku paikalleen.
- Käynnistä moottori ja anna sen käydä jonkin aikaa.
- Tarkasta öljymäärä ja täytä se määrätasoon tarvittaessa.
- Tarkista tyhjennystulpan tiivisyys.

ÖLJYNSUODATTIMEN VAIHTO

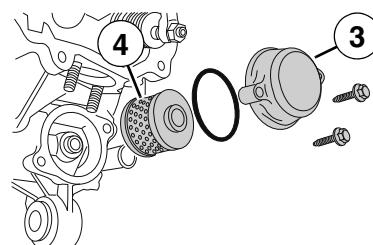
CITYSTAR 125 cc Typpi: H4ABBA - H4ABBB

CITYSTAR 200 cc

 Suosittelemme moottoriöljyn tyhjennystä hyväksytyn jälleenmyyjän luona.

 Öljy sisältää ympäristölle vaarallisia ainesosia. Jälleenmyyjälläsi on tarvittavat välineet käytettyjen öljyjen poistoon luonnonsuojelejan ja voimassa olevien normien noudattamista varten. Öljynsuodatin täytyy vaihtaa jokaisen öljynvaihdon yhteydessä.

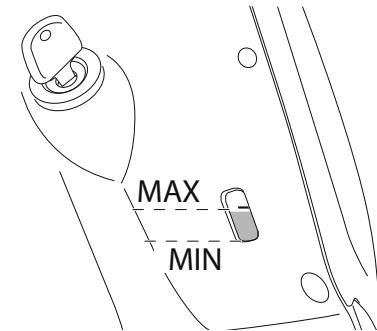
- Irrota alarunkolevy (Vasen puoli).
- Irrota suodattimen kansi (3).
- Vaihda suodatinpanos (4).
- Voitele tiiviste ohuelti.
- Asenna uusi öljynsuodatin ja kansi.



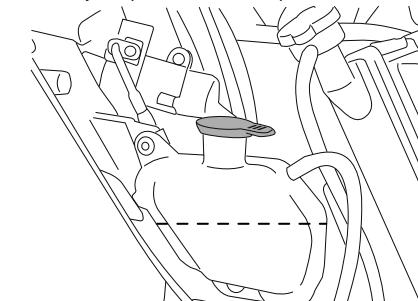
JÄÄHDYTYSNESTE

CITYSTAR 125/200 cc

- Aseta ajoneuvo seisontatuen varaan tasaiselle alustalle.
- Tarkista nesteen taso tarkastusikkunasta.



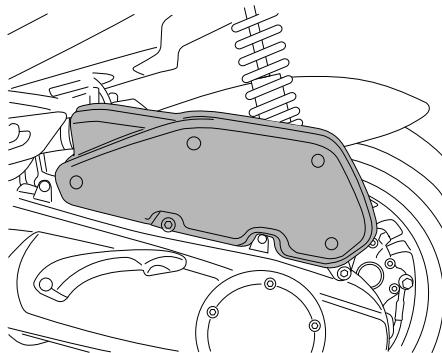
Oikean ajovalon suojuksen pitää irrottaa, jotta nestettä voidaan täyttää paisuntasäiliön tulpan kautta.



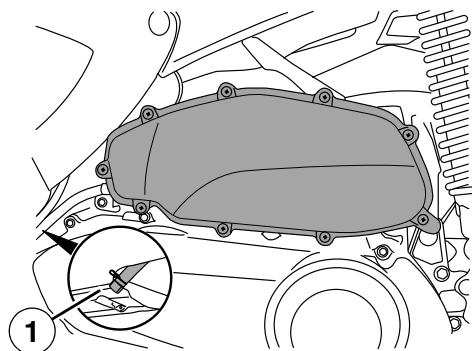
 Jäähdytysnestetason täytyy tarkistaa säännöllisesti moottorin ollessa kylmä, ja järjestelmään pitää lisätä ainoastaan valmistajan hyväksymää jäähdytysnestettä.

ILMANSUODATTIMEN VAIHTO

- Irrota ilmansuodattimen kansi.
 - Irrota ilmansuodatin.
 - Puhdista ilmansuodattimen kotelo.
- CITYSTAR 50 cc**

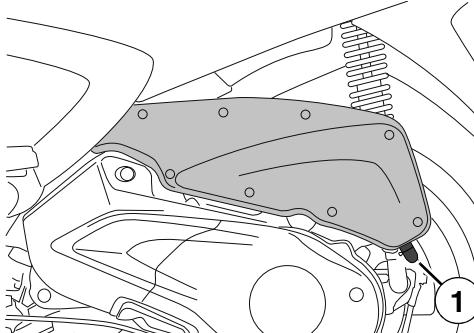


CITYSTAR 125 cc Tyyppi: H4AFAA



CITYSTAR 125 cc Tyyppi: H4ABBA - H4ABBB

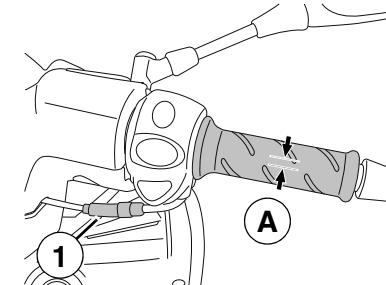
CITYSTAR 200 cc



- Aseta uusi ilmansuodatin paikalleen.
- Aseta kansi paikalleen.
- Irrota öljyhuurujen kierrätysjärjestelmän tyhjennysputken tulppa niin että kosteus ja öljy poistuvat (1).

KAASUKAHVA

Kaasuvivun välyksen pitää olla 3 - 5 mm kahvassa (A). Jos välys on virheellinen, säädä sitä säättömutterilla (1).



FI

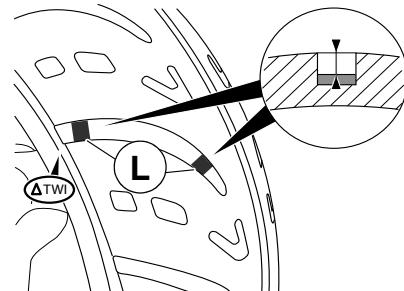
ILMARENKAAT

Tarkista renkaiden ilmanpaine säännöllisesti, kun renkaat ovat kylmät.

Väääränlainen ilmanpaine aiheuttaa renkaiden epänormaalialia kulumista ja vaikuttaa ajokäytätymiseen vaaratilanteissa.

CITYSTAR 50/125/200 cc		
	Eturengas	Takarengas
Yksittäin	2 baari	2.2 baari
Parittain	2 baari	2.4 baari

Jos renkaiden kulumispinta on äärimillään (L), on suositeltavaa vaihtaa renkaat hyväksytyn jälleenmyyjän luona.



Renkaiden vaihdon yhteydessä on suositeltavaa hankkia ajoneuvoon saman merkin ja samanlaatuiset renkaat. Jos rengas on puhjennut, sisärenkaan asennus sisärenkaattomaan renkaiseen on kiellettyä.

Renkaat sisältävät ympäristölle vaarallisia aineita. Jälleenmyyjä voi hävittää käytetyt renkaat ympäristöystäväällisesti ja voimassa olevien normien mukaan.

FI

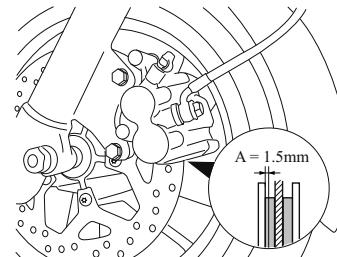
Osittainenkin jälentäminen tai käantäminen on kielletty ilman Peugeot Scootersin lupaa

JARRUJEN TARKISTUS

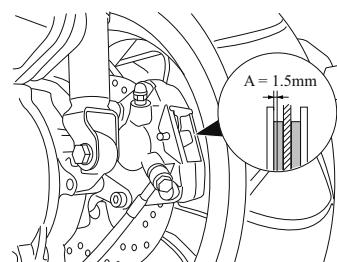


Suosittemme käytiä hyväksytyn jälleenmyyjän luona, kun ajoneuvon osat tulee vaihtaa.

Etumaisen jarrulevyn kuluma



Takajarrulevyn kuluma



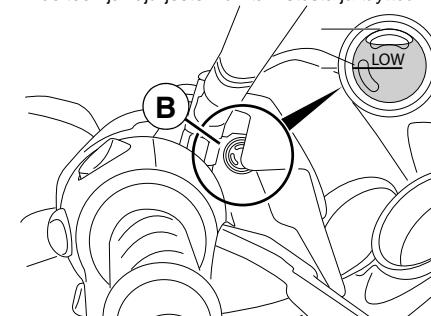
Jos yksi 2 jarrulevyistä on kulunut liian ohueksi (A), sinun on syytä vaihtaa 2 jarrulevyt.

Jarruneste



Jarrunestetaso pitää tarkistaa säännöllisesti jarrun pääsylyinterin tarkastusaukosta (B).

Jos taso alkaa laskea minimiin, suositellaan ajoneuvon viemistä valtuutetun jälleenmyyjän huoltoon jarrujärjestelmän tarkistusta ja täyttöä varten.



AKKU

-  Tarkista aina että sytytysvirta on katkaistu, ennen kuin aloitat akkuun liittyvät työt. Akun virtajohdot eivät saa koskaan olla irti moottorin ollessa käynnissä. Akku sisältää haitallisia aineita. Jos akku vuotaa, on suositeltavaa mennä hyväksytyn jälleenmyyjän luu, jolla on varusteet akun vaihtoon ja hävittämiseen luontoa ja ympäristöä kunnioittavalla tavalla.
-  Akun lataus

Suorita akun lataus tuuletetussa paikassa. Käytä lataukseen akulle sopivaa laturia, joka voi tuottaa kymmenesosan akkukapaiseista ennenaikeisen akun hajoamisen välttämiseksi. Akun lataus on sytytä suorittaa hyväksytyn jälleenmyyjän luona.

Akku sisältää rikkihappoa. Vältä kontaktia ihmisen ja silmien kanssa. Latauksen aikana akku saattaa tuottaa räjähdysherkkiä kaasuja. Älä lataa akkuja kipinöiden, liekkien tai muiden palavien aineiden lähettyvillä.

Huoltovapaa akku

Akkua ei saa koskaan aukaista nestetaso muokkaamiseksi huollon ulkopuolella.

Pitkä seisonta-aika ja käyttöönotto

 Pitkä seisonta-aika edellyttää akun säännöllistä lataamista akkuvarauksen purkautuessa vähitellen itsestään tai joissain tapauksissa ajoneuvon oman elektroniikan tai tiettyjen lisävarusteiden vuoksi

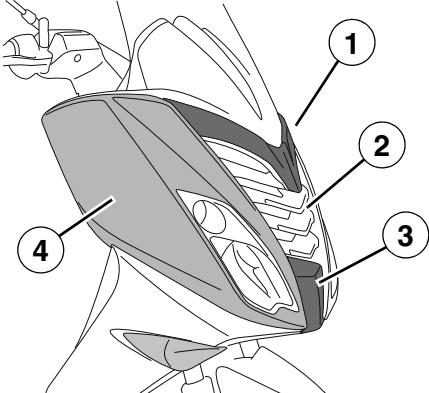
Jos ajoneuvo seisoo vähintään 1 kuukauden ajan, akku pitää ladata riittävän akkuvarauksen ylläpitämiseksi.

- Varaa akku ennakkolta 100% täyneen.
- Käytä ylläpitolaturia tai varaa akku kerran kuukaudessa.
- Akkuvarauksen pitää olla 100%, kun ajoneuvo otetaan käyttöön.

POLTTIMIEN VAIHTO

Ajovalon polttimo

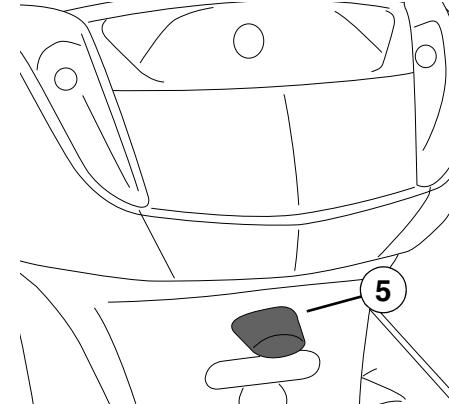
- Irrota säleikkö (1).
- Irrota jäähdytimen etusäleikkö (2).
- Irrota etusuojus (3).
- Irrota ajovalon suojuus (4).



 Suosittelemme, että valtuutettu jälleenmyyjä suorittaa tämän toimenpiteen.

Rekisterikilven valon polttimo

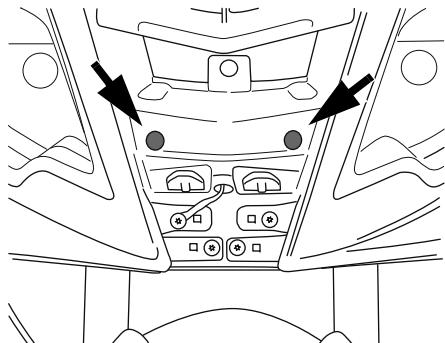
Irrota lasi (5).



 Suosittelemme, että valtuutettu jälleenmyyjä suorittaa tämän toimenpiteen.

FI

AJOVALOJEN SÄÄTÖ

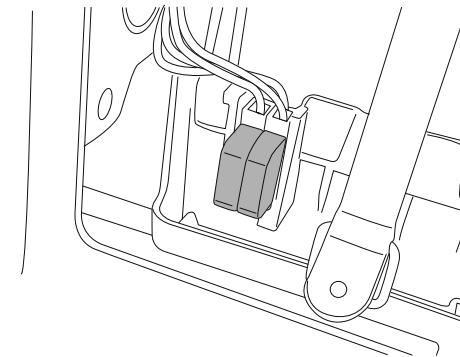


- Irrota etusuojuksista.
Valonheittimiä säädetään ajovalokohtaisilla säätoruuveilla.

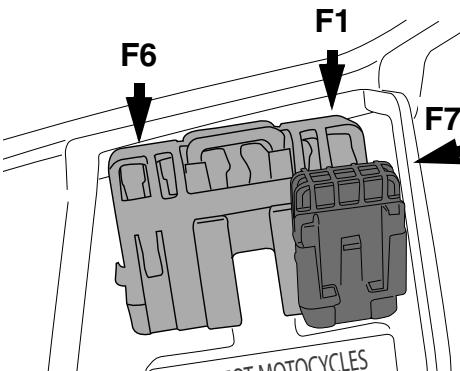
SULAKKEET

Sähköjärjestelmä on suojaattu sulakeilla, joiden paikka on satulan alla.

CITYSTAR 50 cc



CITYSTAR 125/200 cc



FI

SULAKKEIDEN SUOJAAMAT LAITTEET

CITYSTAR 50 cc	
7.5A	Säädin Virta-avain Kojelauta
5A	Pistoke lisävarusteille

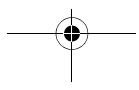
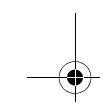
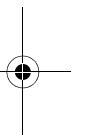
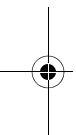
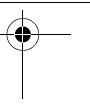
CITYSTAR 125 cc SBC	
F1 30A	Säädin Virta-avain
F2 10A	Polttoaineenruiskutuksen ohjausyksikkö Polttoainepumpun rele Korkeajännitepuola Polttoaineen ruiskutussuutin Käynnityksenestö Happitunnistin
F3 10A	Pistoke lisävarusteille
F4 10A	Kojelauta Valojen rele
F5 15A	Kojelauta Moottorin jäähdytyspuhallin Äänitorvi Pysäköintivalot Valomerkin kytkin Rekisterikilven valo. Takavallo Jarruvalokoskettimet
F6 5A	Polttoaineenruiskutuksen ohjausyksikkö OBD-liitäntä Polttoainepumpun rele Valojen rele

CITYSTAR 125/200 cc ABS	
F1 30A	Säädin Virta-avain
F2 30A	Ohjausyksikkö ABS
F3 10A	Polttoaineenruiskutuksen ohjausyksikkö Polttoainepumpun rele Korkeajännitepuola Polttoaineen ruiskutussuutin Käynnityksenestö Happitunnistin
F4 10A	Pistoke lisävarusteille
F5 15A	Kojelauta Valojen rele
F6 15A	Kojelauta Moottorin jäähdytyspuhallin Äänitorvi Pysäköintivalot Valomerkin kytkin Rekisterikilven valo. Takavallo Jarruvalokoskettimet
F7 5A	Polttoaineenruiskutuksen ohjausyksikkö OBD-liitäntä Polttaainepumpun rele Valojen rele

F1



CARNET-ENTRETIEN_790936-01A.mif Page 4 Mercredi, 15. juin 2016 9:42 09



INDHOLDSFORTEGNELSE

Informationer.....	2
Sikkerhedsråd	2
Specifikationer	4
Informationer vedrørende vejledningen	6
Produkter, der skal bruges	6
Beskrivelse af køretøjet	7
Instrumenter (Citystar 50 cc).....	8
Funktioner på displayet	8
Instrumenter (Citystar 125/200 cc).....	10
Funktioner på displayet	11
Betjeninger og lys.....	13
Nøglekontakts funktioner	14
Udstyr	14
Tilbehørsudtag.....	14
Indstilling af støddæmpere.....	14
Kontrol før brug	15
Eftersyn før start.....	15
Råd om start og kørsel.....	15
Start af motoren.....	16
Kørsel	16
Brændstof - Brændstoføkonomi	17
Tilkørsel af motoren.....	17
Stop af motoren og parkering.....	17
Servicehandlinger.....	18
Råd om vedligeholdelse	18
Tændrør	18
Separat smøreolie	18
Motorolieniveau	19
Olieskift på motor	19
Udskifning af oliefilter	20
Kølevæske	20
Udskifning af luftfilteret	21
Spillerum ved gasspjæld	21
Dæk	22
Bremseeftersyn	22

Reproduktion eller oversættelse, selv delvis, er forbudt uden skriftlig tilladelse fra Peugeot Scooters

DK

INFORMATIONER

Du har købt et Peugeot køretøj.
Vi takker for den tillid du har vist os ved at vælge Peugeot.
Vi opfordrer dig til at tage dig tid til at læse denne
brugsvejledning, før du tager køretøjet i brug.
Denne brugsvejledning, som altid bør opbevares i
køretøjets handskerum, indeholder ikke alene instrukser
vedrørende brug, kontrol og ettersyn af køretøjet, men
også vigtige sikkerhedsforskrifter, som sigter på at
beskytte brugerens og andre personers mod uheld.
Denne vejledning giver mange råd om, hvordan du holder
køretøjet i perfekt kørestand.
Din autoriserede forhandler, som kender alle køretøjets
karakteristika, og som råder over de originale
reservedele med det tilhørende værkøj er den, som
bedst kan vejlede dig og servicere dit køretøj under de
bedste betingelser ifølge det planlagte
vedligeholdelsesprogram, så du altid vil nyde den
samme køreglæde med optimal sikkerhed.
Denne brugsvejledning skal anses som en integreret del
af køretøjet og skal følge køretøjet også ved evt. salg af
dette.
I Peugeot Scooter konstante ambition om at lave
forbedringer forbeholder de sig retten til at slette, ændre,
eller lave tilføjelser i referencerne.

SIKKERHEDSRÅD

En uerfaren bruger af et tohjulet køretøj bør sætte sig ind i køretøjets brug, inden han begiver sig ud i trafikken. Det frarådes derfor kraftigt at udlåne køretøjet til en person, som ingen erfaring har i at benytte det.
Lovgivningen pålægger brugerne af et tohjulet køretøj, i henhold til dettes cylindervolumen, at være i besiddelse af førerbevis eller en særlig køreuddannelse gennemgået hos en professionel.
Det er ligeledes obligatorisk for fører og passager at bære godkendt hjelm. Det anbefales også at bære hanskær og beskyttelsesbriller, samt lys eller reflekterende beklædning tilpasset kørsel på et tohjulet køretøj.
Gældende lovregning i visse lande kan forbyde transport af en passager, og kan i andre lande påbyde brugerne af tohjulede motorkøretøjer at være i besiddelse af en ansvarsforsikring, som dækker tredjepersoner og passageren i tilfælde af skader, som måtte forårsages i ulykkestilfælde.
Kørsel i alkoholpåvirket tilstand, eller under indflydelse af narkotika eller visse lægemidler er strafbart, og farligt for føreren selv og andre personer.
Overdreven hastighed er en vigtig faktor i mange ulykker. Man skal overholde færdselstavlerne, og tilpasse sin hastighed til vejforholdene.
Bagagebærere og mindre kufferter godkendt af PEUGEOT SCOOTERS kan fås som ekstraudstyr.
(afhængigt af modellen). Overhold monteringsvejledningerne, og lad være med at overstige den tilladelige transportbelastning, som er på 3 til 5 kg afhængigt af udstyret.

Motoren og udstødningselementerne kan nå op på meget høje temperaturer. Ved parkering skal man undgå enhver kontakt med brændbare materialer, som kan fremkalde en brand, eller med dele af kroppen, som kan undergå svære forbrændinger.

Montering af tilpassede dele, som ikke er godkendt af PEUGEOT SCOOTERS, og som kan ændre de tekniske specifikationer eller køretøjets ydelser, er forbudt.
Enhver ændring vil føre til annulering af garantien, og gøre køretøjet ikke-overensstemmende i forhold til den version, som er homologeret af de kompetente myndigheder.

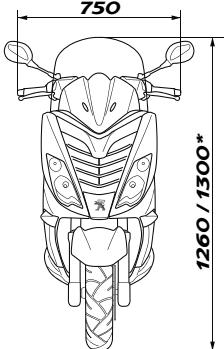
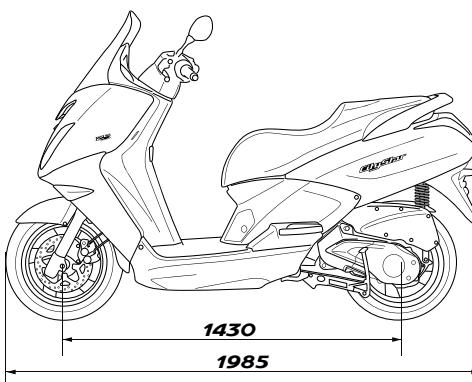
DK

2/25

CityStar

Reproduktion eller oversættelse, selv delvis, er forbudt uden skriftlig tilladelse fra Peugeot Scooters

SPECIFIKATIONER

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Typegodkendelse	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Dimensioner i mm					
					
Vægt i kg					
Egenvægt	123	143		150	
I driftsklar tilstand	130	150		157	
Maksimalt tilladt. Samlet vægt af køretøj, fører, passager, tilbehør og bagage.	310		340		

* Afhængigt af modellen

DK

SPECIFIKATIONER

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Typegodkendelse	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Motor					
Identifikation	B1E40QMB-C	XS1P52MI-CD	P3A	P4A	
Motortype	Encylindret 2 takts. Luftafkøling. Euro 2	Encylindret 4 takts. 2 ventiler Væskekøling. Euro 4	Encylindret 4 takts. 4 ventiler Indirekte elektronisk indsprøjtning. Væskekøling. Euro 4		
Slagvolumen	49.8 cc	125 cc	125 cc	190 cc	
Boring x slaglængde i mm	39.94 x 39.8 mm	52.4 x 57.8 mm	57 x 48.9 mm	64 x 58.9 mm	
Maksimal effekt	3 kW til 6600 omdr./min	8.1 kW til 7400 omdr./min	10.6 kW til 9000 omdr./min	13.3 kW til 8500 omdr./min	
Maksimalt moment	4.6 Nm til 5800 omdr./min	10.8 Nm til 5600 omdr./min	11.9 Nm til 7000 omdr./min	16.7 Nm til 7100 omdr./min	
Afkøling	Via tvungen luftcirkulation		Væskekøling		
Forsyning	Karburerator		Indirekte elektronisk indsprøjtning (EFI)		
Tændrør	NGK BR7HS	NGK CR7HSA	NGK CR8EB		
Smøring	Separat smøring		Tryksmøring, avec fugtigt bundkar		
Udstødning	Katalyseret		katalyseret og lambdasonde		
Norm for antiforurening	Euro2		Euro4		
Forbrug ^a	*	2.3/100	2.8 l/100	3.2 l/100	
CO ₂ udstødning (På cyklus)	*	52 g/km	64 g/km	82 g/km	
Kapacitet i liter					
Motorolie			1		
Tank til 2 takts-olie	1.4				
Gearkasseolie	0.12	0.18	0.12		
Kølevæske			1.3		
Brændstoftank	9.5		8.5		
Gaffelolie		0.2			

a. Disse forbrugsværdier er etableret i henhold til bestemmelserne 134/2014 bilag VII. De kan variere i forhold til kørselsmåden, trafikforhold, meteorologiske forhold, køretøjets belastning, vedligeholdelse og brugen af tilbehør...

* Ikke oplyst

DK

SPECIFIKATIONER

	CITYSTAR 50	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i SBC	CITYSTAR 125i ABS	CITYSTAR 200i ABS
Typegodkendelse	H3AAAA	H4AFAA	H4ABBA	H4ABBB	H5ACBB
Dækdimensioner					
For			120/70 - 13		
Angivelse af belastning og minimumshastighed	37B	40J	40 K	40L	
Bag			130/60 - 13		
Angivelse af belastning og minimumshastighed	56B	60J	59 K	59L	
Tryk i bar					
For	Alene		2		
To			2.2		
Bag	Alene		2		
To			2.4		
Affjedring					
For			Frigang: 95 mm		
Bag	1 justerbar støddæmper Frigang: 90 mm		2 indstillelige støddæmpere Frigang: 96 mm		
Bremser					
For			1 skive Ø240 mm		
Bag	1 skive Ø190 mm		1 skive Ø210 mm		
Elektrisk udstyr					
Lygter			12V - 35/35W		
Parkeringslys			12V - 5W		
Blinklygtepærer			LED		
Baglygte			LED		
Nummerpladebelysning			12V - 5W		
Batteri	12V - 4Ah Vedligholdelsesfrit batteri YUASA YTX5L-BS		12V - 12Ah Batteri, der kræver vedligholdelse YUASA YB12AL-A		

DK

INFORMATIONER VEDRØRENDE VEJLEDNINGEN

Særlige oplysninger er markeret med følgende symboler:



Moebius-cirkel

Genbrugelig.

Angiver, at produktet eller emballagen kan genbruges.



Eksplosiv

Produktet kan eksplodere ved kontakt med ild, gnister, statisk elektricitet, hvis det udsættes for meget stor varme, et stød eller gnidninger.

Det skal håndteres og opbevares i afstand fra varmekilde og andre antændelseskilder.



Brændbar

Produktet kan antændes ved kontakt med ild, gnister, statisk elektricitet, hvis det udsættes for stor varme, gnidninger, ved kontakt med luft eller vand, der udsender brandbare gasser.

Det skal håndteres og opbevares i afstand fra varmekilde og andre antændelseskilder.



Ætsende

Produktet er ætsende.

Det kan angribe (ætse) eller ødelægge metaller. Skal opbevares i en beholder, der kan modstå korrosion.

Produktet kan fremkalde hudforbrændinger og øjenskader i tilfælde af kontakt med eller sprøjt af produktet. Undgå al kontakt med øjnene og huden, må ikke indåndes.



Farligt for sundheden

Produktet kan i større doser give forgiftninger. Det kan irritere huden, øjnene og vejtrækningsorganerne.

Det kan fremkalde hudallergier.

Det kan fremkalde døsighed eller svimmelhed. Undgå al kontakt med produktet.



Giftig eller dødelig

Produktet kan slå ihjel meget hurtigt. Det forgifter hurtigt, selv i lille dosis. Bær passende beskyttelsesudstyr.

Undgå al kontakt (indtagelse, hud, indånding) med produktet, og vask omhyggeligt de utsatte områder efter brug.



Farligt for organismer der lever i vand

Produktet er forurenende.

Kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet.

Må ikke bortskaffes i miljøet.



Smid ikke i affaldskurven

En af komponenterne er giftig, og kan skade miljøet. Smid ikke det brugte produkt i affaldskurven, men bring det tilbage til forhandleren, eller aflever det på et særligt opsamlingssted.



Person sikkerhed

Handling, der indebærer en risiko for personer. Total eller delvis ikke-overholdelse af disse forskrifter kan medføre alvorlig fare for personsikkerheden.



Vigtigt

Handling, der indebærer en risiko for køretøjet. Angiver de særlige procedurer, som skal følges for at undgå at beskadige køretøjet.



Bemærkning

Giver nøgleinformation om køretøjets funktion.

PRODUKTER, DER SKAL BRUGES

Brændstof
95 E10, 95 eller 98
Separat smøreolie 2-taks
Halvsyntetisk 2-taktsolie API TC JASO FC
Motorolie 4-taks
SAE 5W40 Syntetisk API SL/SJ SAE 10W30 Syntetisk API SL/SJ
Gearkasseolie
SAE 80W90 API GL4
Gaffelolie
Hydraulikolie SAE10
Smørefedt
Højtemperaturolie Multifunktions smøremiddel
Bremsevæske
Bremsevæske DOT 4
Kølevæske
Kølevæske. Peugeot
Batteri
Demineraliseret vand



PEUGEOT
SCOOTERS



TOTAL

OFFICIAL PARTNERS

DK

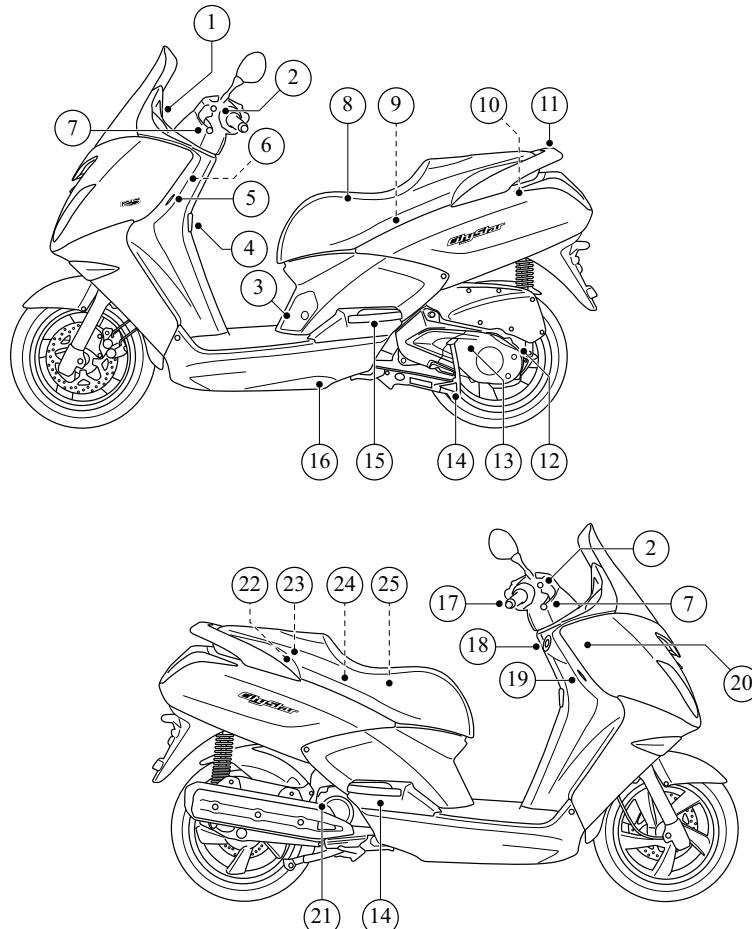
6/25

CityStar

Reproduktion eller oversættelse, selv delvis, er forbudt uden skriftlig tilladelse fra Peugeot Scooters

BESKRIVELSE AF KØRETØJET

1. Instrumentbræt
2. Bremsevæskenniveauer
3. Brændstofluge
4. Taskephæng
5. Handskerum
6. Tilbehørsudtag 12V
7. Bremsehåndtag
8. Sadel
9. Sadelrum
10. Batteri
11. Støttehåndtag
12. Motornummer/Identifikation
13. Kickstarter¹
14. Centralstøtteben
15. Fodhvisler til passager
16. Sidestøtteben²
17. Gashåndtag
18. Nøgletænding / Åbning af saddelen
19. Kølevæskenniveau³
20. Ekspansionstank³
21. Motorolie niveau³
22. Sikringer
23. Tank til 2 taks-olie
24. Fabrikationsskilt / Stelmærkning
25. Advarselsmærkat mod modifikationer



1. 2-taktsmodel.
2. Afhængigt af modellen.
3. 4-taktsmodel.

Reproduktion eller oversættelse, selv delvis, er forbudt uden skriftlig tilladelse fra Peugeot Scooters

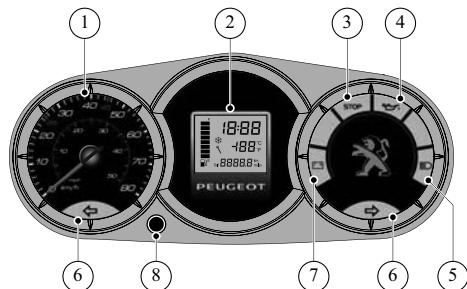
DK

7/25

INSTRUMENTER (CITYSTAR 50 CC)

Hver gang tændingen slås til initialiseres instrumentpanelet:

- Nålen på speedometret kører hen over skiven og vender derpå tilbage til nul.
- Der udføres automatisk en funktionstest af displays segmenter, og alle kontrollamperne tændes.



1. Speedometer

Dobbelt hastighedsangivelse i kilometer/miles.

2. Multifunktionsdisplay

3. Kontrollampe STOP

- I tilfælde af afbrydelse eller kortslutning af oliepumpens strømtillørsel vil kontrollampen blinke. Motoren vil standse, så snart den går i tomgang, og vil først kunne starte igen, når problemet er løst.

Det anbefales at få kredsløbet efterset af en autoriseret forhandler.



4. Kontrollampe for mindste olieniveau

- Hvis olielampen blinker eller tændes permanent, skal der efterfyldes olie i oliestanken.

5. Kontrollampe for lygter

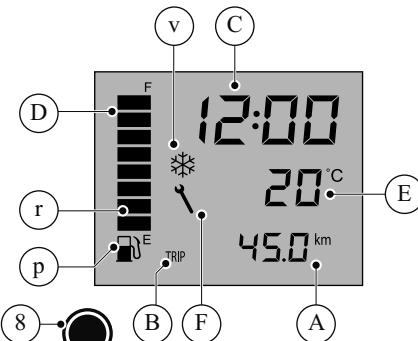
6. Kontrollampe for blinklys

7. Kontrollampe for batteriladning

- Kontrollampen for batteriets opladning blinker under kørsel, det anbefales at få batteriets opladningssystem efterset af en godkendt forhandler.

8. Betjeningsknap til displayet

FUNKTIONER PÅ DISPLAYET



A. Kilometertæller

Tællerne viser og gemmer det totale antal kilometer, som køretøjet har tilbagelagt. Køretøjets totale kilometertal vil forblive gemt, også selv om batteriet afbrydes.

B. Dagtæller (TRIP)

Dagtælleren viser og gemmer et antal af kørt kilometer i en given periode.

Overgang fra kilometertæller til dagtæller

- Med tændingen slået til skiftes der fra kilometertælleren til triptælleren og omvendt ved et kort tryk på betjeningsknappen (8).

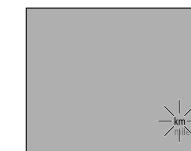
Nulstilling af triptælleren

Nulstilling af triptællerne foretages fra positionen TRIP.

- Tryk på betjeningsknappen (8) i mere end 3 sekunder for at nulstille triptælleren.

Valg af enhed

Man kan når som helst vælge enheden, som afstanden bliver vist i.



-Med tændingen slukket holdes indstigningsknappen (8) trykket ned, og tændingen slås til, vent til multifunktionsdisplayet tænder.

- Vælg enheden med et kort tryk på betjeningsknappen, enheden for afstand skifter fra "km" til "miles" eller omvendt.
- Sluk for tændingen.



Hvis enheden for afstand er i km, vises udendørs temperaturen i °C.

Hvis enheden for afstand er i miles, vises udendørs temperaturen i °F

DK

C.Ur.

Indstilling af uret er kun muligt fra positionen kilometertæller og med køretøjet standset.

- Et tryk på mere end 3 sekunder på betjeningsknappen (8) vil få de to cifre for timer til at blinke.

Skift time ved at trykke flere gange efter hinanden på betjeningsknappen.

- Et tryk på mere end 3 sekunder på betjeningsknappen vil få det første ciffer i minutterne til at blinke.

Skift minutter ved at trykke flere gange efter hinanden på indstillingsskappen.

- Et tryk på mere end 3 sekunder på betjeningsknappen vil få det andet ciffer i minutterne til at blinke.

Skift minutter ved at trykke flere gange efter hinanden på indstillingsskappen.

Tryk på betjeningsknappen i mere end 3 sekunder for at validere indstillingen af uret.

D.Indikator for brændstofniveau. Indikator for reservetank.

Når tanken er fuld, er alle segmenterne i indikatoren for brændstofniveau tændt.

Indikatoren for reservetank består af de to sidste segmenter (r), som angiver to reserveniveauer.

1. niveau: de to første segmenter blinker.

2. niveau: det sidste segment blinker.

Når tanken er tom, er alle indikatorsegmenterne for brændstofniveau slukket, og symbolet for 'benzinpumpe' blinker (p).



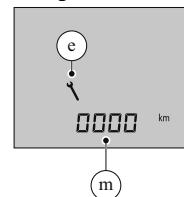
Hvis alle segmenterne blinker, har fejlfindingsfunktionen registreret en fejl i systemet for benzigmåleren, og systemet skal kontrolleres af en godkendt forhandler.

E.Indikator for udendørstemperatur.

Den angivne temperatur er den, som måles på køretøjets forside.

Symbolet "risiko for isslag" aktiveres, så snart udendørstemperaturen er under 3°C (v).

F. Vedligeholdelsestæller



-Ved hver tilslutning af tændingen angiver informationscenteret det resterende kilometertal, der kan køres før næste vedligeholdelse (m). Når kilometertallet når nul, vises symbolet for vedligeholdelse på multifunktionsdisplayet (e).

• Serviceindikatorens visningsintervaller: 10000 km.

Dette visninginterval omfatter ikke det først besøg efter 500 km, og det angår kun normal vedligeholdelse.

Se servicehæftet for ekstra vedligeholdelse.

Nulstilling af vedligeholdelsestæller.

- Med tændingen slukket fastholdes betjeningsknappen (8) trykket ned, tændingen slås til, og enheden for afstand blinker.
- Slip indstillingkontakten.
- Tryk på indstillingsskappen i mere end 5 sekunder for at slukke vedligeholdelsessymbolet og nulstille vedligeholdelsestælleren.
- Sluk for tændingen.

Det anbefales, at du henvender dig til et autoriseret værksted for at få udført service på køretøjet, og slettet meddelelsen på serviceindikatoren.

DK

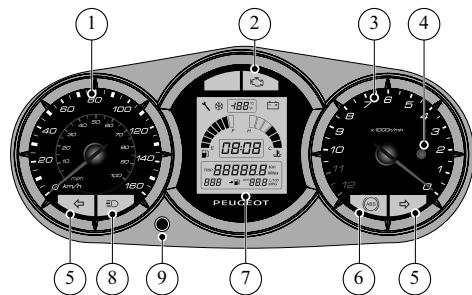


9/25

INSTRUMENTER (CITYSTAR 125/200 CC)

Hver gang tændingen slås til initialiseres instrumentpanelet:

- Viserne på speedometeret og omdrejningstælleren går en gang hen over skærmen og vender derefter tilbage til nul.
- Der udføres automatisk en funktionstest af displays segmenter, og alle kontrollamperne tændes.



1. Speedometer

Dobbelt hastighedsangivelse i kilometer/miles.

2. Kontrollampe for fejl i antiforureningsystemet (MIL. Malfunction Indicator Lamp)

- Hvis kontrollampen tændes under kørslen, anbefales det at få køretøjet efterset på et autoriseret værksted.

3. Omdrejningstæller.

- Med den analogiske omdrejningstæller kan man aflæse motorens omdrejningstal.

4. Advarselskontrollampe.

- Før at spare på batteriet vil advarselskontrollampen slukkes, hvis køretøjet ikke benyttes i mere end 48 timer.

5. Kontrollampe for højre-venstre blinklys/ Kontrollampe for havariblink

Når en pære i en blinklygte er gået, vil blinkhastigheden af kontrollampen og den anden blinklygte forøges for at advare føreren om problemet.

6. Kontrollampe for diagnostik af bremsesystemet ABS¹

Hvis kontrollampen tændes med mellemrum eller lyser konstant anbefales det at standse køretøjet og få det efterset på et autoriseret værksted.

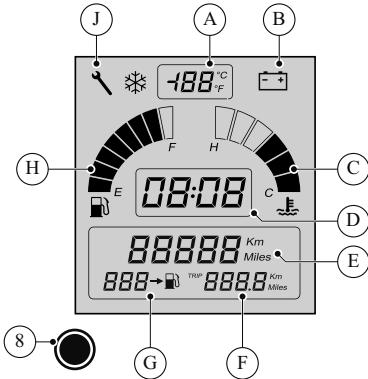
7. Multifunktionsdisplay

8. Kontrollampe for lygter

9. Betjeningsknap til displayet

DK

FUNKTIONER PÅ DISPLAYET



A. Indikator for udendørstemperatur.

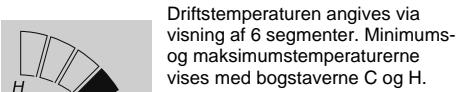


-Den angivne temperatur er den, som måles på køretøjetets forside.
-Symbolet "risiko for isslag" aktiveres, så snart udendørstemperaturen er under 3°C (v).

B. Indikator for batteriladning.

- Hvis indikatoren for batteriladning blinker under kørsel, anbefales det at få kontrolleret køretøjet af en godkendt forhandler.

C. Indikator for motortemperatur.



Driftstemperaturen angives via visning af 6 segmenter. Minimums- og maksimumstemperaturerne vises med bogstaverne C og H.

Advarsel for høj temperatur signaleres ved at 6 segmenter blinker samtidig med symbolet "temperatur" (t) og bogstavet H. Det anbefales at slukke motoren og kontrollere kølevæskenevauet, når den er afkølet. Hvis niveauet er

korrekt, skal man få køretøjet efterset af en autoriseret forhandler.

D. Ur.

Indstilling af uret er kun mulig i positionen kilometertæller via indstillingstasten (8).

- Et tryk i mere end 3 sekunder på indstillingstasten får de to tal for timer til at blinke.
- Skift time ved at trykke flere gange efter hinanden på indstillingstasten.
- Et tryk i mere end 3 sekunder på indstillingstasten får tallet for ti minutter til at blinke.
- Gå ti minutter frem ad gangen ved på hinanden følgende tryk på indstillingstasten.
- Et tryk i mere end 3 sekunder på indstillingstasten for tallet for minutenheder til at blinke.
- Tryk på indstillingstasten i mere end 3 sekund for at godkende indstillingen af uret.

E. Kilometertæller.

- Tællerne viser og gemmer det totale antal kilometer, som køretøjet har tilbagelagt. Køretøjets totale kilometertal vil forblive gemt, også selv om batteriet afbrydes.

F. Dagtæller (TRIP).

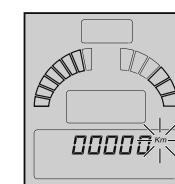
- Dagtælleren viser og gemmer et antal af kørt kilometer i en given periode.
- Køretøjets dagtæller forbliver gemt, selv når batteriet kobles fra.

Nulstilling af triptælleren.

- Med tændingen slætt til udføres nulstilling af dagtælleren udelukkende ved et tryk i mere end 3 sekunder på indstillingstasten (8).

Valg af enhed

Man kan når helst vælge enheden, som afstanden bliver vist i.



- Med tændingen slukket holdes indstillingstasten (8) trykket ned, og tændingen slås til, vent til multifunktionsdisplayet tænder.
- Vælg enheden med et kort tryk på betjeningsknappen, enheden for afstand skifter fra "km" til "miles" eller omvendt.

- Sluk for tændingen.

Hvis enheden for afstand er i km, vises udendørs temperaturen i °C. Indikatoren for rækkevidde er i L/100 km.

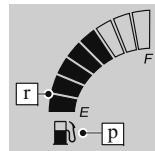
Hvis enheden for afstand er i miles, vises udendørs temperaturen i °F

DK

G. Indikator for rækkevidde.

- Køestrækningstælleren viser en vurdering af den resterende køestrækning i kilometer.

H. Indikator for brændstofniveau / Indikator for reservetank.



- Når tanken er fuld, er alle segmenterne i indikatoren for brændstofniveau tændt.
- Indikatoren for reservetank består af de to sidste segmenter (r), som angiver to reserveniveauer.
- 1. niveau: de to segmenter blinker.
- 2. niveau: det sidste segment blinker.

- Når tanken er tom, er alle indikatorsegmenterne for brændstofniveau slukket, og symbolet for 'benzinpumpe' blinker (p).



Hvis alle segmenterne blinker, har fejlfindingsfunktionen registreret en fejl i systemet for benzinmåleren, og systemet skal kontrolleres af en godkendt forhandler.

J. Vedligeholdelsestæller.



- Ved hver tilslutning af tændingen angiver informationscenteret det resterende kilometertal, der kan køres før næste vedligeholdelse (m).
- Når kilometertallet når nul, vises symbolet for vedligeholdelse på multifunktionsdisplayet (e).

Serviceindikatorens visningsintervaller

125 cc Typegodkendelse: H4AFAA	5000 km
125 cc Typegodkendelse: H4ABBA - H4ABBB	10000 km
200 cc	5000 km

 Dette visninginterval omfatter ikke det først besøg efter 500 km, og det angår kun normal vedligeholdelse.

Se servicehæftet for ekstra vedligeholdelse.

Nulstilling af vedligeholdelsestæller.

- Med tændingen slukket fastholdes betjeningsknappen (8) trykket ned, tændingen slås til, og enheden for afstand blinker.
- Slip indstillingskontakten.
- Tryk på indstillingsknappen i mere end 5 sekunder for at slukke vedligeholdelsessymbolet og nulstille vedligeholdelsestælleren.
- Sluk for tændingen.

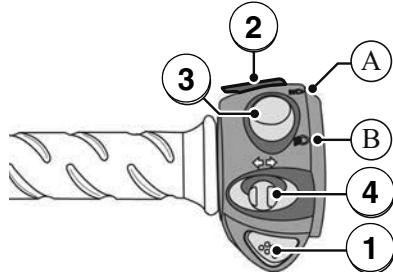


Det anbefales, at du henvender dig til et autoriseret værksted for at få udført service på køretøjet, og slettet meddelelsen på serviceindikatoren.

DK

BETJENINGER OG LYS

Betjening i venstre side



1. Hornkontakt

2. Knap til overhalingsblink

3. Kontakt til nærlys/fjernlys

Kontakten til nærlys/fjernlys har 2 funktioner:

A. Fjernlys

B. Nærlys

4. Blinklyskontakt

Tryk på knappen for angive skift af retning:

- Eller til højre.
- Enten til venstre.

Tryk på knappen for at standse blinklyset.

Belysning

• Særlige specifikationer Citystar 125/200 cc.

Lyset tænder ved tilslutning af tændingen.



Hvis tændingen slås til, og motoren ikke startes, skal man slukke tændingen hurtigst muligt for ikke at opbruge batteriladningen.

Betjening i højre side



5. Startkontakt

6. Knap til havariblink¹

Havariblinket kan kun tændes med tændingskontakten på positionen "ON".

Havariblinket deaktiveres automatisk 1 time efter at tændingen er slået fra, for at spare på batteriet.

-
1. Ifølge model.

Reproduktion eller oversættelse, selv delvis, er forbudt uden skriftlig tilladelse fra Peugeot Scooters

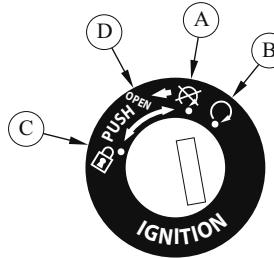
DK

CITYSTAR

13/25

NØGLEKONTAKTENS FUNKTIONER

- A. Motoren er standset. Det elektriske kredsløb får ikke tilført strøm. Nøglen kan tages ud.
- B. Det elektriske kredsløb får tilført strøm. Motoren kan starte. Lyset er tændt. Nøglen kan ikke tages ud.

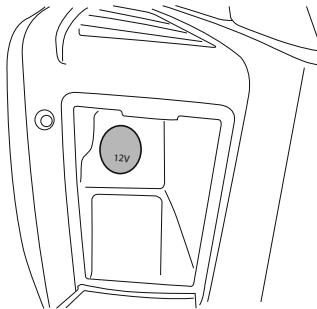


- C. Det elektriske kredsløb får ikke tilført strøm. Med styret drejet mod venstre. Styretøjet kan blokeres. Nøglen kan tages ud.
- D. Med nøglen i denne position kan sadlen åbnes ved hjælp af en kabelanordning.

UDSTYR

Tilbehørsudtag

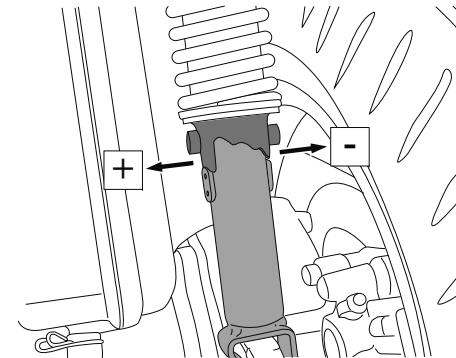
Der sidder et strømstik på højst 12V-120W i småningsrummet i venstre side.



Det kan bruges til at tilslutte tilbehør med lavt strømforsbrug (telefon, GPS, osv.). Dette stik tilføres strøm fra batteriet, derfor skal det tilsluttede tilbehør afbrydes, når motoren er standset, for ikke at aflade batteriet. Stikket kan også anvendes til at oplade batteriet ved hjælp af en serviceoplader.

Indstilling af støddæmpere.

Hver støddæmper har en indstillingsbønsning, som kan anvendes til at gøre affjedringen mere eller mindre hård afhængig af køretøjet's last.



Af hensyn til kørselskomfort og -sikkerhed skal støddæmperen forsættes altid indstilles i forhold til køretøjet's last.

Citystar 125/200 cc:

Indstil de 2 støddæmpere på samme måde.

DK

KONTROL FØR BRUG

Brugeren bør selv sørge for at kontrollere, at dennes køretøj er i korrekt stand. Visse sikkerhedsdele kan vise tegn på forfald, også selv om køretøjet ikke bruges. Længere tids udsættelse for vejrliget kan f.eks. medføre rust på bremsesystemet eller nedsat dæktryk, som kan have alvorlige følger. Foruden den visuelle kontrol er det derfor yderst vigtigt at kontrollere følgende punkter før hver brug.



Disse kontroleftersyn kræver kun kort tid, og bidrager effektivt til at holde køretøjet i god stand, således at brugen altid er pålidelig og sikker.

Hvis et af elementerne på listen over kontrolpunkter ikke fungerer korrekt, skal man få køretøjet efterset hos den autoriserede forhandler, og om nødvendigt repareret, før det kan benyttes.

EFTERSYN FØR START

Komponent	Kontroller
Brændstof	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollér brændstofniveauet i tanken. Fyld op, om nødvendigt. Kontrollér, at der ikke er brændstofudsivning.
Motorolie ^a	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller motorolieniveauet. Efterfyld eventuelt med den anbefaede olie.
Separat smøreolie ^a	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollér olieniveauet i tanken. Efterfyld eventuelt med den anbefaede olie.
Kølevæske ^a	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollér kølevæskeniveauet i eksensionsbeholderen.
Skivebremse	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollér bremsernes funktion. Få den tjekket af en autoriseret forhandler, hvis den føles blød. Kontrollér bremseklodserne for slid. Kontrollér bremsevæskeniveauet i beholderen.
Belysning, signalering, kontrollamper, horn	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollér deres funktion. Korriger om nødvendigt.
Hjul og dæk	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller dækkenes slid og tilstand. Kontrollér dækkenes oppumpningstryk ved kolde dæk. Korriger om nødvendigt.
Gashåndtag	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollér at gashåndtaget fungerer smidigt og dets retur til nul.
Styr	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollér, at styret kan dreje frit.

Støttefod

- Kontroller, at central- og sidestøttebenet fungerer smidigt.
- Funktion for afbrydelse af tændingskreds ^a.

a. Afhængigt af modellen.

RÅD OM START OG KØRSEL**ADVARSEL**

Før den første ibrugtagning skal man ubetinget sætte sig ind i brugen af alle betjeningsgrebene og deres forskellige funktioner. Hvis du stadig er i tvivl om funktionen af visse betjeningsgreb, kan din autoriserede forhandler svare på dine spørgsmål og tilbyde dig den nødvendige hjælp.

Udstødningsgasserne er giftige, derfor skal motoren startes i godt ventilerede omgivelser, og aldrig i et lukket rum, heller ikke i et kort tidsrum.

DK

START AF MOTOREN

Af sikkerhedsgrunde bør man anbringe køretøjet på centralstøttefoden, før motoren startes.

- Drej tændingsnøglen over på "ON".
- Kontroller, at gashåndtaget står på lukkepositionen.
- Aktiver et af bremsehåndtagene samtidig med, at du trykker på startknappen. Aktiver ikke starteren ud over 10 sekunder.
- Slip startknappen, så snart motoren starter.



Hvis motoren ikke starter, skal du slippe startknappen og bremsehåndtaget, vente i nogle sekunder, og prøve igen.

Sidestøttefoden er udstyret med en kontakt, som tillader start i udfoldet tilstand, men kun med begrænsede motoromdrejninger¹.

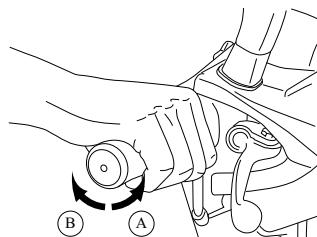
KØRSEL

Start

Køretøjet er anbragt på støttefoden med motoren i gang.

- Hold venstre bremsehåndtag trykket ind med venstre hånd, griб fat i støttehåndtaget med højre hånd, og skub køretøjet fremad for at folde centralstøttefoden op.
- Tag plads på køretøjet.
- Slip venstre bremsehåndtag, og drej gradvist gashåndtaget med højre hånd for at starte.

Acceleration og deceleration



For at øge hastigheden drejes gashåndtaget i retningen (A). For at nedsætte hastigheden drejes gashåndtaget i retningen (B).

BREMSESYSTEM

Klassisk bremsening (Citystar 50 cc)

Højre håndtag styrer forhjulsbremsen, og venstre håndtag styrer baghjulsbremsen.

Brug af bremser

For at bremse effektivt skal man ubetinget koordinere følgende handlinger:

- Lad gashåndtaget vende hurtigt tilbage.
- Tryk samtidigt på venstre og højre bremsehåndtag, og øg trykket gradvist.



Hvis kun den ene bremse benyttes nedsættes bremsekraften, og hjulet kan blokeres og fremprovokere et fald.

Derfor bør man undgå at bremse pludseligt op på våd vejbane eller i sving.

På stejle nedkørsler skal man sætte hastigheden ned for at undgå at bremse langvarigt, da overdreven opvarmning vil nedsætte bremsekraften.

Integral bremse SBC (Citystar 125 cc)

- Når der bremses med venstre hånd, indvirker systemet samtidigt på for- og bagbremsen.
- Højre bremse er en sekundær driftsbremse, der kun aktiverer forbremsen, og som i nødstilfælde supplerer det integrale bremsesystem.

Bremsesystem med ABS (Citystar 125/200 cc)

- Ved bremsening i venstre side virker systemet på for forbremsen og bagbremse samtidig med en antiblokeringsfunktion på for- og baghjul.
- Højre bremse er en sekundær driftsbremse, som kun indvirker på forbremsen med en blokeringshæmmende funktion, og den supplerer således det integrale bremsesystem i tilfælde af nødstopbremsening.

Brug af bremser

- Lad gashåndtaget vende hurtigt tilbage.
- Aktivér bremsesystemet, og øg trykket lidt efter lidt.



Undgå brat opbremsning på fugtige veje og i sving.

På stejle nedkørsler skal man sætte hastigheden ned for at undgå at bremse langvarigt, da overdreven opvarmning vil nedsætte bremsekraften.

DK

- Afhængigt af modellen

BRÆNDSTOF - BRÆNDSTOFØKONOMI



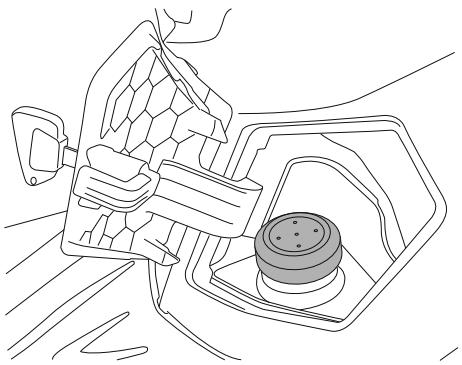
Motoren skal altid standses helt før brændstofpåfyldning, og man bør undgå at overfyldde tanken.



Brændstoffet udvides, når det opvarmes, og kan sive ud af tanken på grund af virkning fra den varme motor eller solen.

Hvis brændstoffet flyder over, skal det straks tøres af.

- Åbn brændstoflemme.
- Tag tankdækslet af.



Når der fyldes op med brændstof, skal man være påpasselig med at indføre brændstofslangens mundstykke korrekt i brændstoftankens påfyldningshul.



**Blyfri benzin:
95 E10, 95 eller 98**

For at nedsætte brændstofforbruget og bevare køretøjets mekaniske dele.

- Undgå at gasse kraftigt op over meget korte strækninger.
- Undgå at speede motoren op, når du holder stille.
- Kontroller at vægten af fører, passager, bagage og tilbehør ikke overstiger den maksimalt tilladte vægt.
- Stands altid motoren, også ved et kortvarigt stop.

God administration af brændstofforbruget er også en personlig måde at bidrage til bevaring af miljøet.

TILKØRSEL AF MOTOREN

Tilkørsel af motoren er meget vigtig for at sikre motorens ydelse og lange levetid.

Det anbefales, at man i tilkørselsperioden ikke udsætter motoren for overbelastning og undgår at overskride en driftstemperatur, der ligger over det normale.

Fra 0 til 500 km.

Over lange strækninger må man ikke fastholde gashåndtaget i en position, der er mere end halvt åben.

Fra 500 til 1000 km.

Over lange strækninger må man ikke fastholde gashåndtaget på mere end 3/4 af dets vandring.

Efter dette kilometertal kan køretøjet bruges på normal vis.

STOP AF MOTOREN OG PARKERING

Motoren stoppes, når den går i tomgang, ved at dreje tændingsnøglen over på "OFF".

Køretøjet skal parkeres på plan vej.

- Enten på centralstøttefoden.
- Eller på sidestøttefoden.

Ved hver parkering skal styretøjet fastlåses og tændingsnøglen tages ud.



Det anbefales, ikke at efterlade genstande i bagagerummet, uanset om de er af værdi eller ej (hjelm, mapper osv.), da konstruktørens ansvar ikke dækker i tilfælde af tyveri.

DK



17/25

SERVICEHANDLINGER

RÅD OM VEDLIGEHOLDELSE

Overhold nøje køretøjets serviceprogram for at bevare retten til kontraktgarantien.

I servicehæftet findes der et skema over serviceintervaller, i hvilket den autoriserede forhandler skal indføre stempel, dato for indgrebet, samt køretøjets kilometertal.

For at bevare køretøjets sikkerhed og pålidelighed anbefales det at få udført service og reparationer af en autoriseret forhandler, som har de rette tekniske kvalifikationer og råder over de originale reservedele og det nødvendige specialværktøj.

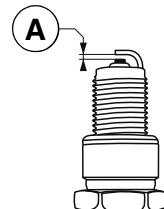
TÆNDRØR



Det er bydende nødvendigt at benytte en resistiv støjdæmper og et resistivt tændrør ifølge konstruktørens anbefaling.

Motoren skal være kald.

- Aftag sadelboksen.
- Afbryd støjdæmperen.
- Fjern tændrøret.
- Mål afstanden mellem elektroderne, og korrigér den om nødvendigt (A).



A. Afstand mellem elektroderne: 0.7 til 0.8 mm.

Anbefaede tændrør	
50 cc	NGK BR7HS
125 cc Typegodkendelse: H4AFAA	NGK CR7HSA
125 cc Typegodkendelse: H4ABBA - H4ABB	NGK CR8EB
200 cc	

- Sæt tændrøret i, og skru det fast med håndkraft.
- Tilspænd tændrøret med en nøgle.
 - Fra 1/8 til 1/4 omgang ved et genbrugt tændrør.

- Med 1/2 omgang ved et nyt tændrør. kontrollér, at støjdæmperen er ordentligt fastclipset på tændrøret.

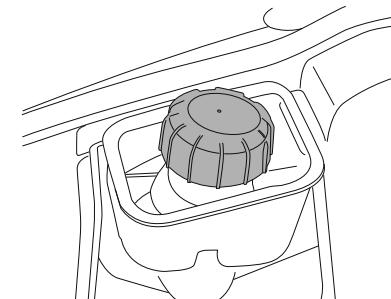
Få snarest tilspændingsmomentet kontrolleret på et autoriseret værksted.

SEPARAT SMØREOLIE

CITYSTAR 50 cc

Olieniveauet i den separate smøreolietank skal kontrolleres regelmæssigt, og der må kun efterfyldes med den olie, der er anbefalet af konstruktøren.

Den separate smøreolietank er placeret under sadlen.



Separat smøreolie 2-taks

Halvsyntetisk 2-taktsolie API TC JASO FC

Hvis olietanken er blevet helt tømt anbefales det at transportere køretøjet hen til en autoriseret forhandler for at få foretaget en udluftning af det separate smørekredsloeb.

DK

18/25 CITYSTAR

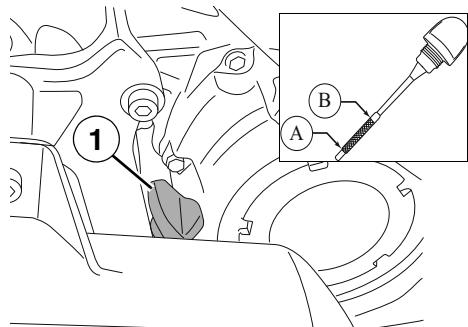
Reproduktion eller oversættelse, selv delvis, er forbudt uden skriftlig tilladelse fra Peugeot Scooters

MOTOROLIENIVEAU

CITYSTAR 125/200 cc



Hvis olieniveauet er for højt, vil det begrænse køretøjets ydeevne betydeligt.



- Anbring køretøjet på centralstøttebenet på et plant underlag.
- Start motoren, lad den køre i nogle minutter, og stands den igen.
- Vent nogle minutter, så olien får tid til at stabiliserer sig.
- Tag oleoppen/målepinden af (1).
- Tør proppen/målepinden af, og indsæt den i påfyldningsåbningen uden at skruer den fast.
- Fjern oleopinden med prop, og kontroller olieniveauet
- Olieniveauet skal befinde sig mellem mærkerne minimum (A) og maksimum (B) uden at overstige dette.
- Fyld om nødvendigtolie på.

OLIESKIFT PÅ MOTOR

CITYSTAR 125 cc Typegodkendelse: H4AFAA



Vi anbefaler dig at henvende dig til en autoriseret forhandler for at få udført olieskift.

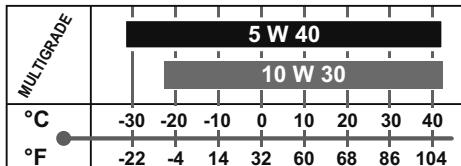


Olien indeholder miljøskadelige stoffer; forhandleren har det nødvendige udstyr til bortskaffelse af brugt olie under overholdelse af gældende regler med respekt for naturen.

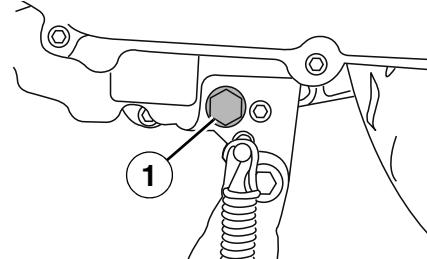
Motorolie

125 cc Typegodkendelse: H4AFAA	SAE 10W30 Syntetisk API SL/SJ SAE 5W40 Syntetisk API SL/SJ
Mængde	1 l ved olieskift

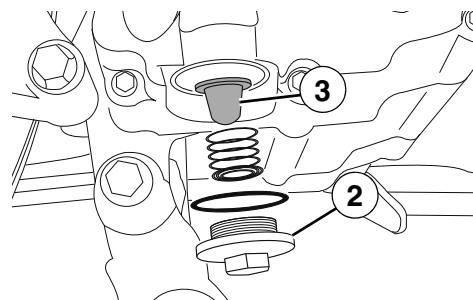
Når den omgivende temperatur er under -10 C, anbefales det at bruge en olie med viskositet på 5W40.



Olieskift på motoren bør foretages, når motoren er lunken for at lette afløbet af olien.



- Anbring køretøjet på centralstøttebenet på et plant underlag.
- Tag beskyttelseshandsker på.
- Fjern udømningsproppen med dens pakning (1), og lad olien løbe ud i en beholder.



- Tag sidekslet (2) af, og rengør sien (3).
- Påsæt aftapningsproppen og proppen på sugesien med en ny pakning.
- Påhæld den nødvendige mængde olie i henhold til konstruktørens standard via påfyldningsåbningen.
- Start motoren, og lad den køre et par øjeblikke.
- Fyld om nødvendigtolie på.
- Kontroller, at udømningsproppen er tæt.

DK

CITYSTAR 125 cc Typegodkendelse: H4ABBA - H4ABBB

CITYSTAR 200 cc



Vi anbefaler dig at henvende dig til en autoriseret forhandler for at få udført olieskift.

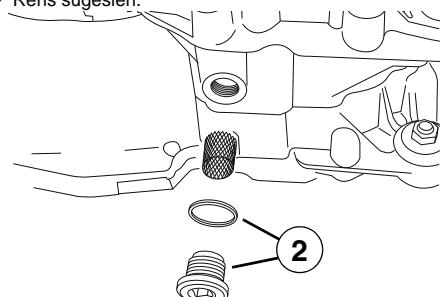


Olien indeholder miljøskadelige stoffer; forhandleren har det nødvendige udstyr til bortsaffelse af brugtolie under overholdelse af gældende regler med respekt for naturen.

125 cc Typegodkendelse: H4ABBA - H4ABBB	SAE 5W40 Syntetisk API SL/SJ
200 cc	
Mængde	1 l ved olieskift

Olieskift på motoren bør foretages, når motoren er lukken for at lette afløbet af olien.

- Anbring kørerøjet på støttebenet.
- Tag beskyttelseshandsker på.
- Tag oliepropren/målepinden af.
- Fjern udtømningspropren med dens pakning (2), og lad olien løbe ud i en beholder.
- Rens sugesien.



DK

- Sæt udtømningspropren på igen med en ny pakning.
- Påhæld den nødvendige mængdeolie i henhold til konstruktørens standard via påfyldningsåbningen.
- Sæt oliedæksel/oliemålepind på.
- Start motoren, og lad den køre et par øjeblikke.
- Kontroller, og juster om nødvendigt olieniveauet.
- Kontroller, at udtømningspropren er tæt.

UDSKIFTNING AF OLIEFILTER

CITYSTAR 125 cc Typegodkendelse: H4ABBA - H4ABBB

CITYSTAR 200 cc



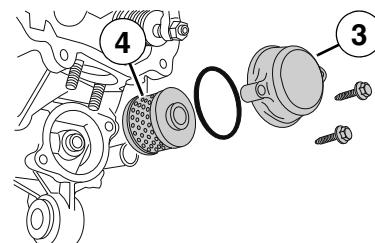
Vi anbefaler dig at henvende dig til en autoriseret forhandler for at få udført olieskift.



Olien indeholder miljøskadelige stoffer; forhandleren har det nødvendige udstyr til bortsaffelse af brugtolie under overholdelse af gældende regler med respekt for naturen.

Oliefilteret skal udskiftes ved hvert olieskift.

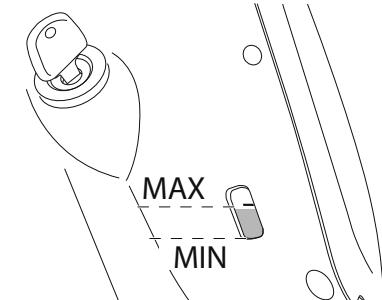
- Afmonter det nederste af kassen (Venstre side).
- Fjern dækslet på filteret (3).
- Udskift filterelementet (4).
- Smør pakningen let.
- Sæt et nyt oliefilter på med dets dæksel.



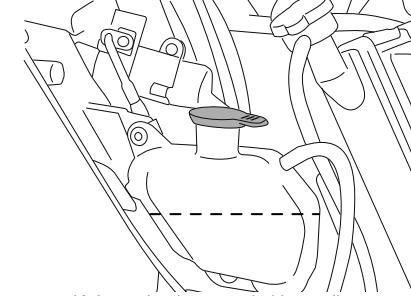
KØLEVÆSKE

CITYSTAR 125/200 cc

- Anbring kørerøjet på centralstøttebenet på et plant underlag.
- Kontroller væskeniveauet ved hjælp af inspektionsruden.



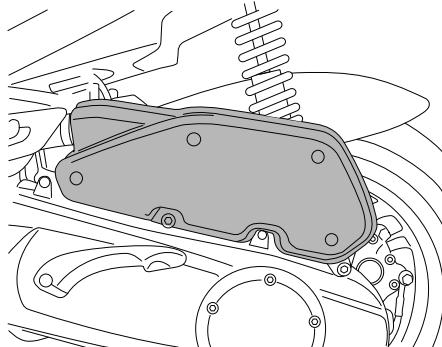
Afmontering af højre lygtebeklædning er nødvendig for at kunne fyldеolie på via dækslet på ekspansionstanken.



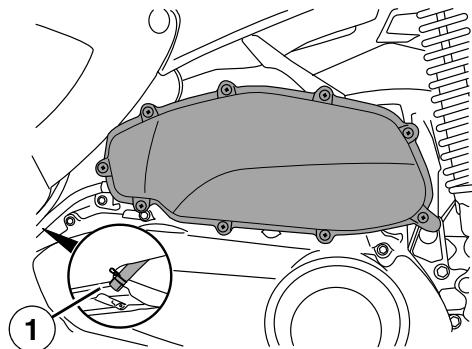
Kølevæskeniveauet skal kontrolleres regelmæssigt i kold tilstand, og der må kun efterfyldes med den kølevæske, der anbefales af konstruktøren.

UDSKIFTNING AF LUFTFILTERET

- Fjern dækslet på luftfilteret.
 - Fjern luftfilteret.
 - Rens det indvendige af luftfilterhuset.
- CITYSTAR 50 cc**

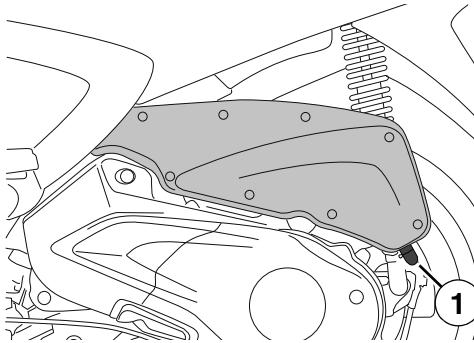


CITYSTAR 125 cc Typegodkendelse: H4AFAA



CITYSTAR 125 cc Typegodkendelse: H4ABBA - H4ABBB

CITYSTAR 200 cc

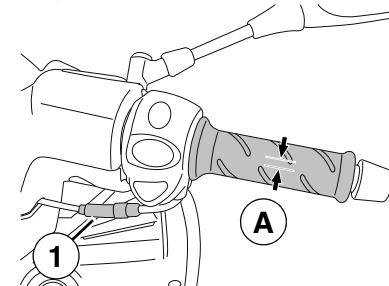


- Indsæt et nyt luftfilter.
- Sæt dækslet på.
- Fjern drænpropstenen til recirkulationskredsløbet for oliedampe for at udømme fugtighed og olie (1).

SPILLERUM VED GASSPJÆLD

Spillerummet for gashåndtaget skal ligge mellem 3 til 5 mm på håndtaget (A).

Hvis spillerummet er ukorrekt, indstilles på indstillingsmøtrikken (1).



DK

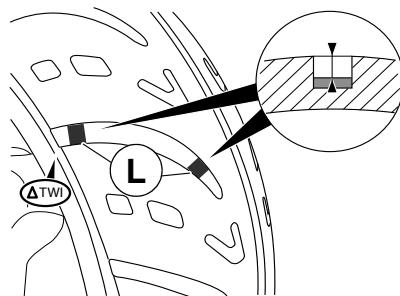
DÆK

Dæktrykket skal jævnligt kontrolleres ved kolde dæk.
Ukorrekt tryk forårsager unormalt slid, og påvirker kørøjets opførsel på vejen, hvilket gør kørslen farlig.

CITYSTAR 50/125/200 cc

	For	Bag
Alene	2 bar	2.2 bar
To	2 bar	2.4 bar

Hvis opslidningsgrænsen på slidbanen har nået (L), anbefales det at få udskiftet dækket hos en autoriseret forhandler.



Ved udskiftningen anbefales det at montere dæk af samme mærke og tilsvarende kvalitet. I tilfælde af punktering er det desuden ikke tilladt at montere en luftslange i et slangeløst dæk.

Et dæk indeholder miljøfarlige stoffer; din forhandler er i besiddelse af det nødvendige udstyr til bortskaffelse af brugte dæk under overholdelse af gældende regler med respekt for naturen.

DK

BATTERI

Før alle indgreb på batteriet er det bydende nødvendigt at sikre sig, at tændingen er afbrudt. Ledningerne til batteriet må aldrig afbrydes, når motoren er i gang. Et batteri indeholder giftige stoffer. Hvis det løkker, anbefales det at henvende sig til en autoriseret forhandler, som er i besiddelse af det nødvendige udstyr til udskiftning og bortskaffelse af batterier under overholdelse af gældende regler med respekt for naturen.

Batteriets ladestand

Opladningen bør foregå i et veludluftet lokale med en tilpasset oplader, som kan afgive en tiendedel af batteriets kapacitet for at undgå utidig destruering, du skal derfor helst henvende dig til en autoriseret forhandler for at udføre dette indgreb.

Et batteri indeholder svovlsyre, som absolut ikke må komme i kontakt med huden eller øjnene. Under opladningen kan den frembringe eksplasive luftarter; derfor skal man holde sig på afstand af gnister, flammer og alle glødende produkter.

Vedligeholdelsesfrit batteri

Et vedligeholdelsesfrit batteri må aldrig åbnes for at påfyde væske.

Forlænget immobilisering og opbevaring

Ved længere tids immobilisering kræver batteriets naturlige afladning eller afladning fremkaldt af køretøjets elektronik eller tilbehør at batteriet jævnligt oplades

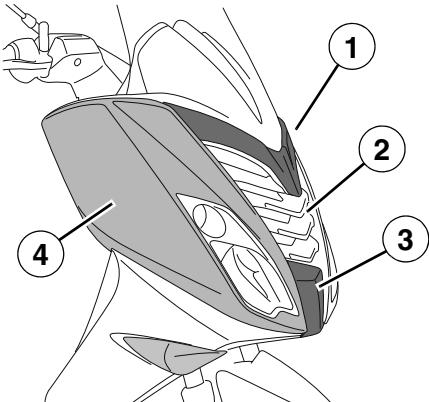
Hvis køretøjet ikke bruges i en periode på en måned eller mere, er det nødvendigt aktivt at bibeholde batteriets opladning.

- Oplad først batteriet til 100%.
- Brug en vedligeholdelsesoplader, eller udfør opladning en gang om måneden.
- Inden fornyet ibrugtagning skal batteriet oplades til 100%.

UDSKIFTNING AF PÆRER

Forlygtepære

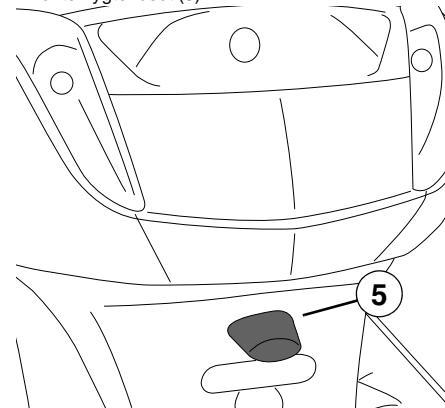
- Afmonter gitteret (1).
- Afmonter kølgergitteret (2).
- Afmonter forbeklædning (3).
- Aftag lygteafskærmingen (4).



Det anbefales at henvende sig til et autoriseret værksted for at udføre dette indgreb.

Pære til belysning af nummerplade

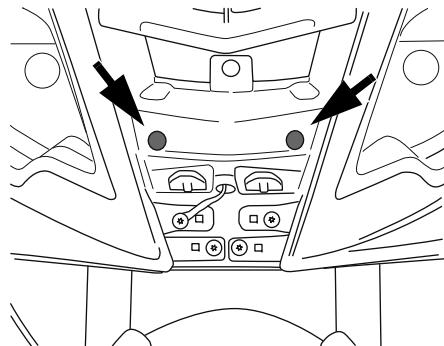
Afmonter lygtehuset (5).



Det anbefales at henvende sig til et autoriseret værksted for at udføre dette indgreb.

DK

LYGTEINDSTILLING

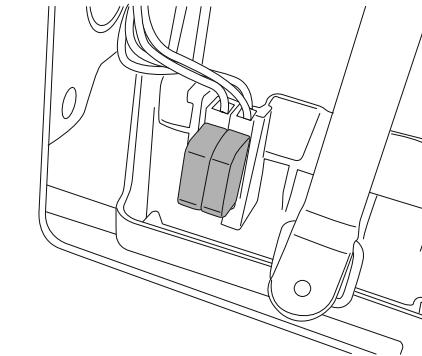


- Afmonter forbeklædning.
- Indstillingen af forlygterne foretages ved hjælp af en justeringsskru for hver lygte.

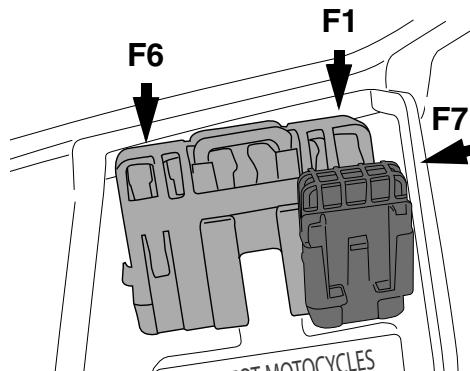
SIKRINGER

Det elektriske kredsløb er beskyttet af sikringer anbragt under sadlen.

CITYSTAR 50 cc



CITYSTAR 125/200 cc



Hvis en sikring går hyppigt, er det som regel tegn på en kortslutning i det elektriske kredsløb. Det anbefales at få kredsløbet efterset af en autoriseret forhandler.

Find den defekte sikring ved at se på tilstanden af dens glødetråd.



Hvis en sikring går hyppigt, er det som regel tegn på en kortslutning i det elektriske kredsløb. Det anbefales at få kredsløbet efterset af en autoriseret forhandler.

Før en sikring udskiftes, skal man finde årsagen til at den er sprunget, og udbedre dette.

Udskift altid den defekte sikring med en sikring af samme kaliber.

Det anbefales at slå tændingen fra, før man udskifter en sikring, samt altid at udskifte den med en sikring af samme kaliber. Hvis denne forskrift ikke overholdes, kan det medføre beskadigelse af det elektriske kredsløb, eller sågar ildebrand.

DK

TILDELING AF SIKRINGER

CITYSTAR 50 cc	
7.5A	Regulator Nøgletænding Instrumentbræt
5A	Tilbehørsudtag

CITYSTAR 125 cc SBC	
F1 30A	Regulator Nøgletænding
F2 10A	Mikroprocessor for indsprøjting Relæ for brændstofpumpe Højspændingsspole Brændstofdyse Immobilisator Lambdasonde
F3 10A	Tilbehørsudtag
F4 10A	Instrumentbræt Relæ for belysning
F5 15A	Instrumentbræt Motorventilator Horn Parkeringslys Betjeningsgreb til overhalingsblink Nummerpladebelysning. Baglygte Stopkontakter
F6 5A	Mikroprocessor for indsprøjting OBD-stik Relæ for brændstofpumpe Relæ for belysning

CITYSTAR 125/200 cc ABS	
F1 30A	Regulator Nøgletænding
F2 30A	Mikroprocessor ABS
F3 10A	Mikroprocessor for indsprøjting Relæ for brændstofpumpe Højspændingsspole Brændstofdyse Immobilisator Lambdasonde
F4 10A	Tilbehørsudtag
F5 15A	Instrumentbræt Relæ for belysning
F6 15A	Instrumentbræt Motorventilator Horn Parkeringslys Betjeningsgreb til overhalingsblink Nummerpladebelysning. Baglygte Stopkontakter
F7 5A	Mikroprocessor for indsprøjting OBD-stik Relæ for brændstofpumpe Relæ for belysning

DK



**ISO 9001 (Édition 2008) /
N°SQ/1956**

**Peugeot Motocycles SA
Rue du 17 Novembre
F-25350 Mandeure**

Tél. +33(0)3 81 36 80 00
Fax +33(0)3 81 36 80 80

RCS Belfort B 875 550 667

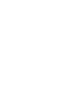
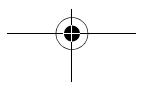
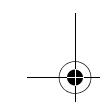
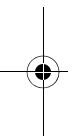
www.peugeotscooters.fr
www.peugeotscooters.com

0 800 007 216 Service & appel gratuits

Dans un souci constant d'amélioration Peugeot Scooters se réserve le droit de supprimer, modifier, ou ajouter toutes références citées.
DQ/APV du 3/2017 (photos non contractuelles).



CARNET-ENTRETIEN_790936-01A.mif Page 4 Mercredi, 15. juin 2016 9:42 09





ISO 9001 (Édition 2008) /
N°SQ/1956

peugeotscooters.com



PEUGEOT SCOOTERS RECOMMENDS **TOTAL**

0 800 007 216

Service & appel
gratuits

11.792653.00

PMTC/DTEF. 02/17. V1